

2018년도 기획연구과제

# 서울대학교 외국인 학생 지원 방안 연구

## Policy Proposal to Assist the SNU International Students

2018. 09.



연구책임자: 이옥연(정치외교학부)

본 연구용역 보고서에 제기된 의견이나 내용은  
서울대학교의 공식 입장과는 무관합니다.

서울대학교

공동연구원 : 곽덕주 (사범대학 교육학과)  
조해숙 (인문대학 국어국문학과)  
노유선 (자연과학대학 생명과학부)  
정혁 (국제대학원 국제지역학부)  
곽승엽 (공과대학 재료공학부)  
전문연구원 : 양종민 (사회과학대학 사회발전연구소)  
보조연구원 : 배수현 (사회과학대학 정치외교학부 석사과정)  
장유경 (사회과학대학 정치외교학부 석사과정 졸업)

## 목 차

개요 .....	7
Summary .....	9
I. 서울대학교 외국인 학위과정생 특성 .....	13
1. 서울대 전체 학생 대비 외국인 학위과정생 분포 .....	14
2. 설문조사 전개과정과 문항 구성 .....	16
* 참조 도표 .....	18
II. 설문조사 응답자 특성 .....	27
1. 응답자 특성 교차 분석 .....	28
2. 총평 .....	31
III. 입학 전 및 입학 직후 .....	33
1. 입학 직전과 입학 직후 .....	34
2. 총평 및 제언 .....	36
IV. 재학 중 정보 취득 .....	37
1. 정보 취득 현황 .....	38
2. 총평 및 제언 .....	40
* 참조 도표 .....	42
V. 재학 중 학내 시설 만족도 .....	45
1. 학내 교육 및 연구 시설에 대한 의견 .....	46
2. 학내 부대 편의 시설에 대한 의견 .....	47
3. 총평 및 제언 .....	49
* 참조 도표 .....	52
VI. 재학 중 재정 지원 .....	59
1. 외국인 학생 재정 상황 .....	60
2. 총평 및 제언 .....	62
* 참조 도표 .....	63
VII. 재학 중 학업 어려움: 한국어 능력 .....	69
1. 서울대 입학 전 한국어 능력 구비 .....	70
2. 학술적 한국어 또는 한국문화 과목 수강 의향 .....	72
3. 총평 및 제언 .....	73
* 참조 도표 .....	74

VIII. 재학 중 학업 어려움: 학습 진도 .....	77
1. 학습 진도 .....	78
2. 학업 어려움 요인 및 해결 방안 .....	81
3. 총평 및 제언 .....	82
IX. 졸업규정 및 취업 준비 .....	83
1. 졸업 전 이수 규정 .....	84
2. 졸업 후 진로 대비 .....	85
3. 총평 및 제언 .....	89
X. 학업 외 문제 해결: 학교, 단과대학, 학과 .....	91
1. 전체 표본 평균 추세 .....	92
2. 출신국가별 특성 .....	96
3. 단과대학별 개선 과제 .....	99
4. 총평 및 제언 .....	101
* 참조 도표 .....	103
부록 .....	111
부록 1. 서울대학교 다양성 담당자 조직표 .....	112
부록 2. 다양성 기획연구팀 사전회의록(가인드라인) .....	116
부록 3. 2018년도 외국인학생 대상 설문조사 공지 .....	119
부록 4. “SNU International Student Survey” (국문) 문항 .....	122
부록 5. 설문 문항별 응답 분포 (국문) .....	136
부록 6. “SNU International Student Survey” (English) Questionnaires .....	177
부록 7. Descriptive Analysis of the Survey Questionnaires (English) .....	188

## 표 목차

표 1-1. 외국인 학생 현황: 소속단과대학 .....	18
표 1-2. 외국인 학위과정생 현황: 과정별, 재적 또는 등록 여부 및 성별 .....	19
표 1-3. 외국인 학위과정생 현황: 출신국가 .....	20
표 4-1. SNUMAIL 사용 관련 만족도 .....	42
표 5-1. 시설 개선 관련 자유 의견 .....	52
표 6-1. 재정 상태에 따른 외국인 학생군 분석 .....	63
표 6-2. 수혜 장학금 유형 분석: 대학원생- 기타의견 .....	64
표 6-3. 수혜 장학금 유형 분석: 학부생- 기타의견 .....	64
표 6-4. 수혜 장학금의 학비 충당 정도 .....	64
표 6-5. 수혜 장학금의 생활비 충당 정도 .....	65
표 6-6. 수익활동 참여 정도 .....	65
표 6-7. 수익활동 참여 정도- 기타의견 .....	65
표 7-1. 한국어능력시험 점수(단과대별) .....	74
표 7-2. 학술적 한국어 또는 한국문화 주제 수업 수강 의향(단과대별) .....	75
표 10-1. 단과대학별 만족도 및 개선 과제 비교 .....	103

## 그림 목차

그림 1-1. 학위과정 외국인학생과 설문 응답자 분포 비교: 소속 단과대학 .....	23
그림 1-2. 학위과정 외국인학생과 설문 응답자 분포 비교: 국적 1 .....	24
그림 1-3. 학위과정 외국인학생과 설문 응답자 분포 비교: 국적 2 .....	25
그림 4-1. 학과 행사 및 공지사항 취득 경로 .....	43
그림 4-2. 유학생 생활관련 정보취득 경로 .....	44
그림 5-1. 학내 교육 및 연구시설에 대한 의견 .....	57
그림 6-1. 수혜 장학금 유형 분석: 대학원생 .....	66
그림 6-2. 수혜 장학금 유형 분석: 학부생 .....	67
그림 10-1. 출신국가별 외국인 도움 비중 .....	103
그림 10-2. 출신국가별 한국인 도움 비중 .....	104
그림 10-3. 출신국가별 교수 도움 비중 .....	104
그림 10-4. 출신국가별 행정실 도움 비중 .....	105
그림 10-5. 출신국가별 동료그룹 도움 비중 .....	105
그림 10-6. 출신국가별 자국민(동일 국가 혹은 동일 문화권) 교류 빈도 점수 .....	106
그림 10-7. 출신국가별 한국인 교류 빈도 점수 .....	106
그림 10-8. 출신국가별 학과만족도 점수 .....	107
그림 10-9. 출신국가별 학과행사참석 빈도 점수 .....	107
그림 10-10. 출신국가별 소통 개선요청 비중 .....	108
그림 10-11. 출신국가별 학업지원 개선요청 비중 .....	108
그림 10-12. 출신국가별 영어서비스 개선요청 비중 .....	109
그림 10-13. 출신국가별 한국어교육 개선요청 비중 .....	109

## 개요

본 연구과제는 다양성이라는 맥락 속에서 서울대학교의 국제화를 제고하기 위해 외국인 학생의 지원 문제에 초점을 맞추고 진행되었다. 구체적으로 외국인 학위과정생의 현황을 파악하고, 학위과정 중 학업이나 연구를 수행하면서 접하는 다양한 고충 사안을 파악하고자 했다. 그리고 파악된 고충 사안을 근거로 설문조사 문항을 설계한 후 설문조사를 실시한 결과를 바탕으로 단기 및 중장기 정책적 제언을 제시하려 한다.

대학원과 학부는 재학 기간이나 수업 시간 등 구조면은 물론 수업 진행 방식, 공부 방법 및 대인 관계 등 내용면에서도 차이가 있다. 무엇보다 대학원과 학부의 가장 큰 차이점은 학문 가치 창출에 있다. 대학원의 목적이 전공 분야의 독립적 연구에 있다면, 학부의 목적은 다양한 학문 분야를 접하며 사고의 폭을 넓히고 깊게 하는 데 있다.

지난 3년 간 서울대학교 전체 재적생 중 외국인 학생이 차지하는 비율은, 학부생은 감소한 반면 대학원생은 소폭으로 증가했다. 그렇다면 이러한 대학원과 학부 사이의 변별점, 내국인 학생과 외국인 학생 사이에서는 어떠한 유사점과 차이점으로 드러나는지를 검토하고 그에 대한 해결 방안을 강구할 필요가 있다. 이에 본 연구과제는 서울대학교 구성원으로서 외국인 학생이 성공적으로 학위를 취득하고 나아가 동문으로 연계되는 공동체 구축 방안을 마련하기 위한 기초 작업을 수행하고자 한다.

### ▷ 서울대학교 외국인 학위과정생의 주요 특이점

첫째, 서울대학교 전체 재적생은 학부가 대학원보다 월등하게 비율이 높으나, 외국인 학위과정생은 대학원이 학부보다 훨씬 비율이 높다. 서울대학교 전체 재적생은 남학생이 여학생보다 많으나, 외국인 학위과정생은 여학생이 남학생보다 많다.

둘째, 외국인 학위과정생 10명 중 3명은 의료보험을 소지하지 않고 있으며, 10명 중 2명은 기혼자이고, 10명 중 4명은 학교 바깥에서 거주한다. 외국인 학위과정생의 4분의 1이 정부 초청장학생이며, 문과 계열 외국인 학위과정생의 장학금 대비 학비 충당 비율은 이과보다 낮다. 교육이나 연구 시설에 대한 만족도는 대체로 높은 편인 데 반해 학내 부대 편의 시설에 대한 만족도는 상대적으로 낮다.

셋째, 외국인 학위과정생은 주로 서울대학교 웹사이트와 지인 추천, 즉 입소문을 통해 유학 정보를 얻으며, 봄학기보다 가을학기 입학이 더 많다. 외국인 학위과정생 10명 중 3명은 한국어 능력시험 점수가 없으며, 점수 보유자 중 3급 이하가 15퍼센트다. 입학 직후 대외협력 본부가 신입생에게 제공하는 오리엔테이션 정보는 유용하다고 여기지만, 재학 중 학업을 이수하면서 필요한 정보는 불충분하다고 평가하고 있다. 또한 정보 전달 수단이 학교 이메일에 한정되어 있어 불편을 겪고 있다. 문제 발생 시 학과 사무실이나 한국인 동료를 접촉하나 실질적 도움은 본국을 포함한 다른 외국인 학생들로부터 상대적으로 많이 받는 편이다.

### ▷ 단기 정책적 제언

첫째, 학과 또는 전공별 온라인강좌 중 영어 자막을 추가할 수 있는 전공교과목 수요를 조사해 단계적으로 지원한다.

둘째, 단과대학 또는 소속 학과의 study-work 근로장학금 수혜자 중 영어 가능 학생에게 SNS 정보 전달 및 소통 업무를 전담 배치한다.

셋째, 기존 SNU QUILL 영문 매체가 외국인 학생기자를 모집해 외국인 학생 기사를 일임하는 온라인 소식지를 발간하도록 지원한다.

#### ▷ 중·장기 정책적 제언

첫째, 외국인 학위과정생이 입학 이후부터 졸업 직전까지 학업 수행 중 병행되는 일상생활 상담과 민원 서비스를 전담하는 부서 설치와 전문 인력 배치를 제안한다. 특히 현재 방문교환학생에 제한된 스누 버디 서비스를 학위과정생에게 확대하길 제안한다.

둘째, 특히 외국인 학생이 많은 단과대학들은 추가로 외국인 학생 센터를 설치하고 전담 인원을 배치하는 상설 소통 창구 운영을 지원한다.

셋째, 학술적 한국어 또는 한국 문화 주제 교과목 신설을 제안한다. 필요한 경우에 한국어 진행 전공 교과목이 요구하는 한국어 논문 작성을 보조하는 튜터 양성 지원을 제안한다.

넷째, 단과대학 또는 학부/과 차원에서, 외국인 학위과정졸업생들의 소재를 파악한 자료를 축적하고, 홈페이지를 통해 정기적으로 근황을 공유하며, 온라인 소식지나 학교 홈페이지에 탑재하는 등 적극적으로 홍보할 것을 제안한다.



## Summary

In an effort to promote diversity, we aimed at contributing to the globalization endeavors that SNU has been committed to. We first constructed the survey questionnaires after interviewing international students and staff members in the related institutions so as to incorporate the issues and hardships encountered by some international students throughout their pursuit of academic degree at SNU. This survey covers both scholastic and non-scholastic aspects of international student experience during their stay at SNU. Based on the findings in this survey outcome, we intend to make several policy proposal.

Graduate and undergraduate programs differ in many ways, both structurally and substantially; the period of education, types of instruction and courses offered, the manner of study and research, and modes of interpersonal contact, to name a few. What makes a striking difference between graduate and undergraduate programs, though, lies in the very purpose of institution. Undergraduate programs focus on broadening opportunities for diverse disciplinary encounters and deepening students' insights into academic fields, whereas graduate programs prioritize achievement in research.

For the past three years, the number of Seoul National University(SNU) international students enrolled in undergraduate programs decreased slightly while their counterpart in graduate program increased somewhat. In this report, we purport to explore how the aforementioned difference between undergraduate and graduate programs affect the international students in ways that are systematically differentiated from the entire student body at SNU. The international students need assistance in order to successfully complete their coursework in that they are members of the SNU community; when awarded with academic degrees, they make up the SNU alumni. By providing a preliminary analysis of the problems and their plausible solutions, we hope that this report can facilitate their scholarly journey.

### ▷ SNU international students, in sum

SNU international students are mostly registered in graduate program, whereas there are more undergraduate students as a whole. Female SNU international students outnumber male counterparts, which contrasts the composition of the entire student body largely consisting of male students.

Three out of ten SNU international students do not carry health insurance, two out of ten are married, and four out of ten reside outside the SNU campuses. One quarter of SNU international students are GKS-KGSP recipients. Those in liberal arts and humanities cover their tuition out of their financial aid at a ratio much lower than those in the natural sciences, engineering, and medical/dental programs. SNU international students are generally satisfied with educational and research facilities, but their satisfaction level is lower with other ancillary facilities.

When applying to their programs, SNU international students resort to the information they acquired from the SNU website and their acquaintances who were previously admitted into the SNU programs. More SNU international students are admitted for the fall semester than the spring term. Three out of ten SNU international students do not have any Korean proficiency level score. Fifteen percent of those who took the Test of Proficiency in Korean(TOPIK) score level 3 or below. SNU international students find the orientation given by the Office of International Affairs(OIA) helpful after their arrival at SNU. At the same time, they find it less resourceful in that it does not sufficiently provide substantial guidelines to assist them throughout their coursework, both academic and otherwise.

### ▷ Short-term policy proposals

First, each department or major program should check into the demand of their international students for the on-line classes with English subtitles, especially those required for course completion. Financial support to this accommodation may be arranged in a gradual, but immediate manner.

Second, each college and department or program needs to designate at least one study-work scholarship recipient who is proficient in English and communicates with and inform their international students about administrative matters by utilizing social network services(SNS).

Third, we propose financial aid given to the existing print media. SNU Quill, a student run news magazine, is an appropriate venue in charge of recruiting more international students to publish bulletins about the SNU international students' activities, inquiries, and notifications.

### ▷ Medium-to-long term policy proposal

First, a one-stop service center for the international students needs to be established; it needs to be staffed by those with some experience, as well. This specific organization handles any request related to academic coursework from SNU international students after their arrival until the completion of their degree. In addition to providing orientations to the incoming international students, this service center can assist international students with visa renewal, in locating housing, insurance, or health care services, and furnishing information on international students' associations and their events. Moreover, the SNU Buddy membership and service currently limited to the international visiting and exchange students should be broadened to all incoming international students.

Second, colleges with a large number of international students should establish a

center staffed with personnel entirely in charge of channeling and resolving inquiries and grievances by their international students. For example, College of Humanities, College of Social Sciences, College of Natural Sciences, College of Education, Graduate School of International Studies, and College of Business Administration should consider opening a service center of their own such as the one in the College of Engineering.

Third, additional general courses on academic Korean or on Korean culture need to be opened specifically for international students. The peer-tutors may need to be trained to assist international students in their major requirement courses with writing a report.

Fourth, each department and/or college needs to accumulate its own database on their international alumni and communicate on a regular basis by sharing the online bulletins of recent events in and around the SNU campuses. Creating and maintaining an international student alumni network would benefit both those currently enrolled and the alumni alike.



## I. 서울대학교 외국인 학위과정생 특성

## 1. 서울대학교 전체 학생 대비 외국인 학위과정생 분포

2018년 4월 1일 현재 서울대학교 27개 단과대학 재적생, 즉 등록생과 휴학생 중 외국인 학생은 총 1,711명이다. 이 중 국제 교환 및 방문학생 총 388명은 비학위과정생이며, 나머지 1,323명이 정규학위과정생이다([표 1-1] 참조). 이를 서울대학교 전체 정규학위 과정생과 비교하면, 2018년 4월 현재 외국인 학생 비율은 3.9%이다. 구체적으로 학사과정 1.0%, 석사과정 8.8%, 박사(석·박사 통합과정 포함) 0.8%로 석사과정생이 외국인 정규학위 과정생 중 가장 많다. 또한 지난 5년간 수치와 대조해보면, 서울대학교 외국인 정규학위과정생 총수는 대체로 증가했지만 그 증가 속도는 둔화된다는 사실도 확인할 수 있다(서울대학교 통계연보). 특히 학사과정 외국인 정규학위과정생은 최근 5년간 감소하는 추세를 보인다. 2018년 4월 현재 외국인 정규학위과정생을 소속단과대별, 과정별 등록 상태, 과정별 남녀 비율, 그리고 출신국가별로 분류해 대조하면 다음과 같은 분포를 보인다.

소속단과대로 보면, 공과대학, 사범대학, 국제대학원, 사회과학대학, 인문대학, 의과대학, 경영대학, 농업생명과학대학, 자연과학대학, 행정대학원 순으로 외국인 학위과정생이 많다([표 1-1] 참조). 1,323명 외국인 학위과정생을 지위별로 보면, 박사과정 총 283명, 석·박사 통합과정 총 72명, 석사과정 총 771명으로 대학원생이 총 1,126명이고, 학사과정생이 총 197명이다. 이는 박사과정 21.4%, 석·박사 통합과정 5.4%, 석사과정 58.3%으로, 외국인 정규학위과정생 중 대학원생이 총 85.1%, 학사과정생이 14.9%를 차지한다. 즉, 외국인 정규학위과정 100명당 15명이 학부로, 85명이 대학원으로 입학한다. 이를 서울대학교 전체 대학원생 38.2% 대비 학부생 61.8%과 비교하면, 외국인 정규학위과정에는 학부생 대비 대학원생 비율이 상대적으로 높다는 특이점을 발견할 수 있다.

외국인 정규학위과정생을 과정별로 분류해 등록생 대비 휴학생을 보면, 박사과정생 283명 중 27명(9.5%), 석박사 통합과정생 72명 중 0명(0%), 석사과정생 771명 중 33명(4.3%)으로 대학원생 1,126명 중 60명(5.3%)이다([표 1-2] 참조). 반면 학부생 197명 중 7명(3.6%)이 휴학생으로 대학원생보다 낮다. 즉, 외국인 정규학위과정 휴학생 비율은 박사과정생, 석사과정생, 학사과정생 순이며, 대학원생이 학부생보다 1.5배 정도 많이 휴학한다. 반면 서울대학교 전체 대학원생 중 휴학생 비율은 학사과정생 22%, 석박사 통합과정 포함 박사과정생 14%, 석사과정생 10% 순으로 학부생 휴학 비율이 가장 높다. 대학원생 전체 11.5%에 비해 학부생 휴학 비율은 거의 두 배에 가까운 특이성을 보인다. 즉, 서울대학교 전체 정규학위과정생과 비교해 외국인 휴학생 비율은 대학원생의 경우 절반, 학부생의 경우 7분지 1 정도에 그친다.

또한 외국인 정규학위과정생 전체 100명당 62명이 여학생이다. 구체적으로 박사과정생은 43.5%: 56.5%, 석박사 통합과정생은 47.2%: 52.8%, 석사과정생은 35.3%: 64.7%로 대학원생 남녀 비율은 38.1%: 61.9%, 학사과정생 성비는 40.6%: 59.4%다([표 1-2] 참조). 즉, 외국인 정규학위과정은 석사과정, 학사과정, 박사과정, 석박사 통합과정 순으로 남학생 비율이 높고, 대학원을 모두 묶어 학부와 비교하면 대학원보다 학부 남학생 비율이 조금 더 높다. 반면 서울대학교 정규학위과정생 전체 100명당 40명이 여학생이다. 구체적으로 석박사 통합과정 포함 박사과정생은 56.2%: 33.8%, 석사과정생은 54.2%: 45.8%로 대학원생 남녀 비율은 54.9%: 45.1%, 학사과정생 성비는 63.8%: 36.2%다. 즉, 서울대학교 전체 정규학위과정생은 학사과정, 석박사 통합과정 포함 박사과정, 석사과정 순으로 남학생 비율이 높고, 대학원을 모두 묶어 학부와 비교하면 대학원보다 학부 남학생 비율이 더 높다. 이를 종합해 서울대학교 정규학위과정의 남녀 비율과 비교하면, 전체 평균이나 학위과정별 모두

외국인 정규학위과정에는 여학생 비율이 상대적으로 높아 절반 이상을 차지한다.

2018년 4월 현재 외국인 정규학위과정생은 총 103개 국적을 지니고 있다([표 1-3] 참조). 중국, 미국, 캐나다, 베트남, 몽골, 인도네시아, 독일, 일본, 대만, 말레이시아 순으로 가장 많은 출신국가이며, 이어 이란, 태국, 프랑스, 카자흐스탄, 필리핀, 파키스탄, 인도, 러시아, 미얀마, 영국, 에콰도르 순이다. 중국 국적을 제외하고 다른 국적은 10% 미만이다. 전체 35%에 해당하는 중국과 상위 5개 출신국가를 포함해 총 6개국 외국인 정규학위과정생을 합하면, 전체 55%에 해당한다. 대륙별 출신국가를 비교하면, 외국인 정규학위과정생 국적은 중동 및 아프리카 34개국, 아시아 및 오세아니아 30개국, 유럽 21개국, 아메리카 18개국으로 구성된다. 이를 외국인 정규학위과정 재적생 총수로 비교하면 아시아 및 오세아니아, 아메리카, 중동 및 아프리카, 유럽 대륙 순이다.

## 2. 설문조사 전개과정과 문항 구성

2018년 4월 1일 현재 서울대학교 정규학위과정에 재적 중인 학부, 대학원 및 수강 의무가 없는 연구원을 대상으로, 설문조사를 서울대학교 이메일 계정과 단과대학 다양성 담당자로부터 취합한 개인 이메일 계정으로 동시에 전달했다. 더불어 2개월에 걸쳐 외국인 학생들과 직접 면담을 통해 의견을 취합한 결과를 바탕으로 설문조사 문항을 작성했다. 이 가운데 56개 문항을 추려 10개 항목으로 정리해 국문과 영문으로 각기 작성한 설문조사 중 택일해 답할 수 있도록 했다. 설문조사는 2018년 5월 28일부터 6월 3일까지 총 7일 동안 진행되었다. 이에 국문 응답자 102명, 영문 응답자 330명 총 432명이 설문조사를 완료해, 외국인 정규학위과정생 3분지 1에 가까운 응답 비율을 보이며 높은 관심을 나타냈다.

설문조사는 기본적으로 웹서베이 방식으로 진행했으며, 서울대나 개인 이메일 계정 및 스마트 기기에서 링크로 접속이 가능하도록 설계했다. 또한 서울대학교 외국인학생회(SISA, SNU International Student Association) 페이스북 링크를 통해서 설문조사 참여를 독려했다. 더불어 교내 주요 교차로나 국제협력본부 입구에 현수막을 설치하고, 이메일 계정으로 동시에 포스터를 2회에 걸쳐 보내며 설문조사 실시를 홍보했다.

<http://job.lightsurvey.net/01805snu/viewcount.asp> (웹서베이 링크)

<https://www.facebook.com/sisa.snu/photos/a.1858555548833646.46448.177591365710065/1275641952571662/?tye=3&theater> (SISA 페이스북)

2018년 4월 현재 외국인 정규학위과정생 분포와 비교해, 설문조사 응답자 대학원생 대비 학부생 비율은 실제보다 학부생 참여가 조금 높았으나 대체로 상응했다([표 1-2] 참조). 남녀 비율도 실제 외국인 정규학위과정생 전체 비율과 유사했으며, 출신국가나 소속 단과대학도 대체로 실제 분포에서 크게 벗어나지 않았지만 흥미로운 양상도 보였다. 예컨대 소속 단과대학의 경우, 공과대학, 인문대학, 자연과학대학, 경영대학, 농업생명과학대학, 약학대학, 수의과대학, 치과대학 및 치의학대학원, 환경대학원, 융합과학기술대학원 등 인문대학이나 경영대학을 제외하고 이과 계열 단과대학 소속 외국인 학생의 참여가 실제보다 높았다([그림 1-1] 참조). 이는 실험실을 통해 접촉하는 이과 계열 연구 환경과 밀접한 관계가 있다고 판단한다. 반면, 사범대학, 사회과학대학, 국제대학원, 행정대학원 등 소속 외국인학생의 설문조사 응답률은 실제 분포보다 낮은 편이었다.

출신국가의 경우, 전체 대비 1% 미만 국적 외국인 학생들이 대체로 실제보다 높은 응답률을 보여주었다([그림 1-2] 참조). 이는 상대적으로 소규모 출신국가 학생들이 자신들의 의견을 개진할 기회로 설문조사에 적극 참여했다고 볼 수 있다. 이들 학생들 국적은 싱가포르, 홍콩, 스리랑카, 방글라데시, 네팔 등 아시아 대륙 국가도 있으나, 대체로 중동-아프리카 대륙 국가들인 경우가 많았다. 사실 이러한 적극적 참여 경향은 중국, 미국, 캐나다 등을 제외한 거의 모든 출신국가 외국인 학생에게 공통적으로 나타난다([그림 1-3] 참조). 이에 이번 설문조사가 서울대학교에서 학업을 성공적으로 이수하고 졸업하기 위해 외국인 정규학위과정생들에게 필요한 제도 개선점이 무엇인지를 파악하는 초반 작업으로서 큰 의미를 지닐 수 있었다.

설문 문항은 다음과 같이 10개 항목으로 구성되었다.



- ① 응답자 특성
- ② 입학 전 & 입학 직후
- ③ 재학 중 정보 취득
- ④ 재학 중 학내 시설 만족도
- ⑤ 재학 중 재정 지원
- ⑥ 재학 중 학업 어려움 (한국어 능력)
- ⑦ 재학 중 학업 어려움, 학습 진도
- ⑧ 재학 중 문제 해결, 학교 전체
- ⑨ 재학 중 문제 해결, 소속 학과
- ⑩ 졸업 전 졸업규정 및 취업 준비

앞서 ‘① 응답자 특성’에 대한 응답 분포를 2018년 4월 현재 외국인 정규학위과정생 전체 분포와 대조한 결과, 설문조사의 대표성과 유효성을 확신할 수 있다. 더불어 이는 나머지 9개 항목 설문 분포를 다른 측면에서 비교 분석하는 준거로 활용할 수 있다. 특히 이 9개 항목은 정규학위과정에 입학한 외국인 학생의 입학부터 졸업까지 학업과 연구를 수행하기 위해 요구되는 서울대학교 지원 체계 및 운용 기제 또는 시설에 대한 만족도와 개선 의견을 문항으로 옮겨 구성한 것이다. 따라서 구체적 정책을 제언할 수 있는 근거가 된다는 점을 강조하고자 한다.

\* 참조 도표

[표 1-1] 외국인 학생 현황: 소속 단과대학 (2018년 4월 기준)

단과대학	학위과정생					비학위과정생			총계
	재적생				합계	교환	방문	합계	
	박사	석박사 통합	석사	학부					
공과대학	54	16	106	81	257	64		64	321
사회과학대학	16	1	72	23	112	82	5	87	199
인문대학	32		64	11	107	70		70	177
사범대학	48	1	108	5	162	4	2	6	168
국제대학원	3		134		137	21		21	158
경영대학			32	17	49	62	1	63	112
자연과학대학	17	9	10	12	48	21	2	23	71
의과대학	29	11	16	6	62				62
농업생명과학대학	12	6	26	5	49	6		6	55
약학대학	12	16	14		42	11	1	12	54
법과대학	11		29		40	9	2	11	51
행정대학원	1		47		48				48
미술대학	8	1	14	15	38	5	1	6	44
생활과학대학	6	3	24	2	35	4		4	39
환경대학원	14		18		32				32
경영전문대학원			20		20	3		3	23
치과대학	10	3	9		22				22
수의과대학		3	3	11	17				17
음악대학	3		3	4	10	2		2	12
자유전공학부				4	4	8		8	12
간호대학	2		6	1	9				9
융합과학기술대학원	2	2	4		8				8
보건대학원	3		4		7				7
국제농업기술대학원			6		6				6
법학전문대학원						2		2	2
치의학대학원			2		2				2
의학대학원									0
계	283	72	771	197	1323	374	14	388	1711

1. 재적생은 등록생 및 휴학생을 포함한다.
2. 공동복수학위생은 학위과정생에 포함된다.

[표 1-2] 외국인 정규학위과정생 현황: 과정별, 재적 또는 등록 여부 및 성별

과정	재적현황	성별 구분		
		남	여	계
박사	등록	116	140	256
	휴학	7	20	27
	계	123	160	283
석박사 통합	등록	34	38	72
	휴학	0	0	0
	계	34	38	72
석사	등록	266	472	738
	휴학	6	27	33
	계	272	499	771
학부	등록	78	112	190
	휴학	2	5	7
	계	80	117	197
합계		509	814	1323

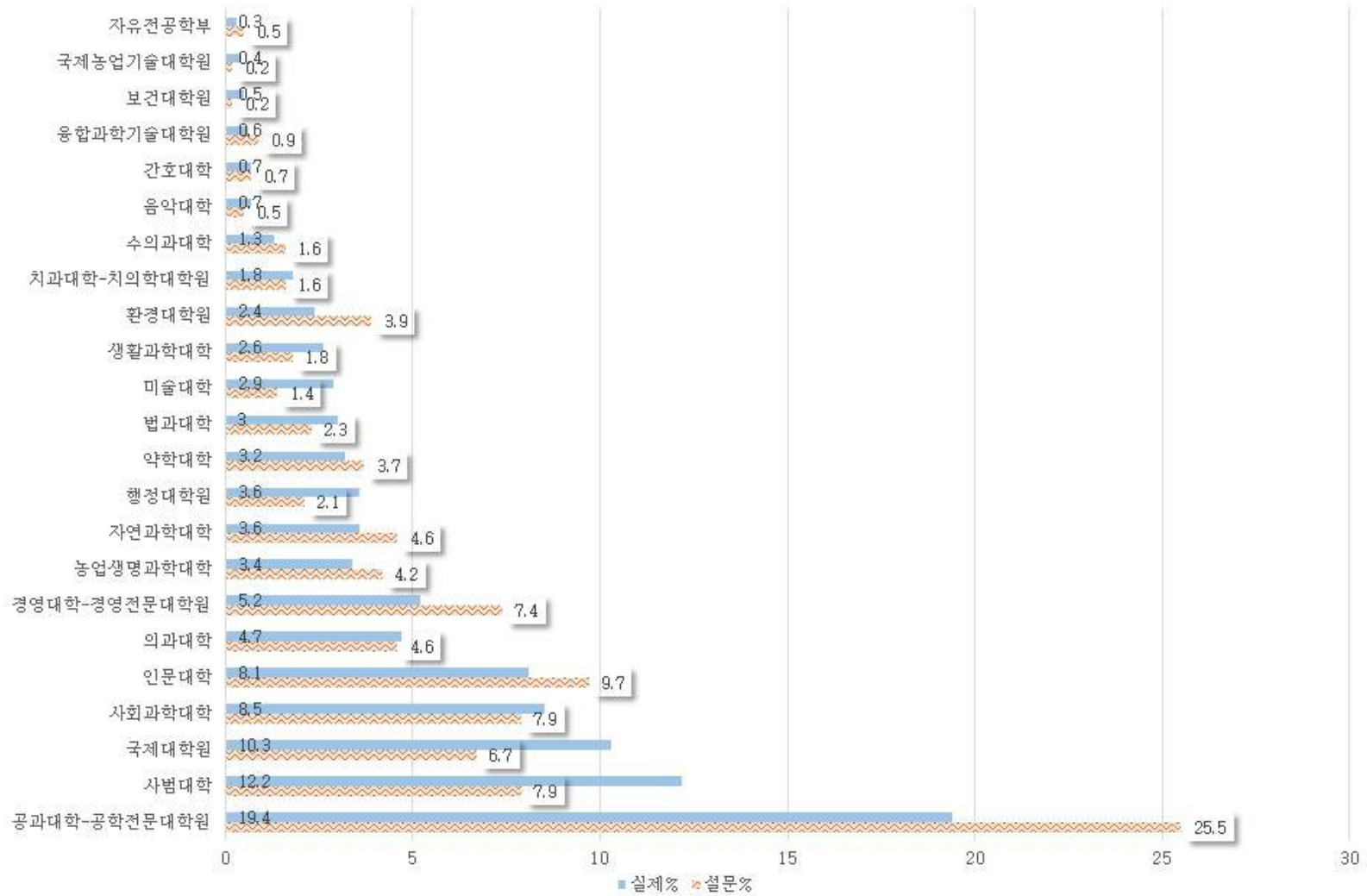
[표 1-3] 외국인 정규학위과정생 현황: 출신국가

국적	학위과정생				
	박사	석박사 통합	석사	학부	합계
중국	121	25	287	30	463
미국	20	10	44	7	81
캐나다	12	9	25	16	62
베트남	7	10	29	1	47
몽골	14	0	16	14	44
인도네시아	8	1	31	3	43
독일	7	0	17	2	26
일본	4	1	13	8	26
대만	7	0	13	3	23
말레이시아	1	0	7	13	21
이란	7	2	8	3	20
태국	4	2	7	6	19
프랑스	3	0	15	1	19
카자흐스탄	3	1	11	3	18
필리핀	2	1	13	2	18
파키스탄	2	3	6	6	17
인도	8	1	6	1	16
러시아	3	1	8	3	15
미얀마(버마)	3	0	10	1	14
영국	2	0	7	4	13
에콰도르	0	0	12	0	12
네팔	5	0	6	0	11
방글라데시	1	0	5	5	11
우크라이나	4	0	1	6	11
키르기스스탄	0	0	7	4	11
터키	3	0	3	5	11
에티오피아	4	0	4	2	10
우즈베키스탄	3	0	3	4	10
이집트	3	0	3	4	10
가나	0	0	9	0	9
르완다	0	0	6	3	9
호주	1	0	5	3	9
콜롬비아	2	0	5	1	8
탄자니아	1	0	6	1	8
홍콩	1	0	4	3	8
스리랑카	1	0	5	1	7
캄보디아	1	0	6	0	7
뉴질랜드	0	0	4	2	6
라오스	2	0	3	1	6

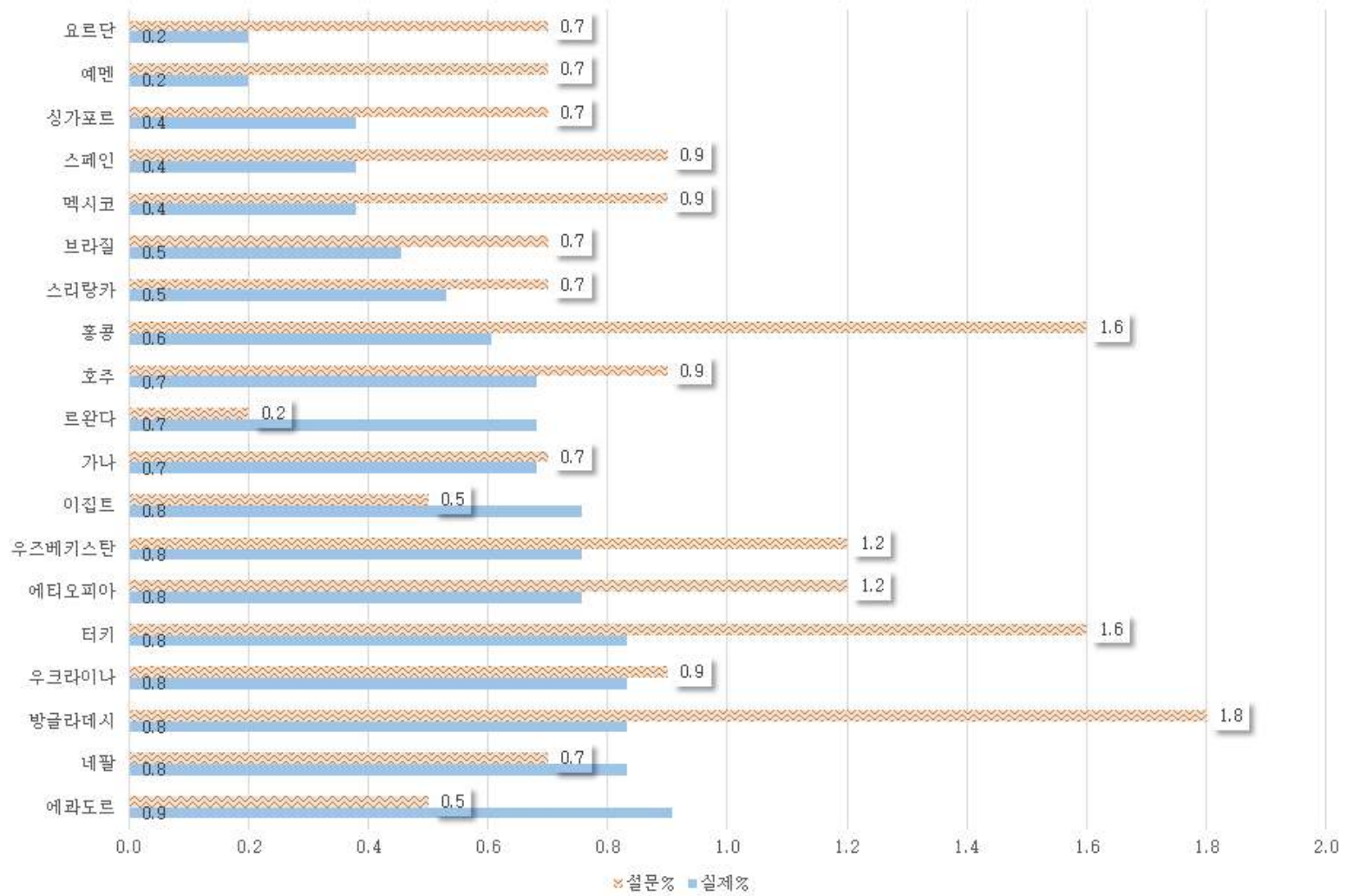
브라질	0	0	4	2	6
멕시코	0	0	5	0	5
스페인	1	0	2	2	5
싱가포르	0	0	4	1	5
우간다	1	1	2	1	5
나이지리아	2	0	1	1	4
루마니아	0	0	2	2	4
페루	1	0	1	2	4
네덜란드	0	0	3	0	3
벨라루스	0	0	3	0	3
불가리아	0	0	2	1	3
스위스	0	0	3	0	3
아제르바이잔	0	0	1	2	3
아프가니스탄	0	0	2	1	3
알제리	0	0	3	0	3
예멘	0	0	2	1	3
요르단	1	0	2	0	3
이탈리아	1	0	2	0	3
잠비아	0	0	3	0	3
칠레	1	1	0	1	3
케냐	0	0	3	0	3
코스타리카	0	0	2	1	3
콩고	1	0	2	0	3
파나마	0	0	2	1	3
폴란드	1	0	1	1	3
과테말라	0	0	1	1	2
노르웨이	0	0	2	0	2
모로코	0	0	2	0	2
보츠와나	0	0	2	0	2
볼리비아	0	0	1	1	2
부탄	0	0	2	0	2
세네갈	0	0	2	0	2
수단	0	0	2	0	2
아랍에미리트	0	0	2	0	2
엘살바도르	0	0	0	2	2
오만	0	0	2	0	2
우루과이	0	0	2	0	2
이라크	0	0	2	0	2
카메룬	0	0	2	0	2
튀니지	0	0	2	0	2
피지	0	0	2	0	2
남아프리카공화국	0	0	1	0	1

니카라과	0	0	1	0	1
레바논	0	0	1	0	1
레소토	0	0	1	0	1
리비아	0	0	1	0	1
몰디브	0	0	1	0	1
베네수엘라	1	0	0	0	1
브루나이	1	0	0	0	1
사우디아라비아	0	0	1	0	1
세르비아	0	0	1	0	1
스웨덴	0	0	1	0	1
슬로바키아	0	0	1	0	1
시리아	0	0	1	0	1
에스토니아	0	0	0	1	1
오스트리아	0	0	1	0	1
온두라스	0	0	1	0	1
조지아	0	0	1	0	1
코트디부아르	0	0	1	0	1
콩고민주공화국	0	0	1	0	1
투르크메니스탄	0	0	1	0	1
파푸아뉴기니	0	0	1	0	1
팔레스타인	0	0	1	0	1
포르투갈	1	0	0	0	1
총합계	283	69	774	197	1323

[그림 1-1] 학위과정 외국인학생과 설문 응답자 분포 비교: 소속 단과대학

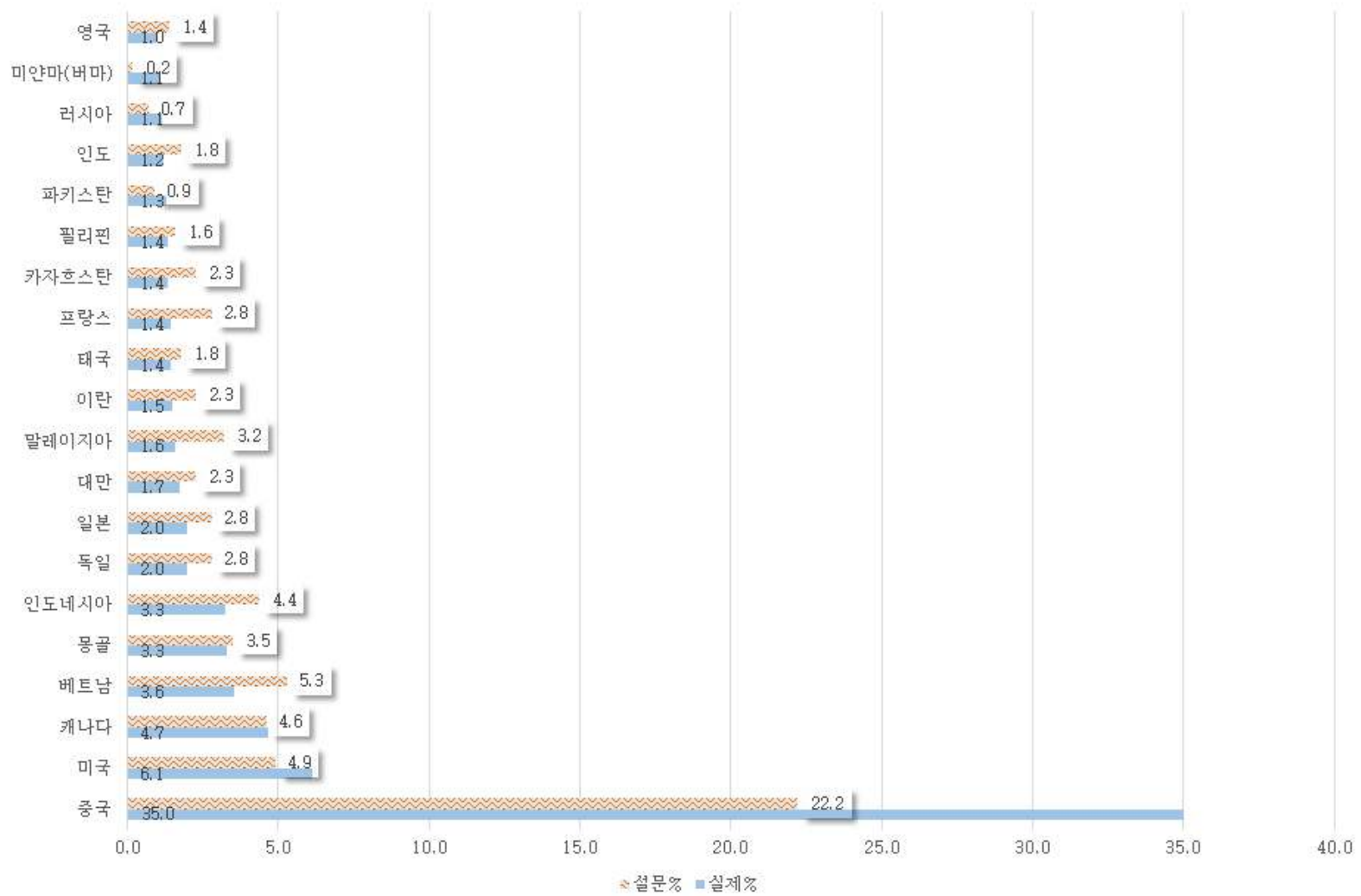


[그림 1-2] 학위과정 외국인학생과 설문 응답자 분포 비교: 국적 1





[그림 1-3] 학위과정 외국인학생과 설문 응답자 분포 비교: 국적 2





## II. 설문조사 응답자 특성

## 1. 응답자 특성 교차 분석

### 1) 대학원-학부 대비, 재적 또는 등록 여부, 성별 대비, 출신 국가별 분포

설문조사에 응한 432명의 답변에 근거해 남녀 성별로 대학원생-학부생 비율을 비교하면, 서울대학교 외국인 정규학위과정은 여학생의 경우 대학원 대 학부 비율이 4:1보다 조금 낮으나, 대체로 대학원생 4명당 학부생 1명이 설문조사에 응했다. 이를 출신 국가별로 비교하면, 대다수 출신 국가의 경우 외국인 정규학위과정생은 학부생보다 대학원생이 설문조사에 더 많이 참여했으며, 이는 실제로 학부생 대비 대학원생 비율이 높은 사실을 반영한다. 물론 대학원생보다 학부생 참여가 높은 말레이시아, 태국 등 예외적 경우도 있고, 방글라데시, 우크라이나, 영국, 이집트 등 출신 외국인 학생의 경우에는 대학원생-학부생의 설문조사 참여 비율이 비슷하다. 그러나 대체로 실제 분포나 설문조사 응답 비율에서 나타난 대학원-학부 차이를 통해 외국인 학생이 서울대학교를 우수한 대학원 교육과 연구 기관으로서 인지하기 때문에 체계적 지원을 요구한다는 점을 확인할 수 있다.

설문조사 응답자 분포에 의하면, 대학원생 4명당 1명이 수료한 상태라고 답했다. 구체적으로 외국인 정규학위과정 대학원생 남학생의 수료 비율이 여학생의 수료 비율보다 2배 정도 높다. 그렇다면 앞서 서울대학교 외국인 정규학위과정에는 대학원생이 훨씬 많은 상황에서, 외국인 정규학위과정생 남학생의 수료 빈도가 상대적으로 큰 이유를 파악할 필요가 있다. 이와 대조적으로 학사과정에서는 외국인 여학생의 수료 비율이 남학생보다 다소 높게 나타난다. 이는 외국인 학생 100명 당 4명을 차지하는 외국인 학부 여학생의 경우, 수료 후 졸업 전까지 학업과정을 마치고 취업이나 진학으로 이어지는 데 필요한 학교나 단과대학 또는 학과의 지원이 무엇인지를 파악해야 함을 시사한다.

설문조사에 응한 외국인 정규학위과정 학부생의 경우, 남학생은 학년이 올라갈수록 높은 참여율을 보인 반면, 여학생은 2학년을 정점으로 참여율이 낮았다. 앞서 보았듯이, 대다수 국가 출신 외국인 정규학위과정에는 대학원생이 학부생보다 훨씬 많은 동시에 여학생이 남학생보다 대체로 많다. 이는 설문조사 참여율에도 유사하게 드러나 전체 외국인 정규학위과정생 5명당 여학생 3명 대 남학생 2명이 설문조사에 응했다. 흥미로운 점은 이란, 파키스탄, 인도, 미얀마, 네팔, 방글라데시, 에티오피아, 이집트, 가나, 르완다, 호주 등 남학생이 여학생보다 훨씬 많이 설문조사에 응한 경우에도 대체로 대학원생이 학부생보다 높거나 비슷한 비율로 설문조사에 참여했다는 것이다. 즉, 설문조사 응답자 분포는 2018년 4월 현재 서울대학교 정규학위과정에 입학한 외국인 학생 분포를 반영한다.

### 2) 종교, 혼인 여부, 거주지, 건강보험 소지 여부

설문조사에 응한 외국인 정규학위과정생의 종교는 무교에 이어 이슬람교, 기독교, 천주교, 불교, 기타 순이다. 다만 대학원생의 경우 전체와 대동소이한 분포가 나타나는 반면, 학부생의 경우 무교에 이어 기독교, 불교, 이슬람교, 천주교, 기타 순으로 차이가 있다. 또한 성별로 비교하면, 남학생의 경우 전체와 대동소이한 분포를 보이는 반면, 여학생의 경우 무교에 이어 기독교, 이슬람교, 불교, 천주교, 기타 순으로 차이를 드러낸다. 특히 남학생보다 여학생의 무교 비율이 상대적으로 높다. 이러한 미묘한 차이가 종교 시설이나 종교식 제공 식당 등과 직간접적으로 연계될 가능성이 크다.

설문조사에 응한 외국인 정규학위과정생 대비 장애인 등록 비율은 1.9%이고, 남학생이

여학생보다 2배 넘게 많다. 소속 단과대학별로 경영대학, 사범대학, 공과대학, 인문대학 순이며, 출신 국가별로 중국, 요르단, 탄자니아, 대만, 우크라이나, 이집트 등이다. 성별이나 출신국가 간의 차이 자체보다 전체 외국인 학생 총수가 많은 단과대학에 대체로 장애인으로 등록된 외국인 학생 수가 상대적으로 많은 점을 볼 때, 장애인 지원 시설 역시 학생 수에 비례해 상대적으로 설치하고 운용해야 할 필요가 있음을 알 수 있다.

설문조사에 응한 외국인 정규학위과정생 대비 기혼자 비율은 평균 19.2%이며, 대학원생이 23.8%, 학부생이 1.1%로 대학원생 기혼자가 압도적으로 많다. 성별에 따른 기혼자 비율은 남학생의 경우 26.8%, 여학생의 경우 14.5%로 남학생이 여학생보다 2배 조금 못 미치게 높은 기혼자 참여 비율을 보였다. 약학대학, 치과대학-치의학대학원, 의과대학, 생활과학대학, 간호대학, 환경대학원, 행정대학원, 보건대학원, 법과대학 등 소속 외국인 학생 기혼자 3명 중 최소한 1명이 설문조사에 응했다. 물론 상대적으로 기혼자 학생의 설문조사 참여율이 낮은 말레이시아, 태국, 필리핀, 인도, 호주, 프랑스 등을 포함해 미국, 캐나다, 중국, 몽골, 인도네시아, 이란, 카자흐스탄, 터키, 영국 등도 있다. 그렇지만 대학원생 비율이 높은 외국인 정규학위과정생 분포를 고려하면, 5명 중 1명이 기혼자라고 답한 설문조사 결과에 근거해 대학원생에 대한 교육 및 연구 이외 부대 편의시설 지원이 요구된다.

다음으로 설문조사에 응한 외국인 정규학위과정생 대비 학교 밖 거주자 비율은 평균 43.8%이며, 여성이 남성보다 다소 높다. 또한 자연과학대학, 경영대학, 생활과학대학, 행정대학원, 약학대학, 공과대학 등 소속 외국인 정규학위과정생은 교내 기숙사보다 외부에 더 많이 거주한다. 이들 6개 단과대학을 제외하면 대다수 단과대학 소속 외국인 정규학위과정생은 서울대학교 교내에서 거주하는 비율이 교외보다 높다. 출신 국가별로 비교하면, 중국, 베트남, 몽골 등 포함해 절반 정도 출신 외국인 정규학위과정생은 서울대학교 교내에 거주하는 반면, 미국, 캐나다 등 나머지 절반을 차지하는 외국인 학생은 학교 바깥에 거주한다고 답했다.

설문조사에 응한 외국인 정규학위과정생의 건강보험 소지 여부를 조사했더니 전체 유학생 중 13.7%가 구매할 의사가 없다고 답했다. 이들을 성별로 보면, 여학생 14.5%, 남학생 12.2%로 건강보험을 구매하지 않은 채 학업을 수행하려는 여학생이 상대적으로 많다. 소속 단과대학별로 보면, 치의학대학, 사범대학, 사회과학대학, 행정대학원 외 융합과학기술대학원, 공학전문대학원 외국인 정규학위과정생 최소한 4명당 1명꼴로 건강보험을 구매할 의사가 없다고 답했다. 국적별로는 중국, 말레이시아, 방글라데시, 터키, 우즈베키스탄, 이집트 등 출신 외국인 정규학위과정생이 마찬가지로 최소한 4명당 1명꼴로 건강보험 구매 의사를 보이지 않았다. 특히 외국인 학생 총수가 상위 10권에 속한 중국, 말레이시아 출신 학생이 건강보험을 구매할 의사를 보이지 않는 점은 우려할 만하다고 판단된다.

### 3) 소속대학 및 소속학과, 대학원생 출신 학부

앞서 보듯이 외국인 정규학위과정 대학원생 4명당 학부생 1명이 설문조사에 응해 실제 외국인 학생 분포와 유사하다. 소속대학별로도 실제 외국인 학생 분포와 설문조사에 참여한 학생 분포가 유사하다. 다만 단과대학 내 소속 학과 분포는 실제와 다소 차이를 보이는데, 이는 외국인 학생 총수 대비 비율이나 교류 집단 유형 등 복합적 요인으로 인해 설문조사 참여율이 다르기 때문으로 보인다. 단일학과로 구성된 단과대학 소속 외국인 학생을 제외하면, 상대적으로 많은 외국인 학생이 소속된 공과대학의 컴퓨터공학부, 기계항공공학부, 재료공학부, 전기정보공학부, 사회과학대학의 정치외교학부, 인문대학의 국어국문학과 등 소속 외국인 학생의 설문조사 응답률이 높았다. 특히하게 협동과정 기술경영경제정책 대학원과정

(TEMEP) 소속 외국인 학생의 참여 비율도 높았다.

설문조사에 응한 외국인 정규학위과정 대학원생의 60%는 본국 소재 대학교에서 학부를 졸업한 반면, 24.4%는 한국이나 본국이 아닌 해외 소재 대학교에서 학부를 졸업했고, 서울대학교에서 학부를 마친 경우도 5.85%, 그 외 국내 타 대학교에서 학부를 마친 경우는 8.5%, 기타 2.3%이다. 즉, 외국인 정규학위과정 10명 중 6명은 본국 소재 대학교에서 학부를 마쳤고, 2명은 한국이나 본국을 제외한 외국 소재 대학교를, 나머지 3명은 서울대학교에서 학부를 졸업했다. 성별로 보면, 본국 소재 대학교에서 학부를 마친 남학생이 여학생보다 많은 편이다. 특히 한국이나 본국을 제외한 외국 소재 대학교에서 학부를 졸업한 비율은 남학생보다 여학생이 훨씬 크다. 한국으로 제한하면 남학생의 경우 서울대학교 학부 졸업자가 국내 타 대학교 학부 졸업자보다 훨씬 많은 반면, 여학생의 경우 반대로 서울대학교를 제외한 국내 타 대학교 졸업자가 훨씬 많다.

특이하게 본국이 아닌 다른 외국 소재 대학교에서 학사과정을 마친 융합과학기술대학원의 경우도 있으나, 대체로 외국인 학생은 본국이나 다른 외국 소재 대학교에서 학부를 졸업한 것으로 나타난다. 또 간호대학, 법과대학, 수의과대학, 약학대학, 음악대학, 보건대학원, 치의학대학원, 융합과학기술대학원 등도 서울대학교를 포함해 대한민국에서 학부를 졸업한 외국인 학생이 없었다. 출신국가별로 보면, 대체로 본국이나 다른 외국 소재 대학교에서 학부를 졸업했으나, 총 학생 수가 적은 우즈베키스탄, 이집트 출신 학생 등은 서울대학교에서 학부를 졸업한 경우도 있다. 특히 전체 평균을 보면, 서울대학교가 외국인 대학원생의 출신 학부 5% 내외를 차지한다. 이는 서울대학교 정규학위과정에서 외국인이 차지하는 비율 3.9%와 비교해 오히려 높은 비중이다.

#### 4) 입학 학기, 유학 1순위

설문에 응한 외국인 정규학위과정생은 봄학기보다 가을학기에 입학한 경우가 조금 더 많다. 이는 성별과 관계없이 공통되며, 다만 여학생보다 남학생의 경우는 봄과 가을학기 간 차이가 크지 않다. 그러나 소속 단과대학별로 보면, 경영대학, 공과대학, 수의과대학, 융합과학기술대학원 등은 봄학기 입학이 상대적으로 많다. 출신 국가별로는 말레이시아, 이란, 태국, 에티오피아, 러시아, 이집트 외 미얀마, 르완다 등 경우 봄학기 입학이 상대적으로 많다. 한국으로 유학을 준비할 당시 서울대학교 입학을 가장 선호했는지 묻는 문항에 압도적으로 긍정적 응답을 했으며, 성별 차이도 크지 않다. 그러나 대학원 입학보다 학부 입학에 대한 선호도가 상대적으로 낮다. 소속 단과대학별로 경영대학, 공과대학, 국제대학원 등 정규학위과정으로 입학한 외국인 정규학위과정생 10명 중 1명 비율로 서울대학교를 유학 1순위로 고려하지 않았다는 응답에 주목할 필요가 있다.

## 2. 총평

2018년 4월 현재 서울대학교 재적 외국인 정규학위과정생과 전체 학생 간에는 확연한 특이점이 발견된다. 학부가 대학원보다 많은 전체 재적생과 대조적으로 외국인 학생의 경우 대학원이 학부보다 다수이다. 성별 비율에서도 서울대학교 전체 재적 남학생이 여학생보다 많은 데 비해 외국인 여학생이 남학생보다 많다. 또한 서울대학교 전체 재적생과 달리 외국인 학생의 경우 가을학기 입학이 더 많다. 따라서 이러한 차이점을 외국인 유학생의 선발 및 지원 정책에 반영할 필요가 있다.

설문조사 분석 결과를 통해, 정규학위과정을 이수하기까지 학교 및 단과대학 또는 학과가 체계적 지원과 효과적인 운용 체도를 갖추어주기를 바라는 외국인 학생들의 기대가 높음을 확인할 수 있다. 대학원생의 경우, 교육 및 연구 시설을 포함해 이와 연계된 부대 편의 시설을 본부나 단과대학 및 학과 차원에서 체계적으로 구축하고 운용해 주기를 바라는 요구가 크다. 특히 학부생의 경우, 전체 대비 비율이 하강 추세인 요인을 검토해 더 많은 학생들이 지원하고 그들이 성공적으로 학업을 마칠 수 있도록 적극적인 직·간접 지원 체계를 갖추어야 할 단계이다.

서울대학교의 평판을 좌우하는 요소는, 시설이나 제도 개선 자체도 중요하지만 이미 구비한 시설과 제도를 잘 활용할 수 있는 방안—예를 들면 시설물 사용신청서와 사용 방법을 영문으로 안내하고, 이를 전달하는 부서를 본부 혹은 단과대학 차원에서 운영함—을 모색하는 등 접근성을 제고하는 것과도 관련되어 있다. 구체적으로 장애인 지원 시설에 대한 수요를 충족시키려는 재정 지원뿐 아니라 일반 학생과 교수 및 행정직원을 대상으로 하는 단과대학 또는 학과 차원의 사전 교육을 동반해야 장애인으로 등록된 외국인 학생도 차별 없이 교육과 연구 환경을 제공받을 수 있다. 한편 의료보험이 없는 외국인 학생이 전체 40%에 달하는 점은 다소 우려스러운 현실이다. 특히 외국인 정규학위과정생 5명 중 2명이 학교 바깥에 거주하며, 5명 중 1명이 기혼자라는 사실을 감안하면 더욱 그러하다.

또한 입학 후에도 외국인 학생을 대상으로 학술적 한국어 강의 수강이나 한국어 전공교과목의 한국어 논문 작성 보조 등 지속적인 학사관리가 필요하다. 실제로 외국인 학생 10명 중 3명은 한국어 능력시험 점수를 가지고 있지 않으며, 점수 보유자 중 15퍼센트는 3급 이하이므로 정상적으로 한국어 전공교과목을 수강하기 어려운 형편이다. 따라서 이 같은 실제적 어려움을 극복하고 서울대학교에서 학부를 졸업한 외국인 학생에게 대학원 진학을 독려할 만한 유인 요소도 필요하다.





### III. 입학 전 및 입학 직후

## 1. 입학 직전과 입학 직후

이 장에서는 서울대 입학 전과 직후, 서울대에서 외국인 학생들에게 제공하는 정보 서비스에 관한 외국인 학생들의 답변 결과를 요약하고자 한다.

### 1) 입학 직전 - 서울대 지원 계기

먼저 외국인 학생들이 유학을 위해 서울대를 선택할 때 가장 큰 영향을 미친 정보를 중요한 순위대로 세 가지 선택하라고 했을 때(Q14) 통합 순위로 보자면, ‘서울대 홈페이지 및 모집 요강’과 ‘지인의 추천’이 각각 19.1%, 19.1%로 전체의 약 40%를 차지하여 압도적으로 많았다. 그 외 ‘지원학과 홈페이지’가 10.9%, ‘포털사이트의 정보’가 10.3%, ‘한국정부의 광고’가 9.6%로 그 뒤를 이었다. 이로부터 외국인 학생들이 서울대를 택하는 데 대학 차원의 홍보 보다는 서울대의 평판이 핵심적 역할을 한다고 추정할 수 있다. 기타의 직접 기술 답변에서 다수가 인터넷에서 발견한 서울대 랭킹 정보에 영향을 받았다고 밝힌 점 또한 이러한 추정을 뒷받침한다. 이러한 사실은 높은 평판이라는 서울대의 이점에 대해 자부심을 느끼게도 하지만, 다른 한편 서울대가 우수한 외국인 유학생들을 유치하기 위한 노력에 상대적으로 소극적이라는 사실을 보여주는 것이기도 하다. 외국인 유학생을 유치하기 위한 대학 차원의 적극적인 홍보가 필요하다.

입학 전 서울대로부터 입국 전 체크리스트에 관한 이메일을 전달받았는지 여부를 묻는 질문(Q15)에 대해 절반이 넘는 58.1%가 받았다고 답변했고, 41.9%의 학생들이 받지 못했다고 응답했다. 비록 50% 미만이라는 하지만, 이 자료를 받지 못했을 경우 한국에서 초기 생활 적응에 매우 어려움을 겪을 수 있으므로 체크리스트가 미리 외국인 학생들에게 확실하게 전달될 수 있게 하는 방안을 세심하게 마련할 필요가 있다.

### 2) 입학 직후 - 오리엔테이션에 대한 만족도

입학 오리엔테이션에 대한 공지의 전달 및 참석 여부를 묻는 질문(Q16)에 대해, 대학원생의 경우 87.8%, 학부생의 경우 78.4%가 공지를 전달받았다고 답했으며, 오리엔테이션에는 대학원생은 64.2%, 학부생은 61.4%가 참석했다고 답했다. 즉 전체적으로 공지 전달 여부 및 참석 여부 모두에 있어 대학원생들이 학부생에 비해 더 높은 긍정적 응답률을 보였다.

한편, 대학원생과 학부생 모두, 각각 87.8%, 78.4%로, OIA(Office of International Affairs)로부터 공지를 받았다고 하는 이의 수가 가장 많고, 각각 64.2%, 61.4%로 이들이 주최한 오리엔테이션에 참석한 정도도 가장 높은 것으로 나타났다. 대학원생은 학과 주최의 오리엔테이션 공지 및 참석이 각각 47.1%, 35.8%, 학부생은 IKC(international Korean club) 주최의 오리엔테이션 공지 및 참석이 각각 44.3%, 39.8%로, OIA 오리엔테이션 다음으로 높은 답변을 보였다. 대학원생은 학업에 관심이 더 많기 때문에 학과 오리엔테이션을 더 중시하는 반면, 학부생은 학업보다는 사회적 관계 형성에 관심이 더 많기 때문에 IKC 오리엔테이션을 더 중요하게 여기지 않나 해석할 수 있다. 이외에도 대학원생의 경우, 단과대 외국인 학생 OT(37.5%), 학과 신입생 OT(36.9%)순으로 공지 받았다고 답변한 반면, 학부생의 경우 학과 신입생 OT(34.1%), 단과대 신입생 OT(28.4%) 순으로 공지를 받았다고 답했다.

어느 경우든 대학원생 학부생 모두, 외국인 학생들의 경우 공지 전달과 참석 여부 간에 뚜렷한 정적 상관관계를 보여주고 있다. 따라서 오리엔테이션에 대한 적극적 홍보와 공지가 이들의 참여율을 높이는 데에 매우 결정적인 요소라 하겠다. 대학 내 다양한 하위 기관에 의해 제공되는 오리엔테이션 중 가장 유용한 정보를 제공하여 만족도가 높은 곳을 묻는 질문(Q 16-1)에 대해 대학원생과 학부생이 각각 42.7%, 50%로 OIA 오리엔테이션을 꼽았다. 그 다음으로 만족스러운 OT로는, 대학원생은 학과 신입생 OT(18.9%), 학부생은 IKC 재외 외국인학생 OT(18.2%)인 것으로 나타났다.

한편, 오리엔테이션에 불참한 이유를 묻는 문항(Q17)에서 행사에 대한 ‘공지를 받지 못했다’가 50.7%로 압도적으로 많고, ‘다른 일정이 있었다’ 25.9%, ‘한국에 없었다’ 24.5%로 뒤를 이었다. 여기서도 알 수 있듯이, 외국인 학생들이 우리나라 내지 서울대학교에서 초기에 적응하도록 도우려면 OT 행사 공지를 적극적으로 홍보하고 행사 일정을 확실하게 전달해야 한다.

오리엔테이션에서 제공되지 않은 정보들, 특히 학업과 관련된 학사정보를 묻는 질문(Q 18)에 대해서는, 지문으로 제시한 예시들에 골고루 답변하는 경향을 보였다. ‘학점 교환’에 대한 정보가 47.9%로 가장 많고, ‘졸업요건’이 38%, ‘재수강 성적과 재수강 가능성’이 37.3%, ‘초안지 제출’이 32.4%, ‘특정 수업들의 수강신청 제한 규정’이 32.2%, ‘계절학기 수강신청 방법’ 및 ‘학년별 이수 전공필수과목’이 각각 31.7% 등으로, 유학생에게 매우 중요한 학사 및 수강신청 관련 정보들이 충분히, 그리고 분명히 제공되지 못한 것으로 나타났다. 다수의 외국인 학생들에게 졸업요건 및 수강신청과 관련된 중요한 정보가 원활히 전달되지 못하고 있다는 것이다. 실제로 서울대에서 수강신청에 대한 정보는 주로 학과 오리엔테이션에서 제공된다. 그러나 여기에 참석하는 외국인 학생 수가 상대적으로 적기 때문에, 외국인 학생들이 상대적으로 많이 참석하는 OIA 오리엔테이션에서 수강신청에 대한 일반적 정보를 제공하는 것을 고려해 볼 필요가 있다. 고려대의 경우, 서울대의 OIA에 해당하는 ‘Global Services Center’에서 수강신청에 대한 일반적인 정보를 외국인 학생들에게 제공한 다(Orientation Guide material by Korea University, 2018, pp.77-88).

기타 의견으로는 오리엔테이션과 관련한 내용이 눈에 띈다. 외국인 신입생들이 처음으로 공항에 도착했을 때나 기숙사 입사 및 퇴사 시에 좀 더 체계적인 도움을 제공받았으면 하는 의견이 있었다. 특히 기숙사 입사 시 ‘전체적인 절차’에 대해 정보를 알고 이것에 대해 전달해 주는 사람이 아무도 없었다고 기술하고 있다. 그리고 마을버스나 셔틀버스의 시간표도 외국인들이 알기 쉽게 표시해 주었으면 좋겠다고 요청했다. 이러한 의견은 처음 한국 땅을 밟은 신입생 외국인들에게는 절실히 필요한 정보라고 생각된다. 한국의 전반적 상황에 익숙지 않은 외국인 학생들이 기숙사 생활, 혹은 캠퍼스 생활 전반에 대한 이해가 가능하도록 기숙사 오리엔테이션 시간을 마련하거나 관련 내용을 담은 간단한 영어 책자를 준비해 배부하는 방법도 생각해 볼만하다.

기타 의견으로, IKC 오리엔테이션의 경우 외국인 신입 학생들 간의 네트워킹과 연대를 위해 이를 동안 진행될 필요가 있다는 제언도 있었으며, 이를 위해 OIA로부터 자금 지원을 요청하기도 했다. 비록 소수의 견해이지만 외국인 학생들 간에 공유되는 문제를 반영한 것일 수 있으므로 관련 대학에서 주목하고 해결 방법을 모색할 필요도 있다.

## 2. 총평 및 제언

전반적으로 외국인 학생들을 위해 입학 전과 직후 서울대에서 제공하는 정보의 내용과 방식은 크게 나쁘지는 않은 것으로, 기본적인 수준을 갖추었다고 할 만하다. 그렇다고 하더라도 외국인 학생들의 개별적 필요를 반영했다거나, 썩 높은 만족도를 받았다고 할 수는 없다. 따라서 외국인 학생들의 편의와 만족도를 높일 수 있는 다음 몇 가지 점을 제안한다.

첫째, 유학생을 유치하기 위한 대학 차원의 적극적인 홍보 활동이 필요하다. 그리고 이것은 서울대가 지향하는 외국인 유학생 유치를 위한 보다 장기적이고 포괄적이며 체계적인 정책의 수립과 더불어 이루어질 필요가 있다. 현재 많은 외국인 유학생들이 서울대의 평판에 기대어 서울대를 선택하는 것으로 나타났다. 그러므로 서울대에 입학한 후 이들의 기대가 유지될 수 있도록 하고, 더 나아가 '서울대 사람'으로서 자긍심을 가질 수 있도록 학술적이고 문화적 측면에서 이들의 기대를 충족시킬 수 있는 학내 정책들이 적극 마련될 필요가 있다. 사실 이것보다 더 효과적인 서울대 홍보는 없을 것이다. 왜냐하면 이들이야 말로 졸업 후 본국으로 돌아가거나 세계 각지에서 일하며 서울대의 이름을 널리 알릴 자발적 홍보대사가 될 가능성이 높기 때문이다.

둘째, 외국인 신입생들에게 오리엔테이션 행사 공지를 확실히 전달하는 방안을 다각적으로 모색할 필요가 있다. 이메일 공지로 충분치 않다면 다양한 SNS 채널, 특히 나라별로 다른 다양한 SNS 채널을 활용하는 것도 고려해 볼 직하다.

셋째, 외국인 신입생들을 위한 오리엔테이션의 내용을 내실화하고 전달 방식을 보다 체계화해야 한다. 서울대에 진학하는 외국인 학생들의 경우 학업에 대한 관심이 특별히 높은 만큼 수강 신청, 졸업 요건 등을 포함한 중요한 학사관련 정보를 '모든 외국인 학생들에게' '확실히' 전달될 수 있도록 하는 '효과적인' 제도적 장치를 마련해야 한다. 실제 서울대에서 진행되는 외국인 학생들을 위한 오리엔테이션 채널은 다양하다. 이 다양한 주체들에 의해 진행되는 OT 프로그램 내용을 차별화하고 다양화하도록 장려하고, 이를 전달하고 소통하는 방식 또한 보다 수평적이고 상호 작용적인 접근성을 갖도록 권고할 수 있다. 이것은 외국인 신입생들에게 제공되는 정보와 경험의 질을 높임으로써 새로운 곳에서 학업을 시작하는 이들에게 긍정적인 에너지를 갖게 할 뿐만 아니라 학교 캠퍼스 문화의 민주화에도 기여할 것이다.

#### IV. 재학 중 정보 취득

## 1. 정보 취득 현황

외국인 학생들의 서울대 재학 중 정보취득 현황을 파악하기 위하여 행사 등 공지사항의 취득 경로, SNU 이메일의 사용현황 및 생활관련 정보취득 경로를 파악하기 위한 설문을 실시하였다.

### 1) 학과 행사 및 공지사항 취득 경로([그림 4-1] 참조)

학과 행사 및 공지사항 관련 정보를 얻는 경로를 3순위까지 설문한 결과(Q19), 1순위로 가장 많은 선택을 받은 경로는 영문 SNUMAIL(36.1%)이었으며, 다음 역시 한글 SNUMAIL(19.1%)이었다. 단체 카카오톡이 1순위에서 18.3%의 선택을 받은 반면, SNUMAIL 외 개인 이메일 역시 10.2%의 선택을 받았다. 따라서 1순위 선택에 있어 이메일이 차지하는 비율은 총 65.3%에 이르렀다.

2순위 선택에 있어서 역시 개인 이메일(17.8%), 한글 SNUMAIL(17.1%) 및 영문 SNUMAIL(12.7%) 등 이메일 의존도가 도합 47.6%로 나타나 다른 경로를 압도하는 것으로 나타났다. 3순위 선택에 있어서는 이메일 의존도가 다소 줄어든 40%를 보였으나, 이 역시 핸드폰 문자(19.7%)나 단체 카카오톡(11.3%) 등에 비해 현저히 높은 수치였다.

1에서 3순위를 모두 합친 선택 빈도수를 살펴보면, 영문 SNUMAIL(262건), 개인 이메일(204건) 및 한글 SNUMAIL(195건) 등 이메일 빈도가 총 661건으로 나타나 단체 카카오톡(193건), 핸드폰 문자(153건), 학과 웹사이트(151건) 등 다른 매체를 압도하였다.

따라서 외국인 학생들은 주로 이메일을 통하여 학과 행사 등 공지사항을 파악하고 있음을 알 수 있었으며, 이메일 사용에 있어 SNUMAIL 의존도는 대략 70%로 파악되었다. 공지사항 취득을 위해 단체 카카오톡, 핸드폰 문자, 웹사이트를 통한 공지 등이 이메일에 이어 빈번히 이용되고 있음도 알 수 있었다.

### 2) SNUMAIL 사용관련 만족도([표 4-1] 참조)

SNUMAIL 사용 만족도를 알아보기 위한 일환으로 SNUMAIL을 정기적으로 확인하지 않는다면 그 이유에 대해 물었다(Q20). 그 결과 대부분의 이메일이 한국어로 작성되어 있기 때문이 33.8%, 불필요한 스팸 이메일이 많기 때문이 31.9%의 응답률을 보여 다른 이메일 계정이 더 편해서(9%)를 압도하였다. 이러한 결과는 SNUMAIL 외 개인 이메일 계정을 사용하는 이유가 사용에 있어서의 불편함보다는 SNUMAIL의 한글 이메일 편중 및 스팸 과다에 따른 불편함 때문인 것을 보여준다.

### 3) 유학생 생활관련 정보취득 경로([그림 4-2] 참조)

외국인 학생들이 유학생 생활관련 정보를 얻는 경로를 3순위까지 설문한 결과(Q21), 1순위의 경우 학과/연구실 사람들(21.8%), 서울대 홈페이지(20.8%) 및 OIA(19%)가 대등한 선택을 보였다. 2순의 경우는 OIA(21.5%)와 학과/연구실 사람들(20.1%)이 우위를 보였으며, 서울대 타 학과/기관 웹사이트나 사람들(12.7%), 페이스북(11.3%), 서울대 홈페이지(10.4%) 등이 뒤를 이었다. 3순위에 있어서도 학과/연구실 사람들(18.8%), OIA(13.2%), 서울대 홈페이지(12.3%) 등이 우선순위로 나타났다.

1에서 3순위를 모두 합쳤을 경우 역시 학과/연구실 사람들(262건), OIA(232건), 서울대 홈페이지(188건) 등이 가장 높은 빈도로 선택되었음을 알 수 있었다. 이러한 결과는 학과/연구실 사람들이나 OIA가 외국인 학생 생활정보 제공에 있어 가장 주요한 기능을 하고 있음을 보여주고 있으며, 다음으로 서울대 및 타 학과/기관 웹사이트 등이 유용한 정보를 제공하고 있음을 나타낸다. 반면 페이스북 등 SNS는 아직까지 생활정보 제공에 있어 현저한 역할은 수행하고 있지 않음을 보여준다.

## 2. 총평 및 제언

### 1) 한국어 교육을 통한 이메일 등 정보공유의 기능 강화

외국인 학생들에게 SNUMAIL은 공지사항 등의 정보 취득에 있어 가장 주요한 수단으로 기능하고 있음이 금번 설문을 통해 드러났다. 반면 한글 SNUMAIL의 이용 빈도를 줄이는 가장 중요한 이유로 한글로 작성된 이메일이 과다하기 때문이라는 점이 지적되기도 하였다. SNUMAIL은 서울대학교의 공식 이메일이며, 이를 통해 대부분의 공적 정보가 공유되고 업무 역시 추진된다. 따라서 SNUMAIL은 외국인 학생들을 포함한 모든 서울대 구성원들에게 대안이 제시되기 어려울 만큼 중요한 정보공유 수단이라 할 수 있다. 서울대학교 및 대한민국 사회가 한글을 기반으로 한 언어문화 하에 존재하며, 이러한 언어 기반이 쉽게 변하기는 어려움을 감안할 때, 한글로 작성되어 전달되는 이메일의 비중 역시 쉽게 바뀔 것으로 기대하기는 어렵다. 외국인 학생들이 한글 SNUMAIL 이용에서 겪는 어려움 역시 쉽게 해결될 문제로 보기는 어렵다.

따라서 한글 이메일 기반 정보공유에 있어서의 어려움은 이메일 개선보다는 외국인 학생들의 한국어 능력 향상을 통하여 풀어가야 할 숙제로 보는 것이 보다 타당하다고 본다. 한글문화를 기반으로 한 교육 및 사회 환경에서 외국인들이 겪는 많은 어려움 중 하나로 바라보아야 한다는 뜻이다. 이러한 단면은 서울대학교가 외국인 학생들을 대상으로 특히 유학 초기에 집중적 한국어 교육을 제공해야할 필요성을 더한다. 학습과 연구의 이해도 제고를 위해서뿐만 아니라 공적 및 사적 정보공유 및 원만한 유학생생활을 돕기 위해서도 유학 초기 집중적 한국어 교육이 중요할 수밖에 없다. 장기적 서울대 발전을 대학의 국제화와 분리하여 생각할 수 없음을 감안할 때, 외국인 학생 대상 초기 한국어 교육의 중요성이 거듭 부각될 수밖에 없다.

부수적으로 외국인 학생들을 대상으로 SNUMAIL 내 스팸 필터 기능 등 사용상 유용한 정보에 대한 영문 홍보를 강화함으로써, 반복적으로 수령하는 불필요한 이메일을 차단하고 SNUMAIL의 사용만족도를 높일 수 있는 방안도 추진될 수 있을 것이다.

### 2) OIA 등의 SNS를 통한 정보제공 기능 강화

서울대학교 내 외국인 학생들은 생활정보 제공에 있어 가장 비중 있는 수단으로 주변 사람들과 OIA를 꼽았다. 반면 SNS는 아직까지 비중 있는 생활정보 제공 수단으로 인식되지 못하고 있다. 주변 사람들을 통한 생활정보 취득은 서울대학교에서 뿐만 아니라 어느 사회에서도 거의 보편적으로 나타날 수밖에 없는 현상일 것이다. 서울대학교에 아직까지 외국인 학생들을 위한 체계화된 선진국형 서비스 제공 기구가 존재하지 않는 현실임을 감안할 때, OIA가 이미 비중 있는 생활정보 제공원으로 인식되고 있음은 그나마 다행스러운 일이다.

여기서 주목해야 할 점 중 하나는 SNS와 휴대폰 사용이 이미 삶의 모든 부분에 보편화되어 있는 시대임에도 불구하고, SNS가 서울대학교 내에서 외국인 학생들의 생활정보 제공에 있어 부수적 기능밖에 담당하지 못하고 있는 현실이 아닌가 생각된다. 이러한 현실적 특성은 역설적으로 향후 OIA의 확대개편 또는 타 외국인 학생 지원 전담기구 설치 등에 있어 SNS의 기능강화 필요성을 제시한다고도 할 수 있다. 즉, 외국인 학생 지원 서비스에 있어 그 기능강화 필요성 및 효율제고 가능성이 높은 부분 중 하나가 SNS를 통한 보다 다양한 생활정보 제공이라 할 것이다. 특히 이러한 서비스를 체계화하고 영어로 제공할 경우 외국



인 학생들의 학습 및 생활 편의성이 크게 향상될 가능성이 있다.

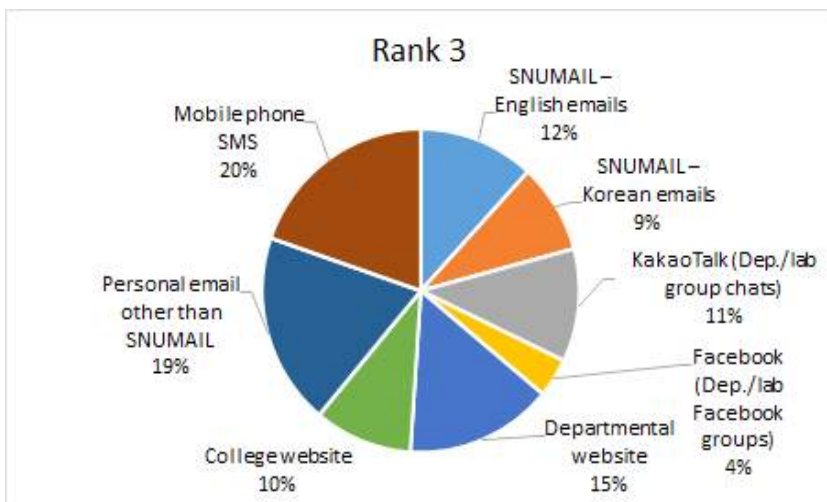
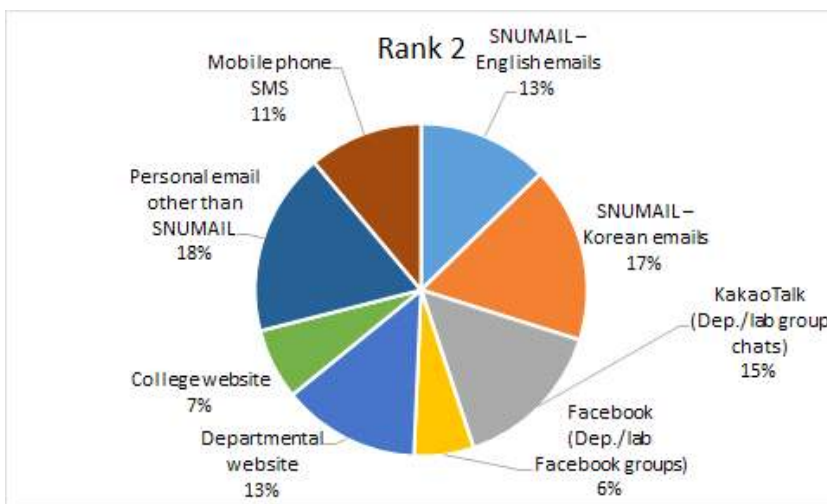
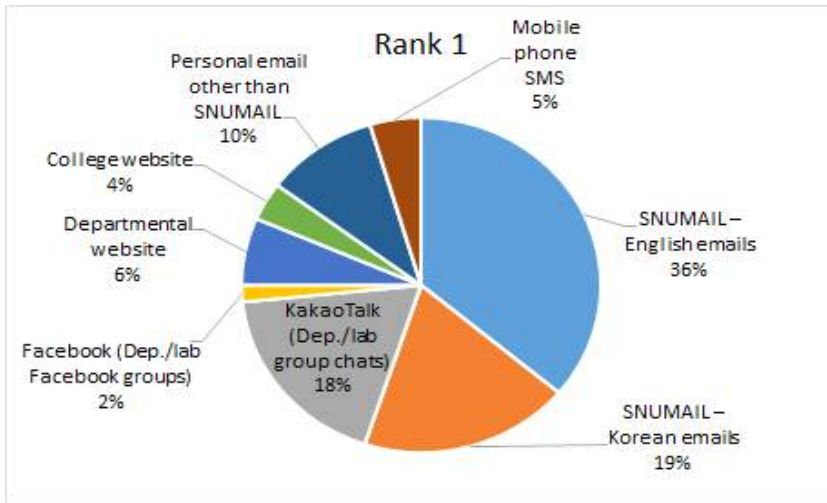
\* 참조 도표

[표 4-1] SNU MAIL 사용 관련 만족도

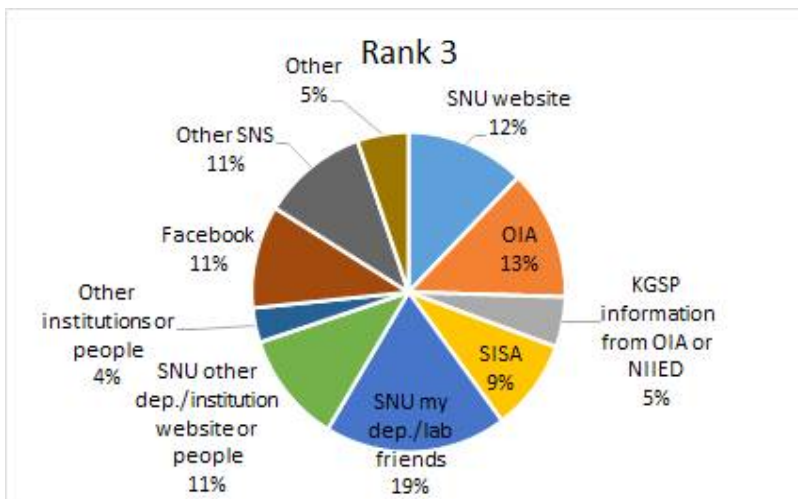
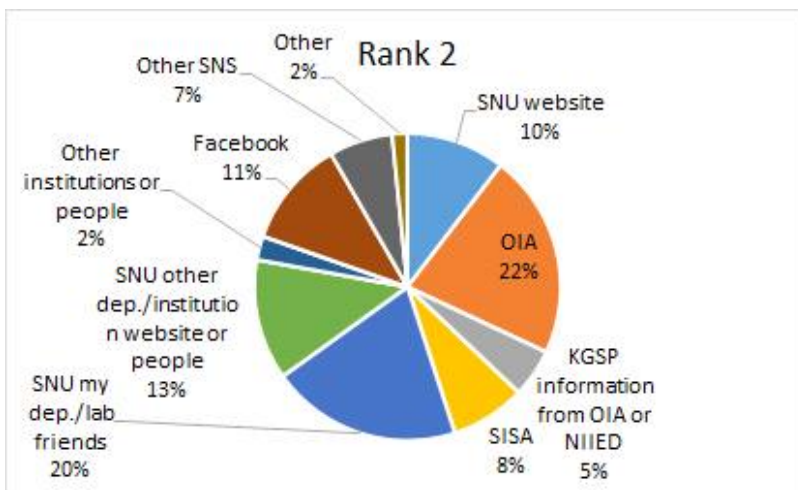
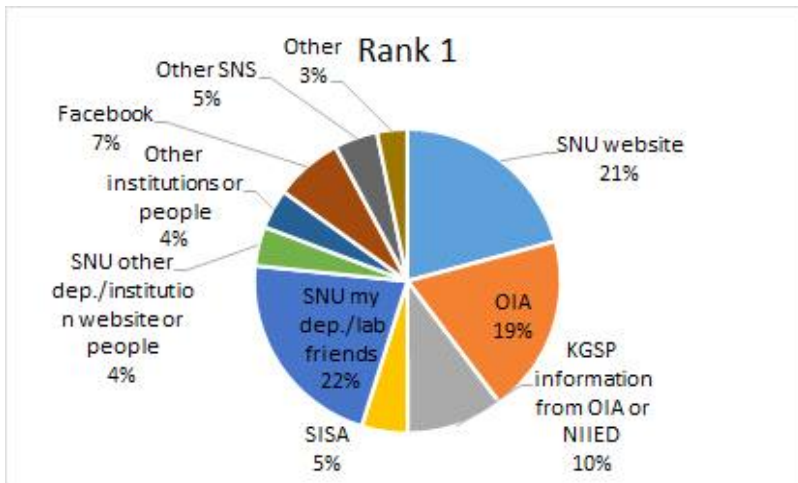
Item	Count	Percent
Receive too many spam emails	138	31.9
Most emails are written in Korean	146	33.8
Do not receive important emails	37	8.6
Other email account is more convenient	39	9.0
Not applicable / Satisfied with SNUMAIL	60	13.9
Other	12	2.8
Total	432	100.0

Other	Count
Regularly check SNUMAIL	3
Check everyday	1
All choices applicable	1
Do check SNUMAIL	1
Applicable to 1 & 4	1
Most notifications irrelevant to my needs	1
Receive too many unrelated emails	1
Too much spam mail, and most in Korean, and irrelevant to my department	1
Receive too many emails to check	1
No time	1

[그림 4-1] 학과 행사 및 공지사항 취득 경로



[그림 4-2] 유학생 생활관련 정보취득 경로



## V. 재학 중 학내 시설 만족도

## 1. 학내 교육 및 연구 시설에 대한 의견([그림 5-1] 참조)

외국인 학생들이 다양한 학내 시설에 대하여 어느 정도의 만족도를 보이며 어떠한 개선 의견을 가지고 있는가를 파악하기 위하여 학내 시설을 강의실, 실험실, 컴퓨터실, 도서관 등 16 종류로 분류하고 이들에 대한 이용 만족도를 조사하였으며(Q22), 나아가 자유의사를 개진토록 하여 시설개선 관련 정성적 의견을 취합하고자 하였다. 만족도의 경우 최상위 5점, 차상위 4점, 차차상위 3점, 차하위 2점 및 최하위 1점까지 총 5단계로 선택하도록 하였다.

### 1) 강의실

강의실 만족도는 최상위 만족 점수인 5점(37%)과 차상위 점수인 4점(34.3%)이 70% 이상을 보인 반면 최하위 만족(1점)은 3%에 불과해 높은 시설 만족도를 보여주었다.

### 2) 실험실

설문자 중 65.3%가 실험실 사용 경험자로 파악되며, 전체 설문자 중 최상위(22.2%) 및 차상위(20.1) 만족 응답 비율이 가장 높았던 반면 최하위 만족 응답 비율은 2.5%로 나타나, 실험실 시설에 대한 만족도는 비교적 양호한 것으로 파악되었다.

### 3) 컴퓨터실

컴퓨터실에 대한 만족도에 있어서 차상위(29.6) 및 최상위(27.1%) 만족 그룹이 다수를 보인 반면 최하위 만족 그룹은 2.5%로 나타나, 전체적으로 양호한 시설 만족도를 나타냈다.

### 4) 도서관

도서관에 대한 만족도 조사는 중앙도서관, 관정도서관, 단과대 별 도서관 등 전체 도서관에 대한 포괄적 만족도를 물어 시행되었다. 그 결과 최상위 만족이 61.6%, 차상위 만족이 22.9%를 보이는 등 탁월한 수준의 시설 만족도가 나타났다.

### 5) 학습실 및 연구실

학습실 및 연구실에 대한 만족도의 경우 차상위(31%), 최상위(29.2%) 순의 응답 비율이 나타난 반면 최하위 만족도는 5.3%로 나타나 비교적 양호한 시설 만족도를 보였다.

## 2. 학내 부대 편의 시설에 대한 의견([그림 5-1] 참조)

### 1) 기숙사

응답자의 74.8%가 기숙사에 대한 시설 만족도 설문에 참여하였으며, 전체 설문자 중 25.2% 및 24.5%가 각각 최상위 및 차상위 만족도를 표현한 반면 최하위 만족 비율은 4.4%로 나타나, 기숙사에 대한 시설 만족도는 비교적 양호한 것으로 파악되었다.

### 2) 의료보건 시설

응답자의 82.9%가 의료보건 시설 관련 설문에 참여하였으며, 전체 설문자 중 응답률은 최상위(33.3%), 차상위(25.9%), 차차상위(15.3%) 만족 순으로 나타났고 최하위 만족 비율은 2.8%에 불과해, 서울대 의료보건 시설에 대한 만족도는 양호한 것으로 파악되었다.

### 3) 체육관 등 운동시설

응답자의 71.1%가 운동시설 관련 설문에 참여하였으며, 전체 설문자 중 응답률은 차상위(22%), 최상위(21.3%), 차차상위(18.1%) 만족 순으로 나타났고 최하위 만족 비율은 1.3%에 불과해, 체육관 등 운동시설에 대한 만족도 역시 양호한 것으로 파악되었다.

### 4) 대학생활문화원

응답자의 57.6%가 대학생활문화원 관련 설문에 참여하였으며, 전체 설문자 중 만족도 응답률은 차상위 및 차차상위가 각각 16.9%, 최상위가 16.4%를 보였으며, 최하위 만족 비율은 2.8%로 나타났다. 이러한 결과는 대학생활문화원 이용 비율이 다른 시설 이용 비율에 비해 저조함을 뜻하며, 아울러 만족도 역시 상대적으로 낮음을 보여준다.

### 5) 종교시설

종교시설에 대한 응답 비율은 35.9%였으며, 이는 다수의 외국인 학생들이 적어도 학내 종교 시설과는 무관한 유학생활동을 하고 있음을 나타낸다. 만족도는 차차상위(10.4%), 차상위(8.6%), 최상위(6.7%) 순으로 표현되었으며 최하위 만족도 역시 4.4%라는 비교적 높은 수치를 나타내, 학내 종교시설의 이용 비율과 만족도는 모두 저조한 수준을 보였다.

### 6) 어린이 보육지원센터

어린이 보육지원센터에의 응답 비율은 25.9%였으며, 이는 다수의 외국인 학생들이 자녀가 없음을 기인하는 것으로 사료된다. 응답한 학생들은 차차상위(10.2%), 차상위(6.5%), 최상위(4.6%) 순으로 만족도를 표현하였으며, 이는 어린이 보육지원센터에 대한 만족 수준이 낮음을 보여준다.

## 7) 학생 식당

학생 식당에 대해서는 97.5%의 학생들이 응답하였으며, 만족도는 차상위(39.1%), 최상위(24.3%), 차차상위(20.4) 순으로 나타났으며, 최하위 만족은 5.8%의 비율을 보였다. 이러한 결과는 전반적으로 학생 식당에 대한 외국인 학생들의 만족도가 높은 수준까지 이르고 있지는 않음을 드러내고 있다.

## 8) 채식 식당

채식 식당에 대한 응답률은 50.5%였으며, 차상위(16.2%), 최상위(13.4%), 차차상위(10.4%) 순의 만족도를 보였고 최하위 만족도는 5.1%였다. 이는 채식 식당을 이용해 본 경험이 있는 외국인 학생이 절반 정도이며, 유경험 학생들의 만족도가 높은 수준이 아님을 보여준다.

## 9) 할랄 식당

할랄 식당에 대한 응답률은 44.4%였으며, 차차상위(13%), 차상위(12.5%), 최상위(11.6%) 만족도가 비슷한 분포를 보였고, 최하위 만족도는 4.2%였다. 할랄 식당이 비교적 최근에야 도입되었으며 특정 종교 학생들을 주요 대상으로 한 서비스임으로 고려할 때, 응답률은 기대 이상이라 할 수도 있겠지만 만족도가 양호하지는 않음을 보여준다.

## 10) 박물관 및 문화관

박물관 및 문화관에 대한 응답률은 55.3%였으며, 차상위(19.4%), 최상위(17.1%), 차차상위(12.5%) 순의 만족도를 보였다. 따라서 박물관, 문화관 등 문화 시설에 대한 이용비율 및 만족도가 높은 수준은 아님을 알 수 있다.

## 11) 은행(서울대 지점)

교내 은행에 대한 응답률은 94.2%로 절대 다수의 외국인 학생들이 교내 은행을 이용해 본 경험이 있는 것으로 나타났다. 만족도는 최상위(41.2%), 차상위(29.4%), 차차상위(16%) 순을 보였으며, 최하위 만족도는 2.5%이다. 이는 교내 은행이 높은 효율로 이용되고 있으며, 만족도 역시 양호함을 보여준다.



### 3. 총평 및 제언

#### 1) 시설 만족도 관련 총평

열여섯 종류의 학내 시설에 있어 도서관에 대한 만족도가 가장 높았으며, 강의실, 은행, 학습실/연구실, 의료보건 시설 등에 대한 만족도 역시 높거나 양호한 수준을 보인 것으로 정리할 수 있다. 학생식당의 경우 전반적인 만족도는 양호한 수준으로 파악되나, 채식 식당 및 할랄 식당에 대한 만족도는 학생 식당 전반에 대한 만족도에 미치지 못하고 있음을 보여 준다.

만족도가 특히 저조한 시설로는 어린이 보육지원센터와 종교 시설을 들 수 있을 것이다. 이들 시설의 경우 공히 차차상위, 차상위, 최상위 순의 만족도를 보였으며, 최하위 만족도 역시 4% 이상의 비교적 높은 수치를 보여 상대적으로 큰 개선의 필요성을 제시하고 있다. 박물관/문화관 등 문화 시설의 경우 응답비율이 낮게 나타나 현재까지 이들 시설의 이용률이 저조한 것으로 파악된다.

#### 2) 시설 개선 관련 자유 의견

학내 시설 개설 관련 자유 의견으로 총 80건 이상의 의견이 접수 되어 활발한 의견개진이 이루어졌음을 알 수 있었다. 이들 중 빈도가 높은 의견들 및 설문 중 제안된 정성적 기타의견들 중심으로 주요 내용을 정리하면 아래와 같다.

- 언어 관련 불편 호소: 언어 관련 불편 호소는 한국어만으로 제공되는 시설 관련 설명 및 방송 서비스에 집중되고 있다. 시설 안내 및 이용 설명이 한국어로만 되어 있어 접근성 및 이용 편의가 제한된다는 의견이 다수 있었다. 나아가 기숙사 등에서의 안내가 한국어로만 제공되거나 방송되어 그 내용을 이해함에 한계가 있다는 의견 역시 많았다. 서울대, 단과대별 홈페이지 등에서 제공되는 정보들 역시 주로 한국어 위주이며, 흔히 동일한 내용이 영문 홈페이지로는 제공되지 않아 외국인 학생들이 정보취득에 있어 불편함을 겪고 있다는 의견도 다수 표출되었다.

- 식당 메뉴 개선: 학생 식당의 메뉴가 제한적이어서 선택의 폭이 좁다는 의견이 다수 표출되었다. 이러한 의견은 특히 채식 식당과 할랄 식당에 집중되어 표출되었으며, 채식의 경우 제공 식당 및 저녁 메뉴로의 확대를 요청하는 의견들이 제시되었다. 할랄 식당의 경우도 제공 식당의 범위 확대를 요청하는 의견과 일부 비할랄 메뉴 역시 할랄 메뉴에 준하는 조리과정을 통해 제공될 수 있으면 좋겠다는 의견도 있었다.

- 기도실 요청: 학내에 기도실이 부재한 현실에 대한 불편 호소 및 캠퍼스 내 다수 건물에 기도실을 마련해 줄 것을 요청하는 의견이 다수 표출되었다.

- 관악 외 학생 서비스 시설 제공 요청: 건수로는 많다고 보기 어렵지만, 학생 서비스 시설이 관악 캠퍼스에 편중되어 있어 불편을 호소하는 의견들도 접수되었다. 이는 주로 연건 캠퍼스에서 학업 중인 학생들의 의견으로 보인다.

### 3) 어린이 보육지원센터 및 종교 시설에 대한 시급한 개선

어린이 보육지원센터 및 종교 시설은 상대적으로 적은 외국인 학생들이 이용하는 시설들이기도 하지만, 가장 저조한 이용 만족도를 보이고 있는 시설들이기도 하다. 어린이 보육지원센터의 경우 입소를 위한 긴 대기 기간 및 제한된 영어 서비스 등이 이유가 될 수 있을 듯 하며, 종교 시설의 경우 학내 기도실 등이 거의 구비되어 있지 않은 현실여건이 저조한 만족도에 대한 주요 원인일 것이다.

어린이 보육지원센터에 대한 저조한 이용 만족도의 원인에 대해서는 보다 깊이 있는 연구가 필요하며, 이는 아마도 어린이 보육지원센터에서 현 외국인 이용자들을 대상으로 한 심층 설문과 문답 등을 통하여 이루어질 수 있을 것이다. 그 원인에 대한 면밀한 분석에 기초하여 서비스 개선을 위한 정책대안 역시 충분히 마련될 수 있을 것이다.

기도실 확충의 경우, 광활한 관악 캠퍼스 및 이와 분리된 연건, 평창 캠퍼스 등의 공간적 환경을 고려할 때, 대학본부가 단독으로 해결하기는 어려운 문제로 보인다. 그보다는 단과대들과의 협업을 통하여 단과대 별로 기도실을 확충해 가도록 유도함이 바람직할 것으로 생각되며, 필요에 따라서는 기도실 등 종교시설 공간을 단과대 별 사용 공간산정에서 제외시키는 등의 정책대안을 추진할 수도 있을 것이다.

### 4) 채식, 할랄 식당 등 소수자 배려 식단 강화 필요

외국인 학생들의 식당 이용 관련 불만족은 특히 채식, 할랄 식당 등 소수자를 배려한 식당 시설에서 높게 표출되었다. 이러한 사실은 서울대학교의 소수자 배려 식단이 아직까지는 충분한 효과를 보일 만큼의 성숙단계에 이르지 못하고 있음을 드러낸다. 현재 한 곳에서 점심 메뉴로 제공되는 채식 식단의 경우 타 식당 및 저녁 메뉴로의 확대를 통하여 만족도가 제고될 수 있을 것으로 보인다. 특히 최근에 도입된 할랄 식단의 경우 이용자들의 의견이 효과적으로 취합되기에는 아직 시행기간이 충분하지 않을 수 있다. 따라서 조금은 더 시간적 여유를 갖고 서비스를 정착시키며 이용자들의 의견에 귀를 기울이는 것이 바람직하다.

### 5) 시설 및 홈페이지에 대한 영어 서비스 강화 필요

다양한 시설에 대한 안내가 한국어로만 제공되는 것이 외국인 학생들의 시설 접근성 및 이용에 있어 큰 제한요인으로 작용한다는 문제가 금번 설문결과를 통하여 명료히 드러났다. 따라서 시설 및 서비스 안내와 방송을 영어로도 동시에 제공할 필요성이 보다 뚜렷이 부각된 셈이다.

시설안내 개선을 위해서는 현장 안내문뿐만 아니라 서울대학교 홈페이지 등의 안내문 역시 고려되어야 할 것이며, 필요에 따라서는 시설 예약 등을 위한 문서양식 등도 함께 개선되어야 할 것이다. 나아가 공동이용 시설들을 대상으로 한 안내방송 역시 영어로도 함께 제공됨이 바람직하다. 이미 교수아파트 등 일부 시설의 경우 문서에 영어 병기를 일상화하고 있으며, 한국어 및 영어 안내방송이 큰 불편함 없이 동시에 이루어지고 있음을 생각해 볼 필요가 있다. 사실 이러한 문제는 예산과 비용의 문제로 보기 어렵다. 안내문에 영어를 병기하고 방송에 영어를 추가하는 문화로의 자연스러운 전환을 통하여 외국인 학생들의 시설 접근성과 이해도, 나아가 서울대학교의 국제화가 크게 진전될 수 있을 것이다.

더하여 서울대학교 홈페이지 등 외국인 학생들의 정보취득에 중요한 홈페이지들의 영문 콘텐츠를 강화할 필요성이 있다. 대부분의 홈페이지가 이미 한글 및 영문으로 제공되고 있

기는 하나, 영문 콘텐츠의 업데이트는 한글에 비해 무척 더딘 것이 현실이다. 따라서 홈페이지 관리자들이 한글과 영문 모두로 콘텐츠를 업데이트해나가는 문화를 정착시켜야 한다.

## 6) 가을 학기 기숙사 배정비율 제고 필요

현재 서울대학교 기숙사 배정은 1학기 시작과 맞추어 진행되는 것이 원칙이며, 소수 결원에 대해서만 2학기에 잔여배정이 이루어지고 있다. 이러한 배정원칙은 외국인 학생들의 경우 오히려 다수가 2학기에 입학하고 있는 현실과는 맞지 않는 방식이다. 특히, 현 배정원칙 하에서 첫 학기인 2학기를 마친 다수 외국인 학생들의 경우 다음 1학기에 더 이상 신입생으로 간주되지 않아 신입생 우선 기숙사 배정 혜택을 받지 못하고 있음을 심각히 고려해야 한다.

2018년 말 외국인 학생들을 우선 입소대상으로 한 국제학생 기숙사(International Student Dormitory)가 관악캠퍼스에 완공예정인바, 국제학생 기숙사의 경우 외국인 학생들의 입학 시기 특성을 충분히 고려하여 배정 및 입소 원칙을 세울 필요가 있다.

\* 참조도표

[표 5-1] 시설 개선 관련 자유 의견

추가 의견	빈도수
대부분 만족스럽다	17
301 동과 302 동의 식당은 캠퍼스 내 다른 식당만큼 좋지 못함(The restaurants in either bldg. 301 or bldg. 302 are not as good as other restaurants at other places in the campus)	1
특별히 추가할 사항이 없음( I do not have specific things to add.)	1
1. 기숙사는 재건축되어야 함. 샤워실이 기숙사 방 안에 있어야 함. 2. 영구적인 기도실이 필요함 3. 캠퍼스 내 모든 식당에 적어도 한 가지 이상의 할랄 메뉴가 필요함 4. 모든 건물에 휴게실이 필요함 5. 셔틀버스가 더 자주 다녀야 함 (1. Dorms need to be reconstructed completely. Washrooms should be inside the room in dorm.) 2. Need a permanent prayer room 3. Need at least 1 halal menu in all restaurants inside campus. 4. Need a relaxing room to take rest in every building 5. Campus shuttle bus should be more frequent.)	1
1. 학과 연구실을 사용할 수 있어서 감사하다. 2. 채식 식당이 있어 좋지만 학생 식당 중 가장 비싸다. 그리고 점심시간 이후에는 캠퍼스 내에서 채식 메뉴를 찾기 어렵기 때문에 점심 이외의 시간에도 운영을 했으면 좋겠다. 3. 체육 시설은 매우 좋지만 수영장 너무 비싸다(1. I am grateful for the chance of having a workspace 연구실 at the department. 2. While being very happy about the existence of the vegetarian restaurants_ it is unfortunately the most expensive student cafeteria. Also_ I wish it operated more often than only during lunch time because finding vegetarian food outside lunch time is difficult on campus. 3. The sports facilities seem very nice_ but the swimming pool is surprisingly expensive.)	1
24 시간 이용가능한 컴퓨터실이 유용할 것이다(24 hour computer rooms would be useful;)	1
24 시간 편의점이 도서관 근처에도 있었으면합니다	1
918 동기숙사의 1층 휴게실처럼 다른 동에도 휴게실을 설치하여(매층 아니더라도 매동에 하나씩) 설치했음 좋겠습니다. 공부를 자유롭게 할수 있는 공간이 필요합니다	1
주말에도 무료 셔틀이 매우 유용할 것이다(A free campus bus on weekends would be very useful)	1
쓰레기통에 영어 태그를 부착해서 분리수거를 할 수 있게 (Add English tags onto garbage bins to help us sort garbage.)	1
After coursework I spent time much more on experimental site outside campus	1
All the orientations only covered facilities on Gwanak campus.	1
기숙사 안내방송이 한국어로만 공지됨(Announcement made in Korean in the dormitory (through the speaker))	1
교환학생으로서 연구 참여가 허락되지 않음(As an exchange student_ I was unfortunately not allowed to take part in the research_ conducted at the labs of SNU.)	1
은행 직원이 영어를 구사하지 못하며 불친철함(Bank servent do not speak English. And very not polite to us)	1
개발도상국 출신으로서 학생들에게 적합한 시설을 제공해주어서 감사하다(Being a citizen of a developing country I truly appreciate the SNU to provide adequate facilities to the students.)	1
최고의 대학(best university)	1
보일러는 너무 빨리 꺼지고 에어컨은 너무 늦게 틀어 준다. 시설이 너무 낡음(boilers being turned off too quickly and air-cond is turned on too lately. facilities are too old.)	1
식당의 메뉴선택이 제한적임	1
식당 결제 기계가 한글로 되어 있어 이해하기 어렵기 때문에 영문버전도	1

필요하다. 대부분의 공지는 한글로 작성되어 게시판에 부착된다. 외국인 학생들에 대한 배려가 부족하다. 캠퍼스에 처음 온 학생들을 위한 캠퍼스 투어가 제공되어야 한다. 대부분의 수업과 세미나가 한국어로 진행되어 이해하기 어렵다. 인천공항에 처음 도착했을 때 픽업하지 않아서 혼자 버스를 끊었는데 기계가 한글이라 애를 먹었다. 기숙사 방배정을 해주지 않고 집을 구하기 위한 의사소통이 부족하다.( Cafeteria paying machines are working in Korean language which is difficult and it should have english versio too. Notice are always written or posted on the notice board in Korean language_ SNU does not have a smell of international student No one has shown me the campus but as soon as any student arrived there should be campus tour which will help students from ambiguity Most courses and seminars are given in Korean it is hard to understand No one has received me as soon as I arrived to Incheon airport it is my first time_ how can I get bus ticket to come to SNU_ the machine works in Korean_ it is strange No one has arranged a dormitory for me or communicate to rent a house before coming but it should be done before my arrival by the international office_ this is dis-guesting event that I experienced in Korea.)	
식당에 채식주의자와 돼지고기를 먹지 못하는 학생을 위한 메뉴를 마련해야 한다(Cafeteria should have more options for vegetarian and those not eating pork)	1
낙성대 방면 셔틀버스를 아침과 저녁에 제공해 달라(Can SNU administration offer a school bus that goes to Nakseongdae Station in the evenings and mornings)	1
GSIS 에서 교실의 공간이 제한적이다(classroom with limited space in G 난)	1
교실이 어두침침하다. 채광이 잘 되었으면 좋겠다(Classrooms feel dark and dingy. More sunlight would be nice)	1
사회대 건물 교실이 가끔 춥다(Classrooms were often to cold. (social science building))	1
컴퓨터와 다른 기기들이 영어메뉴를 제공했으면 한다. 예컨대, 프린터가 모두 한글로 되어 있어 사용하기 어렵다. 컴퓨터 조차 한국어로 되어 있다(Computers and other equipment_machines could be in English. Now for example printing is pretty hard since everything is in Korean. Even the computers are in Korean...)	1
CTL 에서 교육을 받은것이 가장 좋았습니다 PPT 작성법_ 포토샵 수업 등	1
학과 OT 가 중요하지만 대부분의 외국인 학생은 OT 에 대해 잘 모른다(Department OT is important but most of internation student did not know about that)	1
기숙사 음식의 질이 나빠지고 있다(Dorm food quality becoming worse)	1
입학 후 첫번째 주에 OIA 가 정보 제공의 주요 원천이었다. 단과대에서 제공하는 OT 는 한글로 된 메일로 전달되었다. SISA 는 새로운 친구를 만들거나 동료들로부터 정보를 획득하는데 도움이 된다(during my first weeks after admission_ OIA was my main source of information. The notice for student orientation by my college was emailed to me in Korean. SNU SISA is good for making new friends and learning information from peers.)	1
교실이 작더라도 내부 시설은 좋다. 가끔씩 할랄 식당에서 할랄 식재료를 이용한 한식을 제공해주었으면 좋겠다. 기숙사는 좋다. 신선한 재료를 살 수 있는 마트가 있으면 더 좋겠다. GS25(편의점)은 제한된 신선한 음식을 판매한다. 식당 음식은 만족한다. 그러나 나와 내 친구는 서서히 질리고 있다. 적어도 6 개월에 한 번 씩 메뉴를 변경했으면 좋겠다. 무슬림을 위한 기도시설은 아직 부족하다. 올해 만족할만한 기도시설을 이용하면 좋겠다. 그럼에도 할랄식당과 기도시설을 제공해주셔서 너무 감사하다.( Even the classrooms are too small but facilities inside are good. I will really appreciate if halal restaurant also serves korean food sometimes (but using halal ingredients). Dormitory is nice. It will be amazing if they add mart to buy fresh ingredients. GS25 near graduate dorm only provides so few kinds of fresh food. Cafeteria food is good. But me and my friends are getting bored of it. Would be nice if the variation is changed every 6 months at least. (Please....) Praying room for Muslim in SNU is still lacking. I hope we can find a real praying room this year! KAIST even has one. But I really appreciate SNU being so open to Muslim by providing space to pray and halal restaurant. This university is so good.)	1
서울대 혹은 학과 영문 홈페이지는 괜찮지만 대부분의 공지사항(특히 TA 혹은	1

RA 기회 관련)은 한글로 제공된다. 이는 외국인 학생에 대한 차별이며 유명 대학으로서 평판을 깎아내릴 수 있다( Even though the English versions of the web page of SNU or departments look pretty yet most of the announcements especially TA or RA job related ones are in Korean. This is discrimination against foreign students and bad publicity for SNU as a famous university.)	
모든 교수는 연구실을 가져야 한다. 일부는 넓은 공간을 차지하고 있지만 다른 일부 교수들은 전혀 공간을 갖고 있지 않다(Every professor should have 연구실. It seems that some have the size of stadium while others don't have it at all.)	1
대부분 만족한다. 도서관을 매우 좋아한다(Everything seems OK to me. I like the library very much.)	1
시설이 낡아서 2000년대 초반이후 개선이 되지 않은 것 같다(Facilities are aging poorly as they look like they havent been updated since the early 2000s.)	1
시설이 좋다(Facilities are good)	1
시설은 좋다. 그러나 외국인 학생에게 언어문제가 가장 심각하다. 대부분의 시설이 영어 버전을 제공하지 않는다(Facilities is fine but I think the major problem for foreign student is about the language. Most of the things still have no English version.)	1
훌륭하고 지원이 좋다(facilities and supports are good)	1
무슬림 학생들에게 할랄 음식을 찾는게 가장 중요한 이슈다. 주변에 할랄 식재료를 파는 상점이 없어서 이태원에 가지 않는 이상 음식을 만들어 먹기 힘들다. 교내 식당은 많이 좋아졌다. 그러나 메뉴의 다양성이 아직은 부족하다 감골식당이 할랄 음식을 제공한다고 들어서 반갑지만 방문할 때마다 끼니 당 5000 원 가량의 비싼 가격에 실망한다. 그리고 음식의 질도 좋지 않다(Finding Halal food is a serious issue for Muslim students here at SNU. There are no shops nearby that sell Halal ingredients so we cant cook unless we go all the way to Itaewon which is not always possible for us. The cafeterias on campus are improving_but there is still not much diversity in the offered menus. I was very happy to hear that 감골 cafeteria started serving Halal food but when I went to eat there I was so disappointed by the high price (5000 won per meal) and the quality of the Halal food wasnt good.)	1
음식이 너무 형편없다(Food is too bad)	1
대부분의 시설이 있는지조차 모르며 방문한 적이 없다(For most of the facilities I didn't even know they exist. Never visited.)	1
다른 학과(농생대) 교실의 가구가 너무 불편하다(Furniture in classrooms of other departments (College of agricultural and life science) where I took classes is extremely uncomfortable.)	1
gbfbdfsbvczxfbvdfsgbdf	1
시설이 좋다. 하지만 한국어로 되어 있어 외국인 학생이 알기 어렵다. 안내와 공지가 영어로 되어 있지 않으며 심지어 학과 사무실의 직원들조차 영어를 구사하지 못한다( Good facilities offered but was not known by international students since they are all in korean. Instructions and notifications are not in English and staff members (even in department office) cannot speak English.)	1
졸업 요건이 특히 혼란스럽고 외국인 학생이 따라잡기 힘들다(Graduation requirements are specially confusing and hard to come by for foreign students)	1
GSIS 컴퓨터 수업에 정원보다 더 많은 학생이 들어온다(GSIS computing lab classes often have more students than computers or even chairs)	1
한국 전통음식이 더 많았으면 좋겠다(hope there will be more Korean traditional food)	1
할랄 음식점이 문을 열어서 좋다. 그러나 중동음식만 제공한다. 한국 음식도 제공했으면 좋겠다(I am happy that SNU opened halal restaurant_ however it only provides middle-east food. I hope it can serve Korean menu also.)	1
대학교 환경에 만족한다(I am happy with the university environment)	1
캐나다에서 박사과정을 시작하기 위해 한국을 떠난다. 그러나 세계 최고 수준의 대학에서 심화 과정의 수업을 대부분 한국어로 제공한다는 사실에 큰 실망을 했다. 나는 한국어를 잘 몰라서 배울 수 있는 좋은 기회를 잃었다.	1



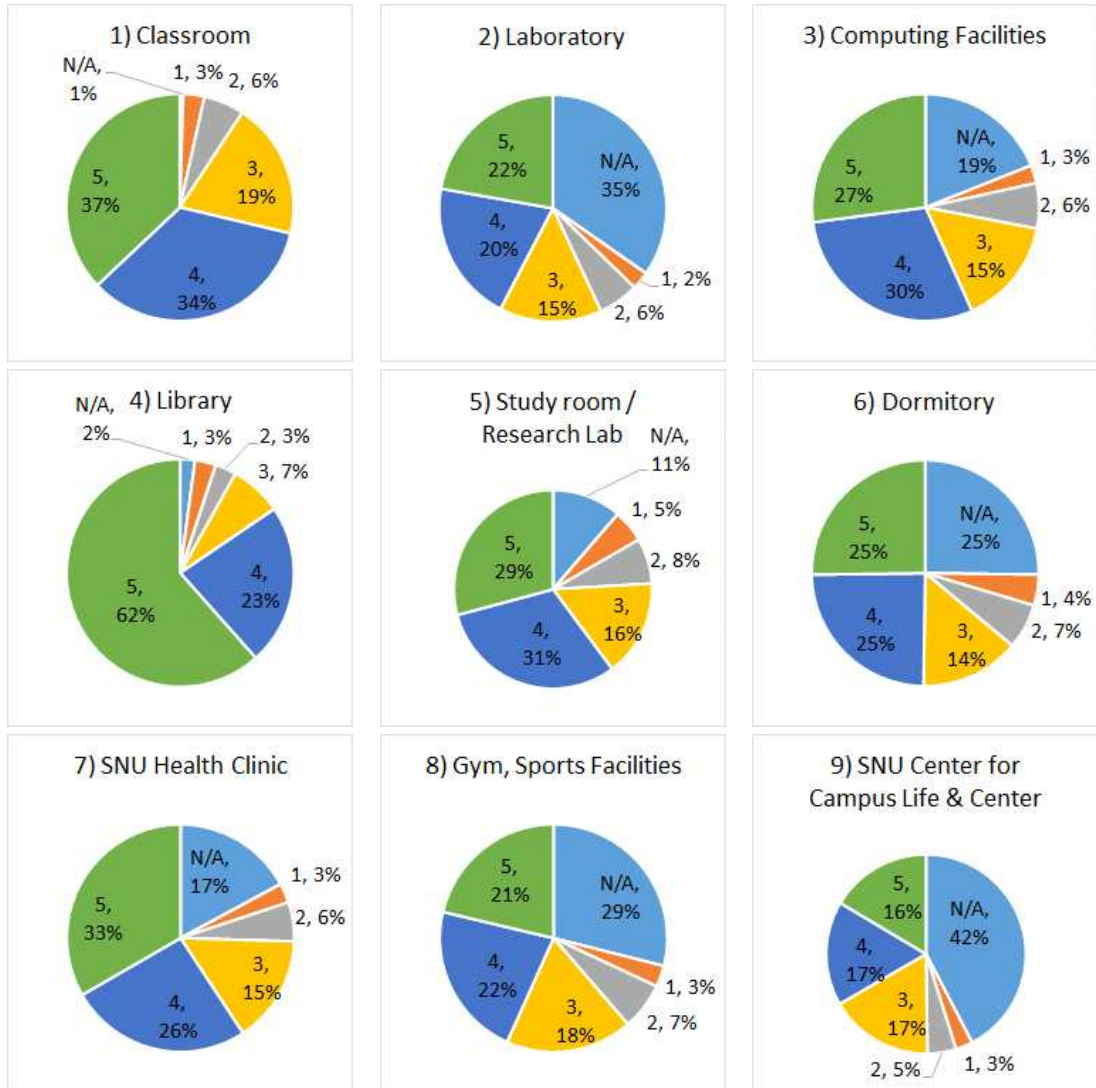
<p>서울대가 아시아권에서 최고 수준이 되고 싶으면 모든 수업을 영어와 한국어로 제공해야 하며, 그래야만 외국인 학생들이 서울대로 올 것이다. 그리고 명성이 더 높아질 것이다. 나는 훗날 교수로서 영어를 가르치기 위해 서울대에 다시 오고 싶다. 학내의 공지사항이나 알림(예컨대 체육관)은 대부분은 한국어로 제공되었다. BK 생활관에 2번 지원을 했는데 20 개월을 기다렸음에도 내 동의없이 내 지원을 취소했으며 나보다 늦게 신청한 친구들은 입사를 했다. 결국 입사하지 못해서 친구들에게 말하고 두 번째 지원을 하니 이상하게도 들어갈 수 있었다. 다른 외국인 학생에게는 이러한 일이 발생하지 않았으면 좋겠다. BK 생활관은 외국 학생들을 위한 시설임에도 불구하고 시설 관리인들은 한국어로만 소통을 하기 때문에 친구들의 도움이 없는 서비스를 이용하기 힘들었다( I am leaving Korea to do my PhD in Canada and this is a real big disappointing fact for one of the best universities in the world (SNU) to provide most of the educational and advanced courses just in Korean I lost many opportunities of learning due to the fact that I do not know Korean but I suggest when SNU plans to be the best University of at least Asia they can improve the education by offering all the courses in both English and Korean by this way more international students would come and the reputation of SNU would be brighter I hope this happens and I would like to come back to SNU as a faculty member to teach in English In most part of the campus if there is any notification or advertisement for example in the gym library etc. No English I am living in the BK international house and I have applied two times first time after about 20 months they canceled my application oddly without my agreement while most of my friends who were applied even long after me they could get into the BK house and I could not I finally went to the BK international office and talked to them and after the second application I got the admission to the dorm again oddly I hope it does not happen to any other international student Although that is called international house the workers at the maintenance room of the BK house they all expect us to speak Korean and we could not really get services without the help of other Korean friends)</p>	
<p>나는 연건 캠퍼스 의대 기숙사에서 생활 중이다. 위치가 좋고 살기 좋은 환경이다. 하지만 빌딩이 너무 낡았고 요리할 수 있는 공간이 없다. 건물 전체에 냉장고가 하나밖에 없기 때문에 항상 가득차있다. 또한 연건 캠퍼스에는 학생 식당이 없으며 밖에서 사먹기는 너무 비싸다(I am living in the Medical dormitory in Yeongeon Campus. Facilities are well located_ and provide a good environment for living_ however the building is old and we do not count with a place where we can cook. We do count with one refrigerator for the entire building but it is not enough therefore is full most of time. Also there is no student cafeteria in Yeongeon Campus and eating outside can be a little but expensive.)</p>	1
<p>학과 연구실로부터 멀리 떨어진 내가 이용했던 학내 시설들은 모두 만족스럽다. 만약 시설을 이용하고자 한다면 비용을 지불해야 하고 조그마한 공간을 여러 사람들과 공유해야 한다. )I am satisfied with everything I have had access to on campus apart from the 연구실 for my department... With the problem being we dont have one. If we want to use one then we have to pay and share the small space with multiple other people. Out of everyone I know at school my department is the only one that does this (정치외교학과 - 외교학))</p>	1
<p>유감스럽지만 채식주의자인 외국인 학생은 한국에서 생활하기 어렵다. 특히 매일 제때 음식을 만들지 못하거나 기숙사 식당에서 채식 메뉴를 전혀 제공하지 않으면 더 그렇다. 서울대가 외국인 학생을 더 유치하고 집다면 관계자들이 이러한 이슈에 대해서 진지하게 생각해 봐야 한다. 만약 외국인 학생들이 제대로 식사를 하지 못한다면 건강한 라이프스타일을 유지하기 어렵고 학업에 집중하기 어렵다. 최근에 할랄 메뉴가 등장했다. 마찬가지로 채식주의자들을 위해 신경을 써주었으면 좋겠다(I am sorry to say but being an International student who is a pure vegetarian(no meat no fish no ham) is quite difficult to survive here in Korea especially when you do not get time to cook everyday and the dormitory cafeteria does not provide vegetarian menu at all. If SNU attracts International student from abroad the management people should also think upon this issue as well. If a student is not eating properly then it would be difficult to maintain healthy lifestyle and concentrate on studies. Recently Halal food has been introduced in the cafeteria menu. Likewise I hope if the University could do something for Vegetarian students too.)</p>	1
<p>입학할 때부터 기숙사에 지원했지만 졸업할 때까지 어떠한 연락도 받지 못했다(I applied to dormatomy since I came n=and no contact I am</p>	1

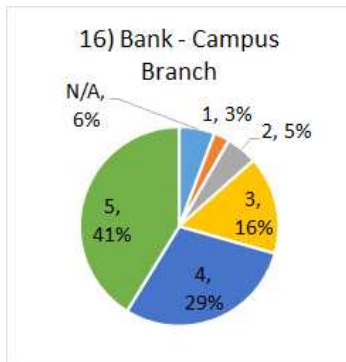
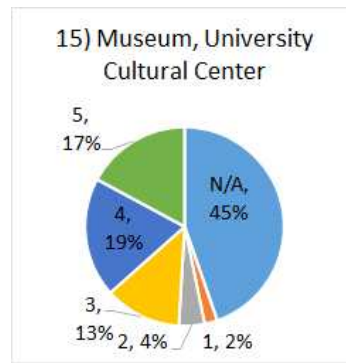
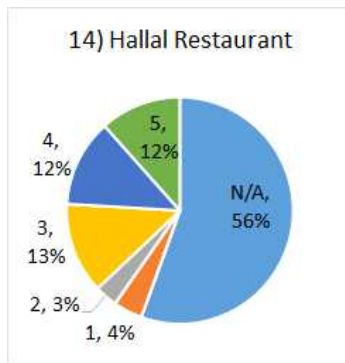
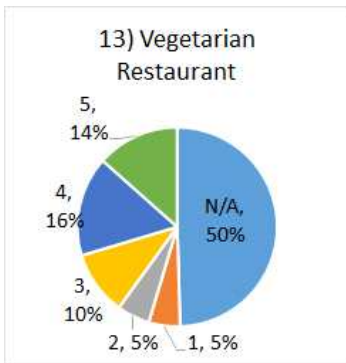
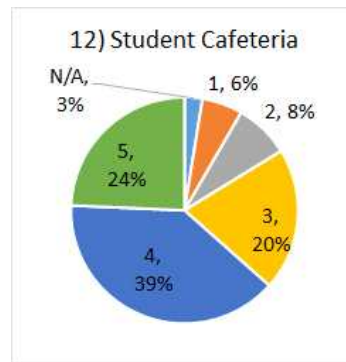
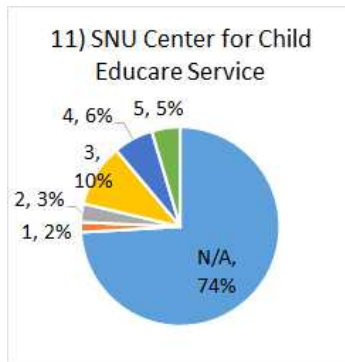
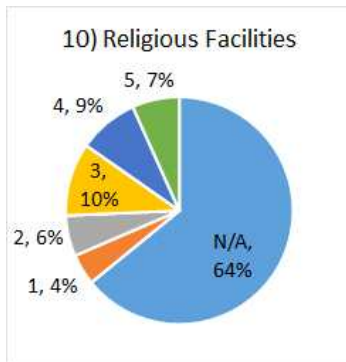
almost graduate)	
무슬림을 위한 기도공간을 찾지 못했다. 캠퍼스 중앙에 기도공간을 제공해주었으면 좋겠다(I did not find prayer rooms for muslim in SNU. Perhaps SNU should provide prayer rooms around student center area. Thank you)	1
특별한 이야기가 없다(I do not have specific stories)	1
체육관과 같이 시설을 어떻게 사용해야 하는지에 대한 정보가 부족하다(I don't have enough information on how to use the facilities like gym.)	1
잘 모르겠다(i dont now)	1
나는 특히 학생 의료시설이 마음에 든다(I especially like the student medical center)	1
일부 교실을 정말 불편하다. 멀티미디어 교실은 좌석이 불편하며 좀 더 편한 좌석으로 교체해야 한다(I feel that some classrooms are really uncomfortable. The multimedia classrooms have very uncomfortable seats and I think they should be replaced with more comfortable seats.)	1
조리를 할 때 인덕션 스토브때문에 불편함을 느끼며 노예와 같은 연구실 환경이 너무 스트레스를 준다(I feel too much trouble because of cooking on induction stove and laboratory environment is treated as slave and so stress full)	1
관련 정보를 제공받지 못하고 있어서 많은 자원들로부터 소외되고 있다고 느낀다. 예컨대, 어느 건물이 학습 공간을 제공하고 있는지 알지 못하며 단지 공부할 수 있는 공간으로 도서관과 카페만 알고 있다(I felt like I missed out on a lot of great resources because I wasn't given any information on them. For example_ I didnt know what buildings had study areas and generally only knew about the library or cafes for studying options)	1
내 학과 건물 내에서 다른 실험실과 다른 공간은 공기 청정기가 있지만 일반적인 교실과 학부생을 위한 영역에는 설치되어 있지 않아 이상함을 느낀다(I found it weird that in my Departments building the different laboratories offices_ workers offices and different areas have an air purifier while regular classrooms or common areas for undergraduate students dont.)	1
캠퍼스 내 기도공간은 단지 한 개밖에 찾지 못했다(I gave a 1 to Church or prayer room because I haven't found any in Campus)	1
신입생때부터 기숙사에 살고 있다. 주중에는 식당을 이용한다. 학부 기숙사(921-926 동)는 서울대의 기준과 부합하지 않는다. 식당에서 제공하는 음식은 영양과 맛의 측면에서 부족하다(I have been living in dorm from my freshman year and mostly on weekdays I eat in cafeterias. I believe SNU_s undergraduate dorm (921-926) do not match the standard of SNU. And the food served in cafeteria really lack in terms of nutrition and taste.)	1
중앙도서관에 기도공간을 마련해주었으면 좋겠다(I hope main library can provide small area to pray)	1
외국인들에게 맞춤 상품을 제공하는 KEB 하나은행과 같은 은행이 더 많았으면 좋겠다(I hope there is more banks such as KEB HANA in our campus because it offers more foreigners-friendly products. Thank you.)	1
도서관의 학습 환경을 좋아한다. 실험실 역시 도서관의 학습 환경을 따라갔으면 좋겠다(I like library study environment and it should be replicated in laboratories as well)	1
공대에서 여름과 겨울학기 수업을 더 많이 개설했으면 좋겠다(I like SNU; I just wish there were more classes offered in summer and winter semesters from Engineering departments.)	1
중앙도서관을 좋아하다(I love the main library! It is my happy place.)	1
개인적으로 관악캠퍼스대신 연건캠퍼스에서 지내고 있다. 외국인 학생이 관악캠퍼스처럼 연건캠퍼스 내에서 도움을 요청하기가 어렵다. 따라서 외국인 학생을 위한 학생 센터가 연건 캠퍼스 내에도 있으면 좋겠다.( I personally live in the Yeongeon Campus instead of the Gwanak Campus I found it hard for international student to seek for help or guidance around the campus which are all located in Gwanak. So Its going to be really great if there is also one student center for international student in the Yeongeon remembering that there are quite a lot of international students as well in this campus)	1
많은 식당과 카페가 있어서 감사하다(I really appreciate the large amount	1



of dining facilities and cafes available on campus.)	
학생식당의 음식때문에 고통을 받고 있다. 외국인 학생을 고려한 메뉴도 제공해주었으면 좋겠다(I suffered a lot for food in the student cafeteria – please let them know if it possible to think also about cooking international food for international students.)	1
캠퍼스에서 멀지 않은 곳에 기도 공간이 있었으면 좋겠다(I suggest prayer room not far from campus.)	1

[그림 5-1] 학내 교육 및 연구 시설에 대한 의견





## VI. 재학 중 재정 지원

## 1. 외국인 학생 재정 상황

외국인 학생들의 재정적 상황을 파악하기 위하여 재정 상태에 기초한 학생군을 분석하였으며(Q 24), 수혜 장학금의 유형 및 이의 학비 또는 생활비 충당 정도를 파악하고(Q 25-Q 27), 나아가 아르바이트 등 수익활동에의 참여 경험(Q 28)을 설문하였다.

### 1) 재정 상태에 따른 외국인 학생군 분석([표 6-1] 참조)

우선 외국인 학생들의 재정 상태를 포괄적으로 파악하기 위하여 자비유학생, GKS-KGSP 장학생/대사관 지원과정(Embassy Track), GKS-KGSP 장학생/대학 지원과정(University Track), 본인 국가 파견 장학생(외국정부초청장학생) 및 기타 중 자신의 재정 상태에 해당되는 항목을 선택하도록 하였으며, 기타의 경우 자신의 장학금 종류를 자유롭게 추가 기술토록 하였다. 그 결과 자비유학생(43.5%), 기타(23.6%), Embassy Track(17.6%), 본인 국가 파견 장학생(8.1%), University Track(7.2%) 순의 선택 비율이 나타났다. 기타 의견 중에는 SNU Global Scholarship(18건), GSFS(14건), KOICA 장학금(9건), POSCO 장학금(4건) 등이 다수의 빈도로 기술되었다.

자비유학생 비율은 학부생(44.3%)과 대학원생(43.3%)에서 모두 가장 높게 나타났으며, Embassy Track의 경우 학부생(28.4%)이 대학원생(14.8%)보다 높은 비율을 보였다. 반면 기타에 있어서는 대학원생 비율(27%)이 학부생 비율(10.2%)보다 현저히 높았다. 이러한 결과는 현재 서울대에 재학 중인 외국인 학생들의 전반적 장학금 수혜율(56.5%)이 저조한 상태를 드러내고 있다. 나아가 학부생의 경우 Embassy Track의 비중이 상대적으로 높은 반면, 대학원생의 경우 기타로 표현된바 학부생 대비 보다 다양한 종류의 장학금 지원 하에 있음을 보여준다.

### 2) 수혜 장학금 유형 분석([표 6-2], 표[6-3], [그림 6-1], [그림 6-2] 참조)

다음으로 대학원생과 학부생을 구분하여 수혜 경험이 있는 장학금을 모두 선택하도록 하였으며, 선택 문항에 없는 장학금에 대해서는 기타 의견으로 기술토록 하였다.

대학원생의 경우 SNU 글로벌 초우수 인재 장학금(21.3%)이 현저히 높은 선택비율을 보였으며, BK21 장학금(8.1%), GSFS(6%), GKS(4.9%), 강의 조교 장학금(4.9%), 연구실 단위 장학금(4.4%) 등도 의미 있는 수준의 선택비율을 보였다. 기타 의견 중에는 KGSP(20건), KOICA 장학금(5건), Dream Together Master Program(3건) 등이 다수의 빈도로 기술되었다.

학부생의 경우 GKS(2.5%), SNU 글로벌 초우수 인재 장학금(1.6%), 단과대 맞춤형 장학금(1.6%), 근로 장학금(1.2%) 등이 의미 있는 수준을 보였으나, 대학원생 대비 전체 응답률이 현저히 낮게 나타났다. 기타 의견 중에도 KGSP(8건)만이 의미 있는 빈도로 기술되었다. R24에서 Embassy Track 및 University Track 학부생의 비율이 각각 28.4%와 9.1%로 나타난 점 등을 고려할 때, R25에 대한 학부생들의 응답률이 매우 낮았던 것이 분명하며, 따라서 안타깝게도 본 설문을 통한 학부생들의 수혜 장학금 유형 분석은 한계가 있다.

### 3) 수혜 장학금의 학비 충당 정도([표 6-4] 참조)

다음으로 수혜 장학금이 학비의 얼마만큼을 충당할 수 있는 수준인지에 대해 설문하였다. 그 결과 학비의 80-100%를 충당한다는 비율이 62.3%로 가장 높게 표현된 반면, 0-20%의 학비만을 충당한다는 비율도 25.2%로 나타났다. 특히 학비의 80-100%를 충당한다는 비율은 대학원생에서 64.2%로 평균치보다 소폭 높게 나타났으며, 0-20%의 학비만을 충당한다는 비율은 학부생에서 39.8%로 평균치를 훨씬 상회하여 나타났다. 20명 이상의 응답을 보인 단과 대학 기준으로 전공영역을 분류하여 충당 정도를 살펴봤을 때, 수혜 장학금의 학비 충당 정도가 평균치 이하인 경우로는 사범대학(47.1%), 경영대학(48.3%), 국제대학원(55.2%), 사회과학대학(58.8%) 등이 있어, 인문계열 분야의 장학금 학비 충당 정도가 자연과학대학(80%), 의과대학(75%), 공과대학(66.1%) 등의 자연계열 분야에 비해 상대적으로 열악한 것으로 파악되었다.

이상의 결과는 외국인 학생들이 받는 장학금에 의한 학비 충당 정도는 전체적으로 비교적 양호함을 뜻하나, 학부생의 경우 그 충당 정도가 대학원생에 비해 낮으며, 인문계열의 경우도 자연계열에 비해 그 충당 정도가 상대적으로 열악한 것으로 정리할 수 있겠다.

### 4) 수혜 장학금의 생활비 충당 정도([표 6-5] 참조)

수혜 장학금이 생활비의 얼마만큼을 충당할 수 있는지에 대한 설문에서는 0-20%의 생활비만을 충당한다는 비율이 39.8%로 가장 높게 나타났으며, 다음으로 80-100%(31.9%), 60-80%(13%), 40-60%(10.4%)의 순을 보였다. 0-20%의 비율은 특히 학부생(44.3%)에서 높게 나타났으며, 국제대학원(48.3%), 사범대학(47.1%), 인문대학(45.2%), 경영대학(44.8%) 등 인문계열에서 평균치 보다 높은 비율을 보였다.

이상의 결과는 외국인 학생들이 받고 있는 장학금에 의한 전반적 생활비 충당 정도는 학비 충당 정도에 비해 열악하며, 특히 학부생 및 인문계열에서 더욱 열악함을 보여준다. 나아가 0-20%와 80-100%로 선택비율이 양분되는 양상은 아마도 수혜 장학금이 학비만을 충당 할 수 있는 종류와 학비 및 생활비를 모두 충당할 수 있는 종류로 비교적 뚜렷하게 양분될 가능성을 암시한다.

### 5) 수익활동 참여 정도([표 6-6], [표 6-7] 참조)

외국인 학생들이 한국 유학생 생활 중 수익활동에 참여하는 정도를 파악하기 위하여 아르바이트나 인턴십에 참여해본 경험이 있는지를 물었다. 그 결과 참여 경험이 없다는 응답이 70.4%로 참여 경험이 있다는 응답(28.5%)를 압도하여, 대부분의 외국인 학생들이 수익활동에는 참여하고 있지 않음을 보여주고 있다. 참여 경험이 있다는 응답은 학부생(38.6%)에서 대학원생(25.9%)보다 높게 나타났으며, 단과대별로는 사범대학(47.1%), 사회과학대학(38.2%), 국제대학원(34.5%), 인문대학(33.3%) 등에서 평균치보다 높게 나타났다.

이상의 수익활동 참여 정도는 위의 수혜 장학금에 의한 학비 및 생활비 충당 정도와 반비례하는 양상을 나타내고 있어, 장학금에 의한 학비 및 생활비 충당 정도가 낮은 외국인 학부생 및 인문계열 학생들이 상대적으로 수익활동에 빈번하게 참여하고 있는 것으로 정리할 수 있다.

## 2. 총평 및 제언

### 1) 외국인 학생들의 장학금 수혜율 제고를 위한 중장기적 대안 마련 필요

서울대학교가 세계 최고 수준의 대학으로 발전해 가기 위해서는 국제화의 외형적 성장과 내실화가 동시에 필수적이다. 금번 설문을 통하여 현재 서울대학교 내 외국인 학생들의 장학금 수혜율이 50% 중반 대에 머물고 있으며, 수혜 장학금에 의한 학비 충당 정도는 양호하나 생활비 충당 정도는 열악함이 드러났다. 이러한 지표들은 내국인 학생들의 장학금 수혜율이 70~80% 수준이 이르고 있음을 감안할 때 특히 저조한 수준이라 하지 않을 수 없다. 따라서 국제화 지표의 외형적 성장과 내적 충실화를 위하여 외국인 학생들에 대한 중장기적 장학금 확충 방안을 고민하지 않을 수 없다.

대학원생 대상 BK21 사업을 통한 장학금 지원이나 연구과제 중심의 연구실 단위 장학금 지원은 이미 외국인 학생들을 차별하지 않고 있어 큰 개선의 여지를 찾기 힘든 부분이다. 다만 발전기금 재원의 장학금들의 경우 그 대부분이 내국인 학생들을 대상으로 하고 있는 것이 현실인바, 향후 발전기금 재원 장학금 수혜 대상을 외국인 학생들에게로도 확대하는 방안과, 외국인 학생 대상 발전기금 재원 장학금을 확충해가는 방안 등은 충분히 고려할 만하다.

아울러 외국 대학과의 국제협력 확대 및 외교 협정을 통한 국가 간 교류 확대를 통하여 보다 많은 외국 학생들이 자국 대학 또는 정부 지원에 기반 한 서울대학교로의 유학 창을 넓혀가는 노력 또한 필요할 것으로 보인다.

### 2) 단과대 또는 전공 영역별 맞춤형 대안 설계 필요

금번 설문 결과 인문계 외국인 학생들의 장학금 수혜율이 자연계 학생들이 비해 상대적으로 낮음을 보여주고 있다. 이러한 전공 영역 간 장학금 수혜 불균형은 특히 장학금 지원 정도가 열악한 전공 영역에 있어서의 맞춤형 대안 마련 필요성을 제시한다. 다양한 전공 영역의 고민을 일거에 해결할 만능열쇠를 찾기는 쉽지 않을 것이나, 각 영역별 발전에 적합한 사업 개발 및 이를 외국인 학생의 유입으로 연결시킬 수 있는 아이디어의 개발을 단과대 또는 학부(과) 수준에서 고민해 볼 필요성이 있다.

### 3) 외국인 학생 대상 장학금 또는 합법적 수익활동에 대한 안내의 체계화

금번 설문을 통하여 제시된 다수의 정성적 의견들은 현재 서울대학교가 체계화된 방법으로 외국인 학생들에게 장학금 또는 합법적 수익활동에 대한 안내를 제공하고 있지 못함을 드러낸다. 따라서 교내외 장학금과 연구과제 연계 학업 지원금 등 합법적으로 학업 및 생활에 대한 지원이 가능한 재원을 체계적으로 정리하고 이를 외국인 학생들에게 제공할 수 있는 서비스의 정착이 필요하다.

\* 참조도표

[표 6-1] 재정 상태에 따른 외국인 학생군 분석

	빈도수	백분율
자비유학생	188	43.5
GKS-KGSP 장학생 / 대사관 지원과정(Embassy Track)	76	17.6
GKS-KGSP 장학생 / 대학 지원과정(University Track)	31	7.2
본인 국가 파견 장학생(외국정부초청장학생)	35	8.1
기타	102	23.6
총합	432	100.0

기타의견	빈도수
서울대 교내 장학금: SNU Scholarship (Department, Dream Together Master, Global Scholarship, Gloharmony, GSFS, ITPP, Silk Road, President Fellowship, TA)	56
한국 정부 장학금: Korea Government Scholarship (KOICA, Ministry of Science, Ministry of Forestry KSPO, MOTIE, Seoul Global)	16
교외 장학금: External Scholarship (POSCO, Overseas Korean Foundation, Samsung,	12
랩/교수님 펀딩/BK21: Lab/Professor/BK21	11
정부 장학금: Government Scholarship(국적을 표시하지 않음)	3
본국 대학교 장학금: Home University Scholarship	2
기타(한국에 거주하는 외국인)	1
총합	101

[표 6-2] 수혜 장학금 유형 분석: 대학원생- 기타의견

기타 장학금	빈도수
한국정부초청장학생 (KGSP)	24
본국 정부 장학금 (Germany Friedrich Ebert Stiftung; Germany BAFög; Indonesia Endowment of Education Fund; Japan)	9
재외동포재단 (Overseas Korean Foundation Scholarship)	6
한국국제협력단 장학금 (KOICA)	5
국제스포츠행정가양성사업단(Dream Together Master Program)	3
국민체육진흥공단? (KSPO)	2
교양과목 강의조교 (GSI)	2
최삼현 장학금	2
SNU Graduate Scholarship for Excellent Foreign Students	2
캠퍼스 아시아 (Campus Asia)	1
유럽연합 장학금 (European Union EKAFREE)	1
한국임업진흥원 장학금 (Korea Forestry Promotion Institute)	1
롯데 장학금 (Lotte)	1
SNU 실크로드 장학금 (Silk Road)	1
SNU MBA Scholarship	1
SNU Womans Council Scholarship	1
SNU President Fellowship	1
관사 장학금	1
학과발전기금	1
SNU 글로벌 초우수 인재 장학금 III (Global Scholarship III)	1
알 수 없음: GSES (환경대학원?)	1
총합	67

[표 6-3] 수혜 장학금 유형 분석: 학부생- 기타의견

기타장학금	빈도수
한국정부초청장학생 (KGSP, GKS)	9
본국 정부장학금 (Malaysia, China)	3
본국 대학교 (University of Zurich)	2
동부 김준기문화재단 장학금 (Dongbu Insurance Global Talent)	1
Gilman and Freeman Asia Scholarships	1
재외동포재단 (Overseas Korean Foundation Scholarship)	1
총합	17

[표 6-4] 수혜 장학금의 학비 충당 정도

	빈도수	백분율
0-20%	109	25.2
20-40%	7	1.6
40-60%	36	8.3
60-80%	11	2.5
80-100%	269	62.3
총합	432	100.0



[표 6-5] 수혜 장학금의 생활비 충당 정도

	빈도수	백분율
0-20%	172	39.8
20-40%	21	4.9
40-60%	45	10.4
60-80%	56	13.0
80-100%	138	31.9
총합	432	100.0

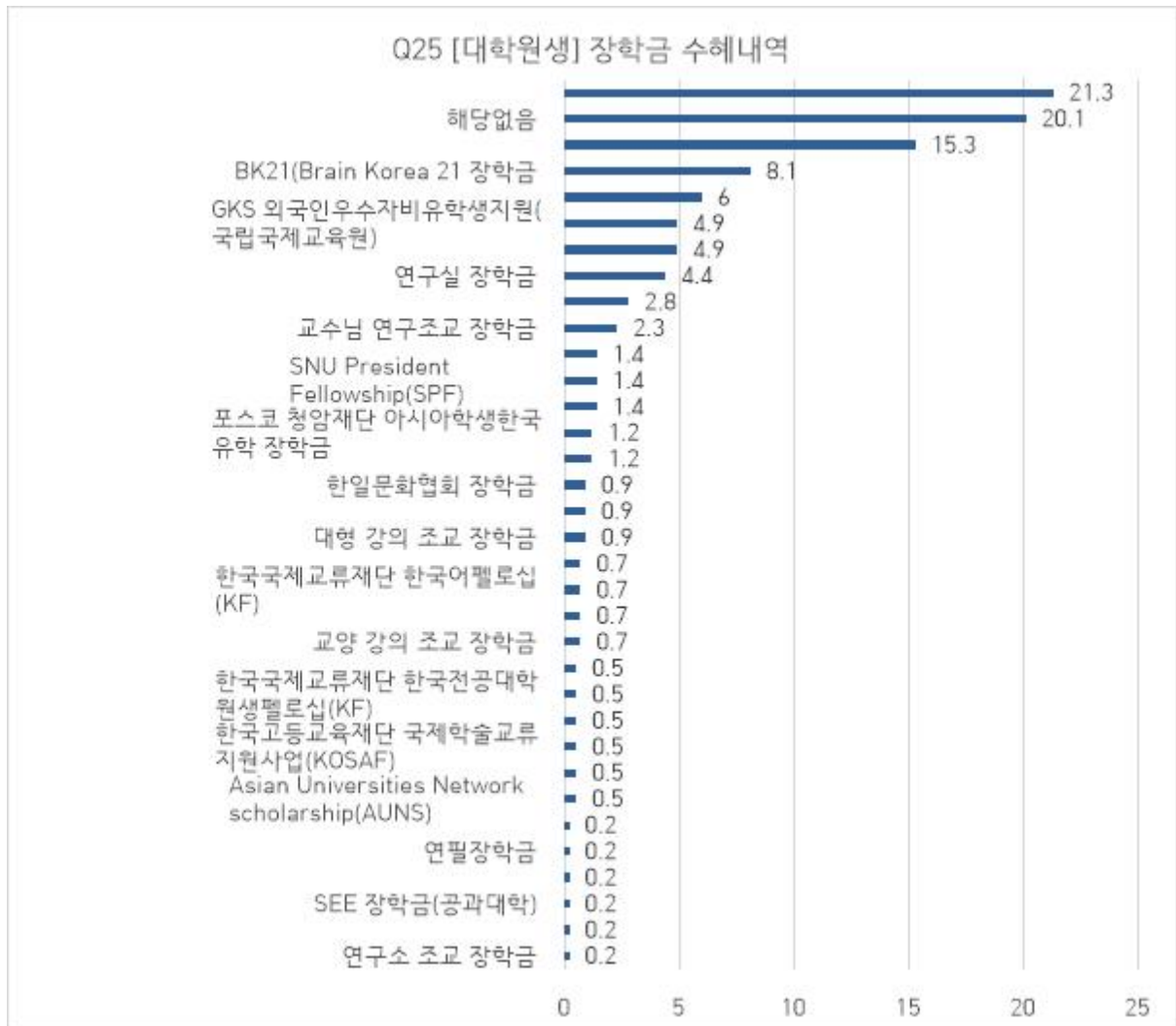
[표 6-6] 수익활동 참여 정도

	빈도수	백분율
예	123	28.5
아니요	304	70.4
기타	5	1.2
총합	432	100.0

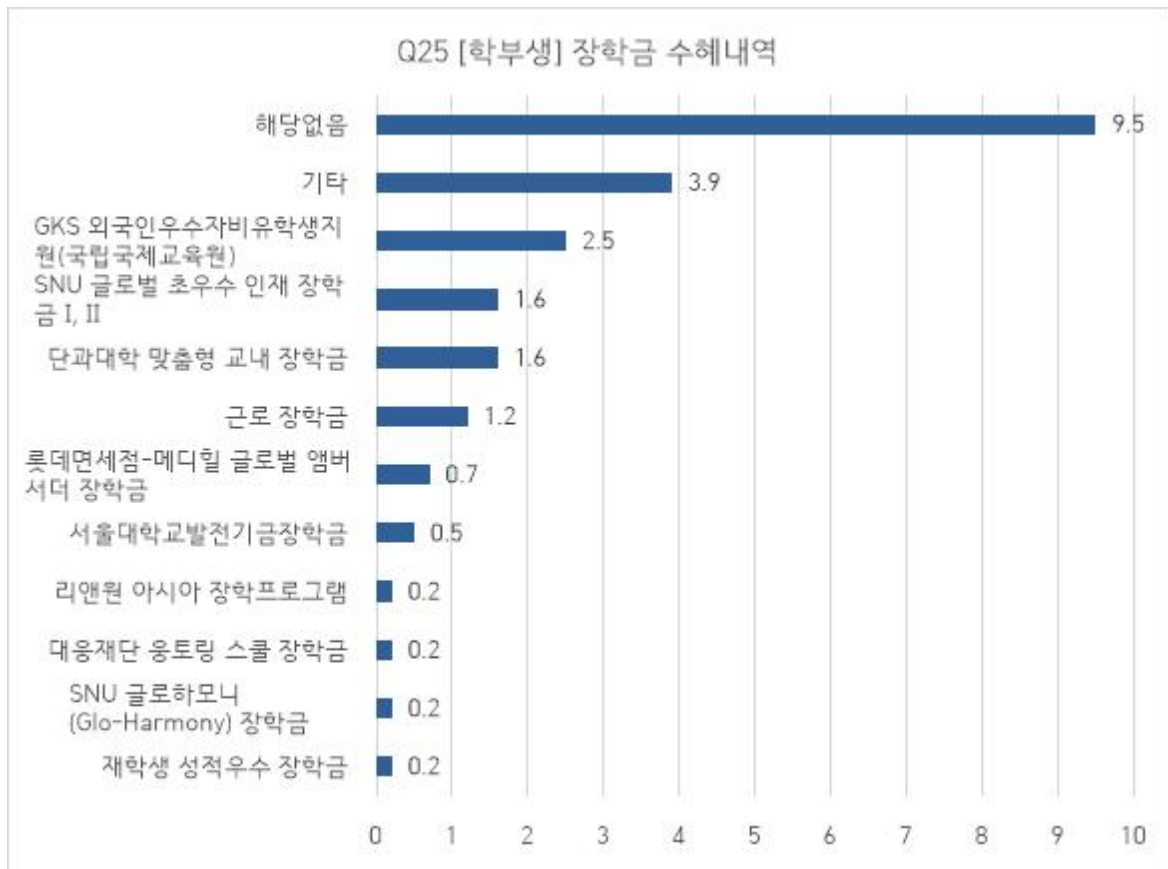
[표 6-7] 수익활동 참여 정도- 기타의견

기타의견	빈도수
향후에 할 의향이 있음	1
여름방학 동안 한 달 경험	1
유급 실험실 작업	1
규칙이 있음에도 불구하고 교수가 허락하지 않음	1
자원봉사	1

[그림 6-1] 수혜 장학금 유형 분석: 대학원생



[그림 6-2] 수혜 장학금 유형 분석: 학부생





## VII. 재학 중 학업 어려움: 한국어 능력

## 1. 서울대 입학 전 한국어 능력 구비

여기서는 현재 서울대에 재학 중인 외국인 학생들의 한국어 능력은 어느 정도인지 파악하고 이것이 학업을 제대로 수행하는 데 충분한 수준인지 가늠하기 위해 설문 문항을 마련하였다. 또 한국어 능력 신장을 위해 교양 과목으로서 한국어 또는 한국 문화 관련 수업의 수강 의향도 알아보고자 하였다. 구체적인 설문 조사 항목은 한국어능력시험 점수 유무에 관한 것, 유학 전 한국어교육의 수월성 정도, 교양과목으로서의 학술적 한국어 또는 한국 문화 주제 수업의 수강 의사에 관한 내용으로 구성되었다.

### 1) 한국어능력시험(TOPIK) 점수 취득 여부

서울대에서 유학 중인 외국인 학생들의 한국어 능력을 알아보기 위해 우선 한국어능력시험(TOPIK) 점수가 있는지를 물었다(Q29). 이에 대해 34.7% 응답자는 점수가 아예 없다고 답했다. 점수가 있다고 답한 나머지 응답 학생들은 49.5%가 TOPIK 6급(26.6%), 5급(11.8%), 4급(11.1%)에 해당하여, 전체 응답 학생의 절반 정도가 중급 정도의 한국어 능력을 갖춘 것으로 확인되었다. 이 밖에 TOPIK 3급 점수가 있는 학생은 전체의 6%, 2급은 4.6%, 1급은 5.1%인 것으로 나타났다.

유학생들의 한국어 능력이 차이를 보이는 것은 단과대 별로 유학생에게 요구하는 입학 기준이 다르기 때문인 것으로 판단된다. [표 7-1]에서 보듯 응답 빈도수가 20 이상인 단과대를 기준으로 할 때, 대학원에서 외국인 유학생의 입학 조건으로 한국어능력 기준을 요구하는 인문대학, 사회과학대학, 사범대학의 경우 TOPIK 6급 점수를 가진 응답자 수가 절반 정도에 이르는 것을 알 수 있다. 반면 입학 조건으로 한국어 급수를 요구하지 않는 경영대학, 공과대학, 의과대학의 경우 전체 절반 정도의 학생이 TOPIK 점수가 없다고 답했다.

특기할 만한 것은 국제대학원에 재학 중인 외국인 유학생들의 경우이다. 국제대학원 소속 유학생 응답자들은 41.4%가 TOPIK점수가 없다고 답했으나 6급과 5급에 해당하는 점수를 갖고 있는 학생들도 그와 비슷한 정도(37.9%)인 것이다. 이는 다양한 분야의 전공자가 모여 있는 국제대학원의 특성과 관련될 것으로 보이는데, 같은 국제대학원 내에서도 실제 자신이 전공하는 영역에 따라 수준이 다른 한국어능력을 필요로 하기 때문이라 하겠다.

### 2) (정부초청장학생)사전 한국어 교육의 학업 도움 정도

정부초청장학생의 경우 입학 전 1년 동안 한국어 연수기관에서 필수적으로 한국어 교육을 받도록 규정하고 있다. 이는 물론 한국 대학에서 교육을 받을 때 실질적 수월성을 제고하기 위한 규정이라 할 수 있는데, 이러한 규정이 서울대 외국인 유학생의 경우 실제 서울대학교 내의 학업을 수행하는 데 어느 정도 도움이 되고 있는지를 설문 조사하였다(Q30). 이 설문의 응답 결과는 전체 설문 응답자 가운데 정부초청장학생에 해당하는 응답자만을 대상으로 한 것이다.(전체 432명 중 107명 해당)

응답자 가운데 사전 한국어 교육이 서울대에서의 학업에 충분히 도움이 되는 수준이라고 답한 학생은 19.6%, 학업에 조금 불충분한 수준이라고 본 학생은 37.4%로, 대상자의 절반이 넘는 학생들은 사전 한국어 교육이 실제 학업에 도움이 되었다고 답했다. 하지만 1년 동안의 한국어 교육이 현재 학업을 수행하는 데 매우 불충분(34.6%)하거나 전혀 도움이 되지 않았다(8.4%)고 답해, 한국어능력 부족으로 곤란을 겪고 있는 정부초청장학생들도 43%에

이르는 것으로 나타났다.

이 같은 결과는 상대적으로 우수한 선발 집단인 정부초청장학생들에게 제공되는 1년 동안의 사전 한국어 교육이 보다 세밀하게 조정될 필요가 있음을 시사한다. 유학생의 전공 영역에 따라 사전 한국어 교육만으로 서울대에서의 학업을 원활히 수행할 수 있는 분야가 있는가 하면, 특정 세부 전공 분야를 공부하는 데는 미흡할 수도 있다는 것이다. 또한 한국어 교육의 시기나 기간, 장소 또한 적절하게 조정할 필요가 있다. 서울대 유학을 본격적으로 시작하려는 외국인 학생에게 한국어 교육을 언제, 어디서, 어느 정도로 실시해야 하는가는 학생의 일반 언어 능력 뿐 아니라 유학생의 전공 영역이나 한국어 교육 기관의 수준과도 밀접하게 관련되어 있기 때문이다. 따라서 수요자의 필요 수준을 세분화하여 각자에게 적합한 한국어 교육을 실시함으로써 효율적 지원을 도모할 수 있을 것이다.

## 2. 학술적 한국어 또는 한국문화 주제 교양과목 수강 의향

서울대 외국인 유학생들의 한국어 능력을 향상시킬 수 있는 방법과 관련해, 현재 서울대 언어교육원에서 이루어지고 있는 한국어 교육 강좌 외에 일반 교양과목으로서 학술적 한국어 과목 내지 한국문화와 관련된 주제의 과목을 개설한다면 수강할 의향이 있는지를 물었다(Q31). 이는 한국어 교육 교재에서 다루는 일반적인 언어 상황이나 언어적 용법과 달리 서울대에서 학업을 수행해야 하는 외국인 유학생에게 요구되는 한국어 지식이 있고, 또 한국에 유학 온 외국인 학생이라면 욕구를 느낄 만한 한국문화 교양도 있다는 취지에서 마련되었다.

외국인 유학생들은 학술적 한국어 또는 한국문화 주제 과목에 대한 수강 의사에 대해 매우 그렇다(31.7%)거나 그렇다(39.1%)고 답함으로써, 아니다(19.2%) 또는 매우 아니다(10%)에 비해 압도적인 긍정적 의향을 제시하였다. 눈에 띄는 것은 이같은 적극적 수강 의사가 단과대별 특성과 크게 연관관계를 보이지 않는다는 점이다. 다시 말해 앞서 문항(Q29)에서 한국어능력시험(TOPIK) 점수를 갖춘 비율이 높았던 단과대(인문대학, 사회과학대학, 사범대학)의 외국인 유학생들 뿐 아니라 상대적으로 한국어능력시험(TOPIK) 점수가 없는 유학생이 많았던 단과대(경영대학, 공과대학, 자연과학대학)의 유학생들도 절반이 훨씬 넘는 응답자가 수강 의향을 긍정적으로 답하고 있다. 특히 국제대학원 외국인 유학생들은 거의 대부분의 응답자(96.5%)가 적극 수강 의사를 표하고 있음이 주목된다.([표 7-2] 참조)

외국인 유학생들이 서울대에서 학업을 수행하면서 현실적인 여러 어려움들에 맞닥뜨리고 있음에도 불구하고 이들 교양 과목들에 대해 추가로 수강할 의사를 적극적으로 보인 점은 주목할 만하다. 단순한 욕구를 넘어 이러한 지적 욕구와 관련 지식이 현재 전공 학업의 수월성을 높이는 데도 도움이 된다고 보기 때문이다. 서울대에서 외국인 유학생들을 위한 교과목을 개발하는 데 내용 면에서 보완할 부분이다.



### 3. 총평 및 제언

서울대학교에 유학 중인 외국인 학생들이 가장 중요하게 여기는 부분은 물론 학업 성취에 관한 것이다. 현재 서울대에 재학하고 있는 외국인 학생들의 한국어 능력 및 그 학업 수행 충족 수준 정도를 설문 조사한 결과, 절반 정도가 중급 이상의 공인된 한국어 능력을 갖춘 것으로 나타났다. 한국어능력시험 점수가 없거나 매우 낮은 등급에 머문 절반 정도의 응답자들은 단과대별로 편향성을 띤다. 이처럼 유학생들의 한국어 능력이 차이를 보이는 것은 단과대 별로 유학생에게 요구하는 입학 기준이 다른 것과 관련이 있다고 보인다. 특히 다양한 분야의 전공자가 모여 있는 국제대학원의 경우, 같은 대학원 내에서도 실제 전공 영역에 따라 수준이 다른 한국어능력을 갖춘 것으로 추정된다.

서울대 입학 전 한국어 연수기관에서 1년 동안 한국어교육을 받도록 규정되어 있는 정부초청장학생들을 대상으로 한 사전 한국어 교육 또한 보다 세밀하게 조정될 필요가 있다. 유학생의 전공 영역에 따라 사전 한국어 교육의 수준을 세분화하여 실시하고, 나아가 한국어 교육의 시기나 기간, 장소 또한 최적화할 수 있도록 고려해야 한다.

한편, 외국인 유학생들이 학업 면에서 현실적 어려움을 갖고 있음에도 학술적 한국어 또는 한국문화 주제의 교양과목을 추가로 수강하려는 의향을 압도적으로 드러낸 점도 주시해야 한다. 이는 서울대에 유학 온 학생으로서 한국어 내지 한국문화에 대한 적극적 지적 욕구를 표시한 것일 뿐 아니라 자신의 전공 학업의 수월성을 높이는 데도 도움이 된다고 판단한 결과라 하겠다.

이상에서 본 바와 같이, 유학생 수요자의 필요 수준에 맞추어 선택과 보완이 가능하도록 한국어 교육을 실시함으로써 유학생을 상대로 한 한국어 교육의 효율성을 높일 수 있다. 또한 외국인 학생들이 실제 서울대에서 유학하는 동안 필요한 학업 면의 효과적인 지원도 도모할 수 있다. 더불어 한국어 능력을 신장하고 각자의 전공 분야 학업을 원활히 진행하기 위해서라도 서울대 내에서 외국인 유학생들을 대상으로 한 효과적이고 실제적인 교과목 개발에 주력할 필요가 있다.

\* 참조도표

[표 7-1] 한국어능력시험 점수(단과대별)

단과대학	빈도	1급	2급	3급	4급	5급	6급	없음
인문대학	42	2.4	2.4	4.8	7.1	16.7	47.6	19.1
사회과학대학	34	2.9	2.9	0.0	11.8	14.7	47.1	20.6
자연과학대학	20	5.0	10.0	15.0	15.0	15.0	5.0	35.0
간호대학	3	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0
경영대학	29	6.9	3.5	3.5	6.9	13.8	20.7	44.8
공과대학	109	4.6	3.7	9.2	17.4	10.1	12.8	42.2
농업생명과학대학	18	0.0	16.7	5.6	11.1	16.7	11.1	38.9
미술대학	6	0.0	0.0	0.0	16.7	0.0	66.7	16.7
법과대학	10	0.0	0.0	10.0	10.0	30.0	30.0	20.0
사범대학	34	0.0	5.9	0.0	5.9	8.8	55.9	23.5
생활과학대학	8	12.5	0.0	0.0	12.5	25.0	50.0	0.0
수의과대학	7	0.0	14.3	0.0	14.3	0.0	57.1	14.3
약학대학	16	25.0	6.3	6.3	12.5	6.3	0.0	43.8
음악대학	2	0.0	0.0	0.0	0.0	50.0	50.0	0.0
의과대학	20	10.0	5.0	0.0	0.0	5.0	30.0	50.0
자유전공학부	2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	0.0
보건대학원	1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0
행정대학원	9	44.4	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	55.6
환경대학원	17	0.0	0.0	23.5	23.5	5.9	17.7	29.4
국제대학원	29	0.0	6.9	6.9	6.9	20.7	17.2	41.4
치의학대학원	7	0.0	0.0	14.3	14.3	0.0	28.6	42.9
경영전문대학원	3	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	66.7	33.3
융합과학기술대학원	4	25.0	25.0	0.0	0.0	0.0	0.0	50.0
국제농업기술대학원	1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0
공학전문대학원	1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	100.0	0.0
총합	432	5.1	4.6	6.0	11.1	11.8	26.6	34.7

[표 7-2] 학술적 한국어 또는 한국문화 주제 수업 수강 의향(단과대별)

단과대학	빈도수	매우 그렇다	그렇다	아니다	매우 아니다
인문대학	42	33.3	35.7	21.4	9.5
사회과학대학	34	26.5	44.1	20.6	8.8
자연과학대학	20	15.0	45.0	30.0	10.0
간호대학	3	0.0	66.7	0.0	33.3
경영대학	29	37.9	41.4	10.3	10.3
공과대학	109	33.9	35.8	20.2	10.1
농업생명과학대학	18	33.3	33.3	22.2	11.1
미술대학	6	33.3	50.0	16.7	0.0
법과대학	10	20.0	40.0	30.0	10.0
사범대학	34	26.5	47.1	26.5	0.0
생활과학대학	8	25.0	37.5	37.5	0.0
수의과대학	7	14.3	42.9	14.3	28.6
약학대학	16	37.5	37.5	18.8	6.3
음악대학	2	50.0	0.0	50.0	0.0
의과대학	20	30.0	25.0	25.0	20.0
자유전공학부	2	0.0	0.0	50.0	50.0
보건대학원	1	100.0	0.0	0.0	0.0
행정대학원	9	22.2	33.3	44.4	0.0
환경대학원	17	11.8	70.6	5.9	11.8
국제대학원	29	65.5	31.0	0.0	3.5
치의학대학원	7	14.3	42.9	0.0	42.9
경영전문대학원	3	66.7	33.3	0.0	0.0
융합과학기술대학원	4	25.0	50.0	0.0	25.0
국제농업기술대학원	1	0.0	100.0	0.0	0.0
공학전문대학원	1	0.0	0.0	0.0	100.0
총합	432	31.7	39.1	19.2	10.0



## VIII. 재학 중 학업 어려움: 학습 진도

## 1. 학습 진도

이 장의 내용은 서울대 내의 외국인 유학생들이 한국어 및 영어로 진행되는 수업과 관련 해 겪고 있는 어려움을 점검하고 그 해결 방안을 모색하려는 설문 문항들의 분석 결과이다. 이와 함께 외국인 학생으로서 특히 어려움을 느낄 것으로 예상되는 논문 작성 시의 여러 문제들에 물었다. 먼저 외국인 유학생들의 한국어 전공 수업의 이해 정도와, 한국어 진행 강의에서 외국인 유학생들이 원활하게 참여하기 위해 필요한 보완점은 무엇인지 설문 조사한 내용을 정리하였다. 이어 영어 자막이 있는 서울대 온라인 강의에 대한 수강 의향을 설문한 내용과, 현재 개설된 영어 진행 전공 강의들의 보완점은 무엇인지 조사한 결과를 정리하였다. 다음으로 외국인 유학생이 학업과 관련해 겪고 있는 가장 중요한 어려움의 요인은 무엇인지 기타 의견까지 포함해 살폈으며, 학업 상의 어려움을 느낄 때 가장 도움을 준 사람은 누구인지, 튜터 제도에 대한 생각은 어떠한지를 조사한 내용을 정리하였다.

### 1) 한국어 진행 강의

우선 서울대 외국인 유학생들이 한국어로 진행되는 전공 수업을 어느 정도 이해하고 있는지 물었다(Q32). 이에 대해 대부분 이해(17.8%)하거나 절반 이상 이해(20.1%)하는 학생들이 응답자 중 3분의 1을 차지하며 어느 정도 이해(14.8%)한다는 학생까지 합하면 절반 정도였으나, 이해 못하는 부분이 많음(22.9%), 전혀 이해하지 못함(24.3%)이라고 답한 학생 또한 응답자 가운데 47.2%를 차지하였다.

이는 서울대에서 공부하고 있는 외국인 유학생들이 해당 전공 학업을 제대로 수행하기 위해서 한국어로 진행하는 대다수의 전공 수업을 이수해야 하는 현실을 감안할 때 매우 심각하게 다루어야 할 문제이다. 외국인 유학생 중 절반 정도가 전공 수업의 대부분을 이해하지 못한 채 학업을 진행하고 있기 때문이다. 단기간 내에 한국어 진행 강의를 다른 외국어 강의로 대체할 여지가 없고 외국인 유학생들의 한국어 능력을 제고할 방안도 없다면 이들 한국어 진행 전공 수업에서 외국인 유학생들의 이해를 도울 수 있는 실제적인 방법을 모색하고 시급히 도입해야만 할 것이다.

이처럼 외국인 유학생의 상당수가 한국어로 진행되는 전공 수업의 내용을 제대로 이해하지 못하고 있다. 따라서 이들 수업에서 외국인 유학생들이 자신들의 이해와 참여를 높이려면 어떻게 해야 하는지 한국어 진행 전공 수업에서 보완되어야 할 점을 물었다(Q34). 제시한 답변으로는 1)팀 프로젝트 참여의 어려움, 2)토의 참여의 어려움, 3)강의 필기를 적는 어려움, 4)교수님의 외국인 학생에 대한 존중 및 배려, 5)한국인 학생들의 도움, 6)성적 평가 방법, 7)해당 없음/한국어 강의에 만족 등이며 8)기타 항목을 두어 자유 의견을 제시할 수 있도록 했다.

응답자가 필요한 답변을 모두 선택하게 한 복수 응답 결과, 외국인 유학생들은 한국어 전공 수업에서 토의 참여의 어려움(50.9%)과 팀 프로젝트 참여의 어려움(36.6%)을 가장 많이 선택했다. 다음으로 강의 필기 어려움(35.6%), 한국인 학생들의 도움(27.5%)을 지적했으며, 성적 평가 방법(23.6%), 교수님의 존중과 배려(22.2%)을 꼽았다. 해당 없음(22.7%)을 제하고 기타(9%) 의견에서는 역시 한국어 수준 내지 능력과 관련한 것이 다수를 차지했다.

외국인 유학생이 한국어 진행 수업에서 팀 프로젝트나 토의 과정에 참여하는 데 특별히 어려움을 겪는 것은 그들의 한국어 능력과 밀접한 관련이 있다고 본다. 강의 필기에서 어려움을 겪는 문제 또한 같은 이유에서이다. 한국인 학생들과 교수님의 외국인 유학생에 대한

배려를 요청하고 있는 점 또한 크게 보아 외국인 유학생 스스로 느끼고 있는 한국어 능력과 관련된 부담감에서 비롯된 것이라 할 수 있다.

## 2) 영어 자막 제공 또는 영어 진행 강의

외국인 학생들에게 영어 자막이 있는 서울대 온라인 강의를 수강할 용의가 있는지 질문(Q35)했을 때, 73.8%의 학생들이 그럴 용의가 있다고 대답했고, 오직 25%의 학생들이 그럴 용의가 없다고 밝혔다. 수강 용의가 있다는 답변은 외국인 학생들의 출신 국가나 전공 배경에 상관없이 골고루 50% 이상으로 나타났다. 예외가 있다면 일본과 터키 출신의 학생들의 경우, 각각 25%, 28.6% 만이 수강 용의가 있다고 답변했다. 이러한 현상은 영어강좌 개설 수 증가에 대한 외국인 학생들의 요구를 반영하는 것으로 해석될 수도 있지만, 한국어로 제공되는 좋은 강좌에 대한 이들의 높은 학술적 관심을 반영하는 것으로 해석될 수도 있다.

한편, 현재 개설되어 있는 영어 진행 전공 강의에서 보완되어야 할 점을 묻는 질문(Q36)에서는 ‘영어 강좌 개설 수 증가’에 대한 요구가 22.6%, ‘교수님의 영어실력’이 14.3%, ‘수업의 질’이 13.6%, 그리고 ‘강의 조교의 영어실력 및 소통 능력’이 12%로 나타났다. 그 외 ‘영어수업 자료 제공’ 6.4%, ‘성적평가 방법’이 5.9%로 나타났다.

여기서 놀라운 것은 ‘영어 강좌 개설 수 증가’에 대한 요구도 22.6%나 되지만, 현재 ‘영어 강의에 만족’하는 비율도 22.3%로 바로 그 다음으로 높다는 사실이다. 전공분야별 응답률을 비교하였더니, 영어 강의에 대한 만족도가 단과대 별로 차이가 있는 것으로 보였다. 특히 전체 평균에 비추어 상대적으로 높은 비율로 영어 강의에 만족하는 대학들을 순서대로 나열하면, 행정대학원 70%, 국제대학원 57.1%, 인문대학 41.7%, 법과대학 41.7%, 사범대학 40.9%, 사회과학대학 24.5% 등이다. 이들 대학은 모두 ‘영어 강의에 대해 만족’하는 학생 수의 비율이 각각 ‘영어강좌 개설 수 증가’를 요구하는 학생 수의 비율보다 높다. 반대로, 서울대학교에서 외국인 학생 수가 가장 많은 공과대학의 경우, ‘영어 강의 개설 수 증가’에 대한 요구가 25.5%로 이것에 만족하는 학생들의 비율 12.2%보다 두 배 이상 높다. 이것은 ‘영어 강의 개설 수 증가’에 대한 대학 전체의 평균 응답률 22.6%보다도 높은 수치이다. 외국인 학생 수가 가장 많은 대학에서 상대적으로 가장 높은 ‘영어강좌 수 증가’에 대한 요구가 나왔다는 것은 일견 자연스럽다. 공과대학의 경우 이들의 요구에 부응하여 영어 진행 강좌 수를 늘릴 필요 및 근거 또한 분명해 보인다.

한편, 전체 외국인 학생들이 느끼고 있는 ‘교·강사의 영어실력’과 ‘수업의 질’에 대한 불만족의 정도를 합치면, 전체 중 약 27.9%를 차지한다. ‘영어 강좌 개설 수 증가’에 대한 요구가 22.6%라는 것을 감안할 때 꽤 높은 불만족을 드러낸다고 볼 수 있다. 즉, 이것은 영어 강좌 수 증가에 대한 요구와 별도로 외국인 학생들이 서울대에서 받는 수업에 대한 불만족도를 말하는 것이기 때문에 그 정도는 무시할 수 없는 수치라 하겠다.

## 3) 논문 작성

외국인 학생들에게 논문 작성 시 어떤 어려움을 겪었거나 또는 예상되는지 물었다(Q39). 응답 분포를 보면, ‘논문작성에 필요한 기본적인 정보 부족’이 23.1%로 가장 높았고, ‘논문작성 요령’ 및 ‘방법론 교육 부족’이 각각 18.1%, 16.2%로 그 다음을 이었다. 이외에도 ‘지도교수와의 접촉의 어려움’에 11.1%, ‘논문관련 공지사항이 영어로 전달되지 않음’에 7.6%, ‘외국어 자료 접근에 필요한 자원 부족’에 6.5%로 응답하였다. 이 중 ‘논문작성에 필요한 기

본적인 정보'가 보통 학과 내 구성원들과의 비공식적 관계 속에서 자연스럽게 알게 되는 종류의 정보라면, '논문작성 요령' 및 '방법론 교육'은 주로 실제적인 학업 능력과 관련되는 종류의 정보로 보인다.

따라서 위의 응답 결과는, 외국인 학생들의 경우 학과 내 비공식적인 관계에 자연스럽게 포함되는 것도 쉽지 않고, 그 결과 실제적인 학업 능력과 관련한 정보를 얻기도 쉽지 않다는 것을 말해준다. 그러므로 외국인 학생들을 위하여 논문작성에 필요한 기본적인 정보 및 논문작성 요령과 방법론에 대한 교육을 연구실이나 지도교수 차원에서 보다 의도적으로 기획하여 제공할 필요가 있다.

기타 의견으로는 학문적 글쓰기에 대한 강좌를 특별히 외국인 학생들을 위해 개설하거나 이에 대한 멘토링이 필요하다는 견해가 꽤 있었으며, 수업을 듣는 강좌 교수와의 소통의 어려움도 호소하고 있다. 특히 시험결과에 대한 피드백이 없어서 답답하다는 견해도 보인다. 그리고 다수의 학생이 한국어로 진행되는 강좌에 대한 학문적인 지원 뿐 아니라 한국어 교육을 대학 차원에서 지원해 주기를 요청하고 있다. 이외에도 한국인 학생과 외국인 학생의 문화 교류 프로그램이 상시적으로 열리기를 희망하는 의견도 있었다.



## 2. 학업 어려움 요인 및 해결방안

### 1) 요인

이번에는 학업과 관련해 서울대 외국인 유학생들이 겪고 있는 어려움이 무엇인지 가장 중요한 요인에 대해 물었다(Q33). 예시 답변으로 1)한국어 능력 부족, 2)수학 능력 부족, 3)영어 능력 부족, 4)학과 내 정보 부족, 5)전공 수업 내용의 어려움 등과 함께 6)기타 항목을 제시해 자유롭게 답할 수 있도록 하였다.

이에 대해 응답자의 절반에 달하는 유학생들이 학업 상 어려움의 가장 중요한 요인으로 한국어 능력 부족(43.8%)을 꼽았다. 한국어능력시험 급수를 갖춘 외국인 유학생이 다수인 인문대학, 사회과학대학 등에 속한 응답자뿐만 아니라 자연과학대학, 경영대학, 농과대학, 환경대학원에 속하는 응답자들까지 한국어 능력 부족을 그 요인으로 꼽은 비율이 현저히 높게 나타났다. 그 밖에 전공 특성상 한국어능력시험을 입학 자격으로 요구하지 않는 전문대학(약학대학, 의과대학, 치의학대학원)의 응답자 상당수가 한국어 능력 부족을 학업 수행의 가장 큰 어려움으로 지적하고 있다. 기타 의견에서도 수업 여건이나 교육 제도 등 기술적, 환경적 요인을 지적한 일부 의견을 제하면 대부분 한국어 지식을 습득하기 위한 방법이나 접근성과 관련한 것들이다.

### 2) 해결 방안

외국인 학생들이 학업 상 어려움을 느낄 때 가장 도움을 많이 준 사람을 순위대로 세 명 선택하도록 했다(Q37). 통합 순위를 보자면, ‘학과내 외국인’이 19.7%로 가장 많고 ‘학과내 한국인’이 16.2%로 그 다음으로 많았다. 그리고 ‘강의 조교’와 ‘교수’가 각각 15.4%와 10.3%로 그 뒤를 따랐다. 이외에도 ‘타학과나 타연구실의 외국인’이 8.6%, ‘학과 행정조교’가 5.9%, ‘단과대나 학과 튜터’가 4.6%, ‘같은 국적의 지인’이 3.5% 등이다. 이로부터 외국인 학생들이 학과 내의 비공식적인 관계의 지인들로부터 주로 도움을 받고 있지만, 강의조교나 교수와 같은 공식라인의 사람들로부터도 어느 정도 도움을 받고 있음을 알 수 있다. 그러나 기타 의견을 보면 ‘개인적 관계의 지인(하숙집 친구, 남자친구 등)’, ‘아무도 없음’, ‘나 혼자 애쓴다’고 응답한 경우도 있어서, 학업상 어려움을 느끼는 외국인 학생들이 학과 내 비공식적 관계나 개인적 관계를 넘어서 도움을 청할 수 있는 보다 공식적인 지원 체제가 정비될 필요가 있다.

외국인 학생들에게 튜터가 있다면 가장 많이 도움을 받고 싶은 부분이 무엇이냐고 물었다(Q38). 이에 대해 ‘한국어 전공과목’이라고 답한 비율이 31.3%로 가장 높았고, ‘학과 정보 제공’과 ‘한국어 학습’에 관한 도움에 각각 19.4%와 18.8%로 그 뒤를 이었다. 그 외 ‘진로관련 정보’ 14.6%, ‘일상적인 생활에서 발생하는 어려움에 대한 도움’ 9%, ‘문화교류’ 3.7%로 답하였다.

전공공부 및 학과정보와 관련하여 높은 비율로 튜터의 도움이 필요하다고 응답한 것은 이들의 학업에 대한 높은 욕구를 반영하며 동시에 학과에 대한 소속감을 가져야 할 필요성도 많이 느끼고 있음을 보여준다. 학업을 위해서든 학과 내의 소속감을 위해서든, 서울대 외국인 학생들이 전공 공부를 하는 데에 어려움을 덜 느끼도록 한국어 튜터의 지원도 강화될 필요가 있지만 이들 스스로가 좀 더 높은 수준의 한국어 실력을 갖추도록 대학 차원에서 한국어 교육을 체계적으로 지원하는 제도적 장치의 정비가 시급해 보인다.

### 3. 총평 및 제언

지금까지 설문조사 내용과 그 결과를 정리해 보면, 서울대 외국인 학생들의 경우 학업과 공부에 대한 관심과 욕구가 특별히 높은 것에 비례하여, 이들이 느끼는 언어적 장벽의 정도도 큰 것으로 보인다. 특히 전공 공부와 관련하여 외국인 학생들이 의사소통에서 느끼는 어려움이 실제적으로나 심리적으로 큰 것으로 나타난다. 이것이 수업과 학업에 대한 이들의 높은 불만족도 이어지는 것이다.

이러한 외국인 유학생의 학업 관련 불만족의 요인으로는 두 가지를 들 수 있다. 하나는, 서울대가 외국인 학생들에게 상대적으로 준비된 언어인 영어로 전공 공부를 무리 없이 할 수 있는 여건을 제공하고 있지 못한 점, 즉 영어 진행 강좌를 충분히 제공하지 못하다는 것이다. 다른 하나는, 전공공부를 무리 없이 할 수 있을 수준의 한국어 능력을 갖추도록 미리 입학 요건으로 제시하지도 않았고, 입학 후 이들의 한국어 교육을 적극적으로 지원하지도 않았다는 점이다. 이것은 심리적으로 이들의 좌절감을 높이며 학교에 대한 불만을 축적하는 원인으로 작용한다.

외국인 유학생들이 겪는 학업에서의 좌절감을 완화시킬 수 있는 몇 가지 대안을 제시하고자 한다.

첫째, 장기적으로 이들이 수강할 수 있는 영어 진행 강좌 수를 계속 늘려가면서도, 단기적으로는 당장 부족한 영어 진행 강좌나 낮은 수업의 질을 보완할 수 있는 제도(예, 영어 자막이 들어간 온라인 한국어 수업)나 수업 방식(튜터 제도나 지도교수의 개별지도 등)을 고안하여 대학 차원에서 독려할 필요가 있다.

둘째, 외국인 학생들이 전공 공부에 도움이 될 정도의 한국어 실력을 갖추도록 외국인 학생들의 한국어 교육을 체계적으로 지원하는 제도적 장치가 필요하다.

셋째, 외국인 학생들의 학업에 직접 도움을 주거나, 이들의 학업에 도움이 되는 정보를 제공하는 공식적인 채널을 제도화하는 것도 필요할 것으로 보인다. 지도교수가 외국인 학생들의 논문지도에 각별히 관심을 기울일 필요도 있지만, 외국인 학생들만을 위한 학문적 글쓰기 강좌의 개설도 당장 실현가능한 제도적 대안이 될 수 있을 것이다.

이러한 설문 문항 분석 결과, 전공 영역에 상관없이 서울대에서 외국인 유학생들이 겪는 학업상의 어려움을 타개하기 위해서는 한국어 능력의 신장과 한국어 수준을 높이는 것이 급선무라고 판단된다. 따라서 서울대가 외국인 유학생의 학업 성취를 돕기 위해 전반적인 한국어 능력 향상과 더불어 각 전공 영역에 맞는 수준별 한국어 교육을 지속적으로 다양하게 펼칠 필요가 있다.

외국인 유학생이 당면한 이 같은 현실적 어려움을 단기간에 해결하는 것은 불가능하다. 외국인 유학생의 한국어 능력을 일시에 신장시킬 수 없고, 서울대의 전공 수업들을 한국어가 아닌 언어로 진행하는 데 따른 부담이나 부작용도 만만찮다. 그보다는 외국인 학생들이 다수 참여하는 한국어 진행 수업의 경우 영어 자막을 제공함으로써 이해도를 높이고, 현재 시행 중인 기초교육원의 한국인-외국인 학생 간 튜터-튜티 제도를 보다 세분화하여 긴밀하게 연결해 줌으로써 지속적으로 수업 성취도를 관리해 나가는 등의 방법이 당장 실현가능한 대안이 될 수 있을 것이다.

## IX. 졸업규정 및 취업 준비

## 1. 졸업 전 이수 규정

### 1) 졸업 이수학점 및 논문자격시험 요건

본 질문에 대해서 ‘매우 그렇다’와 ‘다소 그렇다’를 합친 긍정적 응답 비율이 63.2%로 과반수이상의 외국인 학생들이 졸업 이수학점 및 논문자격시험 요건에 대해 학과로부터 설명을 제공 받는 것으로 나타났다. 학과로부터 충분한 설명을 제공 받지 못하는 학생들의 경우 그 원인을 알아보기 위해 응답결과를 다양한 기준으로 분석해보았다.

설문 참여자를 대학원생과 학부생으로 분류하면, 대학원생은 긍정적 응답률이 63.4%, 학부생은 62.5%로 나타나 전체 긍정적 응답률과 큰 차이가 없었다. 이를 통해 대학원생과 학부생의 차이 없이 학과로부터 졸업 이수학점 및 논문자격시험 요건에 대해 충분한 설명을 제공받는다라는 것을 알 수 있다.

이 조사 결과를 설문 참여자의 국적별로 분류하였을 때, 긍정적 응답률이 50%가 되지 않는 경우는 미국(47.6%), 몽골(40.0%), 인도네시아(42.1%) 독일(25.0%), 파키스탄(25.0%), 네팔(33.3%), 터키(42.9%) 7개이며, 나머지 국적의 학생들은 모두 충분한 설명을 제공받았다고 할 수 있다. 특히 긍정적 응답이 70%를 넘을 정도로 설명을 잘 제공받았다고 응답한 경우는 중국(82.3%), 캐나다(80.0%), 베트남(73.9%), 말레이시아(71.4%), 필리핀(71.4%), 인도(87.5%), 미얀마(100.0%), 에콰도르(100.0%), 방글라데시(75.0%), 에티오피아(80.0%), 우즈베키스탄(80.0%), 가나(100.0%), 르완다(100.0%) 국적의 학생들이었다. 같은 북미권에 속한 미국과 캐나다의 긍정적 응답률 차이가 크고, 같은 동남아시아권인 인도네시아와 말레이시아, 베트남, 필리핀, 미얀마의 긍정적 응답률 차이도 큰 것으로 보아, 지역권에 따른 문화나 언어의 차이 때문에 학과로부터 충분한 설명을 제공받지 못하는 것은 아니라고 사료된다.

마지막으로 응답결과를 설문 참여자의 소속대학별로 분류해보았다. 긍정적 응답률이 높은 순서대로 나열하면 융합과학기술대학원(100.0%), 국제농업기술대학원(100.0%), 생활과학대학(100.0%), 행정대학원(88.9%), 미술대학(83.3%), 환경대학원(82.4%), 수의과대학(71.4%), 경영대학(69.0%), 사범대학(67.7%), 간호대학(66.7%), 국제대학원(65.5%), 의과대학(65.0%), 인문대학(64.3%), 공과대학(62.4%), 사회과학대학(58.8%), 약학대학(56.3%), 자연과학대학(50.0%), 농업생명과학대학(50.0%), 자유전공학부(50%), 음악대학(50.0%), 치의학대학원(42.9%), 경영전문대학원(33.3%), 법과대학(20.0%), 보건대학원(0%), 공학전문대학원(0%) 순이다. 전체 긍정적 응답률보다 낮은 대학은 공과대학, 사회과학대학, 약학대학, 자연과학대학, 농업생명과학대학, 자유전공학부, 음악대학, 치의학대학원, 경영전문대학원, 법과대학, 보건대학원, 공학전문대학원 등 12개 대학인데 이 중 특히 50% 미만인 치의학대학원, 경영전문대학원, 법과대학, 보건대학원, 공학전문대학원은 졸업 이수학점 및 논문자격시험 요건에 대한 설명을 충분히 정확하게 제공하는 방안을 마련해야 할 것으로 보인다.

### 2) 졸업규정 중 외국어시험 요건 충족 여부 사전 공지 및 안내

본 질문에 대해서 ‘매우 그렇다’와 ‘다소 그렇다’를 합친 긍정적 응답 비율은 62.0%로, 과반수이상의 외국인 학생들이 졸업규정 중 외국어시험 요건 충족 여부에 대해 사전 공지 및 상세한 안내를 받은 것으로 나타났다. 학과로부터 사전 공지 및 상세한 안내를 못한 학생들의 경우 그 원인을 알아보기 위해 응답결과를 다양한 기준으로 분석해보았다.

설문 참여자를 대학원생과 학부생으로 분류하면 대학원생의 경우 긍정적 응답률이 63.1%, 학부생의 경우 58.0%로 나타나 전체 긍정적 응답률과 큰 차이가 없었다. 이를 통해 대학원생과 학부생의 차이 없이 졸업규정 중 외국어시험 요건 충족 여부에 대해 사전 공지 및 상세한 안내를 받는 것을 알 수 있다. 하지만 학부생의 경우 Q48의 긍정적 응답률에 비해 다소 떨어진 것을 알 수 있으므로, 학부생들에 대한 사전 공지 및 상세한 안내에 조금 더 주의를 기울이는 것이 필요하다고 사료된다.

이 결과를 설문 참여자의 국적으로 분류하였을 때 긍정적 응답이 50%가 되지 않는 경우는 미국(38.1%), 몽골(40.0%), 인도네시아(42.1%), 독일(41.7%), 프랑스(41.7%), 네팔(33.3%), 터키(28.6%) 7개이며, 이를 제외한 경우는 대체로 충분한 설명을 제공받은 것으로 보인다. 특히 긍정적 응답이 70%를 넘을 정도로 설명을 잘 제공받았다고 응답한 경우는 중국(71.9%), 캐나다(80.0%), 베트남(78.3%), 대만(80.0%), 말레이시아(71.4%), 필리핀(71.4%), 인도(75.0%), 미얀마(100.0%), 에콰도르(100.0%), 우크라이나(75.0%), 우즈베키스탄(80.0%), 르완다(100.0%), 호주(75.0%) 등이다. 이 경우 역시, 같은 북미권인 미국과 캐나다의 긍정적 응답률 차이가 크고 같은 동남아시아권인 인도네시아와 말레이시아, 베트남, 필리핀, 미얀마의 긍정적 응답률 차이도 큰 것으로 보아 지역권에 따른 문화나 언어의 차이 때문에 충분한 설명을 제공받지 못하는 것은 아니라고 판단된다.

외국어시험 요건 충족 여부에 대한 사전 공지 및 안내를 받았는지 유무의 원인을 더 알아보기 위해 조사 결과를 참여자의 소속대학별로 분류해보았다. 긍정적 응답률이 높은 순서대로 나열하면 융합과학기술대학원(100.0%), 국제농업기술대학원(100.0%), 공학전문대학원(100.0%), 행정대학원(88.9%), 환경대학원(82.4%), 국제대학원(72.4%), 사범대학(70.6%), 간호대학(66.7%), 미술대학(66.7%), 경영전문대학원(66.7%), 의과대학(65.0%), 생활과학대학(62.5%), 공과대학(62.4%), 사회과학대학(61.8%), 인문대학(59.5%), 경영대학(58.6%), 수의과대학(57.1%), 치의학대학원(57.1%), 약학대학(56.3%), 농업생명과학대학(50.0%), 음악대학(50.0%), 자유전공학부(50.0%), 자연과학대학(45.0%), 법과대학(10.0%), 보건대학원(0%) 순이다. 전체 긍정적 응답률보다 낮은 대학은 사회과학대학, 인문대학, 경영대학, 수의과대학, 치의학대학원, 약학대학, 농업생명과학대학, 음악대학, 자유전공학부, 자연과학대학, 법과대학, 보건대학원 등 12개 대학이고 이중 특히 50% 미만인 자연과학대학, 법과대학, 보건대학원은 졸업규정과 관련해 외국어시험 요건 충족 여부에 대한 공지를 효과적으로 할 수 있도록 힘써야 할 것으로 보인다.

## 2. 졸업 후 진로 대비

### 1) 졸업 후 진로

이 질문에 대한 응답을 분석해보면 취업을 원하는 학생은 72.2%, 대학원 진학을 원하는 학생은 20.9%로 대부분 취업을 희망하고 있다. 또한 34.3%의 학생만이 한국에서 취업 또는 대학원 진학을 희망하고 있으므로 대부분의 학생은 졸업 후 한국을 떠나 본국 또는 외국에서의 생활하기를 희망하고 있음을 알 수 있다.

응답 결과를 대학원생과 학부생으로 분류하면, 대학원생의 경우 가장 응답률이 높은 3가지 항목은 본국에서 취업(34.6%), 한국에서 취업(28.5%), 외국에서 취업(14.8%)으로 총 77.9%의 대학원생이 학위취득 후 취업을 희망한다는 것을 알 수 있다. 반면 한국에서 서울대 대학원 진학(3.8%)이 한국에서 타대학원 진학(2.3%)보다 소폭 높지만 큰 차이는 없으며, 이 두 항목을 합친 비율인 6.1%보다 본국 또는 외국에서 대학원 진학(8.7%)이 더 높다는 것을 알 수 있다. 정리하면 한국에서 취업/대학원 진학을 희망하는 비율은 34.6%로 한국에 남아 있기보다는 본국이나 외국에서 취업/대학원 진학을 희망한다는 것을 알 수 있다. 이는 대학원생이 학위취득 후 취업을 희망하고 유학생의 경우 학위취득 후 본국으로 돌아가길 희망하는 경우가 많다는 점에서 일반적인 경향으로 사료된다.

학부생의 경우 가장 응답률이 높았던 3가지 항목은 본국/외국에서 대학원 진학(30.7%), 본국에서 취업(26.1%), 한국에서 취업(19.3%)으로 대학원생에 비해 대학원 진학을 희망하는 학생들이 많은 것으로 나타났다. 대학원 진학을 희망하는 비율을 모두 합치면 총 44.2%로 외국인 학생의 절반가량이지만, 한국보다는 본국 또는 외국에서 대학원 진학을 희망함을 알 수 있다. 또한 본국/외국에서 취업을 희망하는 비율이 총 30.7%로 한국에서 취업을 희망하는 비율인 19.3%에 비해 높아 결과적으로 대학원 진학/취업 모두 본국 또는 외국에서 하고 싶어 하는 것으로 보인다. 이는 학부생은 학위취득 후 대학원 진학을 희망하는 경우가 대학원생에 비해 많고 유학생의 경우 학위취득 후 본국으로 돌아가길 희망하는 경우가 많다는 점에서 일반적인 경향을 드러낸 것으로 볼 수 있다.

설문 결과를 참여자의 국적으로 분류하였을 때 가장 응답률이 높았던 경우를 제시하면, 동아시아권(중국, 대만, 일본, 몽골) 학생들은 총 40.6%로, 동남아시아권(인도네시아, 베트남, 말레이시아, 필리핀, 미얀마, 태국) 학생들은 총 61.1%로, 아프리카권(가나, 르완다, 에티오피아, 이집트) 학생들은 54.5%로, 남미권(에콰도르) 학생은 100%로 본국에서 취업을 택했다. 남아시아권(방글라데시, 파키스탄, 인도, 네팔, 이란) 학생들은 총 39.4%로, 중앙아시아와 동유럽권(카자흐스탄, 우즈베키스탄, 우크라이나, 러시아) 학생들은 총 45.5%로, 유럽권(프랑스, 독일, 영국, 터키) 학생들은 총 32.4%로, 북미권(미국, 캐나다) 학생들은 총 34.1%로, 오세아니아권(호주) 학생들은 50%로 한국에서 취업을 희망하는 경우가 많았으며 국적별 경향성을 관찰할 수 없었다.

외국인 학생의 희망진로를 소속대학별로 분류하였을 때, 응답률이 높은 항목은 대체로 본국/외국에서 대학원 진학, 한국에서 취업, 본국에서 취업 3가지 항목이었다. 본국/외국에서 대학원 진학을 가장 원하는 학생들의 소속대학은 의과대학(25.0%), 자유전공학부(50.0%)이다. 한국에서 취업을 가장 원하는 학생들의 소속대학은 인문대학(30.1%), 자연과학대학(25.0%), 공과대학(31.2%), 미술대학(33.3%), 법과대학(40.0%), 생활과학대학(50.0%), 약학대학(31.3%), 음악대학(50.0%), 의과대학(25.0%), 환경대학원(35.3%), 경영전문대학원(33.3%)이다. 본국에서 취업을 가장 원하는 학생들의 소속대학은 사회과학대학

(26.5%), 간호대학(66.7%), 경영대학(34.5%), 농업생명과학대학(55.6%), 사범대학(41.2%), 수의과대학(42.9%), 음악대학(50.0%), 의과대학(25.0%), 보건대학원(100.0%), 행정대학원(100.0%), 국제대학원(34.5%), 치의학대학원(57.1%), 융합과학기술대학원(25.0%), 국제농업기술대학원(100.0%), 공학전문대학원(100.0%)이었다.

## 2) 외국인학생 대상 학교 제공 한국 내 취업 정보

본 질문에 대해서 ‘매우 그렇다’와 ‘다소 그렇다’를 합친 긍정적 응답 비율은 49.1%로 과반수이상의 외국인 학생들이 한국 내 취업 정보에 만족하지 못한 것으로 나타났다. Q50 설문 결과에서 확인한바와 같이 졸업 후 한국에서 취업을 희망하는 26.6%에 해당하는 외국인 학생들에게는 더더욱 한국 내 취업 정보를 제공하는 기회와 그 수준을 확대하는 것이 필요하다. 이들은 인문대학, 자연과학대학, 공과대학, 미술대학, 법과대학, 생활과학대학, 약학대학, 음악대학, 의과대학, 환경대학원, 경영전문대학원 소속 외국인 학생들의 25-50%를 차지하고 있으므로 이 대학들의 경우 취업 정보를 제공하는 기회를 늘리는 것이 중요하다고 판단된다.

설문 참여자를 대학원생과 학부생으로 분류하면, 대학원생은 긍정적 응답률이 47.7%, 학부생은 54.6%로 나타나 Q48, Q49에 비해 전체적으로 긍정적 응답률이 감소하였고 특히 대학원생에게는 취업 정보가 더 제공이 되지 않는 것을 알 수 있다. 지금까지 학교 차원에서 한국 내 취업정보를 경력개발센터, 유학생 채용 박람회, SISA Career Coaching Session 등의 경로로 제공하였지만 대학원생의 경우 이런 경로로 취업 정보를 얻기에는 학부생에 비해 시간적 여유가 없는 경우가 많으므로, 각 대학/대학원/학과별로 취업 정보를 게시판 또는 전체 메일을 통해 공지하거나 대학원 연구실에 찾아가는 취업 설명회 등 추가적인 정보제공 경로가 필요한 것으로 보인다.

설문 참여자의 국적별로 분류하면, 긍정적 응답이 50%가 되지 않는 경우는 미국(38.1%), 독일(25.0%), 일본(25.0%), 대만(30.0%), 태국(37.5%), 프랑스(33.3%), 카자흐스탄(30.0%), 필리핀(42.9%), 러시아(33.3%), 터키(42.9%), 에티오피아(40.0%), 르완다(0%), 기타 국적(37.7%) 등이며, 이를 제외한 경우는 대체로 충분한 설명을 제공받았다고 할 수 있다. 70%를 넘을 정도로 설명을 잘 제공받았다고 응답한 경우는 캐나다(75.0%), 인도네시아(79.0%) 국적의 학생들이었다. 이 경우에도 같은 북미권인 미국과 캐나다의 긍정적 응답률 차이가 크고 같은 동남아시아권인 인도네시아와 말레이시아, 베트남, 필리핀, 미얀마의 긍정적 응답률 차이도 큰 것으로 보아 지역권에 따른 문화나 언어의 차이로 인해 충분한 설명을 제공받지 못하는 것은 아니라고 여겨진다. 그러나 Q48, Q49에 비해 대부분의 국적에서 부정적 응답률이 높으므로 학교차원에서 외국인 학생들에게 한국 내 취업 정보를 더욱 적극적으로 제공하기 위해 노력해야 할 것이다.

소속대학에 따른 취업 정보 만족유무를 알아보기 위해 조사 결과를 참여자의 소속대학별로 분류해보았다. 긍정적 응답률이 높은 순서대로 나열하면 간호대학(66.7%), 농업생명과학대학(53.2%), 사범대학(58.8%), 공과대학(53.2%), 국제대학원(51.7%), 인문대학(50.0%), 사회과학대학(50.0%), 자연과학대학(50.0%), 생활과학대학(50.0%), 약학대학(50.0%), 음악대학(50.0%), 자유전공학부(50.0%), 융합과학기술대학원(50.0%), 의과대학(45.0%), 수의과대학(42.9%), 치의학대학원(42.9%), 경영대학(41.4%), 법과대학(40.0%), 미술대학(33.0%), 행정대학원(33.0%), 경영전문대학원(33.0%), 환경대학원(29.4%), 보건대학원(0%) 국제농업기술대학원(0%), 공학전문대학원(0%) 순이다. 전체 긍정적 응답률보다 낮은 의과대학, 수의과대학, 치의학대학원, 경영대학, 법과대학, 미술대학, 행정대학원, 경영전문대학원, 환경대학

원, 보건대학원, 국제농업기술대학원, 공학전문대학원 등 12개 대학의 경우 한국 내 취업 정보를 외국인 학생들에게 적절히 제공하기 위한 노력이 필요하다.



### 3. 총평 및 제언

졸업 전 졸업규정 및 취업 준비 영역 설문 분석 결과를 통해 알 수 있는 것은, 외국인 학생들은 졸업 후 취업을 희망하는 학생들이 대부분이므로 졸업관련 규정에 대한 정보와 취업관련 정보에 대한 필요성을 크게 느낀다는 점이다. 하지만 이와 같은 정보가 제대로 제공되지 않고 있는 경우가 많다.

대체적으로 외국인 학생이 많은 대학은 담당 부서 또는 직원을 통해 외국인 학생을 지원하고 있다. 그 대표적인 예로 외국인 학생이 가장 많은 공과대학의 ‘웰컴 센터(Welcome Center)’를 들 수 있으며, 이를 벤치마킹하여 외국인 학생을 담당하는 부서 설치 및 인력을 확충할 것을 제안한다.

공과대학의 웰컴 센터는 외국인 교수 1명, 한국인 직원 2명, 다국적 근로 장학생 4명으로 구성되어 공과대학에 재학 중인 모든 외국인 재학생 및 방문/교환 학생의 관리를 담당하는 부서이다. 외국인 학생들에 대한 한국어 교육을 비롯하여 장학금, 비자문제, 기숙사 및 주거, 보험, 동아리 및 각종 행사 등 생활전반에 대한 정보와 학사행정, 졸업, 인턴쉽 및 취업정보를 제공하고 있으며 OT를 비롯한 외국인 학생들이 참여할 수 있는 다양한 행사를 개최하고 있다.



X. 학업 외 문제 해결: 학교, 단과대학, 학과

## 1. 전체 표본 평균 추세

### 1) 문제해결 도움그룹 및 상담그룹 분석

Q40에 대한 응답 빈도 분석으로부터 학업 이외 어려움을 느낄 때 가장 도움을 많이 받은 그룹은 응답 12개 범주 중 학과/연구실/실험실 외국인(19%)인 것으로 나타났다.<sup>1)</sup> 그 뒤를 이어 도움을 받은 그룹은 교수(17%), 학과/연구실/실험실 한국인(14%), 타학과/타연구실/타실험실 외국인(14%)으로 나타났으며, 위 4개 범주는 전체 샘플의 65%로 대다수를 차지하고 있다. 설문에 제시된 12개 범주를 재분류하여 학과/연구실/실험실 외국인, 학과/연구실/실험실 한국인, 학과/연구실/실험실 재외한국인, 교수, 강의조교, 단과대 혹은 학과 튜터, 학과 행정조교 등 ‘학과’ 동료그룹 범주를 모두 합치면 도움 그룹 중 72%로 외국인 학생이 학업 이외 어려운 문제가 발생했을 때 대부분의 도움을 학과 외부가 아닌 학과 내부에서 받고 있음을 알 수 있다. 이는 자연스럽게 예상할 수 있는 결과이다.

하지만 다음과 같은 특이 사항 역시 관찰된다. 첫째, 한국 유학생회에서 겪는 어려움에 대해 가장 도움을 받는 사람이 한국인이 아니라 외국인이라는 것이다. 학과 내에서도 도움 그룹으로 외국인 비중이 한국인보다 높을 뿐 아니라 학과 내 그룹과 학과 외 그룹을 합치면 외국인에게 도움 받는 비중(38%)은 한국인에게 도움 받는 비중(20%)의 거의 2배 수준이다.

둘째, 학과 내에서 학생 이외 그룹인 교수와 행정지원 그룹(단과대 혹은 학과 튜터, 학과 행정조교) 사이에 행정지원 그룹으로부터 도움받은 비중(6%)은 교수에게 도움을 받은 비중(17%)의 1/3 수준으로 매우 낮다. 특히 학과 행정조교에게 도움을 받은 비중은 2%로 극히 낮다.

이와 같은 도움그룹 분포는 남녀 성별로 나누어도 유사한 패턴을 보인다. 학부와 대학원으로 구분된 학위과정별로 나누어 보았을 때도 유사한 패턴이 관찰되나 도움그룹의 한국인 대비 외국인 편중도 경우 학부생(14% 대 47%)이 대학원생(21% 대 36%)보다 더 높고 동료그룹 의존도는 학부생(63%)이 대학원생(74%)보다 더 낮은 것으로 나타났다.

도움그룹 중 학과 행정지원이 매우 낮은 결과는 외국인 학생들이 학과 행정기관에게 도움 받을 일이 별로 없음에 기인하다고 볼 수도 있으나 재학 중 문제 발생 시 상담 경험이 있는 기관에 대한 순위를 질문한 Q43에 대한 응답 중 가장 높은 비중을 차지한 범주가 학과행정실(20%)로 나타난 결과로 볼 때 이 가능성은 배제된다고 볼 수 있다. 이 비중 20%는 1~3 순위를 모두 합쳤을 때 값이고, 1순위, 즉 문제가 생겼을 때 가장 먼저 찾아가는 기관 순위로만 보면 학과행정실을 1순위로 찾는 비중은 26%로 더 증가한다. 즉, 외국인 학생이 문제가 생겼을 때 가장 먼저 찾는 기관은 학과행정실임을 알 수 있다. 이에 반해 Q40에 대한 응답은 학과행정실은 문제해결에 도움을 준 그룹 중 비중이 가장 낮고 그 비중의 절대적 크기 역시 매우 작다.

학과행정실 외 단과대 행정실이나 상담센터까지 포함할 경우 학과나 단과대와 행정지원 상담을 하는 비중은 39%로 압도적으로 늘어난다. 그 뒤를 잇는 상담 기관은 OIA(KGSP 담당자, 유학생 담당 학생도우미 등) 18%, 교내 복지시설(대학생활문화원 심리 상담센터, 서울대 보건진료소 정신건강 의학과, SNU Call 24시간 심리상담 전화, 서울대 인권센터, 폴리스 데스크 등) 16%, 기숙사(동 조교, 영어전담 조교, 기숙사 상담센터 등) 14%, SISA 5% 등이다. 이로부터 OIA 보다는 학과나 단과대 행정실에 상담하는 비중이 두 배 이상임

1) 본 장에서 응답 범주 간 순위를 매길 때 다중 선택이 허용된 경우 개별 범주 복수 선택 합의 빈도 비중에 의해 정하였다.

을 알 수 있다. 또한 교내 복지시설 중에서는 대학생활문화원 심리 상담센터, 서울대 보건진료소 정신건강 의학과, SNU Call 24시간 심리상담 전화 등 심리상담 관련 상담 비중이 교내 복지시설 상담 전체 16% 중 13%로 대부분을 차지하며 인권센터 비중은 2%, 폴리스 데스크 비중은 1%로 두 시설의 활용은 미미한 것으로 나타났다.

상담 기관 분포에 남녀 간 및 학위과정 간 큰 차이가 관찰되지 않았다. 다만 남학생(41%)의 행정기관 이용 비중이 여학생(37%)보다 높게 나타나는 반면 심리상담의 경우 여학생(15%)이 남학생(11%)보다 높게 나타났다. 학위과정별 구분에서는 대학원생은 행정기관과 복지시설 이용 비중이 각각 40%와 17%로 학부생 비중인 34%와 14%보다 상대적으로 높게 나왔고, 학부생의 기숙사와 OIA 상담 비중 21%와 19%는 대학원생 사용 비중인 17%와 13%보다 더 높은 것으로 나타났다.

## 2) 교류그룹 분석

이상에서 살펴본 도움그룹 형성은 유학생할 중 교류그룹 형성과 밀접한 관련이 있을 수 있으므로 Q41은 교내 한국 학생들과의 교류 정도를, Q42는 동일 국가 또는 동일 문화권 사람과의 교류 정도를 설문하였다. 또한 Q45는 소속 단과대/학과/연구실/실험실 주관 행사 참석 빈도에 대해 설문함으로써 외국인 학생들의 학과활동 참여도를 측정하였다. Q46은 외국인 학생의 학과에 대한 종합적 만족도에 대한 설문으로 Q45와 더불어 이 설문에 대한 응답 분포는 도움그룹 및 교류그룹 형성과 관련이 있을 수 있다.

Q41, Q42, Q45 설문의 응답은 매우 긍정적 반응부터 매우 부정적 반응까지 5개 스케일로 구분하였고, Q46은 긍정적, 보통, 부정적 등 3개 스케일로 구분되어 설문 간 일관된 비교를 위해 네 설문 모두 100점 만점으로 표준화된 점수로 환산하여 비교하였다.<sup>2)</sup> 이렇게 표준화된 점수로 환산을 할 경우 응답 범주의 내용과 스케일이 다른 네 설문 간 비교를 위해 각 응답 범주별 비중을 일일이 분석하지 않고도 일관된 비교가 가능하며, 주어진 설문에 대한 성별, 학위과정별, 출신국가별, 단과대학별 등 다양한 하위그룹 수준 간 일관된 비교분석이 가능하다. 이 공식에 의하면 모든 응답자가 가장 긍정적 응답을 할 경우에는 100점, 모두 가장 부정적 응답을 할 경우에는 0점, 모두 중립적 응답을 할 경우에는 50점이 나온다. 따라서 50점을 “보통” 기준점으로 보고 50점에서 초과 혹은 미달 정도를 “긍정” 혹은 “부정”의 강도로 해석할 수 있다.

이에 의하면 본교 외국인 학생이 교내 한국인과의 교류 정도 점수는 54점으로 긍정적으로 답한 비중이 부정적으로 답한 비중을 조금 넘는 정도로 본교 외국인 학생이 교내 한국인과의 교류 정도가 강하다고 보기는 어렵다. 남학생 그룹 점수는 55점, 여학생 그룹 점수는 53점으로 전체 평균점수와 큰 차이를 보이지 않는다. 학위과정별로는 대학원생이 55점, 학부생이 50점으로 다소 큰 차이를 보인다.

동일 국가 혹은 동일 문화권 사람들과의 교류 점수는 60점으로 긍정적 교류 빈도가 더 높지만 이 역시 매우 높은 교류 정도를 나타내지는 않는 것으로 판단된다. 다만 동일 국가 혹은 동일 문화권 사람들과의 교류가 한국인과의 교류 정도보다 강함을 알 수 있다. 이 점수의 경우 남학생은 62점, 여학생은 59점으로 남학생의 교류가 좀 더 활발함을 알 수 있다. 하지만 학부생(61점)과 대학원생(60점) 간 격차는 거의 없었다.

이상에서 살펴본 도움그룹 분포와 교류 강도 패턴의 한 원인이 충분하지 못한 영어지원

2) 5개 스케일 설문 응답의 경우 점수화 공식은 “(매우긍정 응답 백분율\*4 + 약한 긍정 응답 백분율\*3 + 중립 응답 백분율\*2 + 약한 부정 응답 백분율\*1 + 매우부정 응답 백분율\*0)/4”로, 3개 스케일 설문 응답의 경우 점수화 공식은 “(긍정 응답 백분율\*2 + 중립 응답 백분율\*1 + 부정 응답 백분율\*0)/2”로 측정하였다. 이 공식에 의하면 Q41, Q42, Q45, Q46 4개 설문 모두에 대한 응답의 점수는 0~100점 스케일로 표준화된다.

일 수 있어 영어지원에 대한 개선 점에 대해 설문한 결과 “외국인 재학생 생활 상담(임대, 보험, 의료 서비스 등) 지원,” “외국인 유학생 OT 및 입학 이후 생활 상담” 등 “생활상담”에 대한 영어지원 개선에 대한 요청이 51%로 주를 이루었고, “교내 학생 동아리 및 외국인 학생회, 각종 행사 등 유학생활동 정보와 지원” 학내 정보 지원 개선에 대한 요청은 28%였으며, “비자 관련 서류 및 외국인 등록증 신청 안내”와 같은 행정 관련 정보 영어지원 개선 요청은 17%에 불과했다. 즉, 외국인 학생이 영어지원 개선을 요청하는 부분은 행정 서비스 개선보다는 자신의 생활에 대한 상담과 학내 활동 참여를 위한 정보 제공이 압도적으로 주를 이룬다. 이는 남녀 간 차이가 거의 없으며, 학부·대학원 학위과정 간 차이 역시 거의 없다.

이는 외국인 학생 지원이 웹사이트나 게시판 등의 지원 플랫폼을 영어로 치환하거나 영어로 운영되는 “원스톱 서비스” 센터 구축과 같은 방식만으로 해결되는 것이 아님을 시사한다. 영어지원 강화 자체보다는 영어로 지원되는 플랫폼의 내용이 무엇인지가 실제로 더 중요한 것이다.

소속 단과대 혹은 학과 행사 참여 빈도 점수는 56점으로 긍정적으로 볼 수 있으나 역시 높은 점수로 보기는 어렵다. 이 경우에도 남녀 간 차이가 관찰되었는데 남학생(60점)이 여학생(54점)보다 상대적으로 더 활발하게 소속 단과대 혹은 학과 행사에 참여하는 것으로 나타났다. 학과 행사 참여 빈도 점수가 대학원생 경우 61점, 학부생 경우 38점으로 학위과정별로 매우 큰 차이가 관찰되었다.

학과행사 참여에 대해 부정적인 답변을 한 외국인 학생들이 제시한 학과행사 참여에 소극적인 이유는 다양하게 분포해있으나 그 이유를 재분류하여 “자발적 이유”(학업이 바빠서, 행사 자체에 관심이 없어서), “소통/교류 이유”(언어소통이 어려워서, 한국 친구들과 교류가 적어서, 학과/연구실 사람들과 교류하는데 관심이 없어서, 한국 음식 혹은 회식 문화가 불편해서), “정보부족 이유”(행사에 대한 정보 부족) 등 크게 세 가지 이유로 나누어 보면 소통/교류 이유가 44%, 자발적 이유가 35%, 정보부족 이유가 18%로 나타났다. 즉, 학과행사에 참여하지 않는 가장 큰 이유는 정보부족보다는 소통 및 교류 부재와 관련된 것이다. 학과행사 참여 부진의 이유 분포는 남녀 간 거의 차이가 없다. 학위과정별로 구분했을 때도 소통 및 교류 부재가 학과행사 참여 부진의 가장 큰 이유인 것은 학부생과 대학원생 간 공통적으로 관찰된다. 다만 학부생의 경우 소통 및 교류 부재 이유 비중이 51%로 대학원생 경우 비중 41%보다 월등히 높게 나타났다.

### 3) 학과 만족도 분석

학과 만족도 점수는 전체 평균이 62점으로 50점을 상회하지만 그 절대수준이 높지는 않은 것으로 나왔다. 남녀 간 차이를 살펴보면 남학생이 63점, 여학생이 61점으로, 남학생의 만족도가 근소하게 높은 것으로 나왔다. 학위과정별로는 대학원생(64점)이 학부생(56점)보다 상대적으로 만족도가 더 높은 것으로 나타났다. 하지만 두 그룹 모두 만족도 점수 수준 자체가 높은 것으로 보기는 어렵다.

학과 만족도에 부정적인 의견(“보통보다 낮다”)을 개진한 외국인 학생(전체 샘플의 13.2%)들이 표명한 이유로는 “학업 어려움”(전공 내용이 어려워서, 좋은 성적을 받기 어려워서), “교류/배려 부족”(학과 친구들과의 교류가 부족해서, 학과 조교들로부터 도움을 받기가 어려워서, 교수님들과의 관계가 어렵거나 교수님들의 배려가 부족해서), “언어소통 문제”, “기대에 못 미침”(입학 전 학과나 전공과목에 대한 기대와 다르기 때문에) 등 크게 네 가지 이유가 있었다. 이 중 가장 큰 비중을 차지하는 이유는 교류/배려 부족(40%)으로 나타

났다. 이 이유의 비중은 다른 세 이유 각 비중의 2배 이상이다(기대에 못 미침 20%, 학업 어려움 17%, 언어소통 문제 16%). 학업 어려움이나 언어소통 문제가 학과에 불만을 갖는 주된 원인이 아니라 교류와 학과구성원의 배려 부족인 것이다. 교류/배려 부족 중에서도 학과 친구들과의 교류 부족이 18%로 가장 큰 원인으로 나타났다. 교류/배려 부족이 학과 불만의 원인인 비중은 여학생(42%)이 남학생(35%)보다 높고, 학업 어려움 비중 역시 여학생(18%)이 남학생(15%)보다 높다. 언어소통 문제 비중은 남학생(22%)이 여학생(14%)보다 높다.

학위과정 간에도 학과 불만의 원인 분포에 큰 차이를 보인다. 대학원생의 경우 학과 불만의 가장 큰 원인은 교류/배려 부족(42%)이지만 학부생의 경우에는 학업 어려움(40%)이다. 언어소통 문제가 원인인 비중은 학부생의 경우 13%이지만, 대학원생의 경우 17%로 오히려 높다.

현재 본교 외국인 학생 구성에서 선진국보다는 개도국 비중이 더 높다는 사실을 감안할 때 학과 불만족 이유 중 “기대에 못 미침”이 20%나 나온 것은 놀라운 사실이다. 이 비중은 남녀 공히 20%이고 대학원생이 21% 학부생이 17%로 어느 한 그룹에 치우쳐 나타나는 결과가 아니다. 학과 불만족 이유가 애초 기대에 미치지 못해서라는 비중이 20%인 것을 어느 정도로 높다고 보아야할지 비교할 수 있는 참조 정보가 부족하여 알 수 없으나 본교 국제화 증대를 위한 중장기 전략 수립의 관점에서 볼 때 작은 비중이라고 볼 수 없다.

#### 4) 지원 개선 요청사항 분석

외국인 학생 문제해결 지원 관련 최종 설문인 학과 차원에서 외국인 학생들을 위해 제공하는 지원 중에 개설 및 개선 필요 사항은 “학업지원”(학업 상담, 튜터 및 멘토 프로그램), “영어서비스”(영문 웹사이트와 영문 공지사항), “한국어교육”(외국인 학생들을 위한 한국어 수업/교육 지원), “소통”(외국인 학생 OT, 행정실 직원들과의 소통, 학과 행사, 교수님들과의 소통) 등 크게 네 분류로 구분할 수 있다. 이 중 가장 큰 비중을 차지한 개선 요청 사항은 소통(40%)이었다. 그 뒤를 이어 학업지원 개선이 34%, 영어서비스 개선이 14%, 한국어교육 개선이 13%였다. 학업지원 개선보다 소통 개선 요청 비중이 높게 나온 것이 주목되며, 영어서비스 개선 요청과 근사한 수준으로 한국어교육 개선 요청이 나온 것 역시 주목할 만한 점이다.

흥미로운 점은 지원 개선 사항의 분포의 경우 앞선 설문들과는 달리 남녀 간 분포의 차이가 더 크게 나타난다는 것이다. 소통 개선 요청이 가장 큰 것은 남녀 간 공통이나 남학생(43%)의 요청 비중이 여학생(38%)보다 상대적으로 컸으며, 여학생은 학업지원 개선 요청이 남학생보다 더 컸다(35% 대 32%). 언어 지원 관련 개선 요청의 경우에도 남학생은 영어서비스 개선 요청(16%)이 한국어교육 개선 요청(9%)보다 큰 반면, 여학생은 반대로 한국어교육 개선 요청(15%)이 영어서비스 개선 요청(12%)보다 더 컸다. 학위과정별 구분 시에는 학부생의 소통 개선 요청 비중(42%)이 대학원생(39%)보다 약간 큰 것 외에는 학부생과 대학원생 간 개선 요청 사항 분포에 큰 차이가 없다.

## 2. 출신국가별 특성

본 절에서는 도움그룹, 교류그룹, 학과만족도 및 학과행사참여도, 개선 요청 사항 등의 분포가 출신국가별로 차이를 보이는지를 살펴보고 이러한 변수들 간에 일정 상관관계가 존재하는지 그리고 그 상관관계로부터 도출할 수 있는 함의는 무엇인지에 대해 고찰하고자한다. [그림 10-1]~[그림 10-5]는 주요 도움그룹을 외국인학생 출신국가별로 비교한다.<sup>3)</sup> [그림 10-6]~[그림 10-7]은 외국인 및 한국인과의 교류빈도 분포를, [그림 10-8]~[그림 10-9]은 학과만족도와 학과행사 참여도 분포를 나타낸다. [그림 10-10]~[그림 10-13]는 소통, 학업지원, 영어서비스, 한국어교육 등 외국인 지원에 관한 개선 요청 사항의 비중을 출신국가별로 비교한다.

이상의 다양한 차원의 특성에 대한 출신국가 간 비교로부터 관찰되는 첫 번째 사실은 출신국가별로 해당 특성들이 이질적으로 변한다는 것이다. 이는 출신국가별로 외국인 학생들의 다양한 교류 패턴과 학내 활동 빈도 등에 따라 도움그룹, 학과만족도 혹은 개선 요청 사항 비중이 달라질 수 있는 가능성을 시사한다. 본 절에서는 각 특성에 대한 출신국가 분포의 주요 패턴을 기술한 후 이와 같은 특성 간 상관관계 여부를 함께 살펴본다.

### 1) 도움그룹 및 교류그룹 비교

[그림 10-1]은 외국인이 도움그룹인 비중을 출신국가 간 비교하고 있다. 이로부터 평균보다 외국인 도움 의존도가 더 큰 나라는 방글라데시, 말레이시아, 필리핀, 카자흐스탄, 태국 등으로 주로 동남아 국가들이며, 외국인 도움 의존도가 상대적으로 낮은 나라는 일본, 중국, 대만, 독일 등으로 주로 동아시아 국가와 독일임을 알 수 있다.<sup>4)</sup> 반면 [그림 10-2]는 한국인이 도움그룹인 비중을 국가별로 비교하고 있는데, 한국인 도움 의존도가 상대적으로 높은 나라는 일본, 독일, 미국, 캐나다 등 선진국이며, 한국인 의존도가 낮은 나라는 말레이시아, 이란, 방글라데시, 터키, 필리핀, 몽골, 인도네시아, 베트남, 태국 등 개도국으로 나타났다.

도움그룹이 교수인 비중을 비교하는 [그림 10-3]은 교수들에게 도움 받는 비중이 높은 국가는 터키, 말레이시아, 인도네시아, 몽골, 필리핀, 카자흐스탄, 대만, 베트남, 태국, 인도 등 아시아권 개도국이며, 교수에게 도움을 덜 받는 국가는 캐나다, 독일, 미국, 일본 등 선진국들이다.

도움그룹이 행정실인 비중을 비교한 [그림 10-4]에서 알 수 있듯이 이 비중에는 특별한 국가군 패턴이 보이지 않는다. 터키, 카자흐스탄, 베트남, 몽골, 대만 등의 국가는 행정실로부터 받는 도움이 전혀 없다고 표명하였다.

[그림 10-5]는 국적에 관계없이 도움그룹이 동료그룹(같은 학과/연구실/실험실)인 비중을 출신국가별로 비교한다. 이로부터 동료그룹으로부터 상대적으로 더 도움을 받는 국가는 이란, 베트남, 미국, 중국, 인도네시아, 일본 등이고, 동료그룹으로부터 도움을 덜 받는 국가는 말레이시아, 필리핀, 태국, 카자흐스탄, 독일 등이다.

자국민(동일 국가 혹은 동일 문화권) 교류 빈도를 비교하는 [그림 10-6]는 태국, 말레이시아, 인도, 인도네시아, 프랑스, 베트남, 몽골, 터키 등의 국가 출신 외국인들이 자국민과

3) 출신국가별 분석에서 응답 표본 크기가 20 미만인 국가는 응답의 통계적 유의성을 담보할 수 없어 제외하였다. “기타” 국가는 서울대 외국인 학생 모집단

4) [그림 10-1]~[그림 10-13]에 있는 쇄선은 평균값을 나타낸다.



교류 빈도가 평균보다 높으며, 독일, 캐나다, 방글라데시, 일본, 대만 등의 국가 출신 외국인 은 자국민과 교류 빈도가 평균보다 낮은 것으로 나타났다. 이로 보건데 자국민과 교류 빈도가 높은 외국인이 외국인 도움 의존도가 높은 것으로 보이나 그 상관관계가 통계적으로 유의하지는 않았다.

한국인과의 교류 빈도를 비교하는 [그림 10-7]로부터 한국인과 교류 빈도가 상대적으로 높은 국가는 일본, 캐나다, 인도, 필리핀, 방글라데시, 독일 등이며, 낮은 나라는 말레이시아, 이란, 몽골, 태국, 베트남, 프랑스 등으로 나타났다. 이를 자국민 교류 빈도 분포와 비교해보면 서로 엇갈리는 양상을 관찰할 수 있으며 실제로 한국인 교류 빈도와 자국민 교류 빈도는 통계적으로 유의한 음의 상관관계(상관계수  $-0.55$ )를 가지고 있다. 자국민과의 교류 빈도가 높다고 해서 한국인과의 교류 빈도가 낮을 이유는 선형적으로 없다. 하지만 서울대 외국인 학생들의 경우 외국인 교류 네트워크와 한국인 교류 네트워크가 출신국가별로 분리되어있는 양상을 보인다. 또한 한국인과의 교류 빈도는 한국인 도움 비중과 강한 양의 상관관계(상관계수  $0.69$ )를 가지고 있다. 이러한 도움그룹과 교류그룹의 상관관계는 이후 논의 될 외국인 지원 개선에 관한 정책 제안 시 중요한 함의를 가진다.

## 2) 학과만족도 및 학과행사 참여도 비교

[그림 10-8]은 출신국가별 학과만족도 점수를 보여준다. 평균보다 높은 만족도를 보이는 국가는 베트남, 카자흐스탄, 인도, 이란, 인도네시아, 중국 등이고 평균보다 낮은 만족도를 보이는 나라는 태국, 터키, 말레이시아, 필리핀, 방글라데시, 독일 등이다. 흥미로운 점은 [그림 10-9]가 보여주는 학과행사 참여도와 학과만족도 사이에는 양의 상관관계(상관계수  $0.56$ )가 존재한다는 것이다. 직관적으로 이 두 변수 간 인과관계를 설정하기는 어렵지만 학과행사에서의 적극적 참여가 학과만족도를 높이는 것으로 보인다.

보다 흥미로운 점은 도움그룹과 학과만족도 사이에도 강한 상관관계가 관찰된다는 것이다. 학과만족도와 동료그룹 도움 비중 간에는 양의 상관관계(상관계수  $0.69$ )가 존재하는 반면, 학과만족도와 외국인 도움 비중 간에는 음의 상관관계(상관계수  $-0.51$ )가 존재하는 것으로 나타났다. 즉, 동료그룹으로부터 도움 받는 비중이 높거나 외국인으로부터 도움 받는 비중이 낮을수록 학과만족도는 올라가는 것이다. 이는 외국인 학생이 학과 등 동료그룹이나 한국인 교류 네트워크에 잘 통합되어있을수록 학과만족도가 높아짐을 보여준다. 행정지원 도움 비중과 학과만족도 간에는 큰 관련이 없는 것으로 나타났다. 이는 외국인 학생 만족도를 향상시키기 위해 가장 중요한 것은 외국인 학생들의 동료그룹으로의 유기적 통합임을 보여준다. 이는 향후 개선과제에서 소통 개선이 가장 중요한 과제로 등장한 것과 학과불만의 제일 원인이 소통과 교류 미진이었다는 것과 일맥상통하는 바이다.

## 3) 개선요청 과제 비교

출신국가별로 개선을 요청하는 과제 역시 다양한 변이를 보였다. ([그림 10-10])은 소통(외국인 학생 OT, 행정실 직원들과의 소통, 학과 행사, 교수님들과의 소통 등) 개선요청 비중을 출신국가별로 비교하였다. 이 비중이 평균보다 높은 국가는 프랑스, 터키, 몽골, 인도, 캐나다, 일본 등이고, 평균보다 낮은 비중을 보인 나라는 독일, 카자흐스탄, 필리핀, 인도네시아 등이었다. 학업지원 개선요청 비중을 나타낸 ([그림 10-11])은 학업지원을 상대적으로 더 비중 있게 요청한 국가는 인도네시아, 말레이시아, 중국, 몽골이고, 그 비중이 평균보다 낮은 나라는 태국, 베트남, 미국, 터키, 필리핀, 인도 등이다. 영어서비스 경우 개선

요청을 상대적으로 강하게 요청한 나라는 태국, 필리핀, 베트남, 이란, 터키이고, 평균 비중보다 낮게 요청한 나라는 일본, 인도네시아, 중국, 대만, 카자흐스탄 등이다([그림 10-12]). 반면 카자흐스탄, 독일, 대만, 미국, 일본 등은 한국어교육에 대한 지원을 개선할 것을 평균 이상으로 요청하였고, 터키, 프랑스, 몽골, 말레이시아, 방글라데시, 인도 등의 나라는 한국어교육 지원 개선을 평균보다 낮게 요청하였다([그림 10-13]).

흥미로운 점은 학과행사 참여도가 높을수록 소통 개선요청의 비중은 줄어들고(상관계수  $-0.49$ ), 한국어교육 지원 강화 요청은 증가한다(상관계수  $0.56$ )는 것이다. 또한 한국인 도움 비중이 커질수록 영어서비스 개선요청 비중은 줄어들고(상관계수  $-0.39$ ), 한국어교육 지원 강화 요청은 늘어난다(상관계수  $0.52$ ). 데이터가 보여주는 이러한 상관관계 패턴은 외국인 학생의 문제해결 개선을 위한 과제는 외국인 학생의 학과활동 유기적 통합 여부 및 도움그룹 네트워크 형성 유형에 따라 달라짐을 보여준다. 다시 말하면 외국인 학생의 문제해결 개선을 위해서는 영어서비스를 강화하는 단순한 언어 편의성 증진보다는 외국인 학생의 학과활동이나 사회적 네트워크 참여를 활성화시키는 것이 본질적인 것이다. 영어서비스 개선이든 한국어교육 지원 강화이든 이와 같은 본질을 염두에 두고 이루어져야 실효성 있는 개선 방안이 나올 수 있다.

### 3. 단과대학별 개선 과제([표 10-1] 참조)

제2절에서는 서울대 외국인 학생의 문제해결 개선에 관한 본교 평균적 분석을 하였다. 서울대 전체 차원에서 개선이 이루어져야 할 차원의 과제도 있지만 실제 외국인 학생이 유학 생활을 하는 기본단위는 학과 혹은 단과대이다. 각 단과대마다 외국인 학생의 구성도 다르고 학과 특성도 다르므로 외국인 학생 문제해결 개선책 역시 단과대학별로 다를 수 있다. 이에 본 절에서는 단과대학별 학과만족도와 학과행사 참여도를 비교하고, 단과대학별로 행정지원, 학업지원, 영어서비스, 한국어교육, 소통 중 어느 영역에 상대적으로 강점이 있는지 혹은 상대적으로 개선의 여지가 더 큰지를 비교분석한다.<sup>5)</sup> [표 10-1]에 이러한 비교를 종합하였다.

우선 외국인 학생의 유학생 생활 후생 수준의 주요지표라고 볼 수 있는 학과만족도를 단과대학별로 비교해보면, 서울대 전체 평균인 62점을 크게 상회하는 4개 상위 단과대학은 행정대학원(94점), 법과대학(75점), 인문대학(74점), 국제대학원(71점)이고, 평균에 못 미치는 하위 4개 단과대학은 사회과학대학(49점), 환경대학원(53점), 의과대학(55점), 자연과학대학(58점)이다.

학과행사 참여도의 경우 서울대 전체 평균인 56점을 크게 상회하는 3개 상위 단과대학은 행정대학원(86점), 사범대학(62점), 공과대학(61점)이고, 평균에 못 미치는 하위 4개 단과대학은 법과대학(38점), 경영대학(41점), 사회과학대학(46점), 자연과학대학(46점)이다.

제2절에서 살펴보았듯이 학과 혹은 단과대 행정실은 외국인 학생이 문제가 생겼을 때 가장 많이 상담하는 기관임에도 불구하고 도움그룹 중에서는 비중이 가장 작은 그룹이었다. 이 문제는 주요 개선과제이므로 행정실 상담 비중 대비 행정실 도움 비중의 비율 변수를 생성하여 단과대학별로 비교하여보았다. 이 변수는 외국인 학생의 행정실 서비스에 대한 수요 대비 유효공급 비율을 나타낸다고 해석할 수 있으며 [표 10-1]의 네 번째 열에 제시하였다. 이로부터 알 수 있는 것은 이 비율이 모든 단과대학에서 모두 낮다는 것이다. 특히 이 비율이 낮은 단과대학은 법과대학(0.07), 약학대학(0.11), 경영대학(0.13), 공과대학(0.13), 사회과학대학(0.14)이다. 행정실 상담 대비 유효 지원이 상대적으로 양호한 단과대학은 인문대학(0.29), 행정대학원(0.27), 자연과학대학(0.25), 사범대학(0.24)이다.

외국인 학생들이 요청한 개선 사항 중 가장 큰 비중을 차지한 소통 개선 요청이 평균 수준(40%)보다 높은 두 개 단과대학은 경영대학(47%)과 공과대학(44%)으로 이 단과대학은 외국인 학생과의 소통 개선이 주요과제로 보인다. 학업 상담, 튜터 및 멘토 프로그램 등 학업 지원 강화가 상대적으로 더 주요과제인 단과대학은 사범대학(39%), 사회과학대학(37%), 인문대학(37%), 행정대학원(37%)로 나타났다.

영어서비스 개선을 요청 전체 평균 비중은 14%이나 약학대학(31%), 자연과학대학(25%), 농업생명과학대학(19%), 환경대학원(18%)은 이보다 높은 비중의 요청이 나와 이 단과대학에서는 영문 웹사이트와 영문 공지사항 등 영어서비스 개선이 보다 적극적으로 이루어져야 한다.

외국인 학생들을 위한 한국어 수업/교육 지원 등을 요청한 비중은 평균 13%였으나 국제대학원(22%), 인문대학(19%), 의과대학(18%) 등의 단과대학에서 더 큰 비중의 요청이 나왔다. 수업을 100%를 영어로 하는 국제대학원과 이와는 대조적으로 한국어 수업이 주를 이루

5) 이 분석에서 응답 표본 크기가 21 이하인 소표본 단과대학은 응답 분포의 통계적 유의성을 담보하기 어려워 제외하였다. 이에 해당되는 단과대학은 수의과대학, 치의학대학원, 미술대학, 융합과학기술대학원, 간호대학, 경영전문대학원, 음악대학, 자유전공학부, 공학전문대학원, 국제농업기술대학원, 보건대학원이다.

는 인문대학에서 한국어교육에 대한 개선 요청이 동시에 강하게 나왔다는 것은 한국어 수업/교육 지원에 대한 수요는 단순히 수업 언어에 의해 결정되는 것이 아님을 보여준다. 한국어 수업이나 교육에 대한 개선 요청의 배경에는 유학생할 중 수업 뿐 아니라 학과활동과 학문공동체 참여 자체에 대한 수요가 배경에 있는 것으로 해석될 수 있다.

#### 4. 총평 및 제언

본 장에서 분석한 설문은 외국인 학생이 겪는 학업 이외 문제 해결에 관한 지원을 개선하는 것에 대한 내용이다. 외국인이 유학생으로서 겪는 학업과 연관된 문제는, 최소한 각 학문 영역별로 “공통의 언어”가 존재하고 각 유학생의 궁극적 목적 자체가 학업의 성취이므로 외국인 학생 스스로의 노력이 상대적으로 중요하다. 반면, 학업 외 생활 관련 고충은, 언어와 문화 그리고 크고 작은 제도 및 사회적 편견으로 인해 외국인 학생이 서울대 내에서 사회적 약자의 위치에 놓이거나 교내 공동체에서 고립되는 면과 관련이 크므로 이러한 관점에서 접근해야 본질적인 개선 정책이 나올 수 있을 것이다. 앞서 살펴본 바와 같이 설문조사에 대한 실증분석 역시 이와 일관된 결과를 보여준다. 즉, 외국인 학생의 문제해결을 위한 도움그룹 구성, 교류그룹 형성, 학과만족도, 학과행사 참여도, 지원 개선 요청 영역 구성 등에 대한 외국인 학생들의 응답은 단순히 언어 지원을 하거나 편의 제공을 더 수월하게 만든다고 해결되는 문제가 아님을 명확히 말해주는 것이다.

외국인 학생 스스로 제시한 지원 개선 요청 영역 중 가장 많은 부분(40%)이 외국인 학생 OT, 행정실 직원들과의 소통, 학과 행사, 교수님들과의 소통 등 “소통”에 관한 것이었고, 그 다음이 학업 지원이었으며, 영어서비스 개선과 한국어교육 지원에 대한 요청은 각각 14%, 13% 정도의 수준이었다.

영어지원 개선에 대한 요청 영역도 학내 정보 지원이나 행정관련 정보 지원 비중이 각각 28%, 17%로 작지 않으나 51%의 요청은 재학 시 생활상담(임대, 보험, 의료 서비스, 유학생 OT 등)에 관한 것이었다. 즉, 영어지원이 필요한 이유의 가장 큰 부분이 영어로 된 웹사이트를 통한 정보 부족보다는 한국사회 생활을 위해 본인이 통할 수 있는 언어로 상담할 수 있는 서비스 제공이라는 것이다. 다시 말하면 단순 정보 제공보다는 인적 서비스 제공이 더 필요함을 말해주고 있다.

본 연구를 통해 밝혀진 흥미로운 사실은 외국인 학생의 도움그룹 형성과 교류 네트워크, 학과행사 참여도와 학과만족도, 그리고 지원개선 요청 영역 간에 주목할 만한 상관관계가 있다는 것이다. 우선 외국인 학생이 한국 유학생생활을 하면서 가장 많은 도움을 받은 그룹이 한국인이나 행정지원 기관이 아닌 또 다른 외국인이라는 것은 놀라운 사실이다. 또한 한국인 교류그룹과 자국민 교류그룹이 분리되어있는 경향을 보인다. 즉, 한국인과 교류가 적은 외국인 학생은 한국인으로부터 도움을 받지 않고 학과행사 참여도도 낮으며, 이는 낮은 학과만족도와 상관관계가 있음을 알 수 있었다. 이는 외국인 도움그룹 비중과 학과만족도 간의 강한 음의 상관관계로부터도 확인되었다. 또한 학과/실험실/연구실 등의 동료그룹으로부터 받는 도움 비중이 높을수록 학과만족도는 상승하였다. 이로 보건대 외국인 학생이 재학 중 겪는 문제를 더 잘 해결할 수 있도록 지원하려면, 외국인 학생들이 학과활동에 유기적으로 통합될 수 있도록 하고, 한국인과의 교류를 활성화하며, 이를 위한 학과 구성원(행정실 직원, 조교, 교수)과의 소통을 개선해야한다. 각종 정보와 편의 제공을 위한 언어 지원은 이러한 관점에서 이루어져야한다. 이러한 통찰과 관점을 갖지 않고 단순히 영어서비스 제공 포털만을 개설 혹은 개선한다면 외국인 학생의 실질적 후생 증진과는 무관한 재원낭비만 낳을 것이다.

이상의 분석결과로부터 외국인 학생의 문제해결 지원을 향상시킬 구체적 정책으로 다음과 같은 방안을 시행할 것을 제안한다.

첫째, 학교 전체 수준에서 행정 정보 제공 뿐 아니라 주택·의료·법률·보험·문화생활 등에 관한 생활 정보를 제공하는 영어 포털을 구축하고, 이를 위한 상담 인력이 배치되어야한다.

현 OIA는 이러한 통합 시스템으로 확대개편 되어야한다.

둘째, 학교 전체 수준에서의 지원도 중요하지만 외국인 학생 비중이 일정 수준을 넘는 학과 혹은 단과대에서는 학과/단과대 수준에서 외국인 학생의 생활상담 및 학과행사 홍보를 영어로 제공하고 학교 OIA 및 학과와 외국인 학생 간 연결고리 역할을 하는 전담 인력이 배치되어야한다.

셋째, 외국인 학생과 한국인 학생 간 교류 활성화를 위한 지원이 강화되어야한다. 이를 위해서는 외국인 학생에 대한 한국어 교육이 보다 체계적으로 이루어져야하고 외국인 학생의 한국어 수업 참여가 확대되어야한다. 이는 외국인 학생을 서울대 공동체 안으로 통합함에 있어서 중요한 역할을 할 것이고, 이와 같은 통합은 외국인 학생의 문제해결 지원을 개선할 뿐 아니라, 서울대 나아가 한국의 대외 교류의 질적 향상에 본질적 기여를 하게 될 것이다.

넷째, 각 학과는 학과 한국인·외국인 전체 졸업생 네트워크를 파악하여 관리하는 시스템을 만들고 이를 외국인 학생 뿐 아니라 한국인 학생과 공유해야한다. 이를 통해 한국인과 외국인 학생 간 공동체 의식이 생겨 재학 중 한국인과 외국인 간 교류그룹이 형성될 수 있으며 졸업 후에도 지속적인 유대관계가 형성되어 서로에게 커리어 인적 자산이 될 것이다. 서울대는 이를 통해 인재 양성의 글로벌 네트워크와 영향력을 넓힐 수 있다.

다섯째, 각 학과는 한국인과 외국인을 아우르는 학생회 활동을 학업지원, 행사, 예산 면에서 보다 적극적으로 지원해야한다.

\* 참조 도표

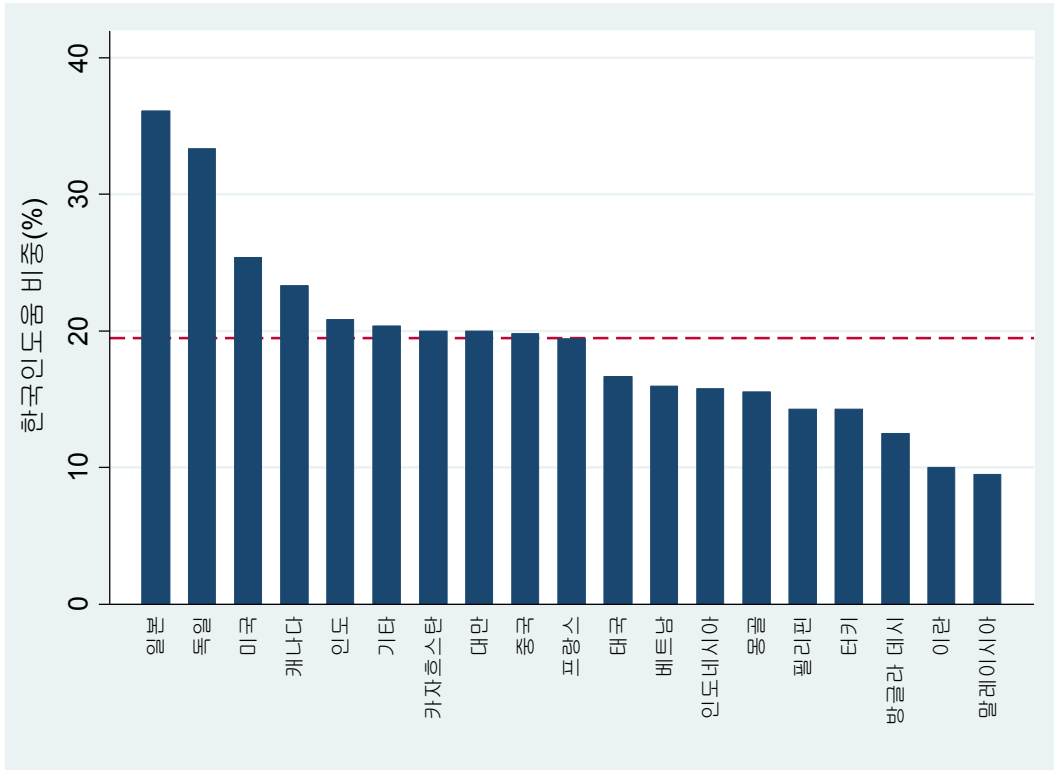
[표 10-1] 단과대학별 만족도 및 개선 과제 비교

단과대학 (가나다 순)	학과 만족도( %)	학과 행사 참석 (%)	행정실 상담 대비 도움 (%)	학업 지원 개선 요청 (%)	영어 서비스 개선 요청 (%)	한국어 교육 개선 요청 (%)	소통 개선 요청( %)
경영대학	60	41	0.13	31	13	9	47
공과대학	61	61	0.13	32	15	9	44
국제대학원	71	59	0.18	36	8	22	35
농업생명과학대학	61	51	0.15	33	19	11	37
법과대학	75	38	0.07	33	17	13	37
사범대학	63	62	0.24	39	7	15	39
사회과학대학	49	46	0.14	37	12	13	38
약학대학	69	56	0.11	23	31	10	35
의과대학	55	58	0.20	30	13	18	38
인문대학	74	57	0.29	37	8	19	36
자연과학대학	58	46	0.25	27	25	15	33
행정대학원	94	86	0.27	37	11	14	37
환경대학원	53	59	0.00	35	18	11	35

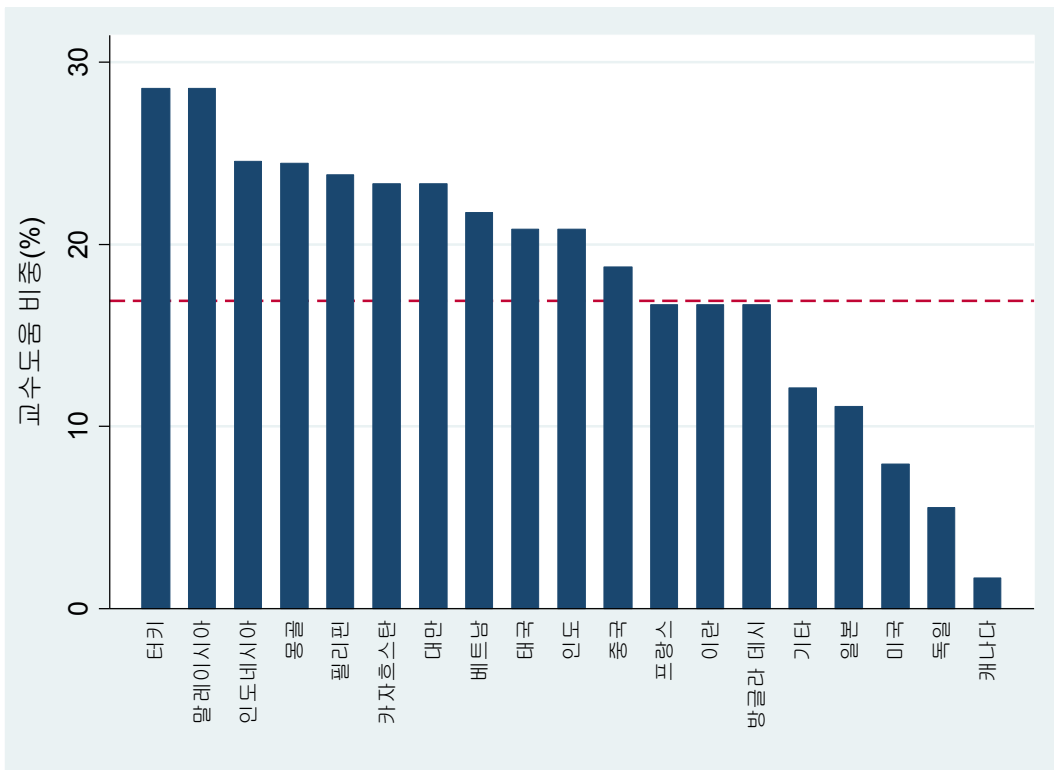
[그림 10-1] 출신국가별 외국인 도움 비중



[그림 10-2] 출신국가별 한국인 도움 비중

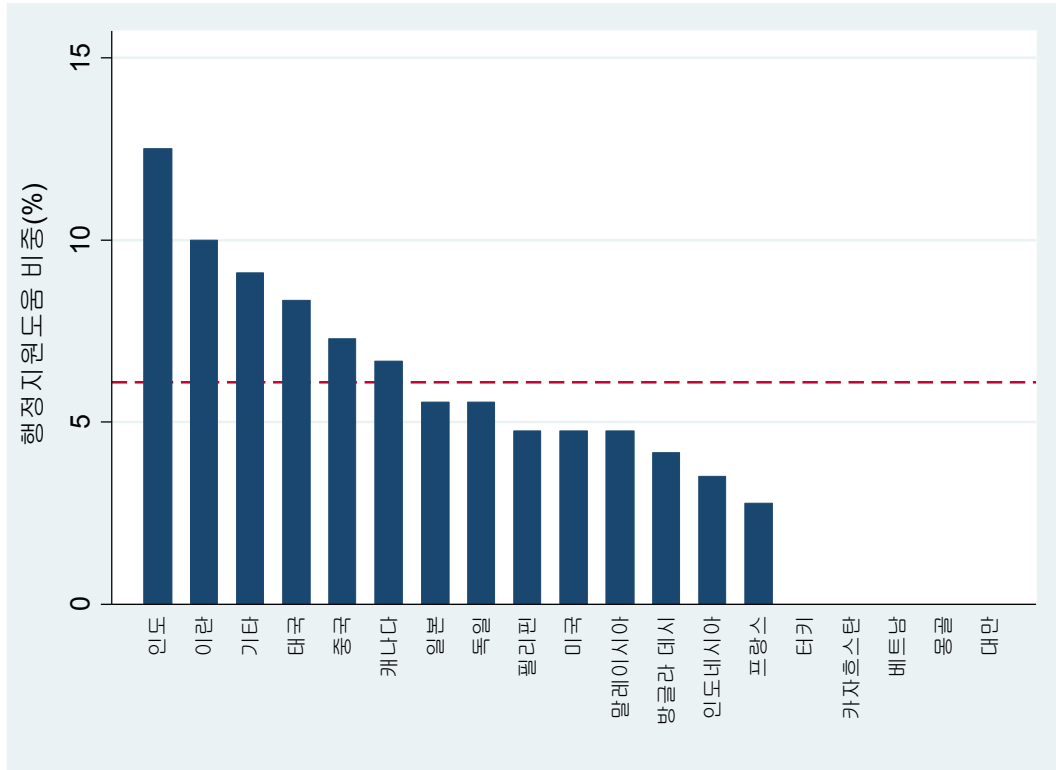


[그림 10-3] 출신국가별 교수 도움 비중

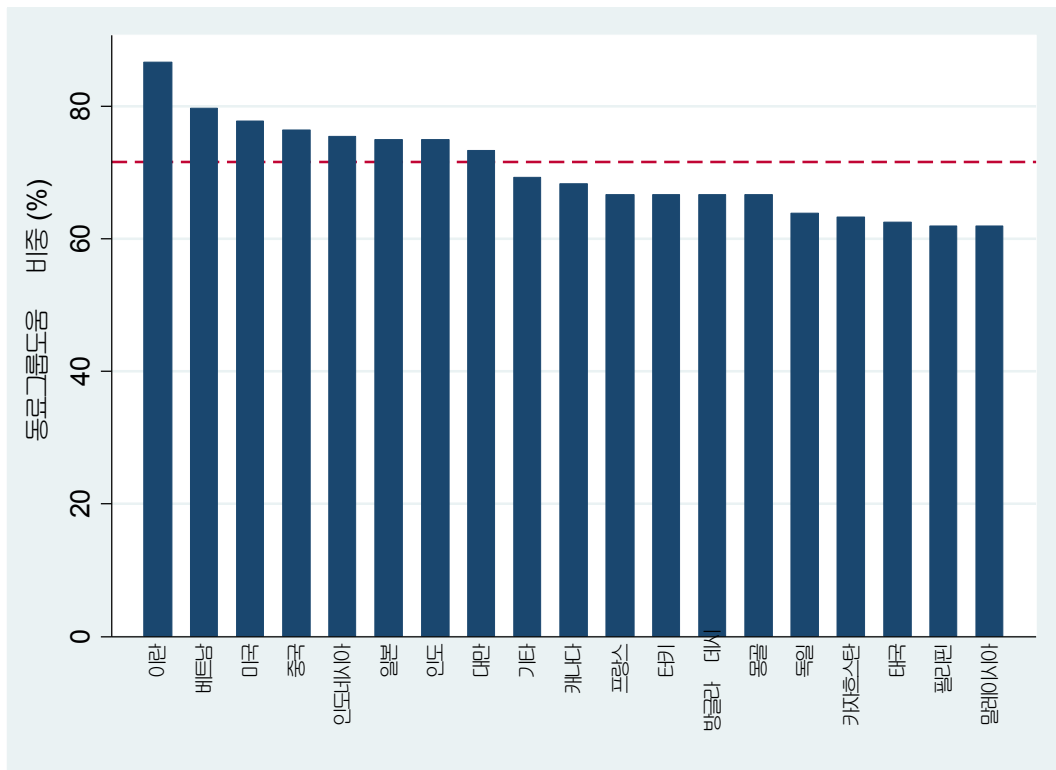




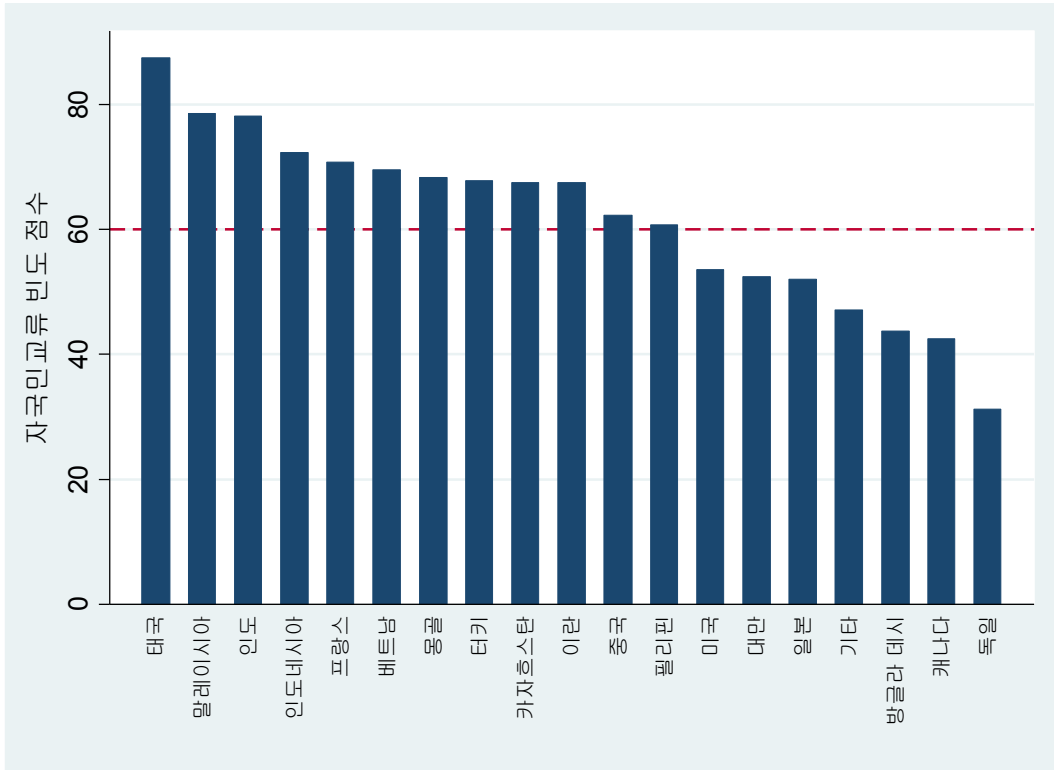
[그림 10-4] 출신국가별 행정실 도움 비중



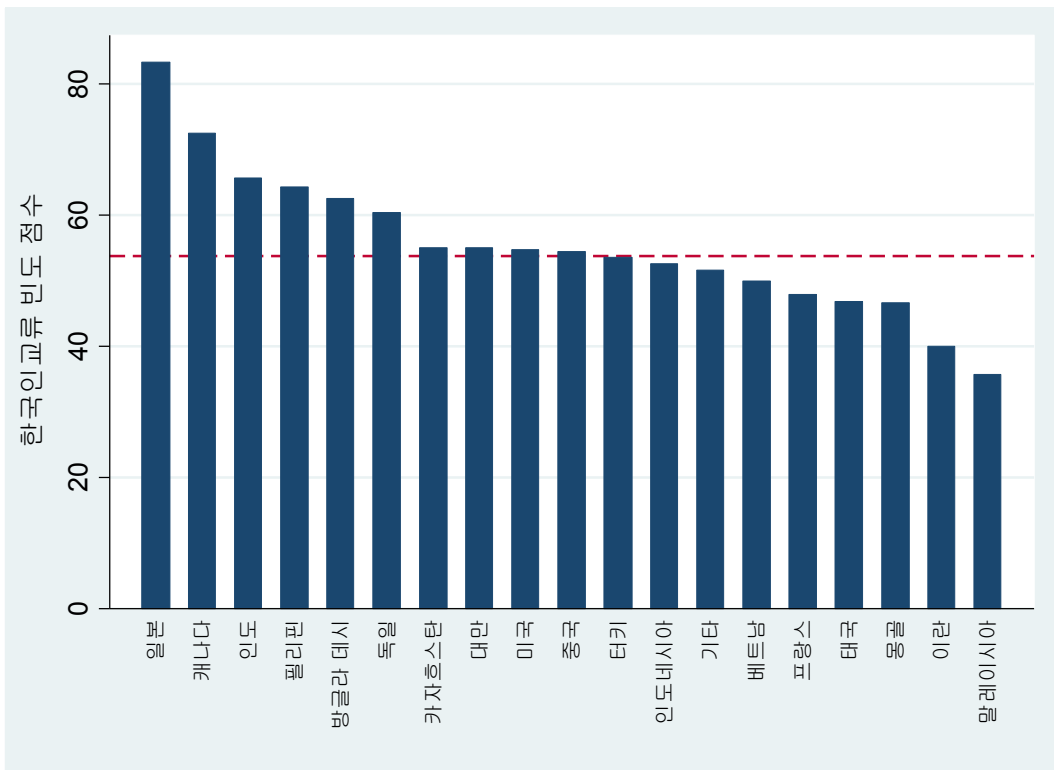
[그림 10-5] 출신국가별 동료그룹 도움 비중



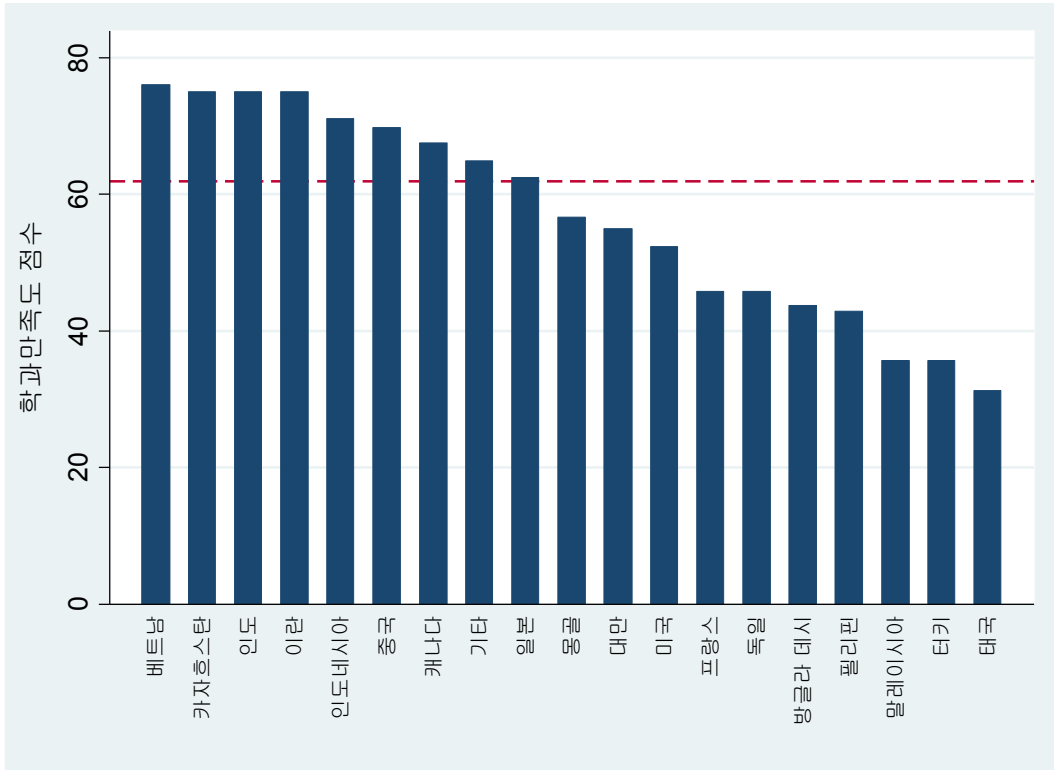
[그림 10-6] 출신국가별자국민(동일 국가 혹은 동일 문화권) 교류 빈도 점수



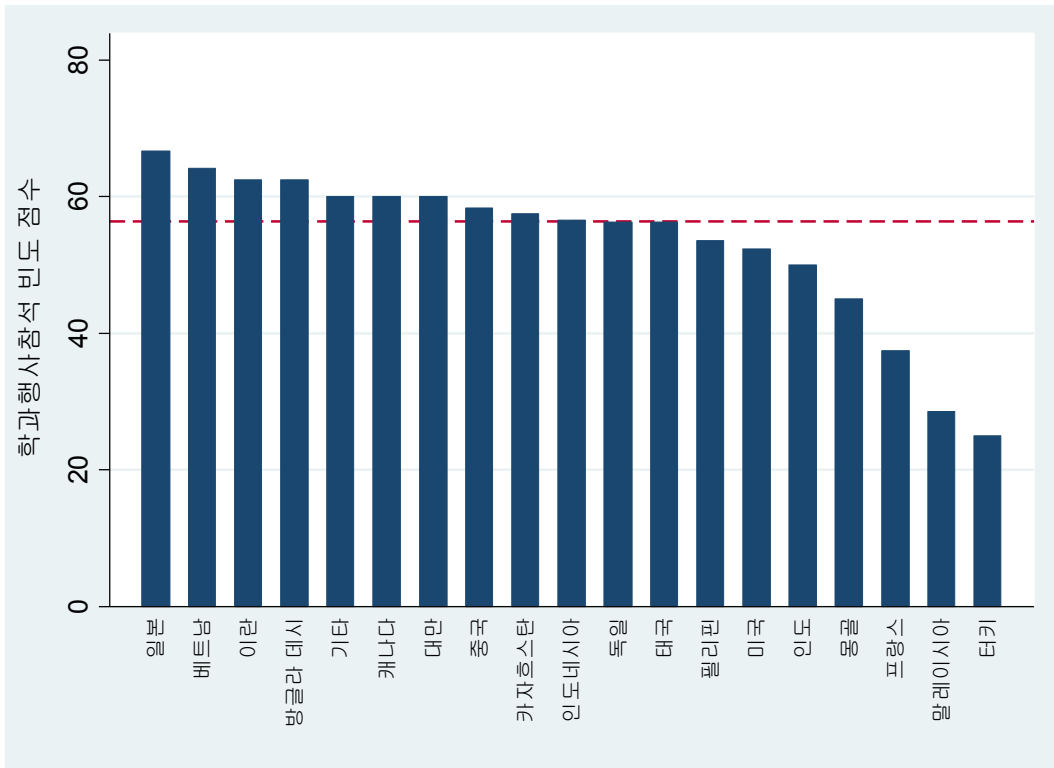
[그림 10-7] 출신국가별 한국인 교류 빈도 점수



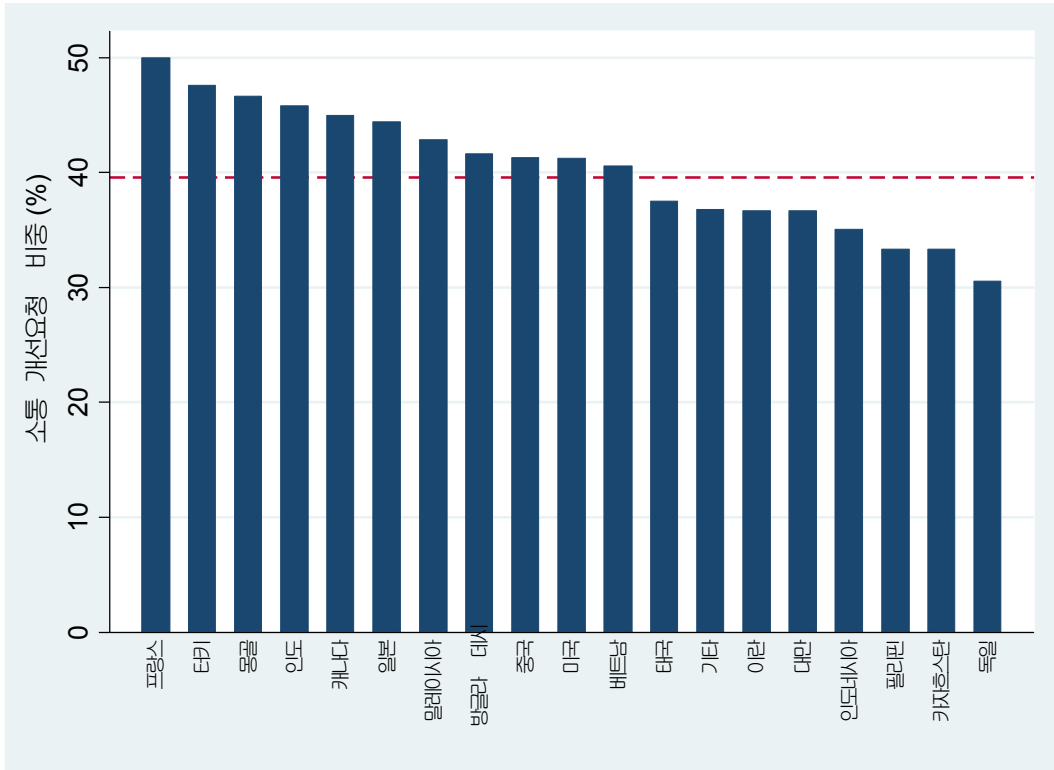
[그림 10-8] 출신국가별 학과만족도 점수



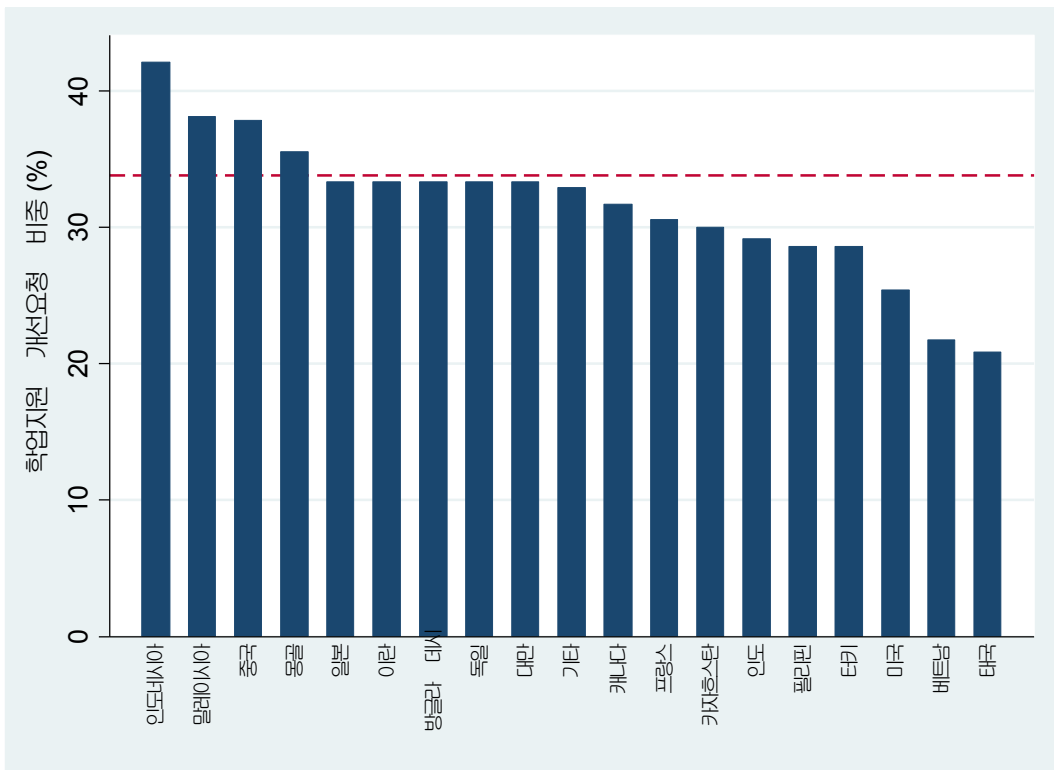
[그림 10-9] 출신국가별 학과행사참석 빈도 점수



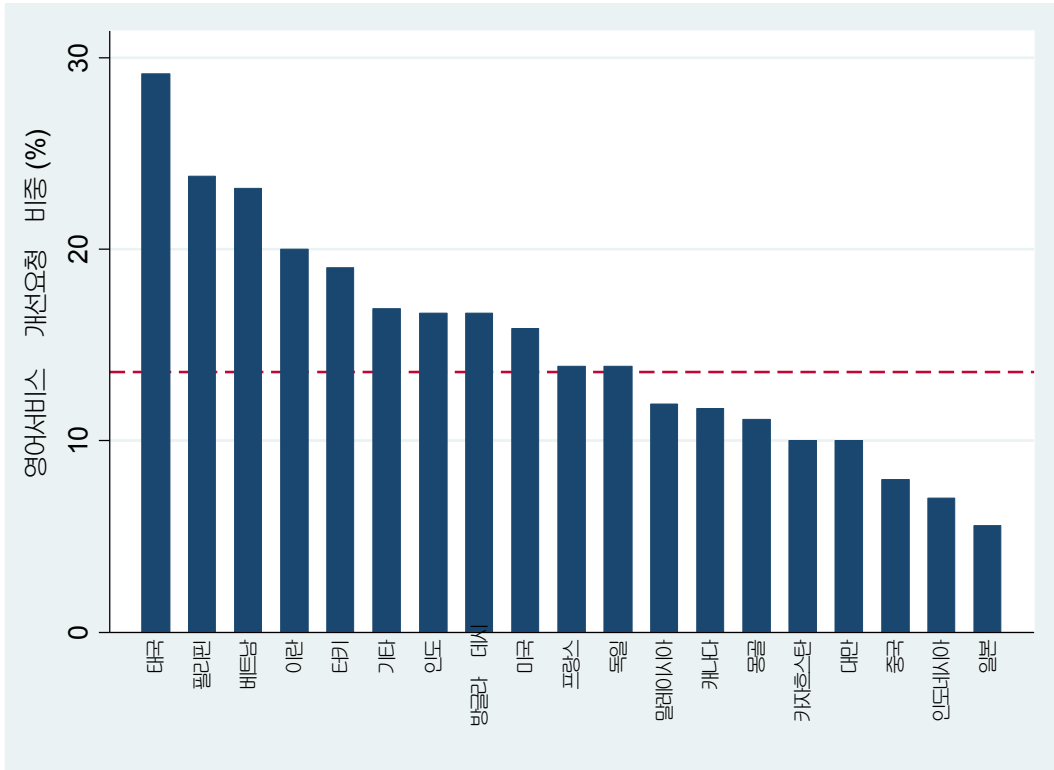
[그림 10-10] 출신국가별 소통 개선요청 비중



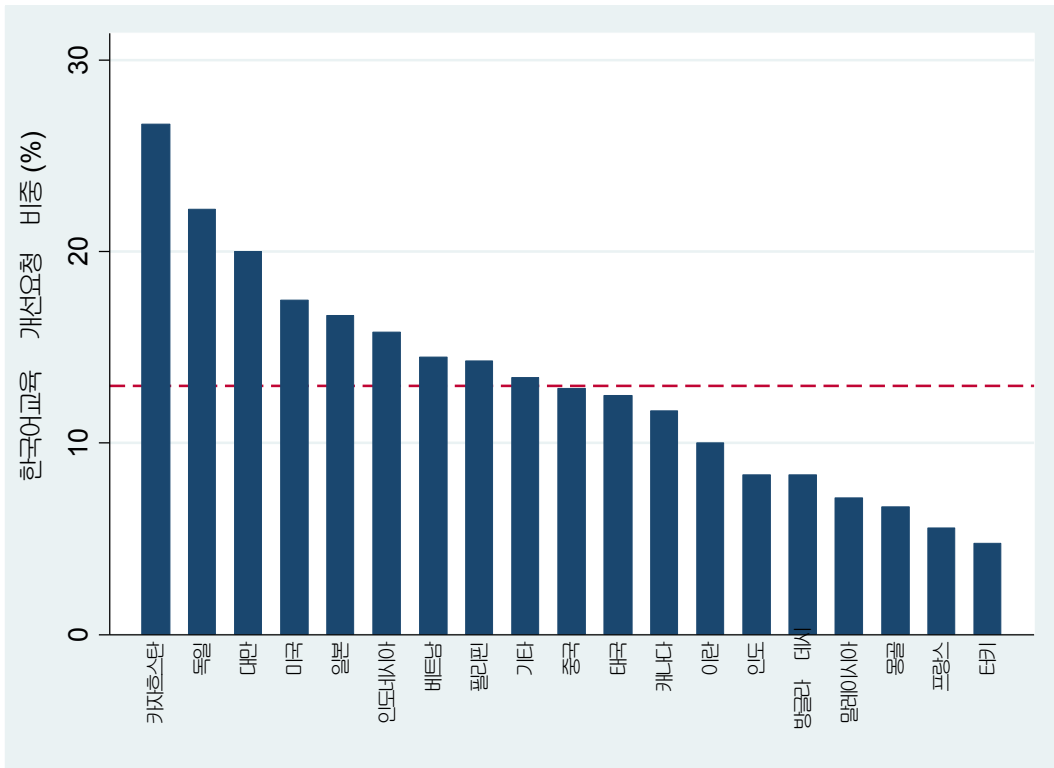
[그림 10-11] 출신국가별 학업지원 개선요청 비중



[그림 10-12] 출신국가별 영어서비스 개선요청 비중



[그림 10-13] 출신국가별 한국어교육 개선요청 비중





## 부록

부록 1. 서울대학교 다양성 담당자 조직표  
2018년 현재



1. 다양성 담당자: 본부기관, 부설기관

소속	직	이름	전화번호	이메일 주소
본부기관				
교무처	교무부처장	이용무	5017	ymlee@snu.ac.kr
	선임주무관	권영주	5024	dfactory@snu.ac.kr
학생처	학생부처장	이유리	5010	yulee3@snu.ac.kr
	선임주무관	정성민	5061	artofmoney@snu.ac.kr
연구처	연구부처장	이미옥	7997	molee@snu.ac.kr
	선임주무관	박소현	5167	qkrthgus0618@snu.ac.kr
기획처	협력부처장	한규섭	5012	kyuhahn@snu.ac.kr
	행정관	정정규	5560	kyu@snu.ac.kr
사무국	선임행정관	정대현	5096	napapada@snu.ac.kr
	주무관	이상향	5098	mykim10@snu.ac.kr
시설관리국	담당관	김범녀	5406	bumnyoe@snu.ac.kr
	선임주무관	성연희	5131	acsyh@snu.ac.kr
입학본부	부분부장	박연환	9016	hanipyh@snu.ac.kr
	담당관	유호상	2064	liuhx68@snu.ac.kr
국제협력본부	국제협력부분부장	차석원	1700	swcha@snu.ac.kr
	직원	김홍리	2519	hongrikim@snu.ac.kr
정보화본부	부분부장	윤용태	1372	ytyoon@snu.ac.kr
	담당관	김성욱	5351	yualian@snu.ac.kr
부설기관				
기초교육원	부원장	허원기	5414	wkh@snu.ac.kr
	실무관	전재국	5690	snu2002@snu.ac.kr
관악생활관	부관장(교수)	송재준	9043	songjj@snu.ac.kr
	직원	김진아	881-9016	kja1230@snu.ac.kr
대학생활문화원	원장	강상경	5792	skahng@snu.ac.kr
	선임주무관	김태수	5496	kimts@snu.ac.kr
인권센터	인권센터장	조선정	2430	sjcho@snu.ac.kr
	담당관	한난숙	2421	ha77k@snu.ac.kr
환경안전원	교육연구부장	권성원	7844	swkwon@snu.ac.kr
	직원	한목화	5500	hha@snu.ac.kr

2. 다양성 담당자: 교육기관

소속	직	이름	전화번호	이메일 주소
대학기관				
인문대학	기획부학장	정병설	6036	jung30@snu.ac.kr
	실무관시보	임은빈	6046	kittyeb@snu.ac.kr
사회과학대학	기획부학장	박정재	6140	jungjaep@snu.ac.kr
	주무관	이서경	2298	sk_lee@snu.ac.kr
자연과학대학	기획부학장	장원철	8164	wcjang@snu.ac.kr
	실무관시보	김규호	8160	beloved1020@snu.ac.kr
간호대학	부학장	정재원	740-8482	chungcw@snu.ac.k
	실무관시보	고준호	740-8461	joonoko@snu.ac.kr
경영대학	부학장	강성춘	6902	sk229@snu.ac.kr
	실무관	조현진	6908	snu10585@snu.ac.kr
공과대학	기획부학장	이광근	4301	kkyi@snu.ac.kr
	주무관	신사임	7020	bestad84@snu.ac.kr
농업생명대학	기획부학장	강규석	4509	kangks84@snu.ac.kr
	기획팀장	문이만	4510	leeman@snu.ac.kr
미술대학	부학장	김수정	1451	suzung@snu.ac.kr
	실무관	박승민	7453	skysmstar@snu.ac.kr
법과대학/ 법학전문대학원	학생부학장	허성욱	7532	heosw@snu.ac.kr
	직원	이문경	7543	leemk@snu.ac.kr
사범대학	기획부학장	민병곤	7665	minbg@snu.ac.kr
	실무관	임나래	8872	wingim@snu.ac.kr
생활과학대학	부학장	추호정	6808	chooho@snu.ac.kr
	실무관시보	박정원	6805	swit_jw@snu.ac.kr
수의과대학	수의학교육실장	김용백	1273	yongbaek@snu.ac.kr
	직원	함은미	1183	ham119@snu.ac.kr
약학대학	교무부학장	성상현	7859	shsung@snu.ac.kr
	실무관시보	주용석	7863	jooyongseok@snu.ac.kr
음악대학	기획부학장	김승근	7913	sngknkim@snu.ac.kr
	실무관	김소희	9320	sarada1095@snu.ac.kr
의과대학	학생부학장	박경운	031-787-7692	m91w95pf@snu.ac.kr
	직원	정유린	740-8161	tndn4@snu.ac.kr
자유전공학부	부학(부)장	김범수	9545	bramhs@snu.ac.kr
	직원	정애라	9535	raidew@snu.ac.kr
보건대학원	학생부원장	윤충식	2734	csyoon@snu.ac.kr
	선임주무관	김은아	2705	kima@snu.ac.kr
행정대학원	부원장	정광호	5606	kwjung77@snu.ac.kr
	담당관	권진아	8542	pigget@snu.ac.kr
환경대학원	부원장	김경민	9517	kkim2@snu.ac.kr
	선임주무관	정언수	5641	susu1106@snu.ac.kr
국제대학원	부원장	안덕근	8976	dahn@snu.ac.kr
	직원	유지애	8509	jayoo@snu.ac.kr
치의학대학원	부원장	박영석	740-8761	ayoayo7@snu.ac.kr

	담당관	윤기화	740-8716	yoongh@snu.ac.kr
융합과학기술대학원	부원장	곽노준	031-888-9166	nojunk@snu.ac.kr
	직원	곽도희	031-888-9153	dohee810@snu.ac.kr
국제농업기술대학원	부원장	최인규	033-339-6001	cingyu@snu.ac.kr
	직원	엄보미	033-339-5687	spring113@snu.ac.kr
공학전문대학원	부원장	김용권	7440	yongkkim@snu.ac.kr
	주무관	이지은	2267	jelee0320@snu.ac.kr

## 부록 2. 다양성 기획연구팀 사전회의록(가이드라인)

## 사전회의록 (가이드라인)

일시: 2018년 4월 18일 12:00-14:00

장소: 서울대 교수회관(65동) 1회의실

참석자: 이옥연, 곽덕주, 곽승엽, 노유선, 정혁, 조해숙, 양종민, 배유경, 배수현, 장유경

- 회의록 -

### 1. 연구 일정 계획 및 안건 논의

- 온라인 설문조사지에 들어갈 내용들로 설문방법, 연구원 역할분담 등에 대한 논의.

### 2. 연구의 필요성

- 1) 다양한 외국인 학생 지원 현황의 결과 분석을 통해 정책 또는 제도 면에서 외국인 학생의 재학 중 고충 사안을 파악하고 개선 방안 마련
- 2) 서울대학교 내 외국인 재학생들이 지속적으로 증가하는 데 비해, 이들을 위한 기존의 제도, 인식, 문화의 변화의 지체 및 학업과 일상생활 면에서 겪는 고충을 파악하고 개선하기 위한 정책 필요

### 3. 연구 목표

- 1) 외국인 학생 지원 현황 및 재학 중 고충 사안 파악을 위한 지표와 설문지 개발
- 2) 온라인 설문조사의 기획 및 실시
- 3) 설문조사 결과 분석 및 보고서 작성

#### [설문조사방법]

- 서울대학교 외국인 학생의 학업 및 일상생활 실태를 보여주는 설문 문항을 개발하기 위해 무작위로 선택된 일부 외국인 학생들과의 인터뷰 실시.
- 5월 중으로 계획된 온라인 설문조사를 위한 성별, 국적별, 학위과정별, 입학전형별, 재원(사비, 정부장학금 등등)의 제도에 의한 비교 지표를 설정.
- 설문 조사 및 통계 분석 전문가에게 자문을 구함.
- 외국 대학 및 국내 타대학교의 외국인 학생 지원 사례들과 비교, 대조해 평가하고 진단함.
- 응답률을 높이기 위해 현수막 설치(홍보용) 및 설문 참여자들에게 기프티콘(예: 커피 쿠폰)을 사례비로 주는 것에 동의함.

#### [설문구성]

- 설문을 구성할 때 서울대의 외국인 학생들의 학업 및 일상생활 면에서의 고충 해소를 위해 필요한 제도, 절차, 관행 등에 따른 사안을 파악하기 위해 입학 전, 재학 중, 졸업 전으로 구분하여 검토하는 것에 대해 연구원들이 동의함.
- 자체 개발한 설문조사는 다음과 같이 구성됨:

- 가. 입학 전과 직후
- 나. 재학 중 정보 취득, 학내 시설 만족도, 재정 지원
- 다. 재학 중 학업 어려움 - 한국어 능력, 학습 진도
- 라. 재학 중 문제 해결 - 전체 & 학과
- 마. 졸업 전 졸업규정 및 취업 준비
- 바. 학업 외 문제 해결: 학교, 단과대학, 학과

[설문대상]

- 설문대상은 서울대학교 내 외국인 학위과정생(학부 & 대학원) 중심.
- 서울대학교 내 교환 및 방문학생과 같은 비학위과정생 제외

4. 추후 일정

일정 업무	4/1~4/30	5/1~5/31	6/1~6/14	6/15~6/30	7/1~8/27
설문지 개발 및 초안 준비 - 설문지 검토 및 수정					
설문조사					
분석					
중간발표회					
보고서 작성					

부록 3. 2018년도 외국인학생 대상 설문조사 공지

2018 SNU INTERNATIONAL STUDENT SURVEY

**YOU SPEAK,**

**WE LISTEN.**

*All respondents will be provided  
with a Starbucks e-Coupon.*

**Your opinion as an international student  
matters. Help to improve international student  
life at SNU. Check your SNUMAIL inbox and  
Take the survey today!**

**Please provide your  
feedback until 3 June**



*For inquiries ask [snudiversitysurvey@gmail.com](mailto:snudiversitysurvey@gmail.com)*



## **SNU International Student Survey**

The purpose of this research is to investigate issues and possible solutions to common problems faced by regular international students at Seoul National University.

The survey is confidential and anonymous in its entirety. Participation is completely voluntary and refusal of participation has no consequences.

This survey is split into the ten sections: (1) Personal Background, (2) Before & After Admissions, (3) Information Resources, (4) Facilities, (5) Financial Resources, (6) Academic Difficulties (Korean Related), (7) Academic Difficulties (General), (8) Solving Problems, (9) Departmental Affairs, and (10) Graduation & Job Preparation.

Approximate time requirements: 15-20 minutes.

If you have any questions, comments or suggestions regarding this research and/or survey please contact the PI of this project Professor Okyeon Yi at okyeonh@snu.ac.kr.

Lastly, in order to improve quality of the data collected, we would like to invite you to take place into a one-to-one interview to discuss in a greater level of detail specific experiences and issues you faced as an international student. If you wish to participate please provide your contact information on the last page of this survey. This personal information will only be used to set-up the interview and not linked to the answers in the survey. After contacting you, this information will be destroyed immediately.

We appreciate your help.

Please note that you will not be able to change answers once you move on to the next question.

### **Check all that apply.**

I have read and understood the purpose of this survey and agree to participate.

#### 부록 4. “SNU International Student Survey” (국문) 문항

# I. 응답자 특성

## 1. 당신은 다음 중 어디에 해당합니까?

- 1) 대학원생
- 2) 학부생

### 1-1. [대학원생] 당신은 다음 중 어디에 해당합니까?

- 1) 재학
- 2) 수료
- 3) 휴학
- 4) 연구원 (수강의무가 없는)
- 5) 포닥 연구원 (수강의무가 없는)

### 1-2. [학부생] 당신은 다음 중 어디에 해당합니까?

- 1) 재학
- 2) 수료
- 3) 휴학

## 2. [학부생] 당신은 다음 중 어디에 해당합니까?

- 1) 1학년
- 2) 2학년
- 3) 3학년
- 4) 4학년
- 5) 9학기 이상

## 3. [대학원생] 당신은 다음 중 어디에 해당합니까?

- 1) 석사과정
- 2) 석사과정수료
- 3) 박사과정
- 4) 박사과정수료
- 5) 석박사 통합과정
- 6) 연구원

## 4. 당신의 법적 성별은 무엇입니까?

- 1) 남자 2) 여자

## 5. 당신의 종교는 무엇입니까?

- 1) 기독교 2) 천주교 3) 이슬람교 4) 불교 5) 기타( ) 6) 종교 없음

## 6. 당신의 소속대학은 어디입니까?

- 1) 인문대학
- 2) 사회과학대학
- 3) 자연과학대학

- 4) 간호대학
- 5) 경영대학
- 6) 공과대학
- 7) 농업생명과학대학
- 8) 미술대학
- 9) 법과대학
- 10) 사범대학
- 11) 생활과학대학
- 12) 수의과대학
- 13) 약학대학
- 14) 음악대학
- 15) 의과대학
- 16) 자유전공학부
- 17) 보건대학원
- 18) 행정대학원
- 19) 환경대학원
- 20) 국제대학원
- 21) 치의학대학원
- 22) 경영전문대학원
- 23) 융합과학기술대학원
- 24) 국제농업기술대학원
- 25) 공학전문대학원

**7. 당신의 소속 학과는 어디십니까?**

(                    )

**8. [대학원생] 당신의 출신 학부는 어디에 해당합니까?**

- 1) 서울대학교
- 2) 국내 타 대학교
- 3) 본국 소재 대학교
- 4) 해외 대학교 (한국과 본국 제외)
- 5) 기타 (구체적으로:    )

**9. 당신의 국적은 무엇입니까?**

- 1) 중국 2) 미국 3) 캐나다 4) 베트남 5) 몽골 6) 인도네시아 7) 독일 8) 일본 9) 대만
- 10) 말레이시아 11) 이란 12) 태국 13) 프랑스 14) 카자흐스탄 15) 필리핀 16) 파키스탄
- 17) 인도 18) 러시아 19) 미얀마 20) 영국 21) 에콰도르 22) 네팔 23) 방글라데시 24) 우크라이나
- 25) 키르기스스탄 26) 터키 27) 에티오피아 28) 우즈베키스탄 29) 이집트
- 30) 가나 31) 르완다 32) 호주 33) 기타(구체적으로:    )

**10. 당신은 현재 서울대학교에 장애인 등록이 되어 있습니까?**

- 1) 예 2) 아니요

**11. 당신의 혼인 상태는?**

- 1) 미혼 2) 기혼

**11-1. 당신은 어디에 거주하십니까?**

- 1) 서울대 기숙사
- 2) 서울대 가족생활관
- 3) 서울대 BK 국제관
- 4) 학교 밖 거주지

**12. 당신의 건강보험은?**

- 1) 본국에서 구매한 건강보험에 포함된 해외배상이 지원된다
- 2) 한국에서 건강보험을 구매했다
- 3) 현재는 없지만, 장차 한국에서 구매할 계획이다
- 4) 현재 없고, 앞으로도 한국에서 구매할 계획이 없다

**13. 어느 학기로 서울대학교에 입학했습니까?**

- 1) 봄학기 2) 가을학기

**13-1 한국 유학을 준비할 때, 서울대학교가 입학하고 싶은 1순위 학교였습니까?**

- 1) 예 2) 아니요

**II. 입학 전과 직후**

**14. 서울대 유학 선택에 가장 큰 영향을 끼친 정보 중 중요한 순위대로 3가지를 선택해 주십시오.**

- 1) 한국정부의 광고
- 2) 포털사이트 정보
- 3) 서울대 홈페이지 & 모집요강
- 4) 유학원 제공 정보
- 5) 유학박람회
- 6) 지인의 추천
- 7) 지원학과 홈페이지
- 8) 지원 단과대 홈페이지
- 9) 연구실 홈페이지
- 10) OIA(국제협력본부) 홈페이지
- 11) 페이스북(서울대 외국인 학생회 SISA 등)
- 12) 기타 SNS
- 13) 기타(구체적으로: )

**15. 입학 전 서울대로부터 '입국 전 체크 리스트(pre-arrival checklist)'에 관한 이메일을 받았습니까?**

- 1) 예 2) 아니요

16. [대학원생] 입학하는 학생들을 대상으로 진행하는 오리엔테이션(OT)에 대한 공지를 전달 받았는지 선택해 주시고, 더불어 해당 OT에 참석을 했는지 선택해 주십시오.

오리엔테이션	공지 전달 유무		참석 유무	
	Yes	No	Yes	No
1) OIA 외국인학생 OT				
2) OIA/IKC (International Korean Club) 재외국민학생 OT				
3) 단과대 신입생 OT				
4) 단과대 외국인학생 OT				
5) 학과 신입생 OT				
6) 학과 외국인학생 OT				

16. [학부생] 입학하는 학생들을 대상으로 진행하는 오리엔테이션(OT)에 대한 공지를 전달 받았는지 선택해 주시고, 더불어 해당 OT에 참석을 했는지 선택해 주십시오.

오리엔테이션	공지 전달 유무		참석 유무	
	Yes	No	Yes	No
1) OIA 외국인학생 OT				
2) OIA/IKC (International Korean Club) 재외국민학생 OT				
3) 단과대 신입생 OT				
4) 단과대 외국인학생 OT				
5) 학과 신입생 OT				
6) 학과 외국인학생 OT				
7) 학생지원과 새내기 대학				
8) 단과대 학생회 새터				

16-1. [대학원생] 위 오리엔테이션 중 가장 유용한 정보를 제공한 곳이 어디입니까?

- 1) OIA 외국인학생 OT
- 2) OIA/IKC 재외국민학생 OT
- 3) 단과대 신입생 OT
- 4) 단과대 외국인학생 OT
- 5) 학과 신입생 OT
- 6) 학과 외국인학생 OT
- 7) 해당 없음

16-1. [학부생] 위 오리엔테이션 중 가장 유용한 정보를 제공한 곳이 어디입니까?

- 1) OIA 외국인학생 OT
- 2) OIA/IKC 재외국민학생 OT
- 3) 단과대 신입생 OT
- 4) 단과대 외국인학생 OT
- 5) 학과 신입생 OT
- 6) 학과 외국인학생 OT
- 7) 학생지원과 새내기 대학
- 8) 단과대 학생회 새터
- 9) 해당 없음

17. 오리엔테이션에 참석하지 않았다면 그 이유가 무엇입니까? (해당 사항을 모두 고르시오)

- 1) 공지를 못 받았다
- 2) 입학허가를 받은 해와 학교 입학년도가 다르다
- 3) 서울/한국에 없었다
- 4) 함께 참석할 사람이 없었다
- 5) 다른 일정이 있었다
- 6) 기타 (구체적으로:            )

18. 오리엔테이션에 참석을 했다면, 다음 중 오리엔테이션에서 제공되지 않은 정보는 무엇  
입니까? (해당 사항을 모두 고르시오)

- 1) 수강신청 방법
- 2) 초안지 제출
- 3) 수강신청 정정 방법
- 4) 수강 취소 방법
- 5) 계절학기 수강신청 방법
- 6) 학년별로 이수해야하는 전공 필수 과목
- 7) 특정 수업들의 수강신청 제한 규정
- 8) 학점 교환
- 9) 재수강 성적과 재수강 가능성
- 10) 졸업 요건

### Ⅲ. 재학 중 정보 취득

19. 학과 행사 및 공지사항 관련하여 필요한 정보를 가장 많이 얻는 경로를 순위대로 3개  
선택해 주십시오.

- 1) SNUMAIL - 영문 이메일
- 2) SNUMAIL - 한글 이메일
- 3) 카카오톡 (학과/연구실 단체 카톡방)
- 4) 페이스북 (학과/연구실 페이스북 그룹)
- 5) 학과 웹사이트
- 6) 단과대 웹사이트
- 7) 개인 이메일 (SNUMAIL 제외)
- 8) 핸드폰 문자

20. SNUMAIL을 정기적으로 확인하지 않는다면 그 이유가 무엇입니까?

- 1) 불필요한 스팸 이메일이 많아서
- 2) 대부분 한국어로 작성된 이메일을 받아서
- 3) 중요한 이메일이 오지 않아서
- 4) 다른 계정이 더 편리해서
- 5) 해당사항 없음/SNUMAIL에 만족
- 6) 기타(구체적으로:            )

21. 한국에서의 유학생 생활 관련 소식을 주로 어디에서 얻는지 순위대로 3개 선택해 주십시오.

- 1) 서울대 홈페이지
- 2) OIA
- 3) KGSP(한국정부초청장학생) 정보(OIA 또는 국립국제교육원 NIIED로부터)
- 4) SISA
- 5) 서울대 학과/연구실 사람들
- 6) 서울대 타 학과/기관 웹사이트나 사람들
- 7) 교외 기관이나 사람들(구체적으로: )
- 8) 페이스북
- 9) 기타 SNS
- 10) 기타(구체적으로: )

#### IV. 재학 중 학내 시설 만족도

22. 학내 시설에 대한 만족도를 표시해주십시오. 1은 가장 낮은 단계이고 5는 가장 높은 단계입니다. (해당 시설을 이용한 적이 없으면 N/A를 고르시오)

시설	만족도					
	N/A	1	2	3	4	5
1) 강의실	N/A					
2) 실험실						
3) 컴퓨터실(중앙전산원, 단과대, 신양 등)						
4) 도서관(중앙, 관정, 단과대 등)						
5) 학습실/연구실						
6) 기숙사						
7) 서울대 의료보건 시설(보건진료소, 관악서울대치과병원 등)						
8) 체육관, 운동시설						
9) 대학생활문화원						
10) 종교 시설(교회, 기도실 등)						
11) 서울대 어린이 보육지원센터						
12) 학생 식당						
13) 채식 식당						
14) 할랄 식당						
15) 박물관, 문화관 등						
16) 은행 - 서울대 지점						

23. 학내 시설과 관련하여 추가적인 의견을 자유롭게 말씀해 주십시오.

#### V. 재학 중 재정 지원

24. 당신은 다음 중 어디에 해당합니까?

- 1) 자비유학생
- 2) GKS-KGSP 장학생 - 대사관 지원과정(Embassy Track)
- 3) GKS-KGSP 장학생 - 대학 지원과정(University Track)
- 3) 본인 국가 파견 장학생(외국정부초청장학생)
- 4) 기타(구체적으로: )



**25. [대학원생] 다음 중 과거에 받았거나 현재 받고 있는 장학금을 모두 선택해 주십시오.**

- 1) 강의 조교 장학금
- 2) 교양 강의 조교 장학금
- 3) 대형 강의 조교 장학금
- 4) 근로 장학금
- 5) BK21(Brain Korea 21) 장학금
- 6) 연구실 장학금
- 7) 연구소 조교 장학금
- 8) 교수님 연구조교 장학금
- 9) SNU President Fellowship(SPF)
- 10) SNU 글로벌 초우수 인재 장학금 I, II
- 11) SNU Graduate Scholarship for Excellent Foreign Students(GSFS)
- 12) SNU 글로하모니(Glo-Harmony) 장학금
- 13) SNU 실크로드(Silk-Road) 장학금
- 14) Asian Universities Network scholarship(AUNS)
- 15) 한국전쟁기념재단 장학금
- 16) 튜터/멘토 프로그램 장학금
- 17) SEE 장학금(공과대학)
- 18) 국제IT 정책과정(ITPP) 및 국제에너지정책과정(IEPP) 장학금(TEMEP 과정)
- 19) 현송문화재단 국내유학 외국인 장학금(공과대학)
- 20) GKS 외국인우수자비유학생지원(국립국제교육원)
- 21) 동아시아 예술인력 양성(AMA) 장학금(문화체육관광부)
- 22) 한국고등교육재단 국제학술교류지원사업(KOSAF)
- 23) 한국지도자육성장학재단 외국인 장학금(KOSFLL)
- 24) 포스코 청암재단 아시아학생한국유학 장학금
- 25) 한국국제교류재단 한국어펠로십(KF)
- 26) 한국국제교류재단 한국전공대학원생펠로십(KF)
- 27) 대웅재단 웅토링 스쿨 장학금
- 28) 삼성 글로벌희망장학금(삼성꿈장학재단)
- 29) 로터리장학금
- 30) 한일문화협회 장학금
- 31) 연필장학금
- 32) 한세예스24문화재단 외국인 장학생 장학금(Hansaeyes24 Foundation)
- 33) 기타 (구체적으로: )
- 34) 해당없음

**25. [학부생] 다음 중 과거에 받았거나 현재 받고 있는 장학금을 모두 선택해 주십시오.**

- 1) 재학생 성적우수 장학금
- 2) 신입생 입학성적우수 장학금
- 3) 근로 장학금
- 4) 단과대학 맞춤형 교내 장학금
- 5) 서울대학교발전기금장학금
- 6) SNU 글로하모니(Glo-Harmony) 장학금

- 7) GKS 외국인우수자비유학생지원(국립국제교육원)
- 8) 한국전쟁기념재단 장학금
- 9) SNU 글로벌 초우수 인재 장학금 I, II
- 10) SNU 프리시전(공과대학)
- 11) 동아시아 예술인력 양성(AMA) 장학금(문화체육관광부)
- 12) 대웅재단 옹토링 스쿨 장학금
- 13) 리앤원 아시아 장학프로그램
- 14) 로터리장학금
- 15) 한일문화협회 장학금
- 16) 연필장학금
- 17) OK배정장학금
- 18) 롯데면세점-메디힐 글로벌 앰버서더 장학금
- 19) 기타(구체적으로: )
- 20) 해당없음

26. 당신은 장학금으로 학비의 ..... 만큼 충당했거나 충당하고 있습니다.

- 1) 0-20%
- 2) 20-40%
- 3) 40-60%
- 4) 60-80%
- 5) 80-100%

27. 당신은 장학금으로 생활비의 ..... 만큼 충당했거나 충당하고 있습니다.

- 1) 0-20%
- 2) 20-40%
- 3) 40-60%
- 4) 60-80%
- 5) 80-100%

28. 당신은 서울대 유학생생활 중 한국에서 아르바이트나 인턴십을 한 경험이 있습니까?

- 1) 예 2) 아니요 3) 기타(구체적으로: )

## VI. 재학 중 학업 어려움 (한국어 능력)

29. 한국어능력시험(TOPIK) 점수가 있습니까?

- 1) 1급 2) 2급 3) 3급 4) 4급 5) 5급 6) 6급 7) 없음

30. [정부초청장학생] 입학 전 1년 동안 한국어 연수기관에서 받은 한국어 교육이 서울대에서의 학업에 어느 정도 도움이 된다고 판단합니까?

\*해당 문항은 24번에서 (2), (3) 선택한 사람만 해당됨.

- 1) 충분히 도움 되는 수준
- 2) 학업에 조금 불충분
- 3) 학업에 매우 불충분
- 4) 전혀 도움이 되지 못하는 수준

31. 서울대 언어교육원 수업 외 교양과목으로 학술적 한국어 또는 한국 문화 주제의 수업을 수강할 생각이 있습니까?

- 1) 매우 그렇다 2) 그렇다 3) 아니다 4) 매우 아니다

## VII. 재학 중 학업 어려움 (학습 진도)

32. 한국어로 진행되는 전공수업을 어느 정도 이해합니까?

- 1) 전혀 이해하지 못함  
2) 이해 못하는 부분이 많음  
3) 어느 정도 이해  
4) 절반 이상 이해  
5) 대부분 이해

33. 학업에 어려움을 겪고 있다면, 가장 중요한 요인이 무엇이라고 생각합니까?

- 1) 한국어 능력 부족  
2) 수학 능력 부족  
3) 영어 능력 부족  
4) 학과 내 정보 부족  
5) 전공 수업 내용이 어려워서  
6) 기타

34. 한국어 진행 전공 강의에서 보완되어야 할 것을 모두 선택해 주십시오.

- 1) 팀 프로젝트 참여의 어려움  
2) 토의 참여의 어려움  
3) 강의 필기를 적는 어려움  
4) 교수님의 외국인 학생에 대한 존중 및 배려(시험이나 에세이 영어로)  
5) 한국인 학생들의 도움  
6) 성적 평가 방법  
7) 해당 없음/한국어 강의에 만족  
8) 기타(구체적으로: )

35. 영어 자막이 있는 서울대 온라인 강의가 제공되면, 수강할 용의가 있습니까?

- 1) 예 2) 아니오 3) 기타(구체적으로: )

36. 영어 진행 전공 강의에서 보완되어야 할 것을 모두 선택해 주십시오.

- 1) 강의 조교의 영어 실력 및 소통 능력  
2) 교수님의 영어 실력  
3) 수업의 질  
4) 영어 강의 개설 증가  
5) 영어 수업 자료 제공  
6) 성적 평가 방법  
7) 해당 없음/영어 강의에 만족

8) 기타(구체적으로: )

**37. 학업 상 어려움을 느낄 때 가장 도움을 많이 받은 사람을 순위대로 3명 선택해 주십시오.**

- 1) 학과/연구실/실험실 외국인
- 2) 학과/연구실/실험실 재외한국인
- 3) 학과/연구실/실험실 한국인
- 4) 타학과/타연구실/타실험실 외국인
- 5) 타학과/타연구실/타실험실 재외한국인
- 6) 타학과/타연구실/타실험실 한국인
- 7) 같은 국적 지인
- 8) 교수
- 9) 강의 조교
- 10) 학과 행정조교
- 11) 단과대 또는 학과 튜터
- 12) 기타(구체적으로: )

**38. 만약 튜터가 있다면, 가장 많은 도움을 받고 싶은 부분은 어떤 것입니까?**

- 1) 한국어
- 2) 한국어 전공과목
- 3) 일상적인 생활에서 발생하는 어려움 도움
- 4) 학과 정보 제공
- 5) 문화 교류
- 6) 진로 관련 정보
- 7) 기타(구체적으로: )

**39. 논문 작성 시 어떤 어려움을 겪었거나 혹은 어떤 어려움이 예상됩니까?**

- 1) 지도교수님과의 접촉의 어려움
- 2) 논문 작성에 필요한 정보 부족(어디에서 어떤 도움을 받아야 할지 모름)
- 3) 방법론 교육/랩 장비 교육 부족
- 4) 논문 관련 공지사항이 영어로 전달되지 않음
- 5) 논문 작성 요령이 부족하다
- 6) 외국어 자료 접근하는데 필요한 지원 부족
- 7) 해당 없음/학교 지원에 만족
- 8) 기타(구체적으로: )

## **VIII. 재학 중 문제 해결 (전체)**

**40. 학업 이외 어려움을 느낄 때 가장 도움을 많이 받은 사람을 순위대로 3명 선택해 주십시오.**

- 1) 학과/연구실/실험실 외국인
- 2) 학과/연구실/실험실 재외한국인
- 3) 학과/연구실/실험실 한국인
- 4) 타학과/타연구실/타실험실 외국인

- 5) 타학과/타연구실/타실험실 재외한국인
- 6) 타학과/타연구실/타실험실 한국인
- 7) 같은 국적 지인
- 8) 교수
- 9) 강의 조교
- 10) 학과 행정조교
- 11) 단과대 또는 학과 튜터
- 12) 기타(구체적으로: )

**41. 당신은 서울대학교 내 한국 학생들과 충분히 교류를 하고 있다고 생각하십니까?**

- 1) 매우 그렇다 2) 그렇다 3) 보통이다 4) 아니다 5) 매우 아니다

**42. 당신은 동일한 국가 또는 문화권 사람들과 정기적으로 모입니까?**

- 1) 매우 그렇다 2) 그렇다 3) 보통이다 4) 아니다 5) 매우 아니다

**43. 재학 중 문제 발생 시 상담 경험이 있는 기관을 순위대로 3개 선택해 주십시오.**

- 1) 단과대 상담센터
- 2) 대학생활문화원 심리 상담센터
- 3) 폴리스 데스크
- 4) 서울대 인권센터
- 5) OIA(KGSP 담당자, 유학생 담당 학생도우미 등)
- 6) 학과 행정실
- 7) 단과대 행정실(외국인학생 센터 등 포함)
- 8) 서울대 보건진료소 정신건강 의학과
- 9) 기숙사(동 조교, 영어전담 조교, 기숙사 상담센터 등)
- 10) SNU Call 24시간 심리상담 전화
- 11) SISA
- 12) 기타(구체적으로: )

**44. 영어 지원이 개선되어야 한다고 생각하는 부분을 아래에서 모두 선택해 주십시오.**

- 1) 외국인 유학생 OT 및 입학 이후 생활 상담
- 2) 비자 관련 서류 및 외국인 등록증 신청 안내
- 3) 외국인 재학생 생활 상담(임대, 보험, 의료 서비스 등) 지원
- 4) 교내 학생 동아리 및 외국인 학생회, 각종 행사 등 유학생 생활 정보와 지원
- 5) 기타(구체적으로: )

## **IX. 재학 중 문제 해결 (학과)**

**45. 당신은 소속 단과대/학과/연구실/실험실 주관 행사에 ..... .**

- 1) 거의 매번 참석한다
- 2) 자주 참석한다
- 3) 때때로 참석한다
- 4) 아주 가끔만 참석한다
- 5) 전혀 참석하지 않는다

**45-1. 행사에 참여하지 않는다면, 그 이유는 무엇입니까? (해당 사항을 모두 고르시오)**

**\*해당문항은 45번에서 (3), (4), (5) 선택한 응답자에게만 해당됨.**

- 1) 행사에 대한 정보 부족
- 2) 한국 친구들과 교류가 적어서
- 3) 학과/연구실 사람들과 교류하는데 관심이 없어서
- 4) 행사 자체에 관심이 없어서
- 5) 언어소통이 어려워서
- 6) 한국 음식 혹은 회식 문화가 불편해서
- 7) 학업이 바빠서
- 8) 기타(구체적으로: )

**46. 당신은 학과에 대한 만족도가 어느 정도입니까?**

- 1) 보통보다 높다
- 2) 보통이다
- 3) 보통보다 낮다

**46-1. 소속 학과에 불만족스럽다면, 가장 중요한 요인들을 순위대로 3개 선택해 주십시오.**

**\*해당문항은 46번에서 (3)선택한 응답자에게만 해당됨.**

- 1) 전공 내용이 어려워서
- 2) 학과 친구들과의 교류가 부족해서
- 3) 언어소통 문제
- 4) 입학 전 학과나 전공과목에 대한 기대와 다르기 때문에
- 5) 좋은 성적을 받기 어려워서
- 6) 교수님들과의 관계가 어렵거나 교수님들의 배려가 부족해서
- 7) 학과 조교들로부터 도움을 받기가 어려워서
- 8) 해당 없음/학과에 만족
- 8) 기타(구체적으로: )

**47. 학과 차원에서 외국인 학생들을 위해 제공하는 지원 중에 개설 및 개선이 필요한 것을 순위대로 3개 선택해 주십시오.**

- 1) 튜터 및 멘토 프로그램
- 2) 학업 상담
- 3) 외국인 학생 OT
- 4) 외국인 학생들을 위한 한국어 수업/교육 지원
- 5) 영문 웹사이트와 영문 공지사항
- 6) 행정실 직원들과의 소통
- 7) 교수님들과의 소통
- 8) 학과 행사

## **X. 졸업 전 졸업규정 및 취업 준비**

**48. 졸업 이수학점 및 논문자격시험 요건에 대해 학과로부터 충분한 설명을 제공 받았습니까?**

- 1) 매우 그렇다

- 2) 다소 그렇다
- 3) 다소 그렇지 않다
- 4) 매우 그렇지 않다

49. 졸업규정 중 외국어시험 요건 충족 여부에 대해 사전 공지 및 상세한 안내를 받았습니까?

- 1) 매우 그렇다
- 2) 다소 그렇다
- 3) 다소 그렇지 않다
- 4) 매우 그렇지 않다

50. 졸업 후 당신이 원하는 진로는?

- 1) 한국에서 서울대 대학원 진학
- 2) 한국에서 타대학원 진학
- 3) 본국 또는 외국에서 대학원 진학
- 4) 한국에서 취업
- 5) 본국에서 취업
- 6) 외국에서 취업
- 7) 개인사업
- 8) 기타 (구체적으로: )

51. 학교 (경력개발센터, 유학생 채용 박람회, SISA Career Coaching Session 등)에서 외국인 학생들을 위해 제공하는 한국 내 취업 정보에 만족합니까?

- 1) 매우 그렇다
- 2) 다소 그렇다
- 3) 다소 그렇지 않다
- 4) 매우 그렇지 않다

**설문을 완료해주셔서 감사합니다.**

52. 마지막으로 학교에서 외국인학생 지원에 대해 바라는 점을 자유롭게 말씀해 주십시오.

53. 설문 후 전화번호를 남겨주시면 스타벅스 상품권을 드릴 예정입니다. 남겨주시는 전화번호는 추첨용도 외 다른 목적으로 활용하지 않을 것이며, 설문기간이 종료됨과 동시에 모두 폐기할 것입니다.

54. [선택-인터뷰] 서울대에서의 유학경험을 더 자세히 알려주실 수 있다면 인터뷰를 위한 연락처를 남겨주십시오. 이름과 이메일 또는 전화번호를 적어주시면 학교가 외국인 학생들을 위해서 어떤 지원을 해야하는지에 대해 구체적으로 알려주실 수 있습니다. 참여는 자발적이며 수집된 개인정보는 인터뷰를 위해서만 사용되고 인터뷰가 종료됨과 동시에 모두 폐기할 것입니다. 설문지에서의 답변과도 연결되지 않음을 알려드립니다. 감사합니다.

이름 ( ) 연락처 ( )

## 부록 5. 설문 문항별 응답 분포 (국문)



# I. 응답자 특성

## 1. 당신은 다음 중 어디에 해당합니까?

	빈도	백분율
대학원생	344	79.6
학부생	88	20.4
총합	432	100

### 1-1. [대학원생] 당신은 다음 중 어디에 해당합니까?

	빈도	백분율
재학	252	73.3
수료	68	19.8
휴학	7	2.0
연구원 (수강의무가 없는)	17	4.9
총합	344	100.0

### 1-2. [학부생] 당신은 다음 중 어디에 해당합니까?

	빈도	백분율
재학	87	98.9
수료	1	1.1
총합	88	100.0

## 2. [학부생] 당신은 다음 중 어디에 해당합니까?

	빈도	백분율
1 학년	18	20.5
2 학년	26	29.6
3 학년	21	23.9
4 학년	21	23.9
9 학기 이상	2	2.3
총합	88	100.0

## 3. [대학원생] 당신은 다음 중 어디에 해당합니까?

	빈도	백분율
석사과정	191	55.5
석사과정수료	17	4.9
박사과정	91	26.5
박사과정수료	19	5.5
석박사 통합과정	24	7.0
연구원	2	0.6
총합	344	100.0

4. 당신의 법적 성별은 무엇입니까?

	빈도	백분율
남자	164	38.0
여자	268	62.0
총합	432	100.0

5. 당신의 종교는 무엇입니까?

	빈도	백분율
기독교	59	13.7
천주교	37	8.6
이슬람교	65	15.0
불교	37	8.6
기타	19	4.4
종교 없음	215	49.8
총합	432	100.0

6. 당신의 소속대학은 어디입니까?

	빈도	백분율
인문대학	42	9.7
사회과학대학	34	7.9
자연과학대학	20	4.6
간호대학	3	0.7
경영대학	29	6.7
공과대학	109	25.2
농업생명과학대학	18	4.2
미술대학	6	1.4
법과대학	10	2.3
사범대학	34	7.9
생활과학대학	8	1.9
수의과대학	7	1.6
약학대학	16	3.7
음악대학	2	0.5
의과대학	20	4.6
자유전공학부	2	0.5
보건대학원	1	0.2
행정대학원	9	2.1
환경대학원	17	3.9
국제대학원	29	6.7
치의학대학원	7	1.6
경영전문대학원	3	0.7
융합과학기술대학원	4	0.9
국제농업기술대학원	1	0.2
공학전문대학원	1	0.2
총합	432	100.0

7. 당신의 소속 학과는 어디십니까?

단과대학	빈도수
<b>인문대학</b>	<b>42</b>
국어국문학과	17
중어중문학과	3
국사학과	3
철학과	3
*비교문학 협동과정	3
인문계열 (전공을 정하지 않은 학부생)	3
영어영문학과	2
서어서문학과	1
아시아언어문명학부	1
동양사학	1
종교학과	1
미학과	1
고고미술사학과	1
*인지과학 협동과정	1
*공연예술학 협동과정	1
<b>사회과학대학</b>	<b>34</b>
정치외교학부	13
경제학부	7
언론정보학과	4
사회학과	3
사회복지학과	3
심리학과	2
인류학과	1
지리학과	1
<b>자연과학대학</b>	<b>20</b>
물리천문학부	7
생명과학부	5
지구환경과학부	5
화학부	1
*뇌과학 협동과정	1
*생물정보학 협동과정	1
<b>간호대학</b>	<b>3</b>
간호학과	3
<b>경영대학</b>	<b>29</b>
경영학과	29
<b>공과대학</b>	<b>109</b>
*기술경영경제정책대학원과정 (TEMEP)	16
컴퓨터공학부	15
기계항공공학부	13
재료공학부	13
전기정보공학부	13
건설환경공학부	8
건축학과	7
에너지자원공학과	5
화학생물공학부	4
조선해양공학과	3
*협동과정 바이오엔지니어링	3

산업공학과	2
원자핵공학과	2
*연합전공 기술경영	2
*협동과정 도시설계학	2
**이상 답변: 바이오시스템공학부 (농생대)	1
<b>농업생명과학대학</b>	<b>18</b>
식물생산과학부	3
식품동물생물공학부	3
농생명공학부	3
농경제사회학부	3
*협동과정 농생명유전체(Agricultural Biotechnology)	3
산림과학부	1
바이오시스템소재학부	1
농산업교육과	1
<b>미술대학</b>	<b>6</b>
디자인학부 (공예, 디자인)	6
<b>법과대학</b>	<b>10</b>
법학과	10
<b>사범대학</b>	<b>34</b>
국어교육과	18
체육교육과	3
교육학과	2
영어교육과	2
수학교육과	2
사회교육과	1
생물교육과	1
*협동과정 글로벌교육협력전공	1
**알 수 없음: 과학교육	1
**알 수 없음: interdisciplinary	1
**알 수 없음: Ed Tech	1
**알 수 없음: DTM	1
<b>생활과학대학</b>	<b>8</b>
식품영양학과	4
소비자아동학부	3
의류학과	1
**알 수 없음: ㄱ ㄷ ㅎ	1
<b>수의과대학</b>	<b>7</b>
수의학과	1
수의예과	1
**Veterinary Medicine	3
**Theriogenology	2
<b>약학대학</b>	<b>16</b>
**College of Pharmacy	4
**Pharmaceutics	3
**Pharmacology/Pharmacognosy	2
**Preventive Pharmacy	2
**Pharmaceutical Chemistry	1
**Pharmaceutical Bioscience	1
**Physical Pharmacy	1
**Biochemistry	1

**Physiology & Pathophysiology	1
<b>음악대학</b>	<b>2</b>
작곡과	1
국악과	1
<b>의과대학</b>	<b>20</b>
의과학과	10
임상 의과학과	6
의예과	1
의학과	1
**신경외과	1
**정형외과	1
<b>자유전공학부</b>	<b>2</b>
자유전공학부	2
<b>보건대학원</b>	<b>1</b>
<b>행정대학원</b>	<b>9</b>
<b>환경대학원</b>	<b>17</b>
환경계획학과	11
*협동과정 Landscape Architecture	3
환경조경학과	1
*협동과정 도시계획	1
**Environmental	1
<b>국제대학원</b>	<b>29</b>
Korean Studies	9
International Area Studies	5
International Commerce	3
International Cooperation	3
Development Cooperation policy	1
***알 수 없음	8
<b>치의학대학원</b>	<b>7</b>
<b>경영전문대학원</b>	<b>3</b>
<b>융합과학기술대학원</b>	<b>4</b>
<b>국제농업기술대학원</b>	<b>1</b>
<b>공학전문대학원</b>	<b>1</b>
총합	432

-표기: \*협동과정 \*\*학과에 분류하기 애매한 응답자의 대답 \*\*\*학과를 알 수 없음

-경영대: 2명은 글로벌MBA 과정생인데 경영전문대학원 대신 경영대를 소속단과대로 입력

-농생대: Agricultural Biotechnology 협동과정과 Department of Agricultural Biotechnology 명칭이 같음. Animal Biotechnology 기입한 경우에 협동과정생으로 분류했으나 알 수 없음.

#### 8. [대학원생] 당신의 출신 학부는 어디에 해당합니까?

	빈도	백분율
서울대학교	20	5.8
국내 타 대학교	25	7.3
본국 소재 대학교	207	60.2
해외 대학교 (한국과 본국 제외)	84	24.4
기타	8	2.3
총합	343	100.0

**9. 당신의 국적은 무엇입니까?**

	빈도	백분율
중국	96	22.2
미국	21	4.9
캐나다	20	4.6
베트남	23	5.3
몽골	15	3.5
인도네시아	19	4.4
독일	12	2.8
일본	12	2.8
대만	10	2.3
말레이시아	14	3.2
이란	10	2.3
태국	9	2.1
프랑스	12	2.8
카자흐스탄	10	2.3
필리핀	7	1.6
파키스탄	4	0.9
인도	8	1.9
러시아	3	0.7
미얀마	1	0.2
영국	6	1.4
에콰도르	2	0.5
네팔	3	0.7
방글라데시	8	1.9
우크라이나	4	0.9
터키	7	1.6
에티오피아	5	1.2
우즈베키스탄	5	1.2
이집트	2	0.5
가나	3	0.7
르완다	1	0.2
호주	4	0.9
기타	76	17.6
총합	432	100

**9-1. 당신의 국적은 무엇입니까?(기타국적)**

	빈도수	백분율
홍콩	7	9.6
멕시코	4	5.5
싱가포르	4	5.5
예멘	4	5.5
브라질	3	4.1
요르단	3	4.1
스페인	3	4.1
스리랑카	3	4.1
칠레	2	2.7
콜롬비아	2	2.7
페루	2	2.7

피지	2	2.7
루마니아	2	2.7
탄자니아	2	2.7
네덜란드	2	2.7
알제리	1	1.4
벨라루스	1	1.4
부탄	1	1.4
볼리비아	1	1.4
불가리아	1	1.4
캄보디아	1	1.4
코스타리카	1	1.4
덴마크	1	1.4
엘살바도르	1	1.4
에스토니아	1	1.4
핀란드	1	1.4
온두라스	1	1.4
인도	1	1.4
이라크	1	1.4
이탈리아	1	1.4
케냐	1	1.4
키르기스스탄	1	1.4
라오스	1	1.4
모로코	1	1.4
뉴질랜드	1	1.4
오만	1	1.4
폴란드	1	1.4
세르비아	1	1.4
남아공	1	1.4
수단	1	1.4
스위스	1	1.4
우간다	1	1.4
베네수엘라	1	1.4
총합	73	100

**10. 당신은 현재 서울대학교에 장애인 등록이 되어 있습니까?**

	빈도수	백분율
예	8	1.9
아니요	424	98.1
총합	432	100.0

**11. 당신의 혼인 상태는?**

	빈도수	백분율
미혼	349	80.8
기혼	83	19.2
총합	432	100.0

**11-1. 당신은 어디에 거주하십니까?**

	빈도수	백분율
서울대 기숙사	186	43.1
서울대 가족생활관	9	2.1
서울대 BK 국제관	48	11.1
학교 밖 거주지	189	43.8
총합	432	100.0

**12. 당신의 건강보험은?**

	빈도수	백분율
본국에서 구매한 건강보험에 포함된 해외배상이 지원된다	84	19.4
한국에서 건강보험을 구매했다	220	50.9
현재는 없지만, 장차 한국에서 구매할 계획이다	69	16.0
현재 없고, 앞으로도 한국에서 구매할 계획이 없다	59	13.7
총합	432	100.0

**13. 어느 학기로 서울대학교에 입학했습니까?**

	빈도수	백분율
봄학기	199	46.1
가을학기	233	53.9
총합	432	100.0

**13-1. 한국 유학을 준비할 때, 서울대학교가 입학하고 싶은 1순위 학교였는가?**

	빈도수	백분율
예	399	92.4
아니오	33	7.6
총합	432	100.0

**II. 입학 전과 직후**

**14. 서울대 유학 선택에 가장 큰 영향을 끼친 정보 중 중요한 순위대로 3가지를 선택해 주십시오(3순위 종합 기준 순위).**

순위	정보	빈도수
1	서울대 홈페이지 & 모집요강	248
2	지인의 추천	247
3	지원학과 홈페이지	141
4	포털사이트 정보	134
5	한국정부의 광고	124
6	기타	81
7	지원 단과대 홈페이지	73
8	연구실 홈페이지	67
9	OIA(국제협력본부) 홈페이지	45
10	유학박람회	43
11	기타 SNS	42



12	유학원 제공 정보	36
13	페이스북(서울대 외국인 학생회 SISA 등)	15

14. 서울대 유학 선택에 가장 큰 영향을 끼친 정보 중 중요한 순위대로 3가지를 선택해 주십시오(기타의견)

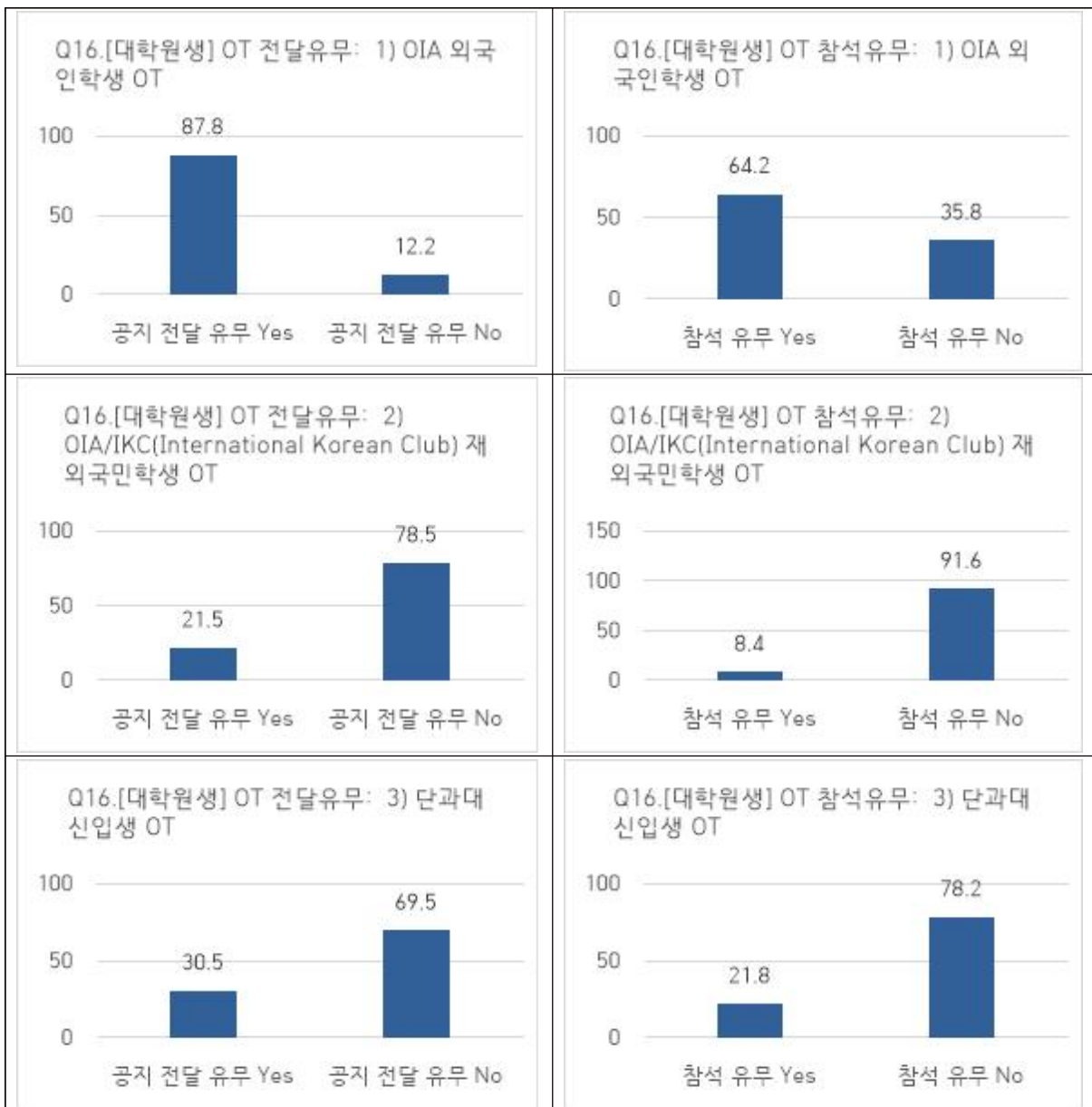
기타의견	빈도수
국제 대학 순위	14
친구 추천	5
자국 대학과 파트너쉽	5
명성	5
KOICA	4
인터넷 검색(Google, 위키피디아)	3
해당없음	3
교환학생	2
KGSP	2
한국 사람들	2
교수님과 개인 면담	1
서울대 교수님과의 친분	1
프랑스 경영대학에서의 추천	1
이미 알고 있었음	1
동문	1
내가 관심이 있는 과정이 있어서	1
저렴한 학비	1
GSIS_SNU 에서 석사졸업	1
이전의 방문	1
자국 대학 홈페이지	1
인터넷에서 한국 최고 대학임을 파악	1
자국 교육부에서 정보를 얻음	1
개인 홈페이지에서 교수님 이력서를 검색	1
어학원에서의 정보	1
한국 TV 프로그램	1
친척이 한국에 거주	1
형제자매가 연세대를 졸업해서	1
올림픽 위원회 정보와 친구	1
개인적인 관심	1
개인적인 이유	1
유명한 교수	1
한국어 과정에 탁월한 강의를 제공	1
전공과의 연계	1
연구 능력과 명성	1
장학금	1
공대가 외국인 학생들에게 대우가 좋다고 알려짐	1
LEI 의 선생님들	1
서울대에 2 년전에 방문	1
동계올림픽	1
World ranking of ECE department of SNU	1
공대가 아닌 의과학 공부를 하고 싶어서	1
선배님	1
아는 교수님 추천	1
어릴때부터 꿈	1

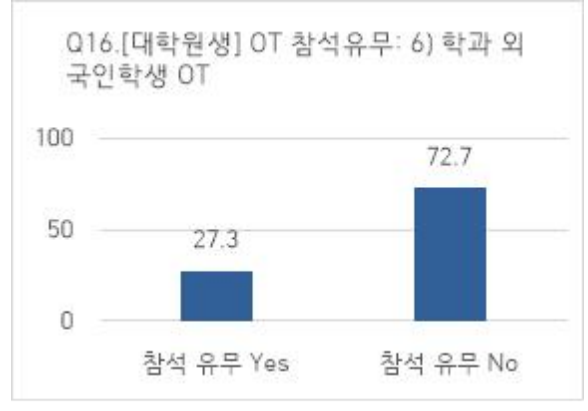
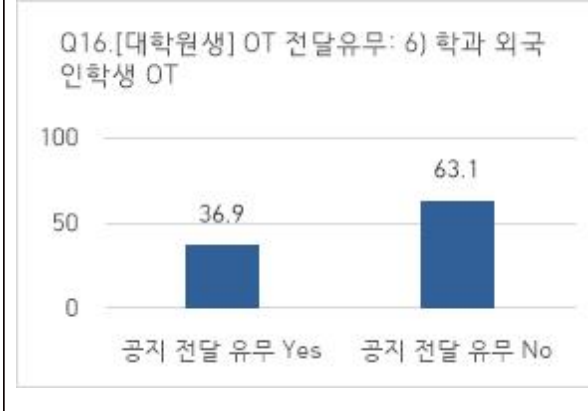
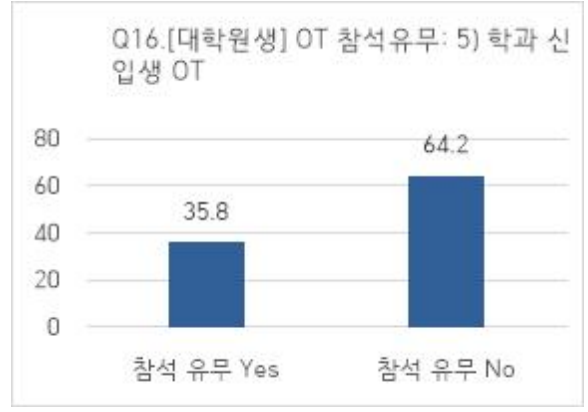
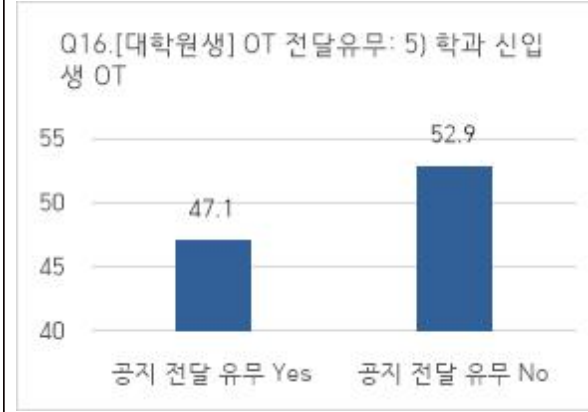
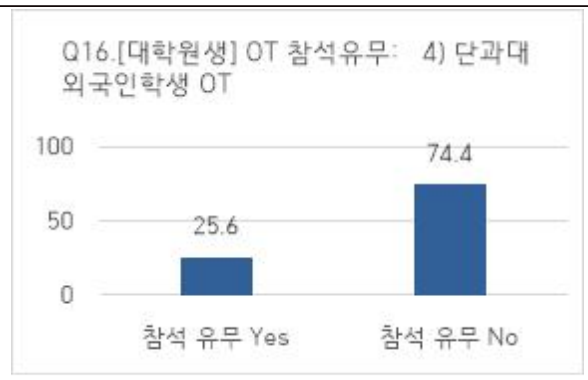
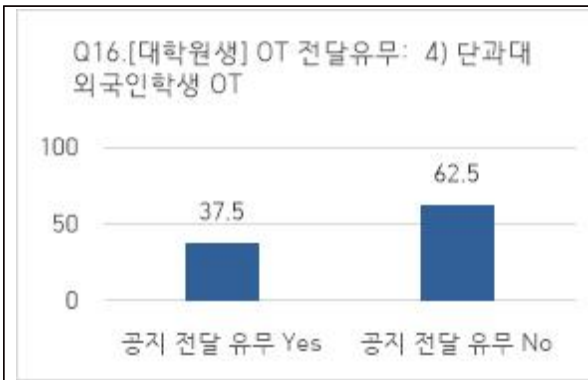
처음부터 한국에 오면 서울대를 입학하고 싶었음	1
출신대학교 교수 추천	1

15. 입학 전 서울대로부터 '입국 전 체크 리스트(pre-arrival checklist)'에 관한 이메일을 받았습니까?

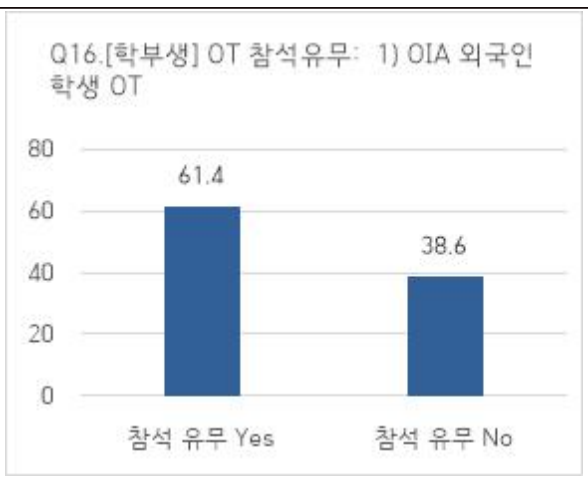
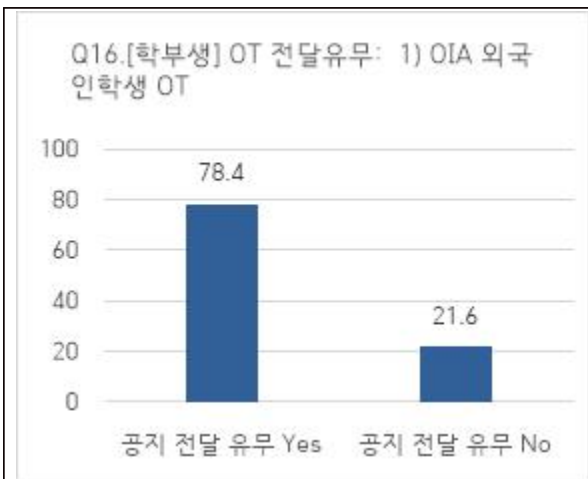
	빈도수	백분율
예	251	58.1
아니요	181	41.9
총합	432	100.0

16. [대학원생] 입학하는 학생들을 대상으로 진행하는 오리엔테이션(OT)에 대한 공지를 전달 받았는지 선택해 주시고, 더불어 해당 OT에 참석을 했는지 선택해 주십시오.

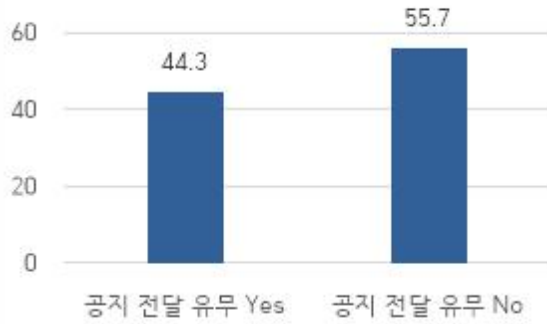




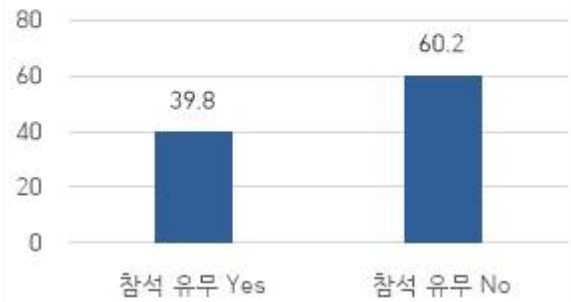
16. [학부생] 입학하는 학생들을 대상으로 진행하는 오리엔테이션(OT)에 대한 공지를 전달 받았는지 선택해 주시고, 더불어 해당 OT에 참석을 했는지 선택해 주십시오.



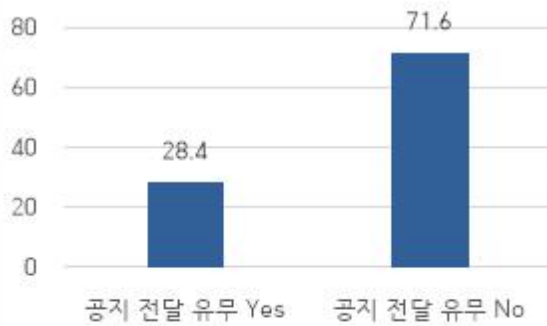
Q16.[학부생] OT 전달유무: 2) OIA/IKC(International Korean Club) 재 외국인학생 OT



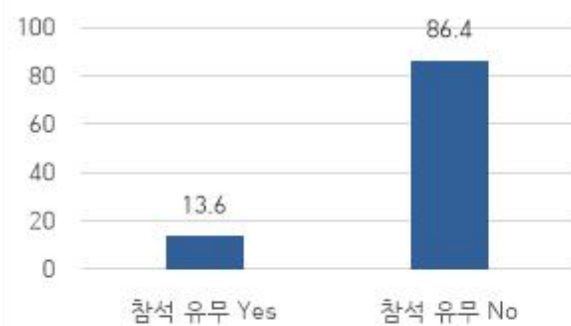
Q16.[학부생] OT 참석유무: 2) OIA/IKC(International Korean Club) 재의 국민학생 OT



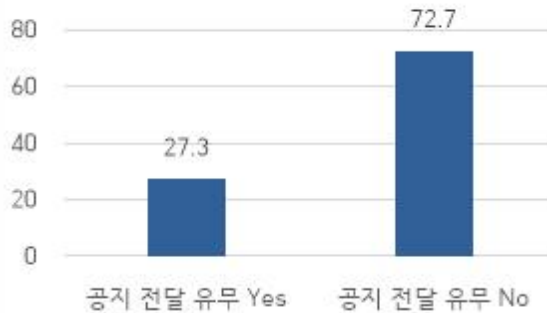
Q16.[학부생] OT 전달유무: 3) 단과대 신입생 OT



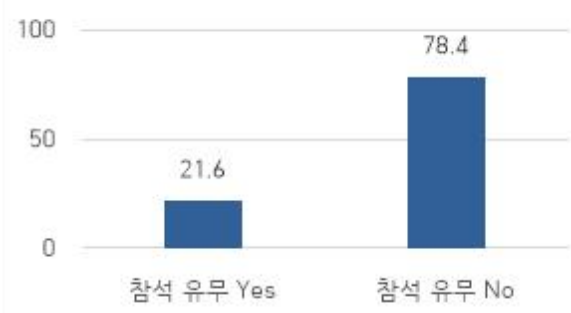
Q16.[학부생] OT 참석유무: 3) 단과대 신입생 OT

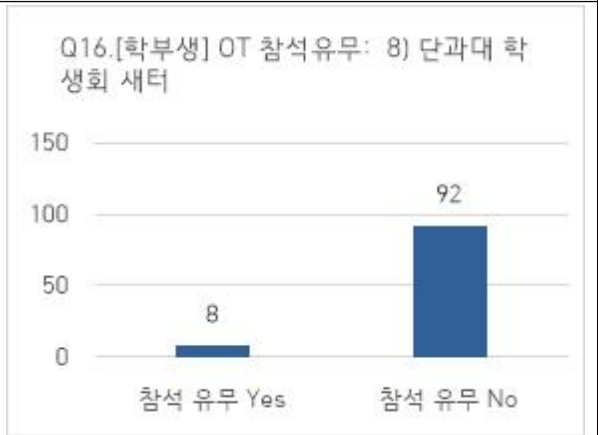
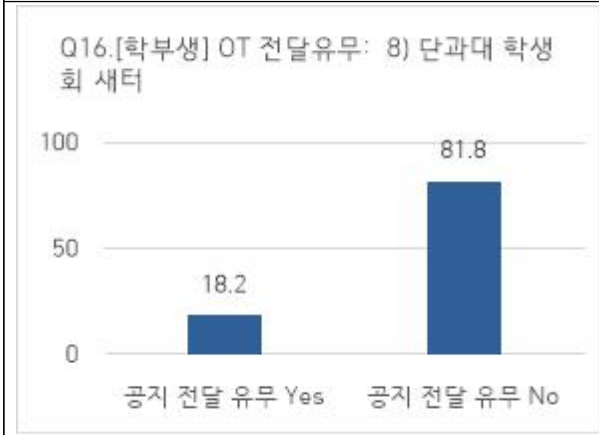
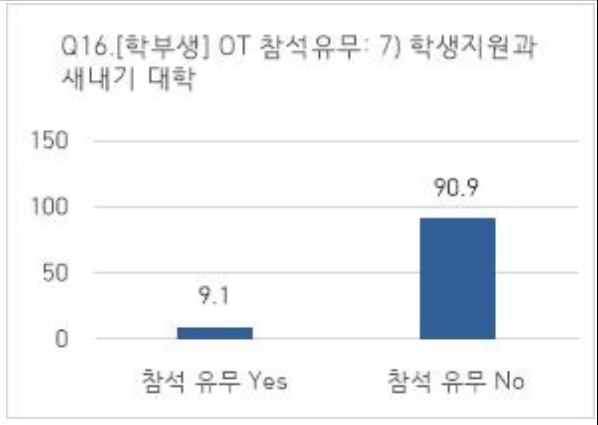
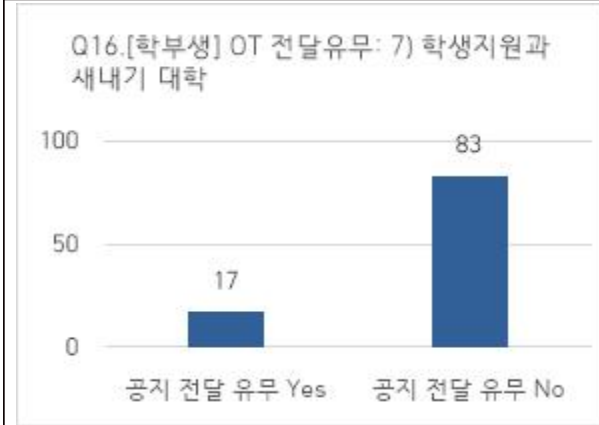
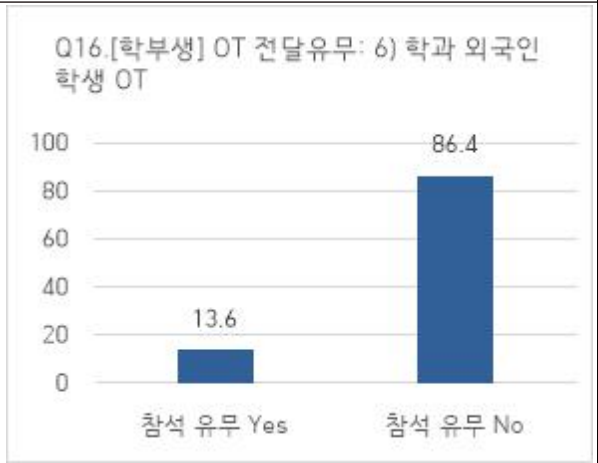
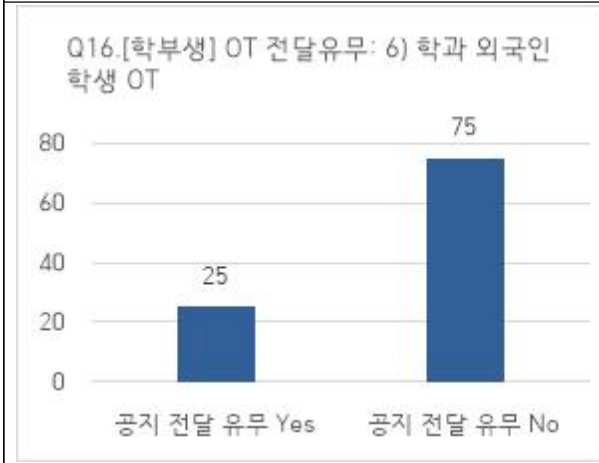
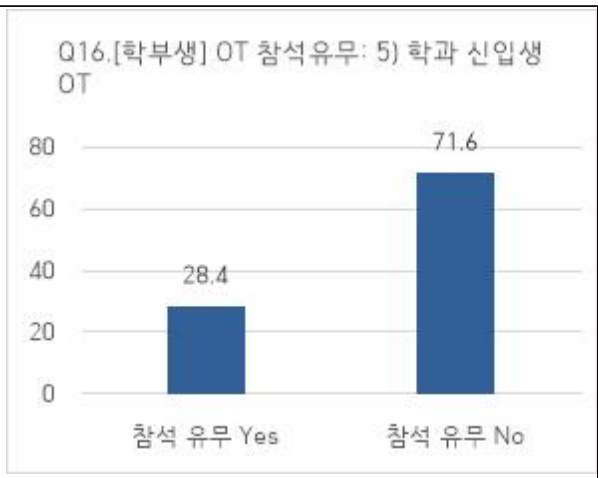
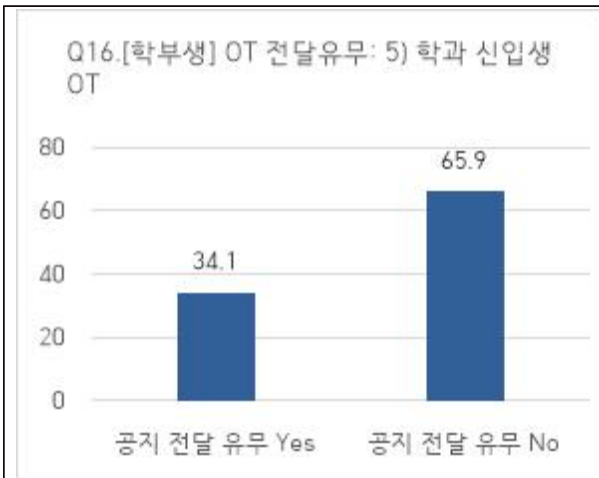


Q16.[학부생] OT 전달유무: 4) 단과대 외국인학생 OT



Q16.[학부생] OT 참석유무: 4) 단과대 외국인학생 OT





**16-1. [대학원생] 위 오리엔테이션 중 가장 유용한 정보를 제공한 곳이 어디입니까?**

	빈도수	백분율
OIA 외국인학생 OT	147	42.7
OIA/IKC 재외국민학생 OT	2	0.6
단과대 신입생 OT	18	5.2
단과대 외국인학생 OT	19	5.5
학과 신입생 OT	65	18.9
학과 외국인학생 OT	23	6.7
해당 없음	70	20.3
총합	344	100.0

**16-1. [학부생] 위 오리엔테이션 중 가장 유용한 정보를 제공한 곳이 어디입니까?**

	빈도수	백분율
OIA 외국인학생 OT	44	50.0
OIA/IKC 재외국민학생 OT	16	18.2
단과대 외국인학생 OT	3	3.4
학과 신입생 OT	8	9.1
학과 외국인학생 OT	1	1.1
학생지원과 새내기 대학	1	1.1
단과대 학생회 새터	1	1.1
해당 없음	14	15.9
총합	88	100.0

**17. 오리엔테이션에 참석하지 않았다면 그 이유가 무엇입니까? (해당 사항을 모두 고르시오)**

	빈도수	백분율
공지를 못 받았다	219	50.7
입학허가를 받은 해와 학교 입학년도가 다르다	21	4.9
서울/한국에 없었다	106	24.5
함께 참석할 사람이 없었다	49	11.3
다른 일정이 있었다	112	25.9
기타	53	12.3

**17. 오리엔테이션에 참석하지 않았다면 그 이유가 무엇입니까? (해당 사항을 모두 고르시오): 기타의견**

기타의견	빈도수
참석했음	23
오리엔테이션 당시 수업이 있었음	4
한국어로 진행이 되어서	3
해당없음	2
오티가 없었다.	2
단과대 오리엔테이션이 한국어로 진행되어서	1
초대받지 못한 오리엔테이션은 참석 안함	1
코스워크 때문에 SNU 메일을 확인 안했음	1
귀가 들리지 않는데 수화전문가를 학교가 제공하지 않아서	1
공지 메일이 한글이라 이해하지 못함	1
OIA OT 를 제외하고 공지 받지 못함	1

이미 오리엔테이션 내용 대부분을 알고 있어서	1
오리엔테이션 참여보다는 과제에 우선순위를 두었기 때문	1
OIA_KIA 에 참석	1
시간이 없음	1
필요 없음	1
sadasd	1
OT 에서 제공되는 정보가 너무 일반적이어서	1
학교에서 업무를 시작해서	1
실험실 업무때문에 분주해서	1
제 시간에 공지받지 못함(나중에 확인)	1
업무가 있어서	1
강 가기 싫었다	1
학과 오티로 충분할 것 같아서요	1
한국 입국을 못했습니다.	1

18. 오리엔테이션에 참석을 했다면, 다음 중 오리엔테이션에서 제공되지 않은 정보는 무엇입니까? (해당 사항을 모두 고르시오)

	빈도수	백분율
수강신청 방법	98	22.7
초안지 제출	140	32.4
수강신청 정정 방법	83	19.2
수강 취소 방법	96	22.2
계절학기 수강신청 방법	137	31.7
학년별로 이수해야하는 전공 필수 과목	137	31.7
특정 수업들의 수강신청 제한 규정	139	32.2
학점 교환	207	47.9
재수강 성적과 재수강 가능성	161	37.3
졸업 요건	164	38

### Ⅲ. 재학 중 정보 취득

19. 학과 행사 및 공지사항 관련하여 필요한 정보를 가장 많이 얻는 경로를 순위대로 3개 선택해 주십시오(3순위 총합 기준 순위)..

순위	경로	빈도수
1	SNUMAIL / 영문 이메일	262
2	개인 이메일 (SNUMAIL 제외)	204
3	SNUMAIL / 한글 이메일	195
4	카카오톡 (학과/연구실 단체 카톡방)	193
5	핸드폰 문자	153
6	학과 웹사이트	151
7	단과대 웹사이트	89
8	페이스북 (학과/연구실 페이스북 그룹)	49

**20. SNUMAIL을 정기적으로 확인하지 않는다면 그 이유가 무엇입니까?**

	빈도수	백분율
불필요한 스팸 이메일이 많아서	138	31.9
대부분 한국어로 작성된 이메일을 받아서	146	33.8
중요한 이메일이 오지 않아서	37	8.6
다른 계정이 더 편리해서	39	9.0
해당사항 없음/SNUMAIL 에 만족	60	13.9
기타	12	2.8
총합	432	100.0

**20. SNUMAIL을 정기적으로 확인하지 않는다면 그 이유가 무엇입니까?: 기타의견**

기타의견	빈도수
정기적으로 확인	3
매일 확인	1
모든 항목이 해당	1
확인함	1
1 번과 4 번	1
대부분의 알림이 나의 필요사항과 관련이 없음	1
관련없는 메일이 너무 많음	1
스팸 메일이 너무 많고 한국어로 작성되었으며, 내가 속해있는 학과와 무관함	1
확인하기에 너무 많음	1
시간이 없어서	1

**21. 한국에서의 유학생 생활 관련 소식을 주로 어디에서 얻는지 순위대로 3개 선택해 주십시오(3순위 종합 기준 순위)..**

순위	출처	빈도수
1	서울대 학과/연구실 사람들	262
2	OIA	232
3	서울대 홈페이지	188
4	페이스북	125
5	서울대 타 학과/기관 웹사이트나 사람들	122
6	기타 SNS	96
7	SISA	95
8	KGSP(한국정부초청장학생) 정보(OIA 또는 국립국제교육원 NIIED 로부터)	88
9	교외 기관이나 사람들	44
9	기타	44

**21. 한국에서의 유학생 생활 관련 소식을 주로 어디에서 얻는지 순위대로 3개 선택해 주십시오.: 기타 의견**

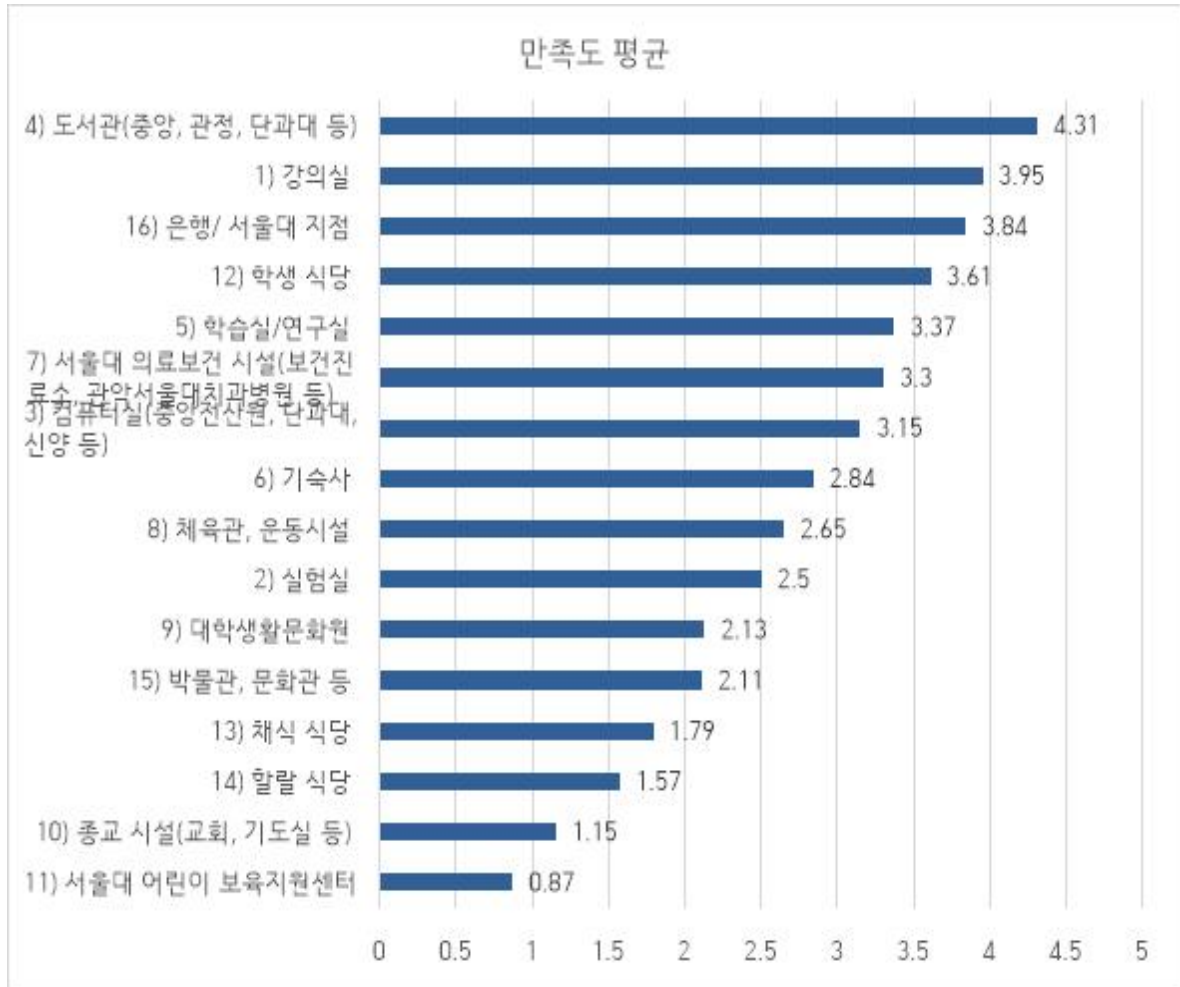
항목	빈도수
친구	9
SNU Buddy	5
없음	3
내가 속해 있는 과정의 교환 혹은 외국인 학생	2
실험실 동료	2
Seoul Global Center	2
CoE welcome centre	1



에콰도르 대사관	1
가족	1
이전 교환 학생	1
iSNUCE	1
한국 어학 프로그램	1
LEI	1
몽골 학생 연합	1
학교 혹은 학외 친구	1
모국 친구	1
다른 학교 홈페이지	1
사람들	1
모국의 선배	1
SNU College of Engineering welcome center	1
SNU Engineering website	1
snucsa	1
배우자	1
서울대 중국유학생회	1
중국 사이트	1
친척	1
한국에 있는 친구들	1

#### IV. 재학 중 학내 시설 만족도

22. 학내 시설에 대한 만족도를 표시해주시시오. 1은 가장 낮은 단계이고 5는 가장 높은 단계입니다. (해당 시설을 이용한 적이 없으면 N/A를 고르시오): 만족도 평균



23. 학내 시설과 관련하여 추가적인 의견을 자유롭게 말씀해 주십시오

추가 의견	빈도수
대부분 만족스럽다	17
301 동과 302 동의 식당은 캠퍼스 내 다른 식당만큼 좋지 못함(The restaurants in either bldg. 301 or bldg. 302 are not as good as other restaurants at other places in the campus)	1
특별히 추가할 사항이 없음( I do not have specific things to add.)	1
1. 기숙사는 재건축되어야 함. 샤워실이 기숙사 방 안에 있어야 함. 2. 영구적인 기도실이 필요함 3. 캠퍼스 내 모든 식당에 적어도 한 가지 이상의 할랄 메뉴가 필요함 4. 모든 건물에 휴게실이 필요함 5. 셔틀버스가 더 자주 다녀야 함 (1. Dorms need to be reconstructed completely. Washrooms should be inside the room in dorm.) 2. Need a permanent prayer room 3. Need at least 1 halal menu in all restaurants inside campus. 4. Need a relaxing room to take rest in every building 5. Campus shuttle bus should be more frequent.)	1
1. 학과 연구실을 사용할 수 있어서 감사하다. 2. 채식 식당이 있어 좋지만 학생 식당 중 가장 비싸다. 그리고 점심시간 이후에는 캠퍼스 내에서 채식 메뉴를 찾기 어렵기 때문에 점심 이외의 시간에도 운영을 했으면 좋겠다. 3. 체육 시설은 매우 좋지만 수영장 너무 비싸다(1. I am grateful for the chance of having a workspace 연구실 at the department. 2. While being	1

very happy about the existence of the vegetarian restaurants_ it is unfortunately the most expensive student cafeteria. Also_I wish it operated more often than only during lunch time because finding vegetarian food outside lunch time is difficult on campus. 3. The sports facilities seem very nice_ but the swimming pool is surprisingly expensive.)	
24 시간 이용가능한 컴퓨터실이 유용할 것이다(24 hour computer rooms would be useful;)	1
24 시간 편의점이 도서관 근처에도 있었으면합니다	1
918 동기숙사의 1 층 휴게실처럼 다른 동에도 휴게실을 설치하여(매층 아니더라도 매동에 하나씩) 설치했음 좋겠습니다. 공부를 자유롭게 할수 있는 공간이 필요합니다	1
주말에도 무료 셔틀이 매우 유용할 것이다(A free campus bus on weekends would be very useful)	1
쓰레기통에 영어 태그를 부착해서 분리수거를 할 수 있게 (Add English tags onto garbage bins to help us sort garbage.)	1
After coursework I spent time much more on experimental site outside campus	1
All the orientations only covered facilities on Gwanak campus.	1
기숙사 안내방송이 한국어로만 공지됨(Announcement made in Korean in the dormitory (through the speaker))	1
교환학생으로서 연구 참여가 허락되지 않음(As an exchange student_ I was unfortunately not allowed to take part in the research_ conducted at the labs of SNU.)	1
은행 직원이 영어를 구사하지 못하며 불친철함(Bank servent do not speak English. And very not polite to us)	1
개발도상국 출신으로서 학생들에게 적합한 시설을 제공해주어서 감사하다(Being a citizen of a developing country I truly appreciate the SNU to provide adequate facilities to the students.)	1
최고의 대학(best university)	1
보일러는 너무 빨리 꺼지고 에어컨은 너무 늦게 틀어 준다. 시설이 너무 낡음(boilers being turned off too quickly and air-cond is turned on too lately. facilities are too old.)	1
식당의 메뉴선택이 제한적임	1
식당 결제 기계가 한글로 되어 있어 이해하기 어렵기 때문에 영문버전도 필요하다. 대부분의 공지는 한글로 작성되어 게시판에 부착된다. 외국인 학생들에 대한 배려가 부족하다. 캠퍼스에 처음 온 학생들을 위한 캠퍼스 투어가 제공되어야 한다. 대부분의 수업과 세미나가 한국어로 진행되어 이해하기 어렵다. 인천공항에 처음 도착했을 때 픽업하지 않아서 혼자 버스표를 끊었는데 기계가 한글이라 애를 먹었다. 기숙사 방배정을 해주지 않고 집을 구하기 위한 의사소통이 부족하다.( Cafeteria paying machines are working in Korean language which is difficult and it should have english versio too. Notice are always written or posted on the notice board in Korean language_ SNU does not have a smell of international student No one has shown me the campus but as soon as any student arrived there should be campus tour which will help students from ambiguity Most courses and seminars are given in Korean it is hard to understand No one has received me as soon as I arrived to Incheon airport it is my first time_ how can I get bus ticket to come to SNU_ the machine works in Korean_ it is strange No one has arranged a dormitory for me or communicate to rent a house before coming but it should be done before my arrival by the international office_ this is dis-guesting event that I experienced in Korea.)	1
식당에 채식주의자와 돼지고기를 먹지 못하는 학생을 위한 메뉴를 마련해야 한다(Cafeteria should have more options for vegetarian and those not eating pork)	1
낙성대 방면 셔틀버스를 아침과 저녁에 제공해 달라(Can SNU administration offer a school bus that goes to Nakseongdae Station in the evenings and mornings)	1
GSIS 에서 교실의 공간이 제한적이다(classroom with limited space in G 난)	1
교실이 어두침침하다. 채광이 잘 되었으면 좋겠다(Classrooms feel dark and dingy. More sunlight would be nice)	1
사회대 건물 교실이 가끔 춥다(Classrooms were often to cold. (social science	1

building))	
컴퓨터와 다른 기기들이 영어메뉴를 제공했으면 한다. 예컨대, 프린터가 모두 한글로 되어 있어 사용하기 어렵다. 컴퓨터 조차 한국어로 되어 있다(Computers and other equipment_machines could be in English. Now for example printing is pretty hard since everything is in Korean. Even the computers are in Korean...)	1
CTL 에서 교육을 받은것이 가장 좋았습니다 PPT 작성법_ 포토샵 수업 등	1
학과 OT 가 중요하지만 대부분의 외국인 학생은 OT 에 대해 잘 모른다(Department OT is important but most of internation student did not know about that)	1
기숙사 음식의 질이 나빠지고 있다(Dorm food quality becoming worse)	1
입학 후 첫번째 주에 OIA 가 정보 제공의 주요 원천이었다. 단과대에서 제공하는 OT 는 한글로 된 메일로 전달되었다. SISA 는 새로운 친구를 만들거나 동료들로부터 정보를 획득하는데 도움이 된다(during my first weeks after admission_ OIA was my main source of information. The notice for student orientation by my college was emailed to me in Korean. SNU SISA is good for making new friends and learning information from peers.)	1
교실이 작더라도 내부 시설은 좋다. 가끔식 할랄 식당에서 할랄 식재료를 이용한 한식을 제공해주었으면 좋겠다. 기숙사는 좋다. 신선한 재료를 살 수 있는 마트가 있으면 더 좋겠다. GS25(편의점)은 제한된 신선한 음식을 판매한다. 식당 음식은 만족한다. 그러나 나와 내 친구는 서서히 질리고 있다. 적어도 6 개월에 한 번 씩 메뉴를 변경했으면 좋겠다. 무슬림을 위한 기도시설은 아직 부족하다. 올해 만족할만한 기도시설을 이용하면 좋겠다. 그럼에도 할랄식당과 기도시설을 제공해줘서 너무 감사하다.( Even the classrooms are too small but facilities inside are good. I will really appreciate if halal restaurant also serves korean food sometimes (but using halal ingredients). Dormitory is nice. It will be amazing if they add mart to buy fresh ingredients. GS25 near graduate dorm only provides so few kinds of fresh food. Cafeteria food is good. But me and my friends are getting bored of it. Would be nice if the variation is changed every 6 months at least. (Please...) Praying room for Muslim in SNU is still lacking. I hope we can find a real praying room this year! KAIST even has one. But I really appreciate SNU being so open to Muslim by providing space to pray and halal restaurant. This university is so good.)	1
서울대 혹은 학과 영문 홈페이지는 괜찮지만 대부분의 공지사항(특히 TA 혹은 RA 기회 관련)은 한글로 제공된다. 이는 외국인 학생에 대한 차별이며 유명 대학으로서 평판을 깎아내릴 수 있다( Even though the English versions of the web page of SNU or departments look pretty yet most of the announcements especially TA or RA job related ones are in Korean. This is discrimination against foreign students and bad publicity for SNU as a famous university.)	1
모든 교수는 연구실을 가져야 한다. 일부는 넓은 공간을 차지하고 있지만 다른 일부 교수들은 전혀 공간을 갖고 있지 않다(Every professor should have 연구실. It seems that some have the size of stadium while others don't have it at all.)	1
대부분 만족한다. 도서관을 매우 좋아한다(Everything seems OK to me. I like the library very much.)	1
시설이 낡아서 2000 년대 초반이후 개선이 되지 않은 것 같다(Facilities are aging poorly as they look like they havent been updated since the early 2000s.)	1
시설이 좋다(Facilities are good)	1
시설은 좋다. 그러나 외국인 학생에게 언어문제가 가장 심각하다. 대부분의 시설이 영어 버전을 제공하지 않는다(Facilities is fine but I think the major problem for foreign student is about the language. Most of the things still have no English version.)	1
훌륭하고 지원이 좋다(fascinities and supports are good)	1
무슬림 학생들에게 할랄 음식을 찾는게 가장 중요한 이슈다. 주변에 할랄 식재료를 파는 상점이 없어서 이태원에 가지 않는 이상 음식을 만들어 먹기 힘들다. 교내 식당은 많이 좋아졌다. 그러나 메뉴의 다양성이 아직은 부족하다. 갑골식당이 할랄 음식을 제공한다고 들어서 반갑지만 방문할 때마다 끼니 당 5000 원 가량의 비싼 가격에 실망한다. 그리고 음식의 질도 좋지 않다(Finding Halal food is a serious issue for Muslim students here at SNU. There are no shops nearby that sell Halal ingredients so we cant cook unless we go all the way to Itaewon which is not always possible for us. The cafeterias	1

on campus are improving but there is still not much diversity in the offered menus. I was very happy to hear that 감걸 cafeteria started serving Halal food but when I went to eat there I was so disappointed by the high price (5000 won per meal) and the quality of the Halal food wasnt good.)	
음식이 너무 형편없다(Food is too bad)	1
대부분의 시설이 있는지조차 모르며 방문한 적이 없다(For most of the facilities I didn't even know they exist. Never visited.)	1
다른 학과(농생대) 교실의 가구가 너무 불편하다(Furniture in classrooms of other departments (College of agricultural and life science) where I took classes is extremely uncomfortable.)	1
gbfbdfsbvczxfbvdfsgbdf	1
시설이 좋다. 하지만 한국어로 되어 있어 외국인 학생이 알기 어렵다. 안내와 공지가 영어로 되어 있지 않으며 심지어 학과 사무실의 직원들조차 영어를 구사하지 못한다( Good facilities offered but was not known by international students since they are all in korean. Instructions and notifications are not in English and staff members (even in department office) cannot speak English.)	1
졸업 요건이 특히 혼란스럽고 외국인 학생이 따라잡기 힘들다(Graduation requirements are specially confusing and hard to come by for foreign students)	1
GSIS 컴퓨터 수업에 정원보다 더 많은 학생이 들어온다(GSIS computing lab classes often have more students than computers or even chairs)	1
한국 전통음식이 더 많았으면 좋겠다(hope there will be more Korean traditional food)	1
할랄 음식점이 문을 열어서 좋다. 그러나 중동음식만 제공한다. 한국 음식도 제공했으면 좋겠다(I am happy that SNU opened halal restaurant_ however it only provides middle-east food. I hope it can serve Korean menu also.)	1
대학교 환경에 만족한다(I am happy with the university environment)	1
캐나다에서 박사과정을 시작하기 위해 한국을 떠난다. 그러나 세계 최고 수준의 대학에서 심화 과정의 수업을 대부분 한국어로 제공한다는 사실에 큰 실망을 했다. 나는 한국어를 잘 몰라서 배울 수 있는 좋은 기회를 잃었다. 서울대가 아시아권에서 최고 수준이 되고 싶으면 모든 수업을 영어와 한국어로 제공해야 하며, 그래야만 외국인 학생들이 서울대로 올 것이다. 그리고 명성이 더 높아질 것이다. 나는 훗날 교수로서 영어를 가르치기 위해 서울대에 다시 오고 싶다. 학내의 공지사항이나 알림(예컨대 체육관)은 대부분 한국어로 제공되었다. BK 생활관에 2 번 지원을 했는데 20 개월을 기다렸음에도 내 동의없이 내 지원을 취소했으며 나보다 늦게 신청한 친구들은 입사를 했다. 결국 입사하지 못해서 친구들에게 말하고 두 번째 지원을 하니 이상하게도 들어갈 수 있었다. 다른 외국인 학생에게는 이러한 일이 발생하지 않았으면 좋겠다. BK 생활관은 외국 학생들을 위한 시설임에도 불구하고 시설 관리인들은 한국어로만 소통을 하기 때문에 친구들의 도움이 없이는 서비스를 이용하기 힘들었다( I am leaving Korea to do my PhD in Canada and this is a real big disappointing fact for one of the best universities in the world (SNU) to provide most of the educational and advanced courses just in Korean I lost many opportunities of learning due to the fact that I do not know Korean but I suggest when SNU plans to be the best University of at least Asia they can improve the education by offering all the courses in both English and Korean by this way more international students would come and the reputation of SNU would be brighter I hope this happens and I would like to come back to SNU as a faculty member to teach in English In most part of the campus if there is any notification or advertisement for example in the gym library etc. No English I am living in the BK international house and I have applied two times first time after about 20 months they canceled my application oddly without my agreement while most of my friends who were applied even long after me they could get into the BK house and I could not I finally went to the BK international office and talked to them and after the second application I got the admission to the dorm again oddly I hope it does not happen to any other international student Although that is called international house the workers at the maintenance room of the BK house they all expect us to speak Korean and we could not really get services without the help of other Korean friends)	1
나는 연건 캠퍼스 의대 기숙사에서 생활 중이다. 위치가 좋고 살기 좋은 환경이다. 하지만 빌딩이 너무 낡았고 요리할 수 있는 공간이 없다. 건물	1

전체에 냉장고가 하나밖에 없기 때문에 항상 가득차있다. 또한 연건 캠퍼스에는 학생 식당이 없으며 밖에서 사먹기는 너무 비싸다(I am living in the Medical dormitory in Yeongeon Campus. Facilities are well located_ and provide a good environment for living_ however the building is old and we do not count with a place where we can cook. We do count with one refrigerator for the entire building but it is not enough therefore is full most of time. Also there is no student cafeteria in Yeongeon Campus and eating outside can be a little but expensive.)	
학과 연구실로부터 멀리 떨어진 내가 이용했던 학내 시설들은 모두 만족스럽다. 만약 시설을 이용하고자 한다면 비용을 지불해야 하고 조그마한 공간을 여러 사람들과 공유해야 한다. )I am satisfied with everything I have had access to on campus apart from the 연구실 for my department... With the problem being we dont have one. If we want to use one then we have to pay and share the small space with multiple other people. Out of everyone I know at school my department is the only one that does this (정치외교학과 - 외교학))	1
유감스럽지만 채식주의자인 외국인 학생은 한국에서 생활하기 어렵다. 특히 매일 제때 음식을 만들지 못하거나 기숙사 식당에서 채식 메뉴를 전혀 제공하지 않으면 더 그렇다. 서울대가 외국인 학생을 더 유치하고 집다면 관계자들이 이러한 이슈에 대해서 진지하게 생각해봐야 한다. 만약 외국인 학생들이 제대로 식사를 하지 못한다면 건강한 라이프스타일을 유지하기 어렵고 학업에 집중하기 어렵다. 최근에 할랄 메뉴가 등장했다. 마찬가지로 채식주의자들을 위해 신경을 써주었으면 좋겠다(I am sorry to say but being an International student who is a pure vegetarian(no meat no fish no ham) is quite difficult to survive here in Korea especially when you do not get time to cook everyday and the dormitory cafeteria does not provide vegetarian menu at all. If SNU attracts International student from abroad the management people should also think upon this issue as well. If a student is not eating properly then it would be difficult to maintain healthy lifestyle and concentrate on studies. Recently Halal food has been introduced in the cafeteria menu. Likewise I hope if the University could do something for Vegetarian students too.)	1
입학할 때부터 기숙사에 지원했지만 졸업할 때까지 어떠한 연락도 받지 못했다(I applied to dormatomy since I came n=and no contact I am almost gradute)	1
무슬림을 위한 기도공간을 찾지 못했다. 캠퍼스 중앙에 기도공간을 제공해주었으면 좋겠다(I did not find prayer rooms for muslim in SNU. Perhaps SNU should provide prayer rooms around student center area. Thank you)	1
특별한 이야기가 없다(I do not have specific stories)	1
체육관과 같이 시설을 어떻게 사용해야 하는지에 대한 정보가 부족하다(I don_have enough information on how to use the facilities like gym.)	1
잘 모르겠다(i dont now)	1
나는 특히 학생 의료시설이 마음에 든다(I especially like the student medical center)	1
일부 교실을 정말 불편하다. 멀티미디어 교실은 좌석이 불편하며 좀 더 편한 좌석으로 교체해야 한다(I feel that some classrooms are really uncomfortable. The multimedia classrooms have very uncomfortable seats and I think they should be replaced with more comfortable seats.)	1
조리를 할 때 인덕션 스토브때문에 불편함을 느끼며 노예와 같은 연구실 환경이 너무 스트레스를 준다(I feel too much trouble because of cooking on induction stove and laboratory environment is treated as slave and so stress full)	1
관련 정보를 제공받지 못하고 있어서 많은 자원들로부터 소외되고 있다고 느낀다. 예컨대, 어느 건물이 학습 공간을 제공하고 있는지 알지 못하며 단지 공부할 수 있는 공간으로 도서관과 카페만 알고 있다(I felt like I missed out on a lot of great resources because I wasnt given any information on them. For example_ I didnt know what buildings had study areas and generally only knew about the library or cafes for studying options)	1
내 학과 건물 내에서 다른 실험실과 다른 공간은 공기 청정기가 있지만 일반적인 교실과 학부생을 위한 영역에는 설치되어 있지 않아 이상함을 느낀다(I found it weird that in my Departments building the different laboratories offices_ workers offices and different areas have an air purifier while regular classrooms or common areas for undergraduate students dont.)	1



캠퍼스 내 기도공간은 단지 한 개밖에 찾지 못했다(I gave a 1 to Church or prayer room because I haven't found any in Campus)	1
신입생때부터 기숙사에 살고 있다. 주중에는 식당을 이용한다. 학부 기숙사(921-926 동)는 서울대의 기준과 부합하지 않는다. 식당에서 제공하는 음식은 영양과 맛의 측면에서 부족하다(I have been living in dorm from my freshman year and mostly on weekdays I eat in cafeterias. I believe SNU's undergraduate dorm (921-926) do not match the standard of SNU. And the food served in cafeteria really lack in terms of nutrition and taste.)	1
중앙도서관에 기도공간을 마련해주었으면 좋겠다(I hope main library can provide small area to pray)	1
외국인들에게 맞춤 상품을 제공하는 KEB 하나은행과 같은 은행이 더 많았으면 좋겠다(I hope there is more banks such as KEB HANA in our campus because it offers more foreigners-friendly products. Thank you.)	1
도서관의 학습 환경을 좋아한다. 실험실 역시 도서관의 학습 환경을 따라갔으면 좋겠다(I like library study environment and it should be replicated in laboratories as well)	1
공대에서 여름과 겨울학기 수업을 더 많이 개설했으면 좋겠다(I like SNU; I just wish there were more classes offered in summer and winter semesters from Engineering departments.)	1
중앙도서관을 좋아하다(I love the main library! It is my happy place.)	1
개인적으로 관악캠퍼스대신 연건캠퍼스에서 지내고 있다. 외국인 학생이 관악캠퍼스처럼 연건캠퍼스 내에서 도움을 요청하기가 어렵다. 따라서 외국인 학생을 위한 학생 센터가 연건 캠퍼스 내에도 있으면 좋겠다.( I personally live in the Yeongeon Campus instead of the Gwanak Campus I found it hard for international student to seek for help or guidance around the campus which are all located in Gwanak. So Its going to be really great if there is also one student center for international student in the Yeongeon remembering that there are quite a lot of international students as well in this campus)	1
많은 식당과 카페가 있어서 감사하다(I really appreciate the large amount of dining facilities and cafes available on campus.)	1
학생식당의 음식때문에 고통을 받고 있다. 외국인 학생을 고려한 메뉴도 제공해주었으면 좋겠다(I suffered a lot for food in the student cafeteria - please let them know if it possible to think also about cooking international food for international students.)	1
캠퍼스에서 멀지 않은 곳에 기도 공간이 있었으면 좋겠다(I suggest prayer room not far from campus.)	1

## V. 재학 중 재정 지원

### 24. 당신은 다음 중 어디에 해당합니까?

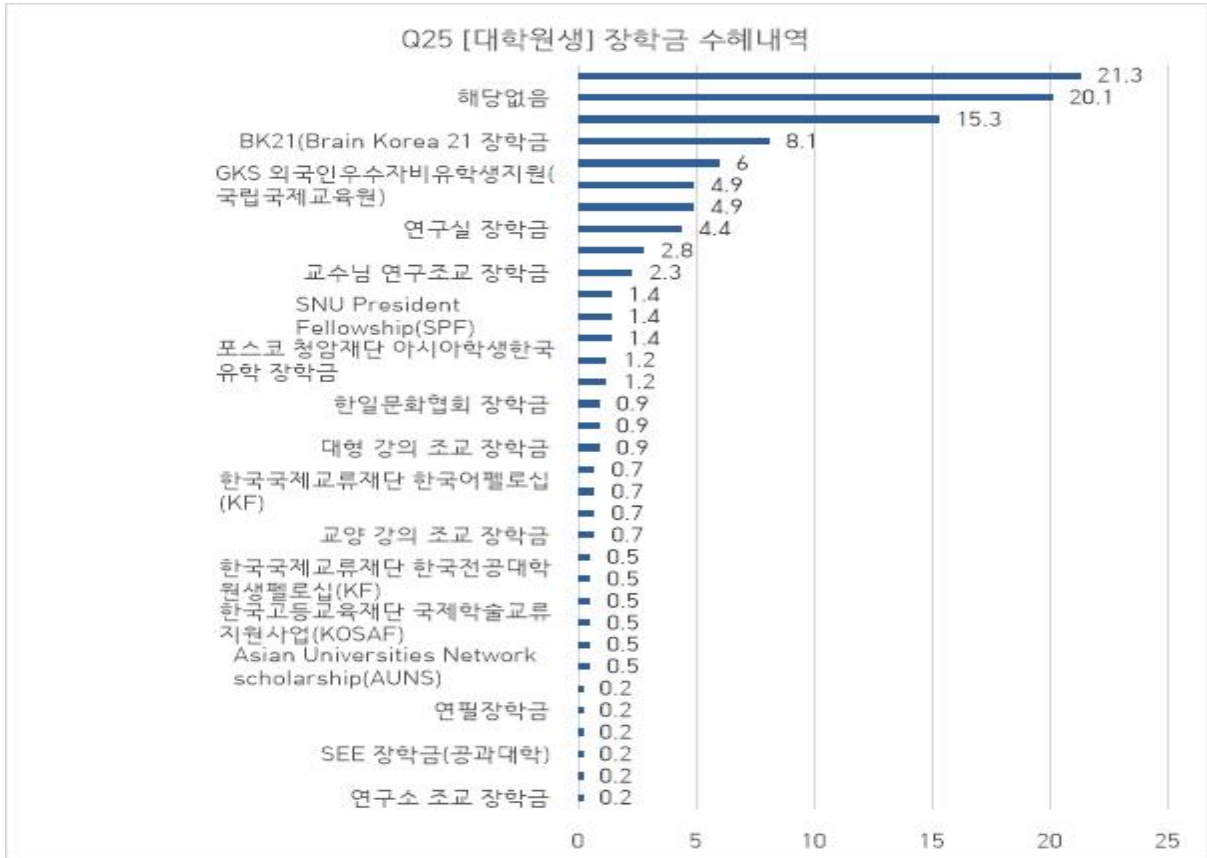
	빈도수	백분율
자비유학생	188	43.5
GKS-KGSP 장학생 / 대사관 지원과정(Embassy Track)	76	17.6
GKS-KGSP 장학생 / 대학 지원과정(University Track)	31	7.2
본인 국가 파견 장학생(외국정부초청장학생)	35	8.1
기타	102	23.6
총합	432	100.0

### 24. 당신은 다음 중 어디에 해당합니까?: 기타의견

기타의견	빈도수
서울대 교내 장학금: SNU Scholarship (Department, Dream Together Master, Global Scholarship, Gloharmony, GSFS, ITPP, Silk Road, President Fellowship, TA)	56
한국 정부 장학금: Korea Government Scholarship (KOICA, Ministry of Science, Ministry of Forestry KSPO, MOTIE, Seoul Global)	16

교외 장학금: External Scholarship (POSCO, Overseas Korean Foundation, Samsung,	12
랩/교수님 펀딩/BK21: Lab/Professor/BK21	11
정부 장학금: Government Scholarship(국적을 표시하지 않음)	3
본국 대학교 장학금: Home University Scholarship	2
기타(한국에 거주하는 외국인)	1
총합	101

25. [대학원생] 다음 중 과거에 받았거나 현재 받고 있는 장학금을 모두 선택해 주십시오.



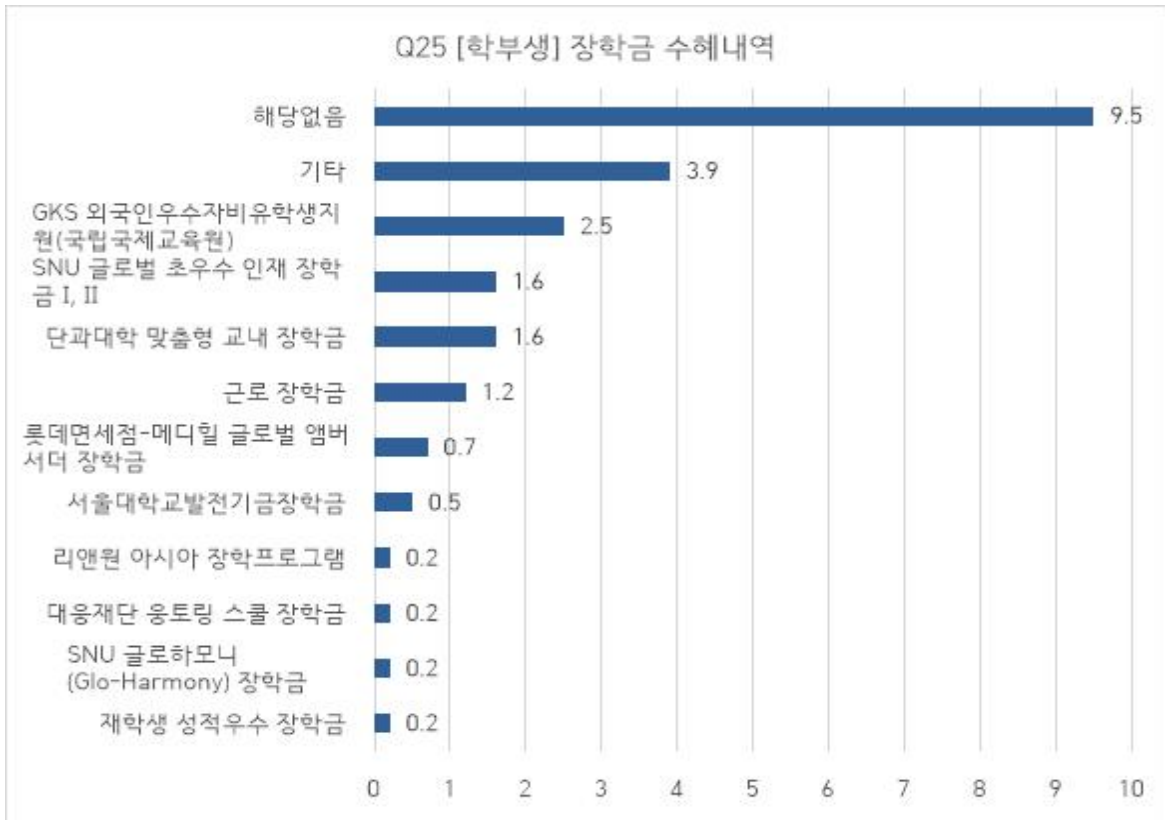
25. [대학원생] 다음 중 과거에 받았거나 현재 받고 있는 장학금을 모두 선택해 주십시오.:  
기타의견

기타 장학금	빈도수
한국정부초청장학생 (KGSP)	24
본국 정부 장학금 (Germany Friedrich Ebert Stiftung; Germany BAfög; Indonesia Endowment of Education Fund; Japan)	9
재외동포재단 (Overseas Korean Foundation Scholarship)	6
한국국제협력단 장학금 (KOICA)	5
국제스포츠행정가양성사업단(Dream Together Master Program)	3
국민체육진흥공단? (KSPO)	2
교양과목 강의조교 (GSI)	2
최삼현 장학금	2
SNU Graduate Scholarship for Excellent Foreign Students	2
캠퍼스 아시아 (Campus Asia)	1
유럽연합 장학금 (European Union EKAFREE)	1
한국임업진흥원 장학금 (Korea Forestry Promotion Institute)	1



롯데 장학금 (Lotte)	1
SNU 실크로드 장학금 (Silk Road)	1
SNU MBA Scholarship	1
SNU Womans Council Scholarship	1
SNU President Fellowship	1
관사 장학금	1
학과발전기금	1
SNU 글로벌 초우수 인재 장학금 III (Global Scholarship III)	1
알 수 없음: GSES (환경대학원?)	1
총합	67

25. [학부생] 다음 중 과거에 받았거나 현재 받고 있는 장학금을 모두 선택해 주십시오



25. [학부생] 다음 중 과거에 받았거나 현재 받고 있는 장학금을 모두 선택해 주십시오: 기타의견

기타장학금	빈도수
한국정부초청장학생 (KGSP, GKS)	9
본국 정부장학금 (Malaysia, China)	3
본국 대학교 (University of Zurich)	2
동부 김준기문화재단 장학금 (Dongbu Insurance Global Talent)	1
Gilman and Freeman Asia Scholarships	1
재외동포재단 (Overseas Korean Foundation Scholarship)	1
총합	17

26. 당신은 장학금으로 학비의 ..... 만큼 충당했거나 충당하고 있습니다.

	빈도수	백분율
0-20%	109	25.2
20-40%	7	1.6
40-60%	36	8.3
60-80%	11	2.5
80-100%	269	62.3
총합	432	100.0

27. 당신은 장학금으로 생활비의 ..... 만큼 충당했거나 충당하고 있습니다.

	빈도수	백분율
0-20%	172	39.8
20-40%	21	4.9
40-60%	45	10.4
60-80%	56	13.0
80-100%	138	31.9
총합	432	100.0

28. 당신은 서울대 유학생 생활 중 한국에서 아르바이트나 인턴십을 한 경험이 있습니까?

	빈도수	백분율
예	123	28.5
아니요	304	70.4
기타	5	1.2
총합	432	100.0

28. 당신은 서울대 유학생 생활 중 한국에서 아르바이트나 인턴십을 한 경험이 있습니까?: 기타 의견

기타의견	빈도수
향후에 할 의향이 있음	1
여름방학 동안 한 달 경험	1
유급 실험실 작업	1
규칙이 있음에도 불구하고 교수가 허락하지 않음	1
자원봉사	1

## VI. 재학 중 학업 어려움 (한국어 능력)

29. 한국어능력시험(TOPIK) 점수가 있습니까?

	빈도수	백분율
1 급	22	5.1
2 급	20	4.6
3 급	26	6.0
4 급	48	11.1
5 급	51	11.8
6 급	115	26.6

없음	150	34.7
총합	432	100.0

30. [정부초청장학생] 입학 전 1년 동안 한국어 연수기관에서 받은 한국어 교육이 서울대에 서의 학업에 어느 정도 도움이 된다고 판단합니까?

	빈도수	백분율
충분히 도움 되는 수준	21	19.6
학업에 조금 불충분	40	37.4
학업에 매우 불충분	37	34.6
전혀 도움이 되지 못하는 수준	9	8.4
총합	107	100

31. 서울대 언어교육원 수업 외 교양과목으로 학술적 한국어 또는 한국 문화 주제의 수업을 수강할 생각이 있습니까?

	빈도수	백분율
매우 그렇다	137	31.7
그렇다	169	39.1
아니다	83	19.2
매우 아니다	43	10.0
총합	432	100.0

## VII. 재학 중 학업 어려움 (학습 진도)

32. 한국어로 진행되는 전공수업을 어느 정도 이해합니까?

	빈도수	백분율
전혀 이해하지 못함	105	24.3
이해 못하는 부분이 많음	99	22.9
어느 정도 이해	64	14.8
절반 이상 이해	87	20.1
대부분 이해	77	17.8
총합	432	100.0

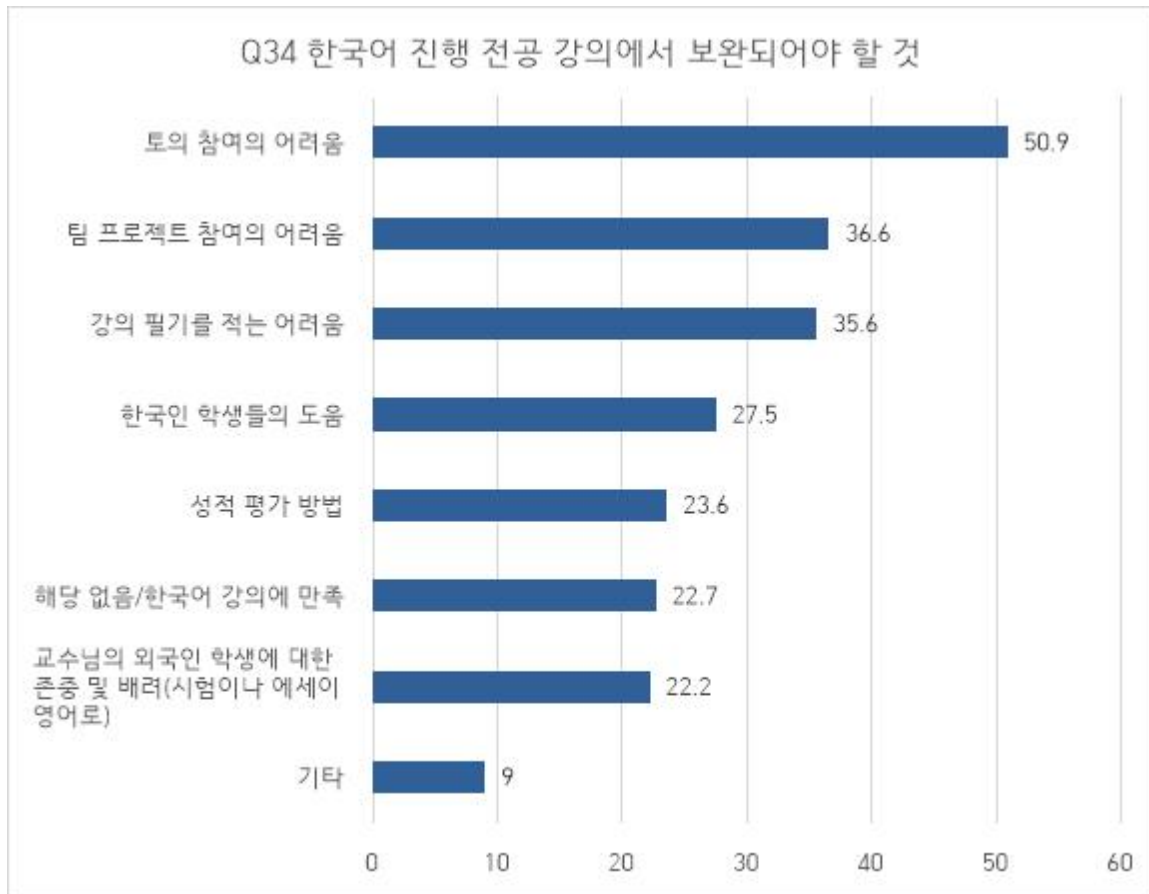
33. 학업에 어려움을 겪고 있다면, 가장 중요한 요인이 무엇이라고 생각합니까?

	빈도수	백분율
한국어 능력 부족	189	43.8
수학 능력 부족	29	6.7
영어 능력 부족	24	5.6
학과 내 정보 부족	53	12.3
전공 수업 내용이 어려워서	88	20.4
기타	49	11.3
총합	432	100.0

33. 학업에 어려움을 겪고 있다면, 가장 중요한 요인이 무엇이라고 생각합니까?: 기타의견

기타의견	빈도수
어려움이 없음	12
시간제약	2
학문적인 환경과 일이 처리되는 방식(Academic environment and the way things are done here)	1
교육에 대한 접근(Approach to education)	1
한국어 스킬과 학과 관련 정보 부족(both korean skills and lack of dept related information)	1
컴퓨터 사용과 소프트웨어 방법론 과정(computer use and software _ method of courses)	1
코스 핸드북이 모듈화된 형태로 제공되지 않음(Course Handbooks are not available set out in Module form)	1
교수방식의 차이(Difference in the way of teaching)	1
캐나다와 다른 교육 시스템(different education system than Canada)	1
환경(Environment)	1
경제적 어려움. 파트타임 업무에 너무 많은 시간을 할애함(Financial Difficulties. Have to spend a lot of time doing part-time jobs.)	1
외국인 학생은 한국과 다른 고등학교 과정을 거쳤기 때문에 한국 학생에 비해 기초지식의 편차가 심함(International students come from different high school background_ so most of the times our basic knowledge vary quite a lot from Korean students)	1
한국어(Korean Language)	1
한국어 스킬과 지루한 교실 분위기(Korean skills and also boring classroom environment)	1
영어로 이루어지는 학과 차원의 소통이 부족함(lack of department communication in english)	1
학과 관련 정보 부족 및 제한적인 영어강좌로 인해 학문 영역의 콘텐츠가 부족(Lack of department related information in English and lack of content of field of studies as there are very very limited English courses available for education and)	1
영어강의 부족. 세계적인 대학원은 영어로 가르쳐야 함(lack of English lectures. A global graduate school should teach in English)	1
너무 많은 과제를 수행하기에 부족한 시간(lack of time to do big number of assignments)	1
시간 부족, 한자 학습(lack of time. learning hanja)	1
내 학위과정은 영어로 진행됨(My course is done in English)	1
너무 바빠서 시간이 없음(No time too busy)	1
엉성하게 구성된 수업과 실습 학과 실습 업무(Poorly structured classes and department lab work commitments)	1
일상생활에서 한국어를 실제로 사용하기(Practicalize korean language with every day life)	1
교수들이 이론의 중요성을 밝히는데 충분한 초점을 두지 않음(professors do not give enough attention to reveal the importance of theories)	1
상대평가(Relative grading)	1
아직도 시스템에 적응 중(Still adapting to the system)	1
강사들의 주관적인 성적부여(teachers subjective grading)	1
한국어 작문과제가 까다로움(Writing assignments in korean is tricky)	1
기숙사!! 아이와 떨어져 있어서 아이 챙기느라 오가는 시간이 너무 많이 소비돼요!	1
생활	1
연구 역량이 부족하여	1
일(발제 등)이 많아서 쉬을 수 있는 시간이 없음	1
일이 많은 점 발제등	1
재미없음.	1
정신적 면에서	1
주입식 교육에 안맞아서요	1

## 34. 한국어 진행 전공 강의에서 보완되어야 할 것을 모두 선택해 주십시오.



## 34. 한국어 진행 전공 강의에서 보완되어야 할 것을 모두 선택해 주십시오.: 기타의견

기타의견	빈도수
한국어 수업을 들어본 적이 없음(I am not taking any classes conducted in Korean)	10
모든 수업이 영어로 진행	7
해당없음	4
한국어를 이해할 수 없음(I can not understand Korean language)	2
과제	1
참여	1
수업이 한국어로만 진행	1
수업시간	1
주제와 관련없는 관련정보를 습득하는 것(getting relevant information not related to the subject itself)	1
한국어 수업을 한 번만 들어봄	1
한국어	1
교수가 완벽한 영어를 구사할 수 있음에도 수업은 한국어로 진행(Lectures are in Korean despite the fact that professors can speak perfect English.)	1
한국어로 시험보기. 한국어 중 한자를 정확하게 해석하기 어려움(Taking tests in Korean - not being able to find exact translation for Korean Hanja words)	1

너무 빠름	1
수업내용을 이해	1
긴 텍스트를 읽거나 쓰기	1
강의노트가 너무 간단	1
기말보고서 쓸 때의 도움	1
외국인 학생 성적은 좀 올려줬으면 좋아요	1
팔제가 많은 점	1

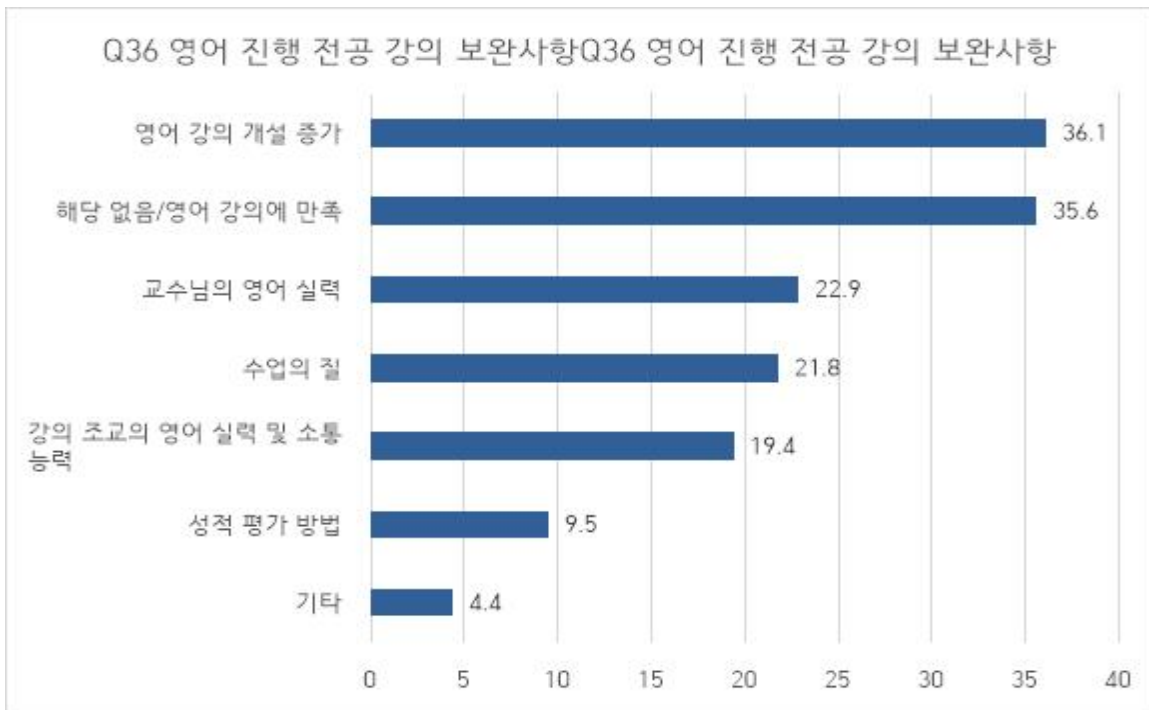
**35. 영어 자막이 있는 서울대 온라인 강의가 제공되면, 수강할 용의가 있습니까?**

	빈도수	백분율
예	319	73.8
아니오	108	25.0
기타	5	1.2
총합	432	100.0

**35. 영어 자막이 있는 서울대 온라인 강의가 제공되면, 수강할 용의가 있습니까?: 기타의견**

	빈도수
없음	2
내 스폰서(?)가 온라인 강의를 허락하지 않을 거지만, 오프라인과 온라인 강의 둘 다 수강한다면 도움이 될 것이다(my sponcor will not accpctet online classe but it will help me in case I attende both)	1
굳이 집에서까지 강의듣기 싫다	1
상황에 의해 수강할생각입니다	1

**36. 영어 진행 전공 강의에서 보완되어야 할 것을 모두 선택해 주십시오**



**36. 영어 진행 전공 강의에서 보완되어야 할 것을 모두 선택해 주십시오.: 기타의견**

기타의견	빈도수
수강한 적이 없음	7
어려움 없음	3
학우들의 영어 실력이 매우 낮음	1
외국인 학생에 대한 한국 학생의 태도	1
해당 없음	1
No course module by week handbook	1
특별한 사항이 없음	1
수업자료(PPT)가 잘 준비되지 못함	1
교수가 번역없이 한국어로 이야기하는 경우가 있음	1
읽기자료가 너무 많음	1
도서관에서 영어강의에 관한 연구서등의 부족	1

**37. 학업 상 어려움을 느낄 때 가장 도움을 많이 받은 사람을 순위대로 3명 선택해 주십시오(3순위 총합 기준 순위)**

순위	사람	빈도수
1	학과/연구실/실험실 외국인	255
2	학과/연구실/실험실 한국인	210
3	강의 조교	199
4	교수	133
5	학과/연구실/실험실 재외한국인	129
6	타학과/타연구실/타실험실 외국인	111
7	학과 행정조교	77
8	단과대 또는 학과 튜터	60
9	같은 국적 지인	46
10	타학과/타연구실/타실험실 재외한국인	34
11	타학과/타연구실/타실험실 한국인	27
12	기타	15

**37. 학업 상 어려움을 느낄 때 가장 도움을 많이 받은 사람을 순위대로 3명 선택해 주십시오.: 기타의견**

기타의견	빈도수
타인으로부터 도움을 거의 받지 못함	4
한국 친구	2
나자신	2
다른 외국인 학생	2
한국 교회 친구	1
College of Engineering Welcome Center	1
친구	1
구글	1
한국 남자친구	1
한국인 강사	1
Mentor from SMP Mentoring Program	1
NIA	1
학과 선배들	1
2명 밖에 없음	1
온라인 포럼의 사람들	1
연구실의 연구원	1

룸메이트	1
배우자	1
선배	1
연인 가족	1
중국인	1

**38. 만약 튜터가 있다면, 가장 많은 도움을 받고 싶은 부분은 어떤 것입니까?**

	빈도수	백분율
한국어	81	18.8
한국어 전공과목	135	31.3
일상적인 생활에서 발생하는 어려움 도움	39	9.0
학과 정보 제공	84	19.4
문화 교류	16	3.7
진로 관련 정보	63	14.6
기타	14	3.2
총합	432	100.0

**38. 만약 튜터가 있다면, 가장 많은 도움을 받고 싶은 부분은 어떤 것입니까?: 기타의견**

기타의견	빈도수
해당없음	7
리포트나 논문 쓰는 것	2
학습 스킬 강화	1
수학	1
영어능력 향상	1
학습	1
한국어 과제 교정	1

**39. 논문 작성 시 어떤 어려움을 겪었거나 혹은 어떤 어려움이 예상됩니까?**

	빈도수	백분율
지도교수님과의 접촉의 어려움	48	11.1
논문 작성에 필요한 정보 부족 (어디에서 어떤 도움을 받아야 할지 모름)	100	23.1
방법론 교육/랩 장비 교육 부족	70	16.2
논문 관련 공지사항이 영어로 전달되지 않음	33	7.6
논문 작성 요령이 부족하다	78	18.1
외국어 자료 접근하는데 필요한 지원 부족	28	6.5
해당 없음/학교 지원에 만족	65	15.0
기타	10	2.3
총합	432	100.0

**39. 논문 작성 시 어떤 어려움을 겪었거나 혹은 어떤 어려움이 예상됩니까?: 기타의견**

기타의견	빈도수
모든 항목	2
영어로 소통하는데 관심이 없는 한국인 동료와 협업	1
데이터 수집	1
1 번부터 6 번까지	1
상세한 학과 정보 부족	1



논문작성법 강의가 외국인을 제외한 내국인만에게 제공되어 있는 점.	1
4, 7 번 빼고 전부	1
한국어 문제	1
한국어 교정	1

## VIII. 재학 중 문제 해결 (전체)

40. 학업 이외 어려움을 느낄 때 가장 도움을 많이 받은 사람을 순위대로 3명 선택해 주십시오(3순위 총합 기준 순위).

순위	사람	빈도수
1	학과/연구실/실험실 외국인	248
2	교수	219
3	학과/연구실/실험실 한국인	187
4	타학과/타연구실/타실험실 외국인	184
5	학과/연구실/실험실 재외한국인	118
6	강의 조교	77
7	타학과/타연구실/타실험실 한국인	66
8	같은 국적 지인	64
9	단과대 또는 학과 튜터	55
10	타학과/타연구실/타실험실 재외한국인	46
11	학과 행정조교	24
12	기타	8

40. 학업 이외 어려움을 느낄 때 가장 도움을 많이 받은 사람을 순위대로 3명 선택해 주십시오.: 기타의견

기타의견	빈도수
해당없음	11
친구	7
가족	4
다른학교 친구들	4
타대학 한국인	4
부모님	4
남자친구	3
한국인 친구	3
멘토링 그룹의 멘토들	2
College of Engineering Welcome Center	2
외국인 친구들	2
교회 한국인 친구	2
가족	2
룸메이트	2
다른학교 외국인	1
모국의 친구들	1
학교 밖의 친구와 가족	1
남편	1

고등학교 한국인 친구	1
한국인 남자친구	1
다른 교환학생	1
기숙사 조교	1
연구실 연구원	1
Snu buddies	1
스스로	1
배우자	1
선배	1
연인	1

**41. 당신은 서울대학교 내 한국 학생들과 충분히 교류를 하고 있다고 생각을 합니까?**

	빈도수	백분율
매우 그렇다	55	12.7
그렇다	119	27.5
보통이다	138	31.9
아니다	77	17.8
매우 아니다	43	10.0
총합	432	100.0

**42. 당신은 동일한 국가 또는 문화권 사람들과 정기적으로 모입니까?**

	빈도수	백분율
매우 그렇다	79	18.3
그렇다	146	33.8
보통이다	116	26.9
아니다	50	11.6
매우 아니다	41	9.5
총합	432	100.0

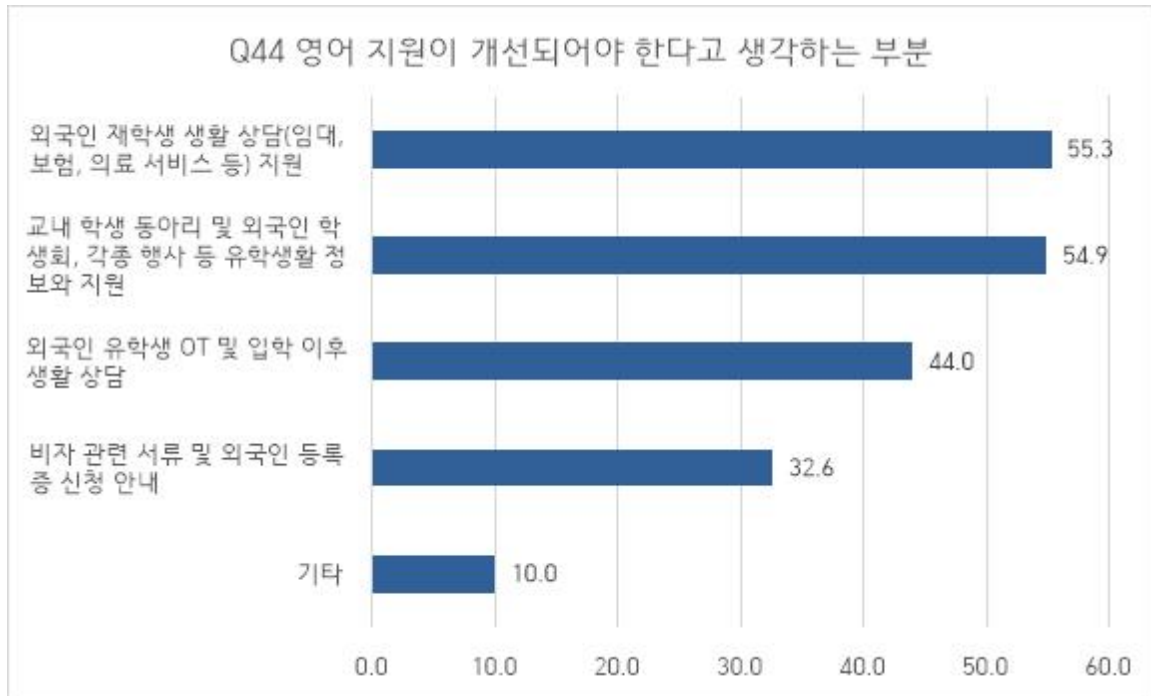
**43. 재학 중 문제 발생 시 상담 경험이 있는 기관을 순위대로 3개 선택해 주십시오 (3순위 총합 기준 순위).**

순위	기관	빈도수
1	학과 행정실	260
2	OIA(KGSP 담당자, 유학생 담당 학생도우미 등)	235
3	기숙사(동 조교, 영어전담 조교, 기숙사 상담센터 등)	182
4	단과대 행정실(외국인학생 센터 등 포함)	162
5	기타	94
6	대학생활문화원 심리 상담센터	87
7	단과대 상담센터	81
8	SISA	70
9	서울대 보건진료소 정신건강 의학과	58
10	SNU Call 24 시간 심리상담 전화	25
11	서울대 인권센터	24
12	폴리스 데스크	18

43. 재학 중 문제 발생 시 상담 경험이 있는 기관을 순위대로 3개 선택해 주십시오.: 기타 의견

기타의견	빈도수
해당없음	47
친구	9
시설이 없음	5
학과 행정실	4
모국 친구들	4
교수님	3
CoE Welcome Center	2
1 번 이외 없음	1
Center for disabled students	1
동료들	1
CTL	1
GMPA office	1
도서관	1
기숙사 조교 COE Welcome Center	1
충분한 도움이 제공되지 않음	1
온라인	1
1 번만 해당	1
Queer in SNU LGBTQ+ club	1
SNU Buddy	1
서울대 외국인 교회	1
Welcome Center	1
룸메이트	1
술	1
연구실 사람들	1
외부 친구	1

44. 영어 지원이 개선되어야 한다고 생각하는 부분을 아래에서 모두 선택해 주십시오.



**44. 영어 지원이 개선되어야 한다고 생각하는 부분을 아래에서 모두 선택해 주십시오.: 기타 의견**

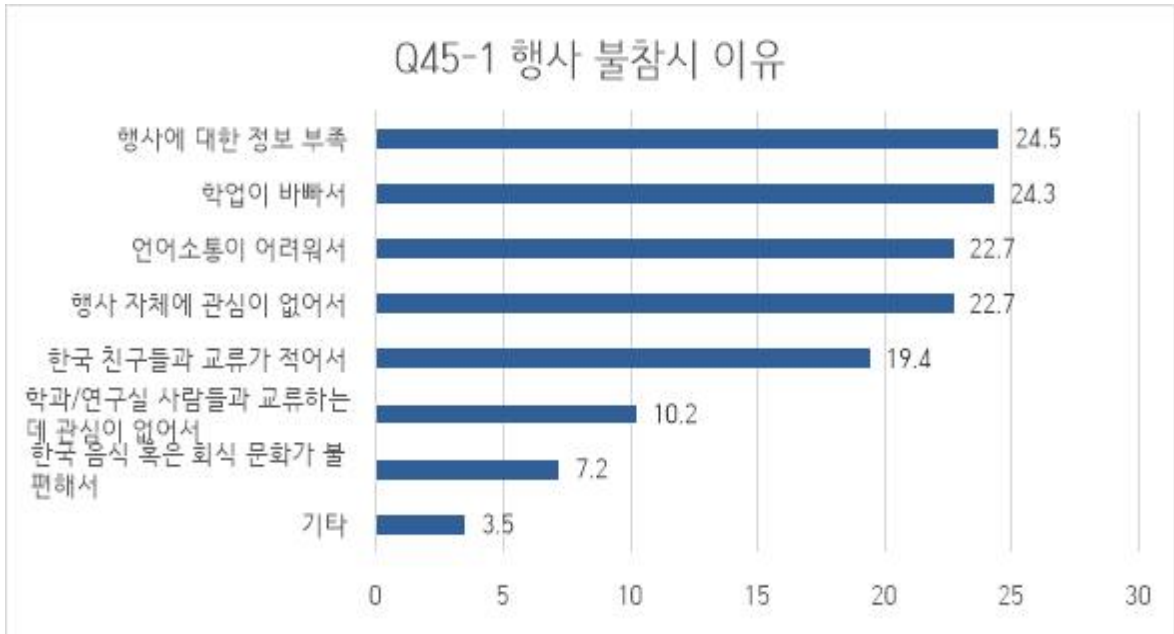
기타의견	빈도수
없음	12
학과 정보 도움(수강 신청, 졸업 요건 등)	7
외국인 학생들을 위한 학문적 지원	1
일반적인 행정	1
모든 항목	1
SNU 메일로 오는 한국어 메일에 영문도 포함	1
수업	1
학과는 괜찮지만 학교 차원은 부족	1
학과정보, 학회 데드라인 등	1
기숙사(스텝들의 태도 개선)	1
졸업 요건 및 학위논문 작성	1
건강 센터(Health center)	1
첫 학기에 멘토	1
한국어	1
영어로 진행되는 수학 캠프	1
단과대나 학과로부터의 소식	1
신입생에게는 소식이 영어로 전달되어야 함	1
OIA(KGSP 학생들을 위해 근무하는 여성 직원이 형편없음)	1
OT 자료 등이 한국어로 제공되었으면 좋겠음.	1
결재와 컴퓨터 시스템 관련 정보는 영어로 제공되어야 함	1
기숙사 우체국	1
식당과 상점	1
장학금 정보	1
일부 교수들	1
외국인이면 반드시 영어를 알아야 한다는 생각이 어리석으니까 영어 지원이 전혀 필요없는 학생도 있습니다	1
저는 영어를 잘 못해서 오히려 영어로만 할 때 당황합니다.	1

**IX. 재학 중 문제 해결 (학과)**

**45. 당신은 소속 단과대/학과/연구실/실험실 주관 행사에 ..... .**

	빈도수	백분율
거의 매번 참석한다	61	14.1
자주 참석한다	117	27.1
때때로 참석한다	152	35.2
아주 가끔만 참석한다	75	17.4
전혀 참석하지 않는다	27	6.3
총합	432	100.0

45-1. 행사에 참여하지 않는다면, 그 이유는 무엇입니까? (해당 사항을 모두 고르시오)



45-1. 행사에 참여하지 않는다면, 그 이유는 무엇입니까? (해당 사항을 모두 고르시오): 기타 의견

기타의견	빈도수
시간이 없음	1
참여한적이 있지만 환영받지 못함	1
행사 때 수업이 있었음	1
언어	1
캠퍼스 밖에 거주	1
부끄러워서	1
다른 활동때문에	1
공지메일이 한글이어서	1
시간이 맞지 않아서	1
너무 바빠서	1
채식주의자들은 모임에 나가기 어려움	1
강 가기 싫다. 이유 없다.	1
경제적 어려움	1
애틀같은 곳은 부모님이 허락 안하셔서	1
학업 특히 졸업에 도움 주지 않음	1

46. 당신은 학과에 대한 만족도가 어느 정도입니까?

	빈도수	백분율
보통보다 높다	160	37.0
보통이다	215	49.8
보통보다 낮다	57	13.2
총합	432	100.0

46-1. 소속 학과에 불만족스럽다면, 가장 중요한 요인들을 순위대로 3개 선택해 주십시오(3순위 총합 기준 순위).

순위	불만요인	빈도수
1	입학 전 학과나 전공과목에 대한 기대와 다르기 때문에	35
2	학과 친구들과의 교류가 부족해서	31
3	언어소통 문제	28
4	학과 조교들로부터 도움을 받기가 어려워서	21
5	전공 내용이 어려워서	20
6	교수님들과의 관계가 어렵거나 교수님들의 배려가 부족해서	16
7	기타	11
8	좋은 성적을 받기 어려워서	9

46-1. 소속 학과에 불만족스럽다면, 가장 중요한 요인들을 순위대로 3개 선택해 주십시오.: 기타의견

기타의견	빈도수
학과 과정	2
모두 해당	1
H 교수	1
불법적인 활동과 권력 남용을 목격함	1
향후 정보를 획득하는 데 있어서의 어려움	1
언어	1
경력관리가 부족하고 외국인 학생에게 기회가 부족	1
학과 차원에서 외국인 학생들을 위해 영어로 공지한 적이 없음	1
xx	1
협동과정이라 각 대학의 교수님들간의 소통문제가 존재함으로써 학생들의 실제 어려움을 해결 못 한다.	1

47. 학과 차원에서 외국인 학생들을 위해 제공하는 지원 중에 개설 및 개선이 필요한 것을 순위대로 3개 선택해 주십시오(3순위 총합 기준 순위).

순위	지원	빈도수
1	학업 상담	249
2	튜터 및 멘토 프로그램	189
3	영문 웹사이트와 영문 공지사항	176
4	외국인 학생들을 위한 한국어 수업/교육 지원	169
5	외국인 학생 OT	165
6	행정실 직원들과의 소통	118
7	학과 행사	116
8	교수님들과의 소통	114

## X. 졸업 전 졸업규정 및 취업 준비

48. 졸업 이수학점 및 논문자격시험 요건에 대해 학과로부터 충분한 설명을 제공 받았습니까?

	빈도수	백분율
매우 그렇다	80	18.5
다소 그렇다	193	44.7
다소 그렇지 않다	103	23.8
매우 그렇지 않다	56	13.0

총합	432	100.0
----	-----	-------

**49. 졸업규정 중 외국어시험 요건 충족 여부에 대해 사전 공지 및 상세한 안내를 받았습니까?**

	빈도수	백분율
매우 그렇다	73	16.9
다소 그렇다	195	45.1
다소 그렇지 않다	104	24.1
매우 그렇지 않다	60	13.9
총합	432	100.0

**50. 졸업 후 당신이 원하는 진로는?**

	빈도수	백분율
한국에서 서울대 대학원 진학	24	5.6
한국에서 타대학원 진학	9	2.1
본국 또는 외국에서 대학원 진학	57	13.2
한국에서 취업	115	26.6
본국에서 취업	142	32.9
외국에서 취업	55	12.7
개인사업	8	1.9
기타	22	5.1
총합	432	100.0

**50. 졸업 후 당신이 원하는 진로는?: 기타의견**

기타의견	빈도수
결정 못함	7
학문적 연구	1
귀국	1
서울대에서 졸업하지 않을 예정	1
Not decided yet	1
기타	1
계획중	1
한국에서 일하고 싶지만 전공때문에 불가능	1
한국에서 1년동안 근무 후 대학원 진학	1
한국어 능력이 향상된다면 한국에서 취직	1
한국에서 취직 혹은 모국에서 취직	1
귀국 혹은 한국	1
논문 드래프트하기 직전에 생각해보여 함	1
모름	1
서울대병원에서 인턴십 및 레지던트를 할 계획	1

51. 학교 (경력개발센터, 유학생 채용 박람회, SISA Career Coaching Session 등)에서 외국인 학생들을 위해 제공하는 한국 내 취업 정보에 만족합니까?

	빈도수	백분율
매우 그렇다	25	5.8
다소 그렇다	187	43.3
다소 그렇지 않다	155	35.9
매우 그렇지 않다	65	15.0
총합	432	100.0

52. 마지막으로 학교에서 외국인학생 지원에 대해 바라는 점을 자유롭게 말씀해 주십시오.



부록 6. “SNU International Student Survey” (English)  
Questionnaires

## Part 1. Personal Background

### **1. Which category among the following do you belong to?**

- 1) Graduate Student
- 2) Undergraduate Student

#### **1-1. [Graduate Student] Which category among the following do you belong to?**

- 1) During coursework
- 2) Completed coursework
- 3) Leave of absence
- 4) Researcher (without coursework requirements)
- 5) Post-doc (without coursework requirements)

#### **1-2. [Undergraduate] Which category among the following do you belong to?**

- 1) During coursework
- 2) Completed coursework
- 3) Leave of absence

### **2. [Undergraduate student] Which category among the following do you belong to?**

- 1) First year Freshman
- 2) Second year Sophomore
- 3) Third year Junior
- 4) Fourth year Senior
- 5) 9<sup>th</sup> Semester or more

### **3. [Graduate student] Which category among the following do you belong to?**

- 1) Master's Program
- 2) Course completion for Master's program
- 3) Doctoral program
- 4) Course completion for Doctoral program
- 5) Integrated PhD program
- 6) Researcher

### **4. Legal gender status**

- 1) Male 2) Female

### **5. Religion**

1) Christian 2) Catholic 3) Muslim 4) Buddhist 5) Other (In detail: ) 6) No religion

### **6. Which college among the following do you belong to?**

- 1) College of Humanities
- 2) College of Social Sciences
- 3) College of Natural Sciences
- 4) College of Agriculture and Life Sciences
- 5) College of Business Administration
- 6) College of Education
- 7) College of Engineering
- 8) College of Fine Arts
- 9) College of Liberal Studies
- 10) College of Human Ecology
- 11) College of Medicine
- 12) College of Music
- 13) College of Nursing
- 14) College of Law
- 15) College of Pharmacy
- 16) College of Veterinary Medicine
- 17) Graduate School of Public Health
- 18) Graduate School of Public Administration
- 19) Graduate School of Environmental Studies
- 20) Graduate School of International Studies

- 21) School of Dentistry
- 22) Graduate School of Business
- 23) Graduate School of Convergence Science and Technology
- 24) Graduate School of International Agricultural Technology
- 25) Graduate School of Engineering Practice

#### **7. Department**

( )

#### **8. [Graduate Student] Undergraduate background**

- 1) Seoul National University
- 2) Other university in Korea
- 3) University in your own country
- 4) University outside Korea and your own country
- 5) Other (In detail: )

#### **9. Nationality**

- 1) China 2) U.S. 3) Canada 4) Vietnam 5) Mongolia 6) Indonesia 7) Germany 8) Japan 9) Taiwan 10) Malaysia 11) Iran 12) Thailand 13) France 14) Kazakhstan 15) Philippines 16) Pakistan 17) India 18) Russia 19) Myanmar 20) England 21) Ecuador 22) Nepal 23) Bangladesh 24) Ukraine 25) Kyrgyzstan 26) Turkey 27) Ethiopia 28) Uzbekistan 29) Egypt 30) Ghana 31) Rwanda 32) Australia 33) Other (In detail: )

#### **10. Are you currently registered as disabled at SNU?**

- 1) Yes 2) No

#### **11. Marital status**

- 1) Not married 2) Married

#### **11-1. Housing**

- 1) SNU Dormitory
- 2) University housing for married students (Family House)
- 3) BK international house
- 4) Off-campus housing

#### **12. Health insurance**

- 1) International coverage from your own insurance back home
- 2) Purchased one from a Korean health insurance company
- 3) Do not have one, but plan to purchase soon
- 4) Do not have one, and no plans to purchase during my stay

#### **13. I entered SNU in the .....**

- 1) Spring semester 2) Fall semester

#### **13-1. SNU was my first choice among the listed universities in Korea.**

- 1) Yes 2) No

### **Part 2. Before & After Admission**

#### **14. Please select THREE sources of information that influenced your decision to apply to SNU, in the order of importance.**

- 1) Korean government advertisement
- 2) Web portal sites
- 3) SNU website & SNU admissions guidebook
- 4) Private education institute

- 5) University fair
- 6) Recommendation by another person
- 7) Department website
- 8) College website
- 9) Research lab website
- 10) OIA (Office of International Affairs) website
- 11) Facebook (SNU International Students Association SISA etc.)
- 12) Other SNS
- 13) Other (In detail: )

**15. Did you receive a pre-arrival checklist email from SNU?**

- 1) Yes 2) No

**16. [Graduate] Please indicate whether you received notifications about the orientation(s) to incoming students AND whether you attended the orientation(s).**

Orientation	Notification		Attendance	
	Yes	No	Yes	No
1) OIA OT for International Students				
2) OIA/IKC (International Korean Club) OT for Overseas/International Koreans				
3) College Freshman OT				
4) College International student OT				
5) Department Freshman OT				
6) Department International student OT				

**16. [Undergraduate] Please indicate whether you received notifications about the orientation(s) to incoming students AND whether you attended the orientation(s).**

Orientation	Notification		Attendance	
	Yes	No	Yes	No
1) OIA OT for International Students				
2) OIA/IKC (International Korean Club) OT for Overseas/International Koreans				
3) College Freshman OT				
4) College International student OT				
5) Department Freshman OT				
6) Department International student OT				
7) Division of Student Affairs Freshman OT (Saenaegi Daehak 새내기 대학)				
8) College Student Council OT (SaeTuh 새터)				

**16-1. [Graduate] Which orientation provided the most useful information?**

- 1) OIA OT for International Students
- 2) OIA/IKC(International Korean Club) OT for Overseas/International Koreans
- 3) College Freshman OT
- 4) College International student OT
- 5) Department Freshman OT
- 6) Department International student OT
- 7) Not applicable

**16-1. [Undergraduate] Which orientation provided the most useful information?**

- 1) OIA OT for International Students
- 2) OIA/IKC(International Korean Club) OT for Overseas/International Koreans
- 3) College Freshman OT
- 4) College International student OT
- 5) Department Freshman OT
- 6) Department International student OT
- 7) Division of Student Affairs Freshman OT (Saenaegi Daehak 새내기 대학)
- 8) College Student Council OT (SaeTuh 새터)
- 9) Not applicable

**17. If you did NOT attend the orientation(s), what were the reasons? (Please select all that apply)**

- 1) Did not receive notifications
- 2) Admitted year to SNU differed from starting first year at SNU
- 3) Was not in Seoul or Korea
- 4) Did not have anyone to go with
- 5) Had other plans
- 6) Other (In detail: )

**18. If you attended the orientation(s), which information was NOT offered during the orientations? (Please select all that apply)**

- 1) Online course registration
- 2) How to register for classes exceeding the enrollment limit
- 3) How to change your course registration
- 4) How to cancel or drop classes
- 5) How/When to register for summer/winter semesters
- 6) Required courses for the corresponding academic year(s)
- 7) Registration restriction for specific classes
- 8) Credit transfer
- 9) Regulations on re-taking classes
- 10) Graduation requirements

### Part 3. Information Resources

**19. Please select THREE sources that you receive the most information on departmental events and notifications, in the order of importance.**

- 1) SNUMAIL – English emails
- 2) SNUMAIL – Korean emails
- 3) KakaoTalk (Department/lab group chats)
- 4) Facebook (Department/lab Facebook groups)
- 5) Departmental website
- 6) College website
- 7) Personal email other than SNUMAIL
- 8) Mobile phone SMS

**20. If you do NOT check SNUMAIL regularly, what is the most important reason why?**

- 1) Receive too many spam emails
- 2) Most emails are written in Korean
- 3) Do not receive important emails
- 4) Other email account is more convenient
- 5) Not applicable / Satisfied with SNUMAIL
- 6) Other (In detail: )

**21. Please select THREE sources that you obtain the most information on international students and their life in Korea, in the order of importance.**

- 1) SNU website
- 2) OIA
- 3) KGSP (Korea Government Scholarship Program) information from OIA or NIIED (National Institute for International Education)
- 4) SISA
- 5) SNU my department/lab friends
- 6) SNU other department/institution website or people
- 7) Other institutions or people (In detail: )
- 8) Facebook
- 9) Other SNS
- 10) Other (In detail: )

## Part 4. Facilities

22. On a scale of 1-5, 1 being the lowest and 5 being the highest, how satisfied are you with the SNU facilities? (Check N/A if you do not use the specific facility)

Facilities	Satisfaction					
	N/A	1	2	3	4	5
1) Classrooms						
2) Laboratory						
3) Computing Facilities (Central, College, Shinyang, etc.)						
4) Library (Central, College, etc.)						
5) Study Room/Research Lab/Office						
6) Dormitory						
7) SNU Health Clinic (Health Service Center, Dental Hospital in Gwanak, etc.)						
8) Gym, Sports Facilities						
9) SNU Center for Campus Life & Culture (대학생활문화원)						
10) Religious Facilities (Church, Prayer Rooms, etc.)						
11) SNU Center for Child Educare Service						
12) Student Cafeteria						
13) Vegetarian Restaurant						
14) Hallal Restaurant						
15) Museum, University Cultural Center, etc.						
16) Bank—campus branch						

23. If you would like to share some opinion or personal stories about the facilities, please feel free to do so. ( )

## Part 5. Financial Resources

24. Please select one that best matches with your status.

- 1) Self-financed student
- 2) GKS-KGSP Scholarship – Embassy Track
- 3) GKS-KGSP Scholarship – University Track
- 4) Foreign Government Scholarship Program
- 5) Other (In detail: )

25. [Graduate Student] Which scholarship(s) did you receive or are you receiving? (Please select all that apply)

- 1) Lecture Research Support scholarships
- 2) Core Elective Course Teaching Assistant scholarships
- 3) Large Class Teaching Assistant scholarships
- 4) Work-study scholarship
- 5) BK21 (Brain Korea 21) scholarships
- 6) Research laboratory funds
- 7) Research Institute research associate funds
- 8) Professor's Research Assistant stipend
- 9) SNU President Fellowship (SPF)
- 10) SNU Global scholarship I, II
- 11) Graduate Scholarship for Excellent Foreign Students (GSFS)
- 12) SNU Glo-Harmony scholarship
- 13) SNU Silk-Road scholarship
- 14) Asian Universities Network scholarship (AUNS)
- 15) Korean War Memorial Foundation scholarship
- 16) Tutor/Mentor Program scholarship
- 17) SEE scholarship (College of Engineering)
- 18) International IT Policy Program(ITPP) & International Energy Policy Program (IEPP) scholarship (TEMEP)

- 19) Hyunsong Educational & Cultural Foundation scholarship (College of Engineering)
- 20) GKS Self-financed Students Support Program (Korean Government's NIIED)
- 21) Art Major Asian (AMA) scholarship (Ministry of Culture, Sports and Tourism)
- 22) Korea Foundation for Advanced Studies International Scholar Exchange Fellowship (KOSAF)
- 23) Korea Scholarship Foundation for the Future Leaders Scholarship for Students from Abroad (KOSFFL)
- 24) POSCO Scholarship for Asian Students studying in Korea(TJ Park Foundation)
- 25) Korea Foundation Korean Language Training Fellowship (KF)
- 26) Korea Foundation Graduate Studies Fellowship (KF)
- 27) Daewoong Foundation Woongtoring scholarship
- 28) Samsung Global-Hope scholarship (Samsung Dream Scholarship Foundation)
- 29) Rotary Korea scholarship
- 30) Korea-Japan Cultural Association scholarship (한일문화협회)
- 31) Pencil Scholarship foundation
- 32) Hansaeyes24 Foundation scholarship
- 33) Others (In detail: )
- 34) Not Applicable/No scholarship

**25. [Undergraduate] Which scholarship(s) did you receive or are you receiving? (Please select all that apply)**

- 1) Current Student Merit scholarship
- 2) New Student Merit scholarship
- 3) Work-study scholarship
- 4) College scholarship
- 5) Seoul National University Foundation scholarship
- 6) SNU Glo-Harmony scholarship
- 7) GKS Self-financed Students Support Program (Korean Government's NIIED)
- 8) Korean War Memorial Foundation scholarship
- 9) SNU Global scholarship I, II
- 10) SNU Precision scholarship (College of Engineering)
- 11) Art Major Asian (AMA) scholarship (Ministry of Culture, Sports and Tourism)
- 12) Daewoong Foundation Woongtoring scholarship
- 13) Lee & Won Asian Fellowship
- 14) Rotary Korea scholarship
- 15) Korea-Japan Cultural Association scholarship (한일문화협회)
- 16) Pencil Scholarship foundation
- 17) OK Bae & Jung Scholarship
- 18) Lotte Duty Free-Mediheal Global Ambassador scholarship
- 19) Others (In detail: )
- 20) Not Applicable/No scholarship

**26. My scholarship(s) covered or cover(s) ..... of my tuition.**

- 1) 0-20%
- 2) 20-40%
- 3) 40-60%
- 4) 60-80%
- 5) 80-100%

**27. My scholarship(s) covered or cover(s) ..... of my living expenses.**

- 1) 0-20%
- 2) 20-40%
- 3) 40-60%
- 4) 60-80%
- 5) 80-100%

**28. Have you worked on a part-time job or paid internship in Korea while attending SNU?**

- 1) Yes                      2) No                      3) Other (In detail: )

## Part 6. Academic Difficulties (Korean Related)

### 29. What is your TOPIK (Test of Proficiency in Korean) level?

- 1) Level 1 2) Level 2 3) Level 3 4) Level 4 5) Level 5 6) Level 6 7) No score

### 30. [KGSP] The required Korean language program ..... in taking academic courses at SNU.

**\*Only for respondents who answered (2), (3) for Q. 24.**

- 1) Is sufficient  
2) Is a bit insufficient  
3) Is very insufficient  
4) Does not help at all

### 31. Are you willing to take courses on Academic Korean or on Korean culture?

- 1) Very willing 2) Willing 3) Unwilling 4) Very unwilling

## Part 7. Academic Difficulties (General)

### 32. To what extent do you understand the lectures conducted in Korean?

- 1) Not at all 2) Somewhat 3) Half 4) More than half 5) In full

### 33. What is the main reason for your academic difficulties?

- 1) Korean skills  
2) Math skills  
3) English skills  
4) Lack of department related information  
5) Content of field of studies  
6) Others (In detail: )

### 34. Select all that you find difficult regarding the classes conducted in Korean.

- 1) Participating in team projects  
2) Participating in class discussions  
3) Taking class notes  
4) Professor's attitude towards international students  
5) Korean classmates' attitude towards international students  
6) Evaluation criteria  
7) Not applicable/Satisfied with Korean lectures  
8) Others (In detail: )

### 35. Would you take online SNU courses, if English captions were provided?

- 1) Yes 2) No 3) Others (In detail: )

### 36. Select all that you find difficult regarding the classes conducted in English.

- 1) Teaching Assistant's English proficiency or communication skills  
2) Professor's English proficiency  
3) Quality of lecture  
4) The number of lectures conducted in English  
5) Course materials in English  
6) Evaluation criteria  
7) Not applicable/Satisfied with English lectures  
8) Others (In detail: )

### 37. Select **THREE** people or groups that you get help on academic matters, in the order of importance or frequency.

- 1) International student(s) from your own department or lab  
2) Korean student(s) having lived abroad from your own department or lab  
3) Other Korean student(s) from your own department or lab



- 4) International student(s) from other department(s) or lab(s)
- 5) Korean student(s) having lived abroad from other department(s) or lab(s)
- 6) Other Korean student(s) from other department(s) or lab(s)
- 7) Person(s) from your own country
- 8) Professor(s)
- 9) Teaching Assistant(s)
- 10) Department administrative staff(s)
- 11) Tutors from your own College or Department
- 12) Others (In detail: )

**38. If you had a tutor, in what areas would you want most help on?**

- 1) Korean
- 2) Classes conducted in Korean (esp. your major)
- 3) Everyday-life issues
- 4) Department-related information
- 5) Cultural exchange
- 6) Future career-related information
- 7) Other (In detail: )

**39. What difficulties do you encounter or expect to encounter when writing an academic paper or a thesis?**

- 1) Contacting professor(s), or your thesis advisor(s)
- 2) Assistance on how to write a paper or thesis (do not know where to ask for help)
- 3) Experimental or methodological issues or lack of related resources
- 4) English notifications regarding the academic schedule or deadlines
- 5) General writing skills
- 6) Academic assistance in foreign language resources
- 7) Not applicable / Satisfied with school resources
- 8) Other (In detail: )

## Part 8. Solving Problems

**40. Please select THREE people or groups that you get help on non-academic matters, in the order of importance or frequency.**

- 1) International student(s) from your own department or lab
- 2) Korean student(s) having lived abroad from your own department or lab
- 3) Other Korean student(s) from your own department or lab
- 4) International student(s) from other department(s) or lab(s)
- 5) Korean student(s) having lived abroad from other department(s) or lab(s)
- 6) Other Korean student(s) from other department(s) or lab(s)
- 7) Person(s) from your own country
- 8) Professor(s)
- 9) Teaching Assistant(s)
- 10) Department administrative staff(s)
- 11) Tutors from your own College or Department
- 12) Others (In detail: )

**41. I interact sufficiently with Korean students in SNU.**

- 1) Strongly agree
- 2) Agree
- 3) Neutral
- 4) Disagree
- 5) Strongly Disagree

**42. I meet regularly with people from the same country (or adjacent region).**

- 1) Strongly agree
- 2) Agree
- 3) Neutral
- 4) Disagree
- 5) Strongly Disagree

**43. Please select THREE facilities where you received help or counseling for school related problems, in the order of importance or frequency.**

- 1) College Counseling Center
- 2) SNU Center for Campus Life & Culture's counseling service for international students
- 3) Police Desk
- 4) SNU Human Rights Center

- 5) OIA (KGSP Faculty Member, Student Assistant for International Students)
- 6) Department administrative faculty
- 7) College administrative faculty (including Center for international students)
- 8) SNU Mental Health Clinic
- 9) Dormitory (Resident TA, International TA, Counseling Center, etc.)
- 10) SNU Call 24 Hour Emergency Counseling
- 11) SISA
- 12) Other (In detail: )

**44. Please select the areas that should provide more services and support in English. (Please select all that apply)**

- 1) Orientations and counseling services to the incoming international students
- 2) Assistance with Visa or the Foreign Resident Registration
- 3) Assistance with housing, insurance, health care services, etc.
- 4) Information and support for international student life (extracurricular activities, international students' associations, events, etc.)
- 5) Others (In detail: )

## Part 9. Departmental Affairs

**45. I ..... participate in the events hosted by my college/department/lab.**

- 1) Almost always
- 2) Frequently
- 3) Occasionally
- 4) Rarely
- 5) Never

**45-1. Please select the reason(s) when you do not participate in those events. (Please select all that apply) \*Only for respondents who answered (3), (4), (5) for Q. 45.**

- 1) Lack of information on events
- 2) Lack of chances to interact with Korean students
- 3) Lack of chances to interact with department persons
- 4) Lack of interest in those events
- 5) Language barrier
- 6) Uncomfortable with Korean dishes or drinking culture
- 7) Preoccupied with academic studies
- 8) Others (In detail: )

**46. Please indicate the level of satisfaction with your department.**

- 1) Higher than average
- 2) Average
- 3) Lower than average

**46-1. If your satisfaction level is lower than average, please select THREE reasons why, in the order of importance. \*Only for respondents who answered (3) for Q. 46.**

- 1) Difficult to follow up with the academic curriculum
- 2) Lack of interactions with classmates, cohorts, etc.
- 3) Language barrier
- 4) Different from your prior expectations about the program or its curriculum
- 5) Difficult to receive satisfactory grades
- 6) Difficult to contact professors
- 7) Difficult to get assistance from department administration staffs
- 8) Not applicable / Satisfied with department
- 9) Others (In detail: )

**47. Select THREE programs or services that need improvement or should be provided by your department for international students, in the order of importance.**

- 1) Tutor or Mentor Program
- 2) Academic Counseling
- 3) International Student Orientation
- 4) Korean classes/education resources for international students
- 5) English Website and English notifications
- 6) Communication with department administration staffs
- 7) Communication with professors
- 8) Department events for international students

## Part 10. Graduation & Job Preparation

**48. I received sufficient explanation regarding qualification exams (qualifying examination for the examination of thesis), required course credits, graduation requirements.**

1) Strongly agree 2) Somewhat Agree 3) Somewhat Disagree 4) Strongly Disagree

**49. I received notifications and detailed explanations on the mandatory foreign language examination(s) or foreign language requirement for graduation.**

1) Strongly agree 2) Somewhat Agree 3) Somewhat Disagree 4) Strongly Disagree

**50. What are your plans after graduation?**

- 1) SNU Graduate School
- 2) Other university graduate school in Korea
- 3) Other university graduate school not in Korea (or in home country)
- 4) Working in Korea
- 5) Working in home country
- 6) Working in foreign country other than Korea
- 7) Private business
- 8) Other (In detail: )

**51. I am satisfied with information and events on job opportunities in Korea provided by the SNU institutions (ex. Career Center, Job fair for International Students, SISA Career Coaching Sessions etc.)**

1) Strongly agree 2) Somewhat Agree 3) Somewhat Disagree 4) Strongly Disagree

## Thank you!

Thank you very much for your participation. Before submitting your answers, you have the option to point out topics or problems we have not included in the survey and volunteer for a follow-up interview.

**52. Please freely provide opinions on other areas of support you want SNU to provide to international students**

( )

**53. Phone number for Starbucks Coffee e-Coupon**

( )

Please enter your mobile phone number (numbers only, without '-') to receive a Starbucks e-Coupon as a gift for completing the survey. The information will only be used to deliver the e-Coupon and destroyed immediately after.

**54. [Optional] Contact information for a personal follow-up interview.**

If you would like to participate in a face-to-face personal interview to provide more detailed answers to your experiences at SNU, please provide your name and email and/or phone number below. Participation is voluntary. The personal information collected here is only used to arrange the interview and destroyed immediately after. It is not linked to your answers in the survey.

Name ( ) Contact ( )

부록 7. Descriptive Analysis of the Survey Questionnaires  
(English)

## Part 1. Personal Background

### 1. Which category among the following do you belong to?

	Count	Percent
Graduate Student	344	79.6
Undergraduate Student	88	20.4
Total	432	100.0

#### 1-1. [Graduate Student] Which category among the following do you belong to?

	Count	Percent
During coursework	252	73.3
Completed coursework	68	19.8
Leave of absence	7	2.0
Researcher (without coursework requirements)	17	4.9
Total	344	100.0

#### 1-2. [Undergraduate] Which category among the following do you belong to?

	Count	Percent
During coursework	87	98.9
Completed coursework	1	1.1
Total	88	100.0

### 2. [Undergraduate student] Which category among the following do you belong to?

	Count	Percent
First year Freshman	18	20.5
Second year Sophomore	26	29.6
Third year Junior	21	23.9
Fourth year Senior	21	23.9
9th Semester or more	2	2.3
Total	88	100.0

### 3. [Graduate student] Which category among the following do you belong to?

	Count	Percent
Master's Program	191	55.5
Course completion for Master's program	17	4.9
Doctoral program	91	26.5
Course completion for Doctoral program	19	5.5
Integrated PhD program	24	7.0
Researcher	2	0.6
Total	344	100.0

#### 4. Legal gender status

	Count	Percent
Male	164	38.0
Female	268	62.0
Total	432	100.0

#### 5. Religion

	Count	Percent
Christian	59	13.7
Catholic	37	8.6
Muslim	65	15.0
Buddhist	37	8.6
Other	19	4.4
No religion	215	49.8
Total	432	100.0

#### 6. Which college among the following do you belong to?

	Count	Percent
College of Humanities	42	9.7
College of Social Sciences	34	7.9
College of Natural Sciences	20	4.6
College of Nursing	3	0.7
College of Business Administration	29	6.7
College of Engineering	109	25.2
College of Agriculture and Life Sciences	18	4.2
College of Fine Arts	6	1.4
College of Law	10	2.3
College of Education	34	7.9
College of Human Ecology	8	1.9
College of Veterinary Medicine	7	1.6
College of Pharmacy	16	3.7
College of Music	2	0.5
College of Medicine	20	4.6
College of Liberal Studies	2	0.5
Graduate School of Public Health	1	0.2
Graduate School of Public Administration (GSPA)	9	2.1
Graduate School of Environmental Studies (GSES)	17	3.9
Graduate School of International Studies (GSIS)	29	6.7
School of Dentistry	7	1.6
Graduate School of Business	3	0.7
Graduate School of Convergence Science and Technology	4	0.9
Graduate School of International Agricultural Technology	1	0.2
Graduate School of Engineering Practice	1	0.2
Total	432	100.0

## 7. Department

College/Department	Count
<b>College of Humanities</b>	<b>42</b>
Dept. of Korean Language and Literature	17
Dept. of Chinese Language and Literature	3
Dept. of Korean History	3
Dept. of Philosophy	3
*Comparative Literature	3
College of Humanities (Dept. Undecided)	3
Dept. of English Language and Literature	2
Dept. of Hispanic Language and Literature	1
Dept. of Asian Languages and Civilizations	1
Dept. of Asian History	1
Dept. of Religious Studies	1
Dept. of Aesthetics	1
Dept. of Archaeology and Art History	1
*Cognitive Science	1
*Performing Arts Studies	1
<b>College of Social Sciences</b>	<b>34</b>
Dept. of Political Science and International Relations	13
Dept. of Economics	7
Dept. of Communication	4
Dept. of Sociology	3
Dept. of Social Welfare	3
Dept. of Psychology	2
Dept. of Anthropology	1
Dept. of Geography	1
<b>College of Natural Sciences</b>	<b>20</b>
Dept. of Physics and Astronomy	7
Dept. of Biological Sciences	5
Dept. of Earth and Environmental Sciences	5
Dept. of Chemistry	1
*Neuroscience	1
*Bioinformatics	1
<b>College of Nursing</b>	<b>3</b>
Dept. of Nursing	3
<b>College of Business Administration</b>	<b>29</b>
Dept. of Business Administration	29
<b>College of Engineering</b>	<b>109</b>
*Technology Management, Economics and Policy (TEMPEP)	16
Dept. of Computer Science and Engineering	15
Dept. of Mechanical and Aerospace Engineering	13
Dept. of Materials Science and Engineering	13
Dept. of Electrical and Computer Engineering	13
Dept. of Civil and Environmental Engineering	8
Dept. of Architecture and Architectural Engineering	7
Dept. of Energy Resources Engineering	5
Dept. of Chemical and Biological Engineering	4
Dept. of Naval Architecture and Ocean Engineering	3
*Bioengineering	3

Dept. of Industrial Engineering	2
Dept. of Nuclear Engineering	2
*Technology Management	2
*Urban Design	2
** Dept. of Biosystems & Biomaterials Science and Engineering (College of Agriculture and Life Sciences)	1
<b>College of Agriculture and Life Sciences</b>	<b>18</b>
Dept. of Plant Science	3
Dept. of Food and Animal Biotechnology	3
Dept. of Agricultural Biotechnology	3
Dept. of Agricultural Economics and Rural Development	3
*Agricultural Biotechnology	3
Dept. of Forest Sciences	1
Dept. of Biosystems & Biomaterials Science and Engineering	1
Dept. of Agricultural Economics and Rural Development	1
<b>College of Art</b>	<b>6</b>
Dept. of Crafts and Design	6
<b>College of Law</b>	<b>10</b>
College of Law	10
<b>College of Education</b>	<b>34</b>
Dept. of Korean Language Education	18
Dept. of Physics Education	3
Dept. of Education	2
Dept. of English Education	2
Dept. of Mathematics Education	2
Dept. of Social Studies Education	1
Dept. of Biology Education	1
*Global Education Cooperation	1
**Unknown response: Science education (과학교육)	1
**Unknown response: interdisciplinary	1
**Unknown response: Ed Tech	1
**Unknown response: DTM	1
<b>College of Human Ecology</b>	<b>8</b>
Dept. of Food and Nutrition	4
Dept. of Consumer and Child Studies	3
Dept. of Textiles, Merchandising and Fashion Design	1
**Unknown response: ㄱ ㄷ ㅁ	1
<b>College of Veterinary Medicine</b>	<b>7</b>
Dept. of Veterinary Medicine	1
Dept. of Pre-Veterinary Medicine	1
**Veterinary Medicine	3
**Theriogenology	2
<b>College of Pharmacy</b>	<b>16</b>
**College of Pharmacy	4
**Pharmaceutics	3
**Pharmacology/Pharmacognosy	2
**Preventive Pharmacy	2
**Pharmaceutical Chemistry	1
**Pharmaceutical Bioscience	1
**Physical Pharmacy	1



**Biochemistry	1
**Physiology & Pathophysiology	1
<b>College of Music</b>	<b>2</b>
Dept. of Composition	1
Dept. of Korean Music	1
<b>College of Medicine</b>	<b>20</b>
Department of Biomedical Science	10
Department of Clinical Medical Science	6
Preliminary Medicine	1
Department of Medicine	1
**Neurosurgery (신경외과)	1
**Orthopedics (정형외과)	1
<b>College of Liberal Studies</b>	<b>2</b>
College of Liberal Studies	2
<b>Graduate School of Public Health</b>	<b>1</b>
<b>Graduate School of Public Administration</b>	<b>9</b>
<b>Graduate School of Environmental Studies</b>	<b>17</b>
Dept. of Environmental Planning	11
*Landscape Architecture	3
Dept. of Landscape Architecture	1
*Urban Design	1
**Environmental	1
<b>Graduate School of International Studies</b>	<b>29</b>
Korean Studies	9
International Area Studies	5
International Commerce	3
International Cooperation	3
Development Cooperation policy	1
***Unknown response	8
<b>School of Dentistry</b>	<b>7</b>
<b>Graduate School of Business</b>	<b>3</b>
<b>Graduate School of Convergence Science and Technology</b>	<b>4</b>
<b>Graduate School of International Agricultural Technology</b>	<b>1</b>
<b>Graduate School of Engineering Practice</b>	<b>1</b>
Total	432

-\*Interdisciplinary programs \*\*Respondent answer unable to categorize into a department  
 \*\*\*Unable to distinguish department

-College of Business: 2 are students in the Global MBA program, but have answered that they are students of the College of Business instead of the Graduate School of Business.

-College of Agriculture and Life Sciences: "Agricultural Biotechnology" Interdisciplinary program has the same name as the "Department of Agricultural Biotechnology" making it hard to distinguish whether a student is part of the interdisciplinary program or the department. Answers written as "Animal Biotechnology" is categorized as part of the interdisciplinary program, but it is uncertain.

## 8. [Graduate Student] Undergraduate background

	Count	Percent
Seoul National University	20	5.8
Other university in Korea	25	7.3
University in your own country	207	60.2
University outside Korea and your	84	24.4

own country		
Other	8	2.3
Total	343	100.0

## 9. Nationality

Nationality	Count	Percent
China	96	22.2
U.S.	21	4.9
Canada	20	4.6
Vietnam	23	5.3
Mongolia	15	3.5
Indonesia	19	4.4
Germany	12	2.8
Japan	12	2.8
Taiwan	10	2.3
Malaysia	14	3.2
Iran	10	2.3
Thailand	9	2.1
France	12	2.8
Kazakhstan	10	2.3
Philippines	7	1.6
Pakistan	4	0.9
India	8	1.9
Russia	3	0.7
Myanmar	1	0.2
England	6	1.4
Ecuador	2	0.5
Nepal	3	0.7
Bangladesh	8	1.9
Ukraine	4	0.9
Turkey	7	1.6
Ethiopia	5	1.2
Uzbekistan	5	1.2
Egypt	2	0.5
Ghana	3	0.7
Rwanda	1	0.2
Australia	4	0.9
Other	76	17.6
Total	432	100

### 9-1. Nationality (Other)

Other	Count	Percent
Hong Kong	7	9.6
Mexico	4	5.5
Singapore	4	5.5
Yemen	4	5.5
Brazil	3	4.1
Jordan	3	4.1
Spain	3	4.1

Sri Lanka	3	4.1
Chile	2	2.7
Colombia	2	2.7
Peru	2	2.7
Fiji	2	2.7
Romania	2	2.7
Tanzania	2	2.7
Netherlands	2	2.7
Algeria	1	1.4
Belarus	1	1.4
Bhutan	1	1.4
Bolivia	1	1.4
Bulgaria	1	1.4
Cambodia	1	1.4
Costa Rica	1	1.4
Denmark	1	1.4
El Salvador	1	1.4
Estonia	1	1.4
Finland	1	1.4
Honduras	1	1.4
India	1	1.4
Iraq	1	1.4
Italia	1	1.4
Kenya	1	1.4
Kyrgyzstan	1	1.4
Laos	1	1.4
Morocco	1	1.4
New Zealand	1	1.4
Oman	1	1.4
Poland	1	1.4
Serbia	1	1.4
Republic of South Africa	1	1.4
Sudan	1	1.4
Switzerland	1	1.4
Uganda	1	1.4
Venezuela	1	1.4
Total	73	100

**10. Are you currently registered as disabled at SNU?**

	Count	Percent
Yes	8	1.9
No	424	98.1
Total	432	100.0

## 11. Marital status

	Count	Percent
Not married	349	80.8
Married	83	19.2
Total	432	100.0

### 11-1. Housing

	Count	Percent
SNU Dormitory	186	43.1
University housing for married students (Family House)	9	2.1
BK International House	48	11.1
Off-campus housing	189	43.8
Total	432	100.0

## 12. Health Insurance

	Count	Percent
International coverage from your own insurance back home	84	19.4
Purchased one from a Korean health insurance company	220	50.9
Do not have one, but plan to purchase soon	69	16.0
Do not have one, and no plans to purchase during my stay	59	13.7
Total	432	100.0

## 13. I entered SNU in the .....

	Count	Percent
Spring semester	199	46.1
Fall semester	233	53.9
Total	432	100.0

### 13-1. SNU was my first choice among the listed universities in Korea.

	Count	Percent
Yes	399	92.4
No	33	7.6
Total	432	100.0

## Part 2. Before & After Admission

### 14. Please select THREE sources of information that influenced your decision to apply to SNU, in the order of importance.

Rank	Source	Count
1	SNU website & SNU admissions guidebook	248

2	Recommendation by another person	247
3	Department website	141
4	Web portal sites	134
5	Korean government advertisement	124
6	Other	81
7	College website	73
8	Research lab website	67
9	OIA (Office of International Affairs) website	45
10	University fair	43
11	Other SNS	42
12	Private education institute	36
13	Facebook (SNU International Students Association SISA etc.)	15

**14. Please select THREE sources of information that influenced your decision to apply to SNU, in the order of importance. (Other Opinion)**

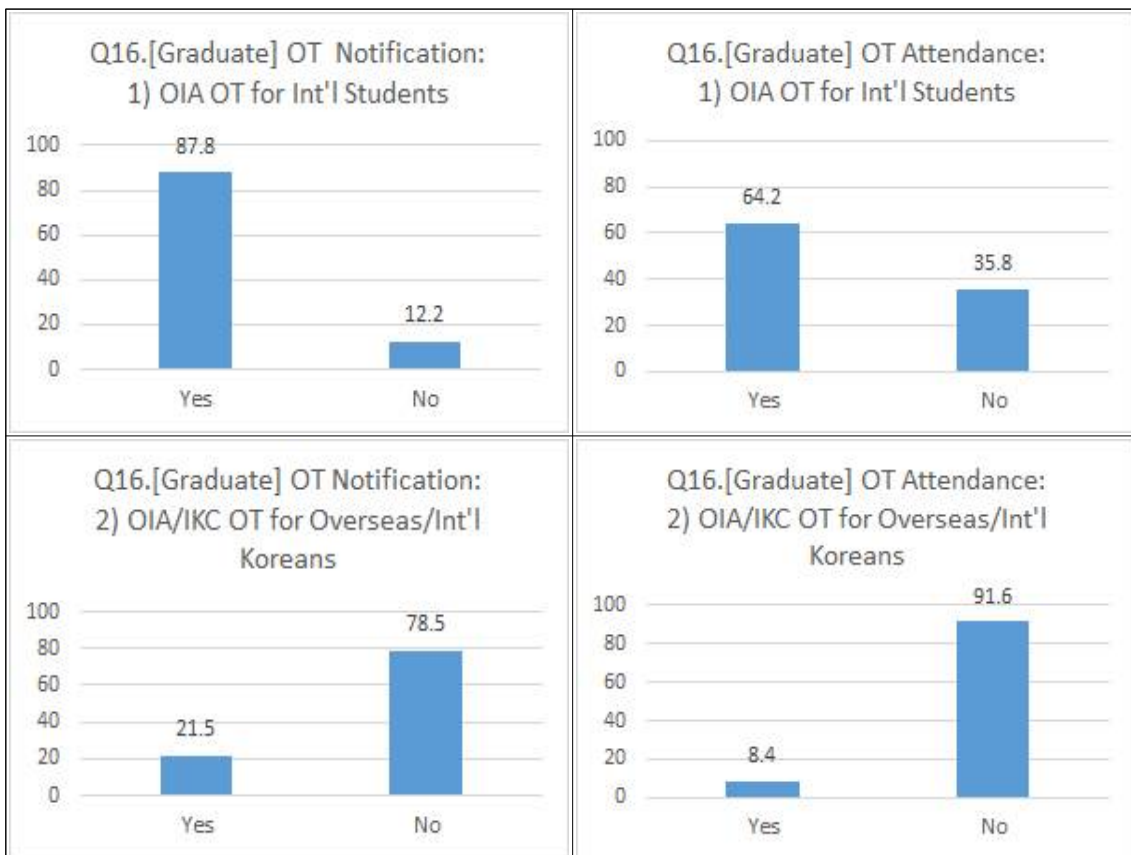
Other	Count
International ranking	14
Recommendation by friend	5
Partnership with home university	5
Reputation	5
KOICA	4
Online search (Google, Wikipedia)	3
Not applicable	3
Exchange student	2
KGSP	2
Korean people	2
Professor's recommendation	1
Connection with SNU professor	1
Recommendation by home university (France business school)	1
Already knew about it	1
Alumni	1
Interest in specific program	1
Cheap tuition	1
Graduated master's at GSIS-SNU	1
Visited before	1
Home university website	1
Found that it was the best university in Korea online	1
Found information from home country Ministry of Education	1
Searched professor's resume on personal website	1
Information from language institution	1
Korean TV program	1
Relative lives in Korea	1
Siblings graduated from Yonsei University	1
Information from the Olympic Committee and friend	1
Personal interest	1
Personal reasons	1
Famous professor	1
Good lectures on Korean language program	1
Connection to major	1
Research capability and reputation	1

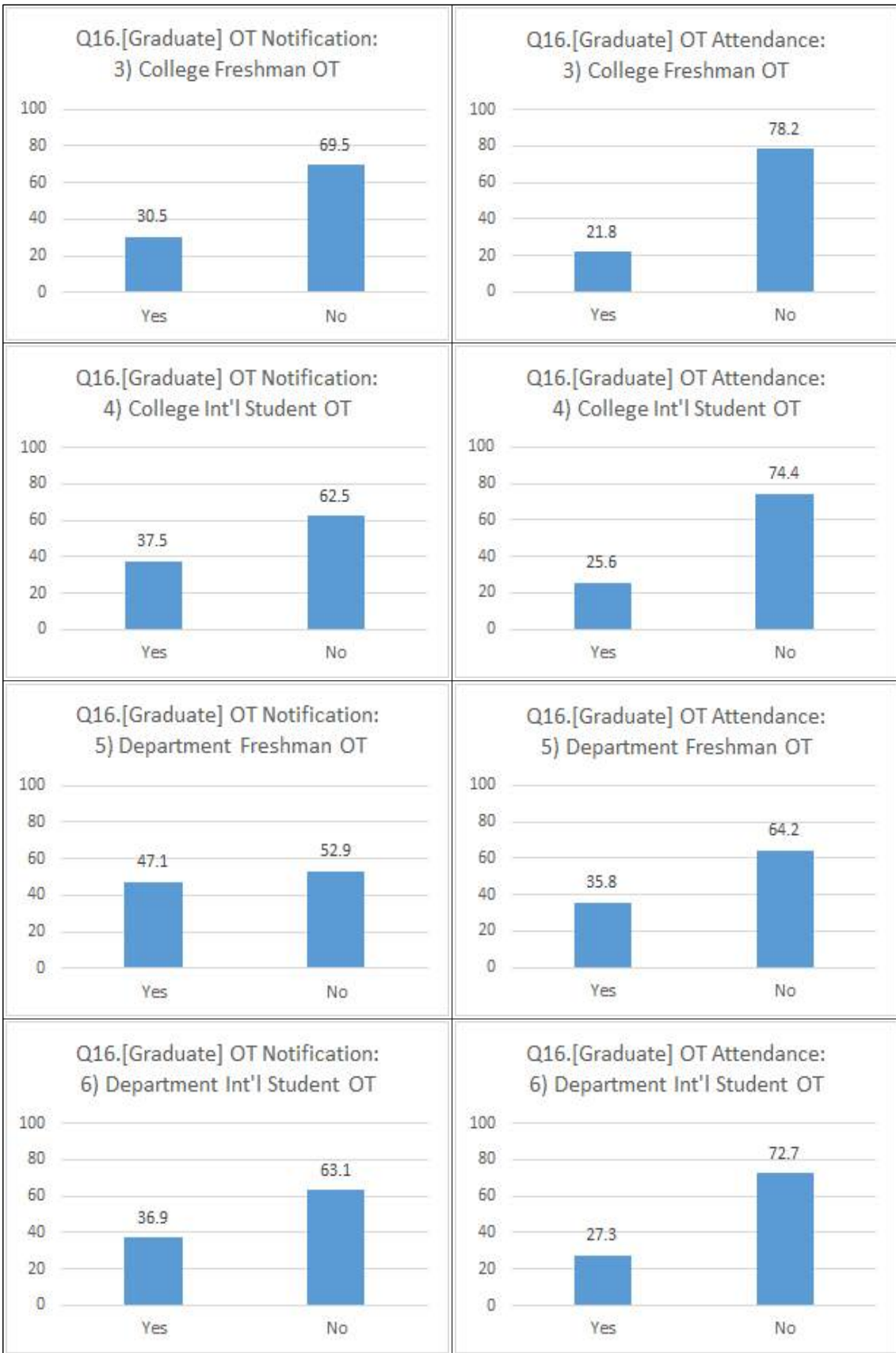
Scholarship	1
Engineering College known for good treatment of international students	1
LEI teachers	1
Visited SNU two years ago	1
Winter Olympics	1
World ranking of ECE department of SNU	1
Wanted to study medical science and not engineering	1
Older colleague	1
Recommendation by professor	1
Dream since childhood	1
Wanted to study at SNU in the first place if studying in Korea	1
Home university professor's recommendation	1

**15. Did you receive a pre-arrival checklist email from SNU?**

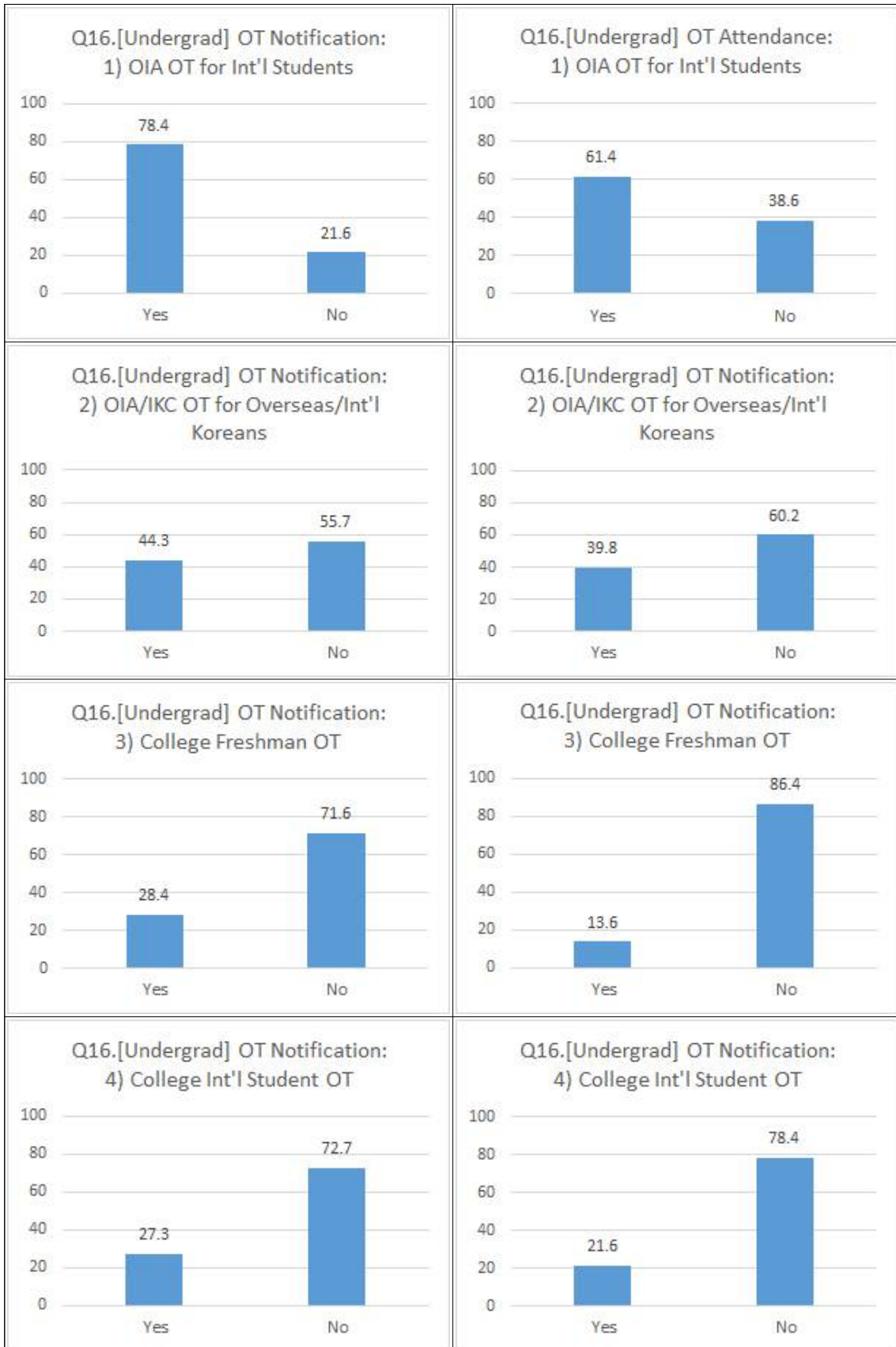
	Count	Percent
Yes	251	58.1
No	181	41.9
Total	432	100.0

**16. [Graduate] Please indicate whether you received notifications about the orientation(s) to incoming students AND whether you attended the orientation(s).**

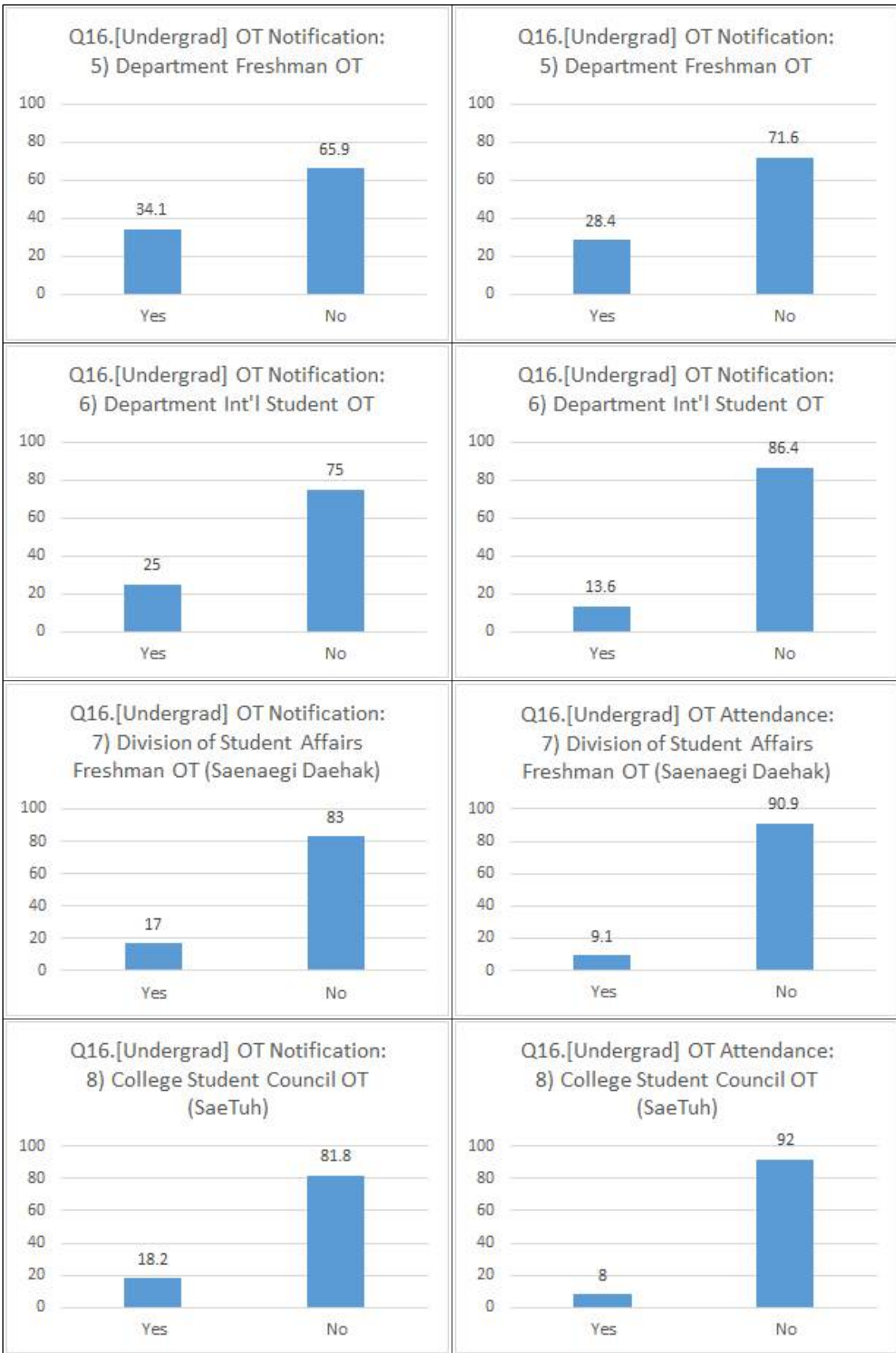




**16. [Undergraduate] Please indicate whether you received notifications about the orientation(s) to incoming students AND whether you attended the orientation(s).**







**16-1. [Graduate] Which orientation provided the most useful information?**

Item	Count	Percent
------	-------	---------

OIA OT for International Students	147	42.7
OIA/IKC (International Korean Club) OT for Overseas/International Koreans	2	0.6
College Freshman OT	18	5.2
College International student OT	19	5.5
Department Freshman OT	65	18.9
Department International student OT	23	6.7
Not Applicable	70	20.3
Total	344	100.0

**16-1. [Undergraduate] Which orientation provided the most useful information?**

Item	Count	Percent
OIA OT for International Students	44	50.0
OIA/IKC (International Korean Club) OT for Overseas/International Koreans	16	18.2
College International student OT	3	3.4
Department Freshman OT	8	9.1
Department International student OT	1	1.1
Division of Student Affairs Freshman OT (Saenaegi Daehak 새내기 대학)	1	1.1
College Student Council OT (SaeTuh 새터)	1	1.1
Not Applicable	14	15.9
Total	88	100.0

**17. If you did NOT attend the orientation(s), what were the reasons? (Please select all that apply)**

Item	Count	Percent
Did not receive notifications	219	50.7
Admitted year to SNU differed from starting first year at SNU	21	4.9
Was not in Seoul or Korea	106	24.5
Did not have anyone to go with	49	11.3
Had other plans	112	25.9
Other	53	12.3

**17. If you did NOT attend the orientation(s), what were the reasons? (Please select all that apply) (Other Opinion)**

Other	Count
Attended	23
Had class during orientation time	4
Proceeded in Korean	3
Not applicable	2
No orientation	2
College orientation proceeded in Korean	1
Could not attend orientation where I did not receive an invitation	1
Did not check SNU mail because of coursework	1
Disabled with hearing problems, but school does not provide silent language professional aid	1
Orientation notification email was in Korean so couldn't understand	1

Did not receive notifications for other OTs except for OIA OT	1
Already knew much of the information provided in the OTs	1
Prioritized doing homework rather than OT participation	1
Attended in OIA-KIA OT	1
Did not have time	1
Unnecessary	1
Null comment	1
Information provided at OT 에서 제공되는 정보가 너무 일반적이어서	1
Began work at school	1
Busy with lab work	1
Did not check notification in time	1
I had work	1
Did not want to go	1
Thought that Department OT was enough	1
Could not come to Korea	1

**18. If you attended the orientation(s), which information was NOT offered during the orientations? (Please select all that apply)**

Item	Count	Percent
Online course registration	98	22.7
How to register for classes exceeding the enrollment limit	140	32.4
How to change your course registration	83	19.2
How to cancel or drop classes	96	22.2
How/When to register for summer/winter semesters	137	31.7
Required courses for the corresponding academic year(s)	137	31.7
Registration restriction for specific classes	139	32.2
Credit transfer	207	47.9
Regulations on re-taking classes	161	37.3
Graduation requirements	164	38

### Part 3. Information Resources

**19. Please select THREE sources that you receive the most information on departmental events and notifications, in the order of importance.**

Rank	Path	Count
1	SNUMAIL – English emails	262
2	Personal email other than SNUMAIL	204
3	SNUMAIL – Korean emails	195
4	KakaoTalk (Department/lab group chats)	193
5	Mobile phone SMS	153
6	Departmental website	151
7	College website	89
8	Facebook (Department/lab Facebook groups)	49

**20. If you do NOT check SNUMAIL regularly, what is the most important reason why?**

Item	Count	Percent
Receive too many spam emails	138	31.9
Most emails are written in Korean	146	33.8
Do not receive important emails	37	8.6
Other email account is more convenient	39	9.0
Not applicable / Satisfied with SNUMAIL	60	13.9
Other	12	2.8
Total	432	100.0

**20. If you do NOT check SNUMAIL regularly, what is the most important reason why? (Other Opinion)**

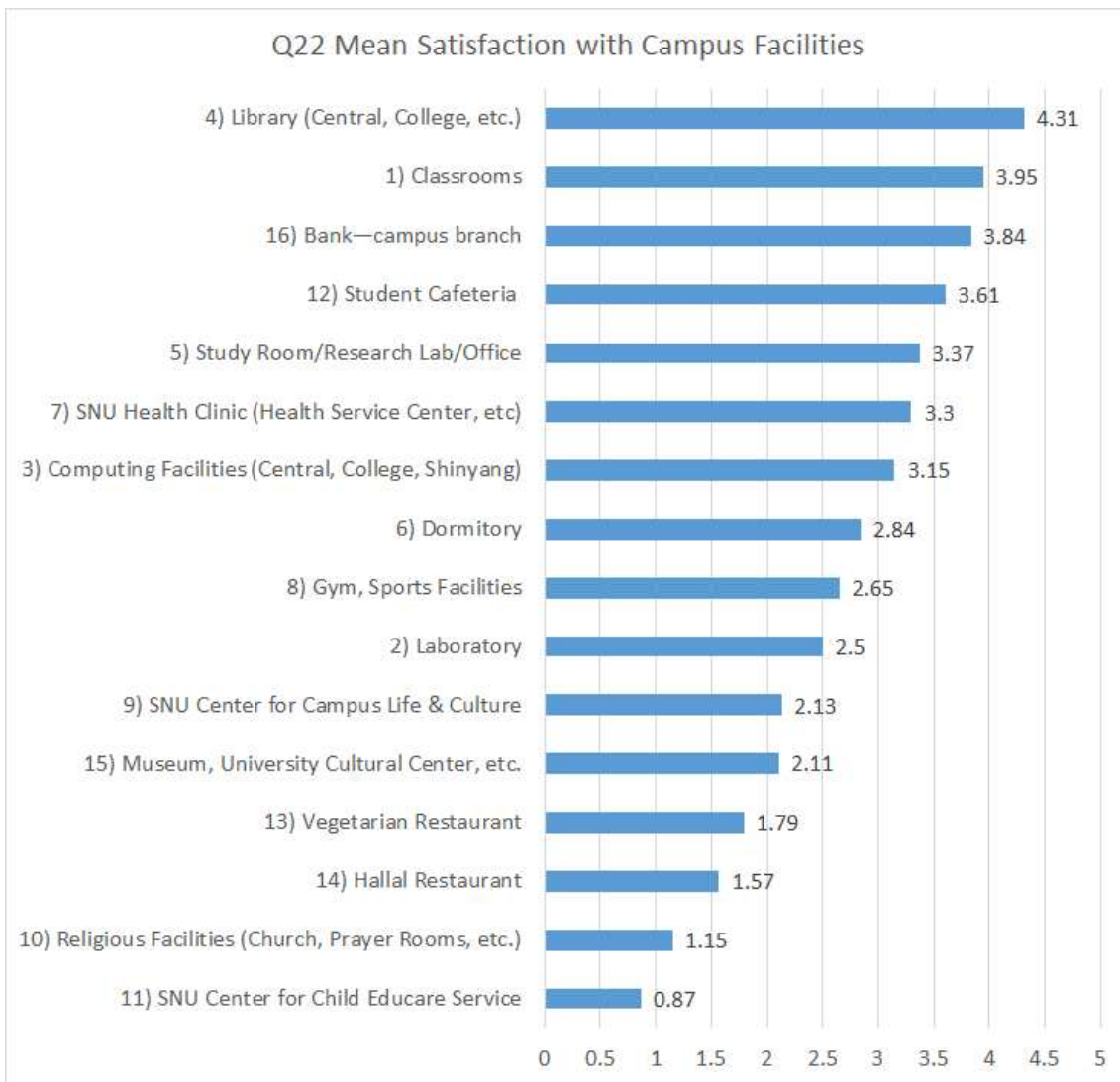
Other	Count
Regularly check SNUMAIL	3
Check everyday	1
All choices applicable	1
Do check SNUMAIL	1
Applicable to 1 & 4	1
Most notifications irrelevant to my needs	1
Receive too many unrelated emails	1
Too much spam mail, and most in Korean, and irrelevant to my department	1
Receive too many emails to check	1
No time	1

**21. Please select THREE sources that you obtain the most information on international students and their life in Korea, in the order of importance.**

Rank	Source	Count
1	SNU my department/lab friends	262
2	OIA	232
3	SNU website	188
4	Facebook	125
5	SNU other department/institution website or people	122
6	Other SNS	96
7	SISA	95
8	KGSP (Korea Government Scholarship Program) information from OIA or NIIED (National Institute for International Education)	88
9	Other institutions or people	44
10	Other	44

## Part 4. Facilities

**22. On a scale of 1-5, 1 being the lowest and 5 being the highest, how satisfied are you with the SNU facilities? (Check N/A if you do not use the specific facility)**



**23. If you would like to share some opinion or personal stories about the facilities, please feel free to do so.**

Other	Count
Mostly satisfactory	17
The restaurants in either bldg. 301 or bldg. 302 are not as good as other restaurants at other places in the campus.	1
I do not have specific things to add.	1
1. Dorms need to be reconstructed completely. Washrooms should be inside the room in dorm.) 2. Need a permanent prayer room 3. Need at least 1 halal menu in all restaurants inside campus. 4. Need a relaxing room to take rest in every building 5. Campus shuttle bus should be more frequent.	1
1. I am grateful for the chance of having a workspace at the department. 2. While being very happy about the existence of the vegetarian restaurants, it is unfortunately the most expensive student cafeteria. Also, I wish it operated more often than only during lunch time because finding vegetarian food outside lunch time is difficult on campus. 3. The sports facilities seem very nice, but the swimming pool is surprisingly expensive.	1
24 hour computer rooms would be useful	1

A 24 hour convenience store near the library would be nice	1
A lounge or resting place like the 918 dormitory building's first floor lounge would be nice. We need a place to study freely.	1
A free campus bus on weekends would be very useful	1
Add English tags onto garbage bins to help us sort garbage.	1
After coursework I spent time much more on experimental site outside campus	1
All the orientations only covered facilities on Gwanak campus.	1
Announcement made in Korean in the dormitory (through the speaker)	1
As an exchange student, I was unfortunately not allowed to take part in the research conducted at the labs of SNU.	1
Bank servant do not speak English. And very not polite to us.	1
Being a citizen of a developing country I truly appreciate the SNU to provide adequate facilities to the students.	1
best university	1
boilers being turned off too quickly and air-cond is turned on too lately. facilities are too old.	1
Cafeteria menu choices are limited.	1
Cafeteria paying machines are working in Korean language which is difficult and it should have english version too. Notice are always written or posted on the notice board in Korean language. SNU does not have a smell of international student. No one has shown me the campus but as soon as any student arrived there should be campus tour which will help students from ambiguity. Most courses and seminars are given in Korean it is hard to understand. No one has received me as soon as I arrived to Incheon airport it is my first time. how can I get bus ticket to come to SNU. the machine works in Korean. it is strange. No one has arranged a dormitory for me or communicate to rent a house before coming but it should be done before my arrival by the international office. this is dis-guesting event that I experienced in Korea.	1
Cafeteria should have more options for vegetarian and those not eating pork	1
Can SNU administration offer a school bus that goes to Nakseongdae Station in the evenings and mornings.	1
Classroom with limited space in GSIS	1
Classrooms feel dark and dingy. More sunlight would be nice	1
Classrooms were often to cold. (social science building)	1
Computers and other equipment machines could be in English. Now for example printing is pretty hard since everything is in Korean. Even the computers are in Korean...	1
I liked the Center for Teaching and Learning of SNU(CTL) lessons on PPT making, photoshop classes and else.	1
Department OT is important but most of international student did not know about that.	1
Dorm food quality becoming worse	1
During my first weeks after admission, OIA was my main source of information. The notice for student orientation by my college was emailed to me in Korean. SNU SISA is good for making new friends and learning information from peers.	1
Even the classrooms are too small but facilities inside are good. I will really appreciate if halal restaurant also serves korean food sometimes (but using halal ingredients). Dormitory is nice. It will be amazing if they add mart to buy fresh ingredients. GS25 near graduate dorm only provides so few kinds of fresh food. Cafeteria food is good. But me and my friends are getting bored of it. Would be nice if the variation is changed every 6 months at least. (Please...) Praying room for Muslim in SNU is still lacking. I hope we can find a real praying room this year! KAIST even has one. But I really	1

appreciate SNU being so open to Muslim by providing space to pray and halal restaurant. This university is so good.	
Even though the English versions of the web page of SNU or departments look pretty yet most of the announcements especially TA or RA job related ones are in Korean. This is discrimination against foreign students and bad publicity for SNU as a famous university.	1
Every professor should have 연구실. It seems that some have the size of stadium while others don't have it at all.	1
Everything seems OK to me. I like the library very much.	1
Facilities are aging poorly as they look like they haven't been updated since the early 2000s.	1
Facilities are good	1
Facilities is fine but I think the major problem for foreign student is about the language. Most of the things still have no English version.	1
facilities and supports are good	1
Finding Halal food is a serious issue for Muslim students here at SNU. There are no shops nearby that sell Halal ingredients so we can't cook unless we go all the way to Itaewon which is not always possible for us. The cafeterias on campus are improving, but there is still not much diversity in the offered menus. I was very happy to hear that Gamgol cafeteria started serving Halal food but when I went to eat there I was so disappointed by the high price (5000 won per meal) and the quality of the Halal food wasn't good.	1
Food is too bad	1
For most of the facilities, I didn't even know they exist. Never visited.	1
College of agricultural and life science) where I took classes is extremely uncomfortable.	1
gbfbdfsbcvzxfbvdfsgbdf	1
Good facilities offered but was not known by international students since they are all in Korean. Instructions and notifications are not in English and staff members (even in department office) cannot speak English.	1
Graduation requirements are specially confusing and hard to come by for foreign students	1
GSIS computing lab classes often have more students than computers or even chairs	1
hope there will be more Korean traditional food	1
I am happy that SNU opened halal restaurant_ however it only provides middle-east food. I hope it can serve Korean menu also.	1
I am happy with the university environment	1
I am leaving Korea to do my PhD in Canada and this is a real big disappointing fact for one of the best universities in the world (SNU) to provide most of the educational and advanced courses just in Korean. I lost many opportunities of learning due to the fact that I do not know Korean but I suggest when SNU plans to be the best University of at least Asia they can improve the education by offering all the courses in both English and Korean by this way more international students would come and the reputation of SNU would be brighter. I hope this happens and I would like to come back to SNU as a faculty member to teach in English. In most part of the campus if there is any notification or advertisement for example in the gym library etc. No English. I am living in the BK international house and I have applied two times first time after about 20 months they canceled my application oddly without my agreement while most of my friends who were applied even long after me they could get into the BK house and I could not. I finally went to the BK international office and talked to them and after the second application I got the admission to the dorm again oddly. I hope it does not happen to any other international student. Although that is called international house the workers at the maintenance room of the BK house they all expect us to speak Korean and we could not really get services without the help of other Korean friends.	1



I am living in the Medical dormitory in Yeongeon Campus. Facilities are well located_ and provide a good environment for living however the building is old and we do not count with a place where we can cook. We do count with one refrigerator for the entire building but it is not enough therefore is full most of time. Also there is no student cafeteria in Yeongeon Campus and eating outside can be a little but expensive.	1
I am satisfied with everything I have had access to on campus apart from the study room for my department... With the problem being we dont have one. If we want to use one then we have to pay and share the small space with multiple other people. Out of everyone I know at school my department is the only one that does this (Department of Political Science-IR)	1
I am sorry to say but being an International student who is a pure vegetarian(no meat no fish no ham) is quite difficult to survive here in Korea especially when you do not get time to cook everyday and the dormitory cafeteria does not provide vegetarian menu at all. If SNU attracts International student from abroad the management people should also think upon this issue as well. If a student is not eating properly then it would be difficult to maintain healthy lifestyle and concentrate on studies. Recently Halal food has been introduced in the cafeteria menu. Likewise I hope if the University could do something for Vegetarian students too.	1
I applied to dormitory since I came and no contact I am almost graduate	1
I did not find prayer rooms for muslim in SNU. Perhaps SNU should provide prayer rooms around student center area. Thank you	1
I do not have specific stories	1
I don't have enough information on how to use the facilities like gym.	1
i dont now	1
I especially like the student medical center	1
I feel that some classrooms are really uncomfortable. The multimedia classrooms have very uncomfortable seats and I think they should be replaced with more comfortable seats.	1
I feel too much trouble because of cooking on induction stove and laboratory environment is treated as slave and so stressful.	1
I felt like I missed out on a lot of great resources because I wasn't given any information on them. For example I didn't know what buildings had study areas and generally only knew about the library or cafes for studying options	1
I found it weird that in my Departments building the different laboratories offices, workers offices and different areas have an air purifier while regular classrooms or common areas for undergraduate students dont.	1
I gave a 1 to Church or prayer room because I haven't found any in Campus	1
I have been living in dorm from my freshman year and mostly on weekdays I eat in cafeterias. I believe SNU_s undergraduate dorm (921-926) do not match the standard of SNU. And the food served in cafeteria really lack in terms of nutrition and taste.	1
I hope main library can provide small area to pray	1
I hope there is more banks such as KEB HANA in our campus because it offers more foreigners-friendly products. Thank you.	1
I like library study environment and it should be replicated in laboratories as well.	1
I like SNU; I just wish there were more classes offered in summer and winter semesters from Engineering departments.	1
I love the main library! It is my happy place.	1
I personally live in the Yeongeon Campus instead of the Gwanak Campus I found it hard for international student to seek for help or guidance around the campus which are all located in Gwanak. So Its going to be really great if there is also one student center for international student in the Yeongeon remembering that there are quite a lot of international students as well in this campus	1
I really appreciate the large amount of dining facilities and cafes available	1



on campus.	
I suffered a lot for food in the student cafeteria, please let them know if it possible to think also about cooking international food for international students.	1
I suggest prayer room not far from campus.	1

## Part 5. Financial Resources

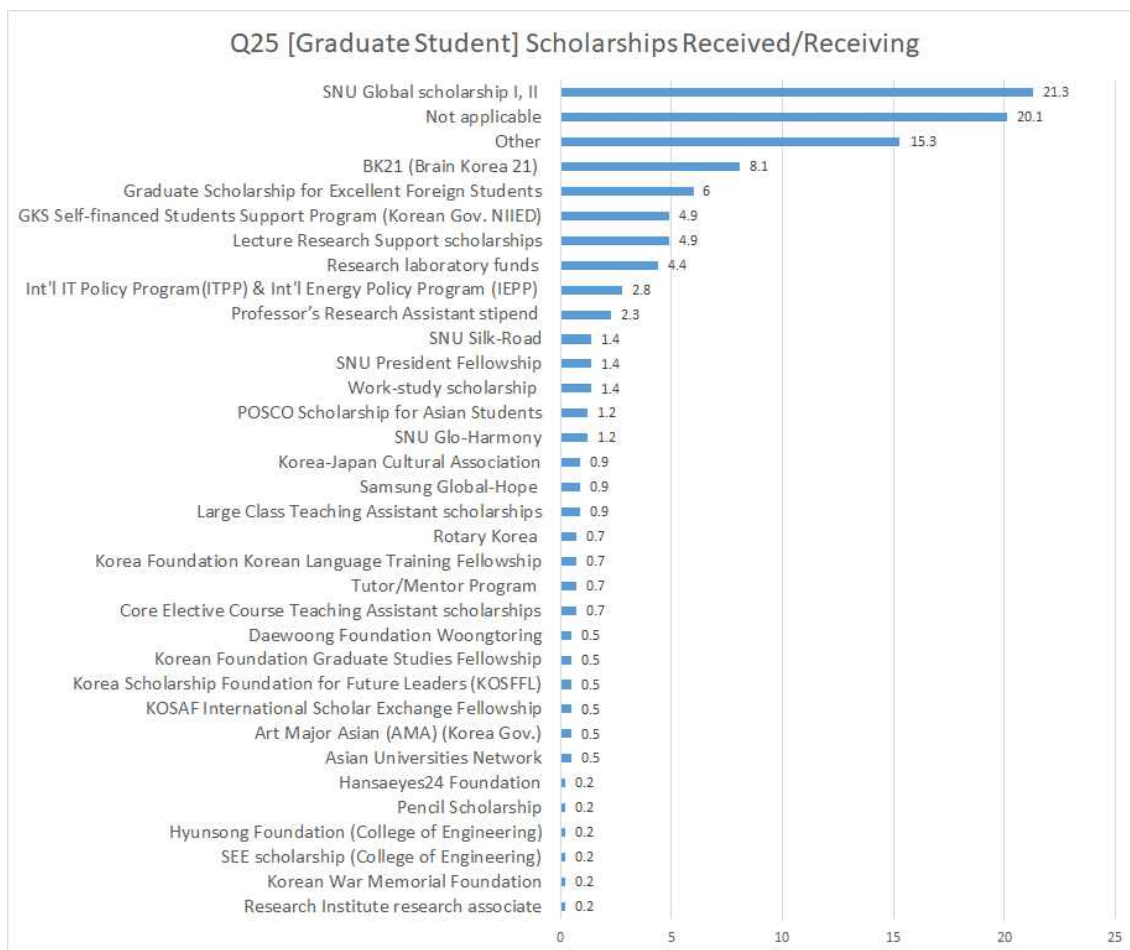
### **24. Please select one that best matches with your status.**

	Count	Percent
Self-financed student	188	43.5
GKS-KGSP Scholarship – Embassy Track	76	17.6
GKS-KGSP Scholarship – University Track	31	7.2
Foreign Government Scholarship Program	35	8.1
Other	102	23.6
Total	432	100.0

### **24. Please select one that best matches with your status. (Other Opinion)**

Other	Count
SNU Scholarship (Department, Dream Together Master, Global Scholarship, Gloharmony, GSFS, ITPP, Silk Road, President Fellowship, TA)	56
Korea Government Scholarship (KOICA, Ministry of Science, Ministry of Forestry KSPO, MOTIE, Seoul Global)	16
External Scholarship (POSCO, Overseas Korean Foundation, Samsung)	12
Lab/Professor/BK21	11
Government Scholarship(No statement of nationality)	3
Home University Scholarship	2
Other(Foreigner residing in Korea)	1
Total	101

**25. [Graduate Student] Which scholarship(s) did you receive or are you receiving? (Please select all that apply)**

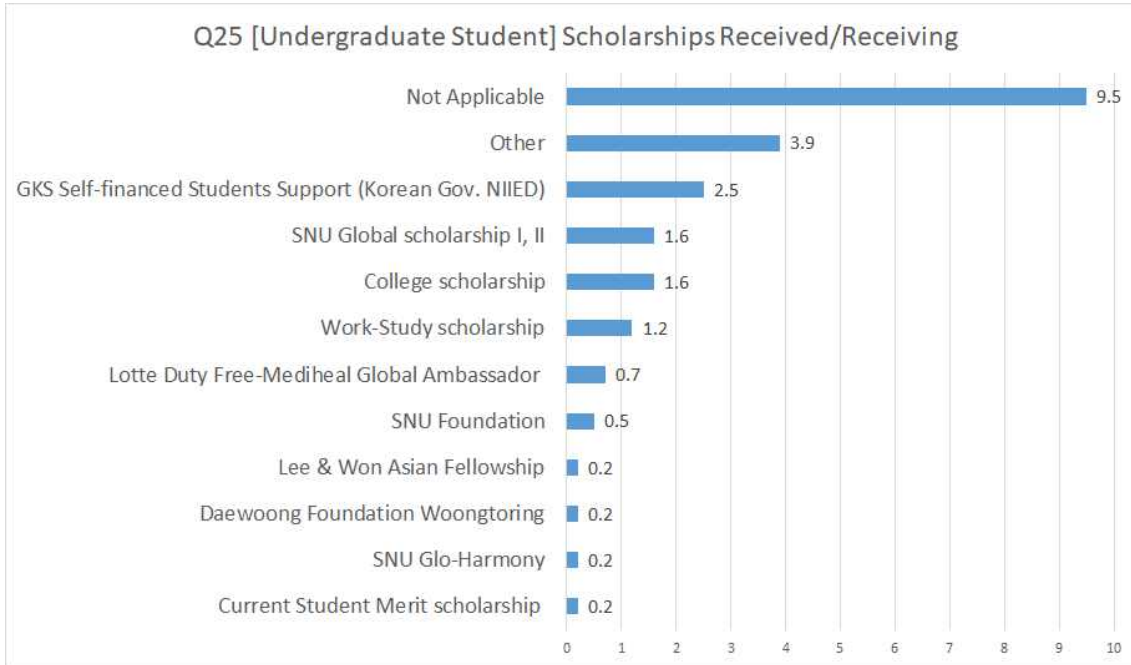


**25. [Graduate Student] Which scholarship(s) did you receive or are you receiving? (Please select all that apply)**

Other	Count
KGSP	24
Home country Scholarship (Germany Friedrich Ebert Stiftung; Germany Bafög; Indeonasia Endowment of Education Fund; Japan)	9
Overseas Korean Foundation Scholarship	6
KOICA	5
Dream Together Master Program	3
Korea Sports Promotion Foundation (KSPO) Scholarship	2
Graduate Student Instructor Scholarship (GSI)	2
Global Sharing Foundation (Choi Sam-hyeon Scholarship)	2
SNU Graduate Scholarship for Excellent Foreign Students	2
Campus Asia	1
European Union EKAFREE	1
Korea Forestry Promotion Institute Scholarship	1
Lotte Scholarship	1
SNU Silk Road	1
SNU MBA Scholarship	1
SNU Womans Council Scholarship	1

SNU President Fellowship	1
Dormitory Scholarship	1
Department Scholarship from donations	1
SNU Global Scholarship III	1
GSES	1
Total	67

25. [Undergraduate] Which scholarship(s) did you receive or are you receiving? (Please select all that apply)



25. [Undergraduate] Which scholarship(s) did you receive or are you receiving? (Please select all that apply) (Other Opinion)

Other	Count
Korean Government Scholarship Program (KGSP, GKS)	9
Home country government scholarship (Malaysia, China)	3
Home country university (University of Zurich)	2
Dongbu Insurance Global Talent Scholarship	1
Gilman and Freeman Asia Scholarships	1
Overseas Korean Foundation Scholarship	1
Total	17

26. My scholarship(s) covered or cover(s) ..... of my tuition.

	Count	Percent
0-20%	109	25.2
20-40%	7	1.6
40-60%	36	8.3
60-80%	11	2.5
80-100%	269	62.3
Total	432	100.0

**27. My scholarship(s) covered or cover(s) ..... of my living expenses.**

	Count	Percent
0-20%	172	39.8
20-40%	21	4.9
40-60%	45	10.4
60-80%	56	13.0
80-100%	138	31.9
Total	432	100.0

**28. Have you worked on a part-time job or paid internship in Korea while attending SNU?**

	Count	Percent
Yes	123	28.5
No	304	70.4
Other	5	1.2
Total	432	100.0

**Part 6. Academic Difficulties (Korean Related)**

**29. What is your TOPIK (Test of Proficiency in Korean) level?**

	Count	Percent
Level 1 (Highest)	22	5.1
Level 2	20	4.6
Level 3	26	6.0
Level 4	48	11.1
Level 5	51	11.8
Level 6 (Lowest)	115	26.6
No score	150	34.7
Total	432	100.0

**30. [KGSP] The required Korean language program ..... in taking academic courses at SNU.**

**\*Only for respondents who answered (2), (3) for Q. 24.**

	Count	Percent
Is sufficient	21	19.6
Is a bit insufficient	40	37.4
Is very insufficient	37	34.6
Does not help at all	9	8.4
Total	107	100

**31. Are you willing to take courses on Academic Korean or on Korean culture?**

	Count	Percent
Very willing	137	31.7
Willing	169	39.1
Unwilling	83	19.2
Very unwilling	43	10.0
Total	432	100.0

**Part 7. Academic Difficulties (General)**

**32. To what extent do you understand the lectures conducted in Korean?**

	Count	Percent
Not at all	105	24.3
Somewhat	99	22.9
Half	64	14.8
More than half	87	20.1
In full	77	17.8
Total	432	100.0

**33. What is the main reason for your academic difficulties?**

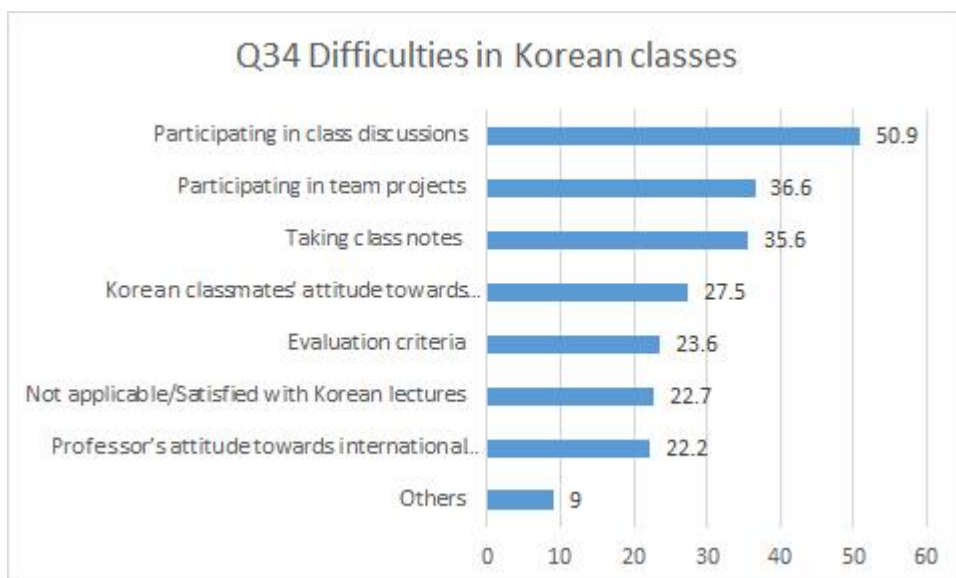
	Count	Percent
Korean skills	189	43.8
Math skills	29	6.7
English skills	24	5.6
Lack of department related information	53	12.3
Content of field of studies	88	20.4
Others	49	11.3
Total	432	100.0

**33. What is the main reason for your academic difficulties? (Other Opinion)**

Other	Count
No difficulties	12
Time constraint	2
Academic environment and the way things are done here	1
Approach to education	1
Both korean skills and lack of dept related information	1
Computer use and software and method of courses	1
Course Handbooks are not available set out in Module form	1
Difference in the way of teaching	1
Different education system than Canada	1
Environment	1
Financial Difficulties. Have to spend a lot of time doing part-time jobs.	1
International students come from different high school background_ so	1

most of the times our basic knowledge vary quite a lot from Korean students	
Korean Language	1
Korean skills and also boring classroom environment	1
Lack of department communication in english	1
Lack of department related information in English and lack of content of field of studies as there are very very limited English courses available for education and	1
Lack of English lectures. A global graduate school should teach in English	1
Lack of time to do big number of assignments	1
Lack of time. learning hanja	1
My course is done in English	1
No time too busy	1
Poorly structured classes and department lab work commitments	1
Practicalize korean language with every day life	1
Professors do not give enough attention to reveal the importance of theories	1
Relative grading	1
Still adapting to the system	1
Teachers subjective grading	1
Writing assignments in korean is tricky	1
Dormitory. Live separately from my child and it takes a lot of transportation time to take care of my child.	1
Daily life	1
Lack of research capability	1
No time to rest because of a lot of study work	1
A lot of coursework	1
Not fun	1
Psychological hardships	1
Not compatible with one-directional, memorizing oriented education	1
Lack of coding skills	1

**34. Select all that you find difficult regarding the classes conducted in Korean.**



**34. Select all that you find difficult regarding the classes conducted in Korean. (Other Opinion)**

Other	Count
I am not taking any classes conducted in Korean	10
All classes in English	7
Not applicable	4
I can not understand Korean language	2
Homework	1
Participation	1
Class only in Korean	1
Class time	1
Getting relevant information not related to the subject itself	1
Have only taken one Korean class	1
Korean lanugage	1
Lectures are in korean despite the fact that professors can speak perfect English	1
Taking tests in korean - not being able to find exact translation for korean hanja words	1
	1
Too fast	
Understanding class content	1
Reading or writing long texts	1
Class notes are too simple	1
Need help when writing final papers	1
International students should get a raise in their grades	1
Too many student summaries of readings in class	1

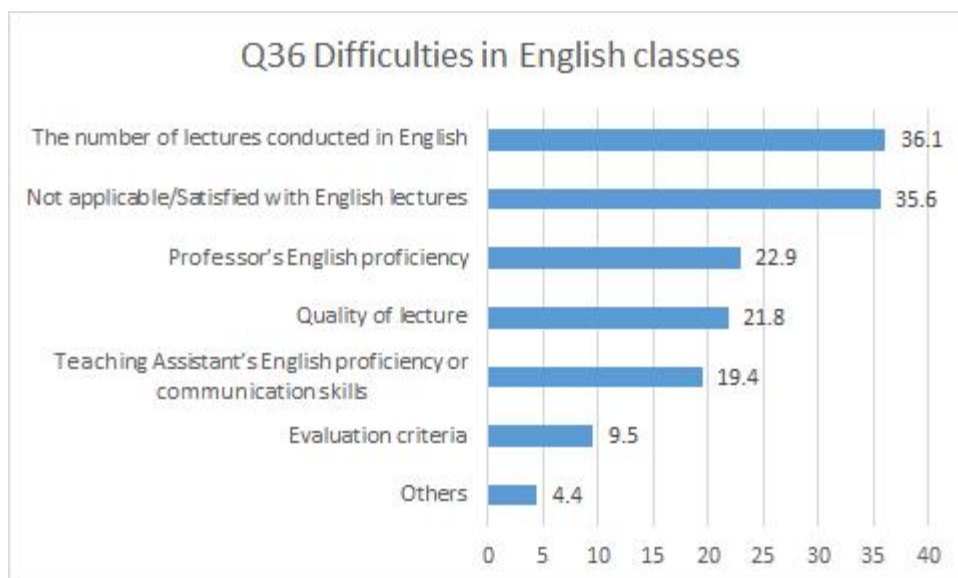
**35. Would you take online SNU courses, if English captions were provided?**

	Count	Percent
Yes	319	73.8
No	108	25.0
Other	5	1.2
Total	432	100.0

**35. Would you take online SNU courses, if English captions were provided? (Other Opinion)**

Other	Count
None	2
My sponsor will not accept online classes but it will help me in case I attend both	1
Do not want to have to take classes even at home	1
Hope to take online classes depending on the situation	1

**36. Select all that you find difficult regarding the classes conducted in English.**



**36. Select all that you find difficult regarding the classes conducted in English. (Other Opinion)**

Other	Count
Have not taken English classes	7
No difficulties	3
Class participants' have low English skills	1
Korean students' attitudes toward international students	1
Not applicable	1
No course module by week handbook	1
Nothing special to mention	1
Class material (PPT) is not well prepared	1
Professor occasionally speaks in Korean	1
Too many reading material	1
Lack of English material and English related research in the library	1

**37. Select THREE people or groups that you get help on academic matters, in the order of importance or frequency.**

Rank	People	Count
1	International student(s) from your own department or lab	255
2	Other Korean student(s) from your own department or lab	210
3	Teaching Assistant(s)	199
4	Professor(s)	133
5	Korean student(s) having lived abroad from your own department or lab	129
6	International student(s) from other department(s) or lab(s)	111
7	Department administrative staff(s)	77
8	Tutors from your own College or Department	60
9	Person(s) from your own country	46
10	Korean student(s) having lived abroad from other department(s) or lab(s)	34



11	Other Korean student(s) from other department(s) or lab(s)	27
12	Other	15

**37. Select THREE people or groups that you get help on academic matters, in the order of importance or frequency. (Other Opinion)**

Other	Count
Do not receive much help from other people	4
Korean friend	2
Myself	2
Other international students	2
Korean church friend	1
College of Engineering Welcome Center	1
Friend	1
Google	1
Korean boyfriend	1
Korean lecturer	1
Mentor from SMP Mentoring Program	1
Not applicable	1
Department older colleagues	1
Only 2 people to receive help from	1
Online forum	1
Lab researcher	1
Roommate	1
Marriage partner	1
Older colleague	1
Partner's family	1
Chinese people	1

**38. If you had a tutor, in what areas would you want most help on?**

	Count	Percent
Korean	81	18.8
Classes conducted in Korean (esp. your major)	135	31.3
Everyday-life issues	39	9.0
Department-related information	84	19.4
Cultural exchange	16	3.7
Future career-related information	63	14.6
Other	14	3.2
Total	432	100.0

**38. If you had a tutor, in what areas would you want most help on? (Other Opinion)**

Other	Count
Not applicable	7
Writing reports or papers	2
Strengthening academic/learning skills	1
Math	1
Improving English skills	1
Learning skills	1
Revising Korean papers/homework	1

**39. What difficulties do you encounter or expect to encounter when writing an academic paper or a thesis?**

	Count	Percent
Contacting professor(s), or your thesis advisor(s)	48	11.1
Assistance on how to write a paper or thesis (do not know where to ask for help)	100	23.1
Experimental or methodological issues or lack of related resources	70	16.2
English notifications regarding the academic schedule or deadlines	33	7.6
General writing skills	78	18.1
Academic assistance in foreign language resources	28	6.5
Not applicable / Satisfied with school resources	65	15.0
Other	10	2.3
Total	432	100.0

**39. What difficulties do you encounter or expect to encounter when writing an academic paper or a thesis? (Other Opinion)**

Other	Count
Applicable to all answer choices from 1 to 8	2
Cooperating/working with a Korean colleague who has no interest communicating in English	1
Data collection	1
Applicable to all answer choices from 1 to 6	1
Lack of detailed department information	1
Paper/Thesis related courses and programs only available to Korean audience	1
Applicable to all answer choices except for 4 and 7	1
Korean skill problems	1
Revising Korean	1

## Part 8. Solving Problems

**40. Please select THREE people or groups that you get help on non-academic matters, in the order of importance or frequency.**

Rank	People	Count
1	International student(s) from your own department or lab	248
2	Professor(s)	219
3	Other Korean student(s) from your own department or lab	187
4	International student(s) from other department(s) or lab(s)	184
5	Korean student(s) having lived abroad from your own department or lab	118
6	Teaching Assistant(s)	77
7	Other Korean student(s) from other department(s) or lab(s)	66
8	Person(s) from your own country	64
9	Tutors from your own College or Department	55
10	Korean student(s) having lived abroad from other department(s) or lab(s)	46

11	Department administrative staff(s)	24
12	Other	8

**40. Please select THREE people or groups that you get help on non-academic matters, in the order of importance or frequency. (Other Opinion)**

Other	Count
Not applicable	11
Friend	7
Family	4
Other school friends	4
Other school Koreans	4
Parents	4
Boyfriend	3
Korean friend	3
Mentors from mentoring group	2
College of Engineering Welcome Center	2
International friends	2
Korean friend from Church	2
Family	2
Roommate	2
Other school international student	1
Friends in home country	1
Friends and family outside of school	1
Husband	1
Korean friend from High School	1
Korean boyfriend	1
Other exchange student	1
Dormitory student advisor	1
Lab researcher	1
Buddies from SNU Buddy program	1
Myself	1
Marriage partner (husband/wife)	1
Older colleague	1
Boyfriend/girlfriend	1

**41. I interact sufficiently with Korean students in SNU.**

	Count	Percent
Strongly agree	55	12.7
Agree	119	27.5
Neutral	138	31.9
Disagree	77	17.8
Strongly disagree	43	10.0
Total	432	100.0

**42. I meet regularly with people from the same country (or adjacent region).**

	Count	Percent
Strongly agree	79	18.3
Agree	146	33.8
Neutral	116	26.9
Disagree	50	11.6
Strongly disagree	41	9.5
Total	432	100.0

**43. Please select THREE facilities where you received help or counseling for school related problems, in the order of importance or frequency.**

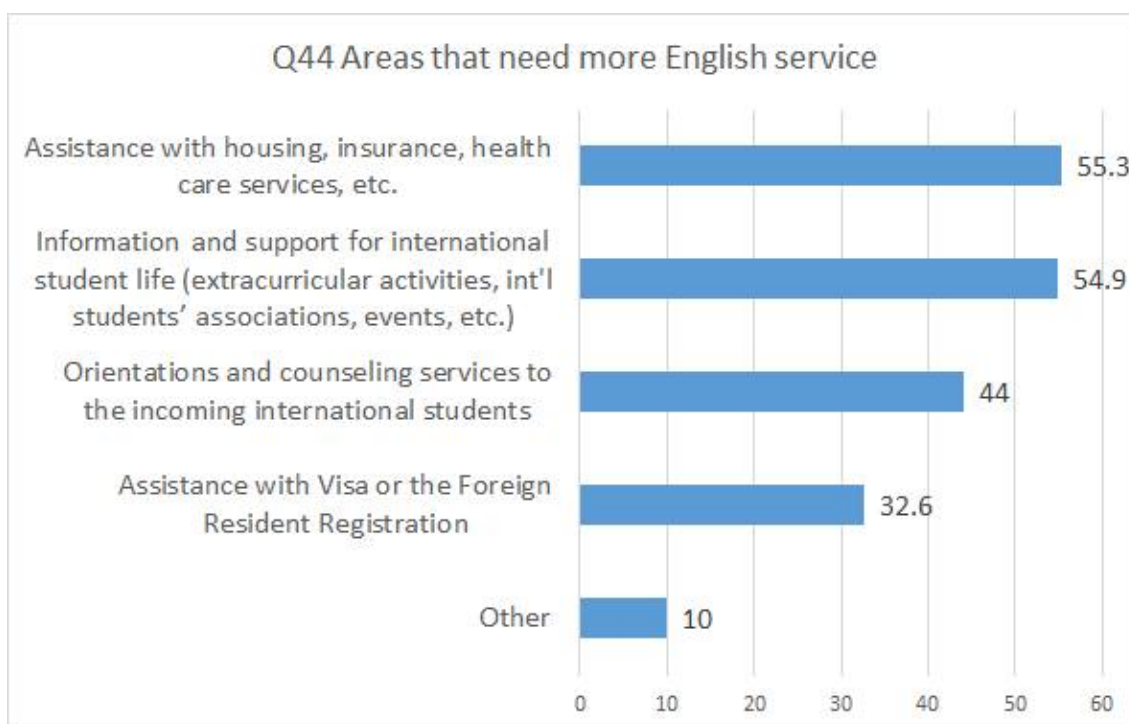
Rank	Institution	Count
1	Department administrative faculty	260
2	OIA (KGSP Faculty Member, Student Assistant for International Students)	235
3	Dormitory (Resident TA, International TA, Counseling Center, etc.)	182
4	College administrative faculty (including Center for international students)	162
5	Other	94
6	SNU Center for Campus Life & Culture's counseling service for international students	87
7	College Counseling Center	81
8	SISA	70
9	SNU Mental Health Clinic	58
10	SNU Call 24 Hour Emergency Counseling	25
11	SNU Human Rights Center	24
12	Police Desk	18

**43. Please select THREE facilities where you received help or counseling for school related problems, in the order of importance or frequency. (Other Opinion)**

Other	Count
Not applicable	47
Friend	9
Nowhere to go / no facilities available	5
Department administrative faculty	4
Friends in home country	4
Professor	3
College of Engineering Welcome Center	2
College counseling center is the only place I go to	1
Center for disabled students	1
Colleagues	1
CTL	1
GMPA office	1
Library	1
Dormitory Resident TA, COE Welcome Center	1
Not enough help is available	1
Online	1
College counseling center is the only place I go to	1

Queer in SNU LGBTQ+ club	1
SNU Buddy	1
SNU Church for international students	1
Welcome Center	1
Roommate	1
Alcohol	1
Lab people	1
Friends from outside of school	1

44. Please select the areas that should provide more services and support in English. (Please select all that apply)



44. Please select the areas that should provide more services and support in English. (Please select all that apply) (Other Opinion)

Other	Count
Not applicable	12
Department information (class registration, graduation requirements etc)	7
Academic support for international students	1
General administrative affairs	1
Applicable to all answer choices from 1 to 4	1
Include English in the Korean SNU emails	1
Class	1
Department support is good, but university support is lacking	1
Department information, deadline for academic conferences etc	1
Dormitory (improvement in attitude of related personnels)	1
Graduation requirements and writing thesis	1
Health center	1
Mentor for first semester	1
Korean	1

Math camp in English	1
Notifications, news from College and department	1
Need to deliver notifications in English to first year students	1
OIA (The personnel in charge of KGSP students needs to improve attitude and work efficiency)	1
OT material should be provided in Korean too	1
Information on computers and payment systems should be provided in English	1
Dormitory post office	1
Cafeteria/restaurants and stores	1
Scholarship information	1
Some professors	1
There are international students who do not need English support. The idea that all international students speak English is foolish.	1
I am not good at English, so it makes me uncomfortable when people speak to me in only English.	1

## Part 9. Departmental Affairs

### **45. I ..... participate in the events hosted by my college/department/lab.**

	Count	Percent
Almost always	61	14.1
Frequently	117	27.1
Occasionally	152	35.2
Rarely	75	17.4
Never	27	6.3
Total	432	100.0

**45-1. Please select the reason(s) when you do not participate in those events. (Please select all that apply) \*Only for respondents who answered (3), (4), (5) for Q. 45.**

**45-1. Please select the reason(s) when you do not participate in those events. (Please select all that apply) \*Only for respondents who answered (3), (4), (5) for Q. 45. (Other Opinion)**

Other	Count
No time	1
Did participate but was not welcomed	1
Had class during the event	1
Language	1
Live outside campus	1
Shy	1
Because of other activities	1
Notification was in Korean	1
Had other things to do during that time	1
Too busy	1
Difficult for vegetarians to participate in those events	1
No reason. Just do not want to go.	1



**46. Please indicate the level of satisfaction with your department.**

	Count	Percent
Higher than average	160	37.0
Average	215	49.8
Lower than average	57	13.2
Total	432	100.0

**46-1. If your satisfaction level is lower than average, please select THREE reasons why, in the order of importance. \*Only for respondents who answered (3) for Q. 46.**

Rank	Item	Count
1	Different from your prior expectations about the program or its curriculum	35
2	Lack of interactions with classmates, cohorts, etc.	31
3	Language barrier	28
4	Difficult to get assistance from department administration staffs	21
5	Difficult to follow up with the academic curriculum	20
6	Difficult to contact professors	16
7	Others	11
8	Difficult to receive satisfactory grades	9

**46-1. If your satisfaction level is lower than average, please select THREE reasons why, in the order of importance. \*Only for respondents who answered (3) for Q. 46. (Other Opinion)**

Other	Count
Academic program curriculum	2
All answer choices are applicable	1
Professor H	1
Observed illegal activities and abuse of power	1

Difficulty obtaining information	1
Language	1
Lack of career related experience management and lack of opportunities for international students	1
Department never provides English notifications	1
xx	1
For interdisciplinary programs, there is a communication problem among professors from different colleges so difficulties exist in solving students' problems.	1

**47. Select THREE programs or services that need improvement or should be provided by your department for international students, in the order of importance.**

순위	지원	Count
1	Academic Counseling	249
2	Tutor or Mentor Program	189
3	English Website and English notifications	176
4	Korean classes/education resources for international students	169
5	International Student Orientation	165
6	Communication with department administration staffs	118
7	Department events for international students	116
8	Communication with professors	114

## Part 10. Graduation & Job Preparation

**48. I received sufficient explanation regarding qualification exams (qualifying examination for the examination of thesis), required course credits, graduation requirements.**

	Count	Percent
Strongly agree	80	18.5
Somewhat agree	193	44.7
Somewhat disagree	103	23.8
Strongly disagree	56	13.0
Total	432	100.0

**49. I received notifications and detailed explanations on the mandatory foreign language examination(s) or foreign language requirement for graduation.**

	Count	Percent
Strongly agree	73	16.9
Somewhat agree	195	45.1
Somewhat disagree	104	24.1
Strongly disagree	60	13.9
Total	432	100.0

**50. What are your plans after graduation?**

	Count	Percent
SNU Graduate School	24	5.6
Other university graduate school in Korea	9	2.1



Other university graduate school not in Korea (or in home country)	57	13.2
Working in Korea	115	26.6
Working in home country	142	32.9
Working in foreign country other than Korea	55	12.7
Private business	8	1.9
Other	22	5.1
Total	432	100.0

**50. What are your plans after graduation? (Other Opinion)**

Other	Count
Undecided	7
Academic research	1
Going back to home country	1
Planning to not graduate from SNU	1
Not decided yet	1
Other	1
Planning	1
Wish to work in Korea, but impossible due to field of study	1
Plan to work in Korea for one year and then go to graduate school	1
Hope to work in Korea if Korean skills improve	1
Working in Korea or working in home country	1
Going back home or staying in Korea	1
Need to think more about it before thesis presentation	1
Don't know	1
Planning to work as intern or resident at SNU Hospital	1

**51. I am satisfied with information and events on job opportunities in Korea provided by the SNU institutions (ex. Career Center, Job fair for International Students, SISA Career Coaching Sessions etc.)**

	Count	Percent
Strongly agree	25	5.8
Somewhat agree	187	43.3
Somewhat disagree	155	35.9
Strongly disagree	65	15.0
Total	432	100.0

**52. Please freely provide opinions on other areas of support you want SNU to provide to international students.**

Other	Category
- Research methodology course and other research skills such as academic writing ... - More courses are conducted in English	⑦ Academic Difficulties (General)
1. To find solution for Vegetarian students studying in the University without giving a second thought to it. 2. To help in mentoring in Academic thesis writing.	① Personal Background ⑦ Academic Difficulties (General)
1. I want to take classes from other departments, but I do not know how to do so. I wish there would be more information on this. 2. I wanted to enjoy various school activities, but I feel that I focused only on academics. Information on student activities and other campus life would be helpful.	⑦ Academic Difficulties (General) ③ Information Resources
1. Better dorm entry process. It seems like nobody exactly knows about the whole process. 2. A time table for clockwise shuttle bus.	② Before & After Admission ④ Facilities
100% courses should be in English since SNU is a Global University	⑥ Academic Difficulties (Korean Related)
A lot of information relating to classes should be informed to the professors also. Not only to students. Some students have a hard time communicating to professors.	⑦ Academic Difficulties (General)
Academic support for courses taught in Korean	⑥ Academic Difficulties (Korean Related)
Add more English lectures especially general studies.	⑥ Academic Difficulties (Korean Related)
All good.	④ Facilities
Any information about the events beforehand	③ Information Resources
As an exchange student, I didn't feel like I mattered much to SNU. It was either sink or swim and I received very little information or help from any official channels forcing me to rely on my friends who were usually just as lost as me.	③ Information Resources
As KGSP student I would like that needed document would be more clearer.	⑧ Problem Solving
Become more flexible in terms of diversification. Not only administration part but attitude. Have an attitude of "Put myself on that place."	⑧ Problem Solving
better information on graduation requirements	⑩ Graduation & Job Preparation
Build connection with Student Associations of different countries. We have a very strong Vietnamese Students Association in SNU so SNU can cooperate with us to better assist 70-80 Vietnamese students studying here.	Other opinions (exchange between international student groups)
Cannot think of anything at the moment	Other opinions
Career assistance and trainings in English.	⑩ Graduation & Job Preparation ⑥ Academic Difficulties (Korean Related)
clarify the graduate criteria for freshman students.	⑩ Graduation & Job Preparation
Clearer communication via SNU Mail and less spam. Also way too many mails in Korean for international students.	③ Information Resources
Conducting more classes in English. Conducting programs that help in communications between Korean and international students.	⑥ Academic Difficulties (Korean Related)

ddasc	Other opinions
Department English website should be as informative as the Korean one	③ Information Resources
Department or college websites are usually in Korean. It is quite hard to find out necessary information about anything. Particularly announcements on the notice board are Korean. I do not understand how I am supposed to understand important Korean announcement as a foreigner. I missed some scholarship applications because of that. Similarly some other department websites are also Korean. It is hard for a foreigner undergraduate student to follow up department requirements.	③ Information Resources
Department orientation in English is must for foreign students to familiar with the facilities in the department and to know administrative staffs (Whom to approach for help or information about administrative work).	③ Information Resources
Departments should upload information on their homepage about the constitution of their classes and the language of instruction, this will help a lot in terms of department selection when students are applying to SNU from their home countries. Also for departments that are offering courses purely in Korean. they should state such to avoid such mishaps. Lastly interdepartmental or interfaculty transfers should be allowed for foreign students. For example. foreign students should be allowed to switch from department of Political Science & International Relations to Graduate School of International Studies.	③ Information Resources ⑧ Problem Solving
Discount Korean course fees for international students; Staffs need have better English.	⑤ Financial Resources ⑧ Problem Solving
Extra academic support specially related on thesis papers publications and others related to.	⑦ Academic Difficulties (General)
Facility notification	③ Information Resources
For College of medicine it will me good more information about extracurricular activities for international students	⑨ Departmental Affairs
For the international student who enters the school during fall and enrolls in the design department, we need to attend one more semester because the graduate course only start at the spring. I had asked the administrator of art department before and they said it is because of not much of international student enroll in the art department. Moreover, for the last semester we are going to attend_ we are not capable to apply for the scholarship because they said that it is the 9th semester. So, I hope that there could be more emphasis for the international student.	⑨ Departmental Affairs
give mechanism for solving conflicts between professors and students	⑧ Problem Solving
Good	① Personal Background
Graduation requirements in English please. It is the most important for students and yet they are all in Korean. If SNU want international students then they should cater to their needs, make them feel like home and not make them feel like they got TRICKED to come here. You might want to go find data about how many students (including Koreans) quit SNU and how they are not treated like humans within the lab. Ask science and engineering students about their lab life to get more information.	⑩ Graduation & Job Preparation
Graduation requirements. I still don't know requirements for graduation. My department administrator cannot communicate well in English. OIA does not provide any information regarding this. All the notifications I get is in Korean.	⑩ Graduation & Job Preparation
Great	① Personal Background
Group can support more for new student connect with other	Other opinions

students	(exchange)
Having monthly English newsletter about campus life and events opportunities will be very good.	③ Information Resources
I am at the GSIS school so our problems are unique...expectations are often very clear but not followed by the professor. The level of academic rigor is low and courses do not feel appropriate for the graduate level. Many Korean students have networks for sharing old tests and foreign students are put at a distinct disadvantage. Teachers assert that participation is worth 20-30% of your final grade but Korean students who don't speak the entire semester often get A+ marks. Our Coop department is very small and the very few true Coop courses are often offered at the same time. For older adult students, most friends are made in classes where conversations and discussions are encouraged. At the graduate level this should be common but it is not.	⑦ Academic Difficulties (General)
I barely received any important information on college life concerning classes I have to take and credits I need to earn... The important stuff was told to me by friends and people of my class (어울반) and that just by coincidence.	⑦ Academic Difficulties (General) ③ Information Resources
I feel that the scholarship should be applied to all the students in my faculty.	⑤ Financial Resources
I have been SNU student since 2013. doing my bachelor here and now integrated PhD. But now I am thinking of just canceling program get my master and go to another university though I love SNU and the reason is an SNU alumni. I am not an international student anymore in most of the scholarship programs. and I am not Korean so no scholarship for me and as foreigner it is so hard to find part-time job here so it is so hard to pay tuition.	⑤ Financial Resources
I hope I do not need to receive so many spam emails every day.	③ Information Resources
I hope SNU can offers advices on how to interact more frequently with Korean local students as there is barrier in breaking through the Korean local circle.	Other opinions (exchange)
I hope that the support for the scientific activities will be improved.	Other opinions
I hope the main advisor(지도교수) can pay more attention to his or her students because he or she is like parents of international students in Korea.	⑨ Departmental Affairs
I hope there will be an agent for Visa and passport agency in our school.	⑧ Problem Solving, 학교 전체
I hope we could have some regular activity to help us know each other	Other opinions (exchange)
I like SNU!!!	Other opinions
I love the academic environment of SNU	④ Facilities
I really feel SNU is not an international school if not for exchange students. As a graduate student I was never asked to prove my Korean when I applied to the school yet 90% of my classes have to be in Korean. Because of that I had to change to a major that I dislike and know nothing about and the administration doesn't talk any English so I am really struggling. Whenever I talk to the OIA they always tell me to contact my department advisor but I don't even know who it is. I have been and am really unsatisfied and disappointed about my studies here.	⑥ Academic Difficulties (Korean Related)
I really want SNU to be very clear on the website which major is in English or Korean. I didn't know that the courses without any note is taught in Korean. SNU should also requires TOPIK certificates from international students if they apply for Korean-only major.	③ Information Resources ⑥ Academic Difficulties (Korean Related)
I really would like more english information on graduation requirements for my department because it's all very new and	⑩ Graduation & Job Preparation

confusing to me.	
I think providing more academic assistance for international is very important. This would include academic writing workshops in both English and Korean (comma) all university and department information should have the English version.	③ Information Resources ⑥ Academic Difficulties (Korean Related)
I think school could provide more information on career for international students. Because career site is in Korean when you switch it in English version it has outdated information.	③ Information Resources
I think that SNU should increase the dormitory rooms available for international students.	④ Facilities
I thought the questionnaire will take 3-5 minutes!!	Other opinions
I was refused the chance of looking over my previous exam sheet and receiving feedback on what I did wrong. They should offer these consultation sessions for international students, so we get feedback and prepare to better adhere to their requirements for exams.	⑨ Departmental Affairs ⑦ Academic Difficulties (General)
I wish that there were more opportunities to do internships or assistantships within SNU for international students. It is hard for students that are not particularly from Asia to have access to internships and other scholarship programs at SNU. If they can open more programs that do not focus on particular nationalities that would be great. There is also too much separation between foreign and Korean students. I just want to be treated as a regular SNU student and not a foreign student. I wish that some programs or activities would be available to all SNU students and not just Korean students.	⑤ Financial Resources Other opinions (equal social status)
I would hope that all the university would in future invest in English now it's hard to come by if you don't speak any Korean. In my home university everything is in English so that international students actually feel welcomed in the university. Now in SNU international students can feel a bit outsiders. At least all the services should be able to be done in English...	③ Information Resources
I would like to suggest that courses have a detailed Handbook for the course including weekly information. Based on a module by module basis with more information than the use of a power point presentation.	⑦ Academic Difficulties (General)
If there is other writing classes (other than CTL, it can only apply for once)	⑦ Academic Difficulties (General)
if you set more Korean study class or English study class, I am so appreciated.	⑥ Academic Difficulties (Korean Related)
In my school there are not many foreign students; so it is difficult for there to be activities for foreign students.	Other opinions
In the last question about our plan after graduation; there was no option for situations where we are not sure. There might be some people who did not think about it yet or are confused. Adding that in the options might help. Thank you.	⑩ Graduation & Job Preparation
Increase classes conducted in English. Release the restriction on pts touch for postgraduate students in Medical College Focus on Korean people how to make them open minded and to make friendship with internationals.	⑥ Academic Difficulties (Korean Related)
Information About events around SNU and Job Opportunities for international students.	③ Information Resources
International student email group needed	③ Information Resources
International students desperately need Korean language education opportunities.. especially ones related to their major but are tailored to their individual levels. One idea is to hold workshops for foreigners on specific topics in the Korean language. For example one workshop can be about how to read international affairs texts in Korean and how to write a short Korean summary in the *Korean way*. The idea above is practical and helpful for graduate study in Korean.)	⑥ Academic Difficulties (Korean Related) ⑦ Academic Difficulties (General)
International students need to be seen by Korean students as	Other opinions (attitude

just normal students. There is a bad culture of differentiation. We tend to be treated like inferior or that we don't deserve to be here because for Koreans is so hard to get in, that they think that we are do not have the same potential. Korean students need to be thought about what international students bring with them and learn from it. open the mind.	towards foreigners)
It would be better if we are allowed to work	Other opinions (Opportunity for work)
It would be better to inform more important events or information in English emails as well as SMS.	③ Information Resources
It would be great if Korean classes and international events could be offered at campuses other than Gwanak campus.	Other opinions
It would be great if SNU can provide the notifications in English version for all college. I have experience to ask for more information but SNU staff told me to wait for an announcement which I will not understand because all the updated announcements are written in Korean. I do not know how long they have not update the website in English version.	③ Information Resources
It would be great if there are free on-line Korean class.	⑥ Academic Difficulties (Korean Related)
It would be helpful for the Department's websites to be in English and to also show all the requirements for completing the degree. For example the number of credits needed to take the core courses required for graduation and any comprehensive exams that are needed.	③ Information Resources
It would be interesting if SNU can provide a musholla or small mosque for Moslems students prayer	① Personal Background
It would be much easier if teachers were all providing their course documents on the same website (SNU or CBA intranet).	③ Information Resources
It would be nice if all the notices (and webpages) in the university are accompanied with a English translation (especially the department which has at least one international student)	③ Information Resources
It would be nice if foreign students are helped on arrival at the airport and also securing accommodation in and out of the dormitories.	② Before & After Admission
It is fair enough !	④ Facilities
Just nicer people in the office for the KGSP students. Being able to interact with a nice and understanding person at that desk would make life much easier.	④ Facilities
Kindly provide adequate courses in English	⑥ Academic Difficulties (Korean Related)
Korean language	⑥ Academic Difficulties (Korean Related)
Korean language program and Information about future carrier in Korea	⑥ Academic Difficulties (Korean Related)
Korean language & culture lecture	⑥ Academic Difficulties (Korean Related)
Lack of English courses and less fair qualifications between foreigners and Korean students	⑦ Academic Difficulties (General)
Language Barrier is the biggest problem of SNU. Most of students are rarely speaking English with international students.	⑥ Academic Difficulties (Korean Related)
Language is important tool to learn about lab	⑥ Academic Difficulties (Korean Related)
Language is our problem. opportunities to learn Korean language should be wide. Professors should give courses in English at least they should prepare their slides in English and give special attention to the internationalization of SNU.	⑥ Academic Difficulties (Korean Related)
Lectures from International students that graduated from SNU and working in Korea.	⑩ Graduation & Job Preparation
Make sure if students enrolled at SNU have a sufficient support. Discuss with them about difficulties they are facing, help them with some part jobs in case of financial problems. help them to	⑤ Financial Resources

integrate the korean society if they wish to stay here in Korea with wonderful Korean people after their graduation.	
Make sure IKC OT is done over two days, with financial support from OIA, or whichever pertinent organization. They do a fantastic job and the OT is one of the only fun events that international students and students from abroad can enjoy by themselves. MAKE SURE THEY GET FUNDING. PLEASE. Please take the time and money to invest in these students. They are clueless without your help. You can change that.)	Other opinions (Financial assistance from OIA)
make the default language of administration and classes English.	⑥ Academic Difficulties (Korean Related)
Maybe a better help for the Alien Registration Card would be really nice e.g. I am a researcher student as my last semester in SNU and when I visited the immigration office I did not know completely about the required documents and it was a tough time plus really awful and impolite behavior of the officers working at the immigration office (they even used the word GO AWAY to me and their boss said to me I have to understand because that day was Monday and she was too busy and tired and she said that to me I believe it should not happen to any foreigner especially if they are here for studies as a guest).	⑧ Problem Solving